

روچیه جارودی

# کیف نصنع المستقبل؟

ترجمة وتقديم

د. أنور مغیث

د. منى طلبة

دار الشروق



كيف نصنع  
المستقبل؟

هذا الكتاب ترجمة لـ :

Roger Garaudy  
L'avenir: Mode d'emploi  
Paris: ed. Vent du large 1998

الطبعة الأولى ١٤٢٠هـ - ١٩٩٩م  
الطبعة الثانية ١٤٢١هـ - ٢٠٠١م  
الطبعة الثالثة ١٤٢٣هـ - ٢٠٠٢م  
جميع حقوق الطبع محفوظة

## © دارالشروق

القاهرة : ٨ شارع سيديوي المصري  
- رابعة العدوية - مدينة نصر  
ص . ب : ٣٣ البانوراما  
تليفون : ٤٠٢٣٣٩٩  
فاكس : ٤٠٣٧٥٦٧ (٢٠٢)  
بيروت : ص . ب : ٨٠٦٤  
هاتف : ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٣  
فاكس : ٨١٧٧٦٥ (٩٦١)

روچیه جارودی

# کیف نصنع المستقبل؟

ترجمة وتقديم

د. منى طلبة      د. أنور مغیث

دار الشروق



## المحتويات

الموضوع	الصفحة
مقدمة.....	٥
الجزء الأول: ما أخطار الهلاك في القرن العشرين	١٥-١٠٤
الفصل الأول : كوكب مريض وعالم متصدع.....	٢٣
الفصل الثاني: التبادلات غير المتكافئة.....	٢٧
الفصل الثالث: الغرب طارئ شطر العالم إلى ثلاثة أقطار.....	٥٣
الفصل الرابع : هتلر كسب الحرب.....	٦٥
الجزء الثاني: كيف نبني الوحدة الإنسانية لنمنع انتحار الكوكب	١٠٥-٢٧٦
الفصل الأول : بواسطة تحول في الاقتصاد.....	١٠٧
الفصل الثاني: بواسطة تحول في السياسة.....	١٢٣
الفصل الثالث : بواسطة تحول في التعليم.....	١٤٥
الفصل الرابع : بواسطة تحول للإيمان.....	٢٣٥
الخاتمة.....	٢٧٧
هوامش الكتاب.....	٢٨٩
المحتويات.....	٢٩٥



## مقدمة

حين استضافت مصر روجيه جارودى بمناسبة صدور كتابه «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» فى منتصف التسعينيات؛ ليحاضر فى مكتبة القاهرة الكبرى، استلفت انتباهنا ما لدى الرجل من عزم، يتجاوز تقدم العمر إلى الفناء، كما يتجاوز رفاهية استرخاء الساكتين عن الحق، ويأس المناضلين من جدوى الكفاح، وثقة المثاليين فى كمال لا يجوز بعده إبداع.

وجدنا فى هذا الكتاب «كيف نصنع المستقبل» إصراراً منه على استكمال مشروع الأمل، وشاهداً على صلابته وشجاعته وعزمه على المضى نحو النور، ومكملاً لفلسفة العمل والروح التى تنتصر لها كتاباته.

ذلك أن فلسفة جارودى لا تخضع - وعلى الرغم من تكاثر أصوات المعارضين أو المؤيدين له - للتصنيفات الجاهزة، فجارودى لم يتخل عن الماركسية كفلسفة للعدالة الاجتماعية، كما لم يتخل عن الحب والزهد فى المسيحية، ولم يتخل عن الإسلام كدين يميزه أنه مؤسس على الاعتراف بكل الأديان والكتب والرسل، وعلى استيعاب الإنسان أياً كان موقعه الثقافى بقدر ما هو ضمير يرقى، وتقوى تتواضع.

وقد بدا المزج بين هذه المناحي غريباً على الكثيرين ممن لا يروقه فهم جوهر الدين فى إطار العدالة والمحبة، أو فهم العدالة فى إطارها الروحانى. وكان جارودى مُصرّاً على أنه لا يلفق ولا



يتزعزع، وإنما يبشر بإمكان عالم جديد لا تنفصل فيه العدالة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية عن تقوى الله، ولا يتضاد فيه «وعى الأنا» مع «الوعى بالآخر».

كان إيمانه بالعدالة الاجتماعية عميقاً إلى الحد الذى شكك فيه فى جدوى الأنظمة الشمولية الدكتاتورية الطاغية، وجدوى الأنظمة الرأسمالية المتوحشة الأنانية. وكان إيمانه بالله عميقاً إلى الحد الذى استحى معه أن يهزأ بأى محاولة إنسانية للتعالى، أيا كان اسم الدين الذى تنتسب إليه. وسلك جارودى فى سبيل غايته هذه منهجاً يجمع بين النقد والمبادرة، نقد الأوضاع الزائفة والمبادرة إلى مهام جديدة بديلة. وهو لا يتوانى عن نقد الغرب الأمريكى فى هيمنته البشعة على العالم والتى تقود الكوكب كله إلى الهلاك، وانتقد ما اعترى المسيحية من مسحة متسلطة رومانية، كما لم يغفل نقداً للمسلمين - فى أعماله - فى تطرفهم المستكين للماضى، وتقاعسهم عن النفاذ إلى الكنوز الروحية والعلمية العميقة لحضارتهم، واستعادتهم المكررة للظواهر، دون تحقيق أو مراجعة.

فى هذا الكتاب نجد أنفسنا أمام كشف حساب عسير للحضارة المعاصرة: إحصاءات موثوق بها عن أسلحة الدمار وأعداد الجوعى والمهمشين صرعى الرفاهية المزعومة. وربما اطلع القارئ على هذه الإحصاءات من ذى قبل بصورة متفرقة فى دراسات اقتصادية أو سياسية أو اجتماعية، ولكن جارودى يقدمها لنا دفعة واحدة لتنهال على القارئ كوابل من القنابل؛ وذلك لكى يقاوم نزعته فى التماس الأعذار، أو فى الميل لحساباتها مجرد مظاهر سلبية لسياق إيجابى؛ فينجح المؤلف بالتالى فى إثارة الاستياء، بل تفجير الغضب.



إن النظرة الكلية الشاملة هي الكفيلة بالكشف عن حقيقة الواقع الذى نعيشه . ولا تأتى الإحصاءات هنا تكريساً لنزعة وضعية ترى فى الأرقام حقيقة الموقف الإنسانى ، وإنما تبدو هذه الأرقام عند جارودى كألسنه من لهب شاهدة على الجحيم الذى ألقى الإنسان بنفسه فيه .

ولا يتهم جارودى هنا حماقة البشر أو الرذيلة المتأصلة فيهم ، بل يبحث عن الأصل الذى أنتج هذا الوضع الوخيم ، فينتقل من عرض الإحصاءات إلى تقديم قراءة مبدعة لتاريخ الثقافات الإنسانية ، ويرى أصل البلاء فى الثقافة الغربية التى قامت على أساس من الشعور بالتفوق العنصرى واستبعاد الآخر . ويرسم خطأ رابطاً بين أسطورة «الشعب المختار» فى الثقافة اليهودية وتفوق العرق اليونانى فى الثقافة اليونانية القديمة ، وبين الهيمنة الأمريكية المعاصرة . ويرى جارودى فى قراءته هذه أن المشروع العنصرى النازى الذى يقوم على سيادة الجنس الأرى على باقى الأجناس ، لم يتم التخلص منه ، بل يجرى استكمال له بواسطة الولايات المتحدة الأمريكية بوسائل أخرى . وهذا يعنى - فى نظره - أن الخلاف بين الفاشية والديمقراطية الغربية هو خلاف فى الشكل لا فى المضمون ، فليست الديمقراطية الغربية هي الكفيلة بإخراج الإنسانية من محنتها ، وليست التنمية الاقتصادية القائمة على اقتصاد السوق بعلاج لهذه الأزمة ، بل هي الداء ذاته . إن تنمية تقوم على سطوة المال واستنزاف الطبيعة والإنسان ، ليست إلا وسيلة فعالة لتكريس الهيمنة وتفاقم البؤس البشرى .

إن تاريخ الديمقراطية الغربية ابتداء من ديمقراطية أثينا القاصرة على الأسىاد ، وانتهاء بالديمقراطيات المعاصرة التى تمنع المهاجرين من الانتخاب ، والتى يذهب فيها أقل من نصف المقيدين لصناديق الانتخاب - كما فى الولايات المتحدة - ، يجعل من استبعاد قطاعات



من السكان عنصراً أساسياً فى النظام الديمقراطى الغربى . ويحدد لها غاياتها التى لم تحد عنها وهى إحكام سيطرة الطبقات السائدة على جموع المحكومين . وهذا ما يفسر زيادة نسبة الامتناع عن التصويت لدى العمال والعاطلين بعد أن اكتشفوا عبثية اللعبة .

لقد تحولت الديمقراطية اليوم إلى مجموعة من القوانين والتدابير التى تعمل على تسهيل أداء اقتصاد السوق ليغضى كل مناحى الحياة . إذ تقاس قيمة كل شىء بمردوديته المالية ، فلا قيمة إلا قيمة المال والسلعة . وهذا ما يؤكد الخطاب الرسمى لمفكرى العولمة الاقتصادية . لقد أصبح زوال القيم المعنوية والأخلاقية لصالح القيم السلعية - وهو ما تنبأ به ماركس فى منتصف القرن التاسع عشر - أمراً واقعاً فى أيامنا هذه . ويرى الفيلسوف الإيطالى جيانى قاتيمو أن تحول كل القيم إلى قيم سلعية هو أبرز ملمح من ملامح عدمية عالمنا المعاصر التى بشر بها نيتشه .

وهذا يطرح بإلحاح السؤال عن البديل .

وهنا لا يقدم جارودى مشروعاً علمياً محدداً بالمعنى المتعارف عليه فى الفكر السياسى الغربى ، الذى يقوم على إنجاز خطة سياسية محددة تقوم بها قوى اجتماعية معينة ، وإنما يطرح توجهات عامة مطروحة للاستلham فى السياسة والاقتصاد والتعليم والدين ، ويلجأ إلى منابع لا تنضب فى الإنسان ، وهى ممثلة فى الإيمان والحلم . والإيمان لديه لا يتعلق بالأديان فحسب ، بل يتسع لكل نزعة إنسانية حقيقية تحرص على كرامة البشر وحريتهم . أما الحلم ، فقد قدم جارودى فى كتابه هذا نموذجاً له ، فتخيل فى منتصف القرن الحادى والعشرين إنسانية متنوعة متسامحة متضامنة ، تنظر إلى القرن العشرين والقرون السابقة على أنها عصور ما قبل التاريخ .



قد يرى البعض فى لجوء جارودى إلى الحلم علامة على استحالة تجاوز الكارثة، وشاهدًا على الشعور بالإحباط. ولكن هناك من الفلاسفة - ومن بينهم جارودى - من يرى أن الإنسان عندما يحلم لا يعنى ذلك أنه لا يفعل شيئًا، وهنا يؤكد جارودى الصلة التى تربطه بماركس الذى قال: «هناك لدى البشرية شىء فى الحلم، لو وعته لا مملكته».

من هنا تكمن أهمية هذا الكتاب الذى يجمع بين الحلم والنقد والمبادرة، ويعتمد على منهج يقوم على التحليل والتأويل: عن طريق التحليل يكشف عن زيف الكلمات التى تهيم علينا وتتناقض مع الوقائع؛ فتسلمنا إلى حال من الخدر المهلك. وعن طريق التأويل يكشف عن العمق الدلالى للكلمات الرموز التى تفتح أمامنا طاقة لا نهائية للمبادرات التاريخية الجديدة دون أن تستنفد طاقتها على الإيحاء. يكشف لنا - على سبيل المثال - عن زيف عبارات مثل «التنمية الاقتصادية» و«الديمقراطية» فى المفهوم الغربى، فالديمقراطية لم تعد تعنى سوى وحشية حرية السوق، والتى يصبح فيها المال هو المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية. أما كلمات مثل «الأسطورة» أو «الإيمان» فيعيد تعريفها بوصفها مبادرات للتعالى وللإبداع.

وفلسفة جارودى هذه لا تنفصل عن التيار الفلسفى المعاصر، «ففى الوقت الحاضر تدل كلمة فلسفة على كل بحوث البشر التى يكون موضوعها الحقيقة، وبخاصة حقيقة الإنسان... وهى تعنى بصفة عامة بالبحث عن معنى الحياة، وتفسير الكون بوسائل قاصرة هى الكلمات والمعانى المختلفة التى ترمز إليها، الأمر الذى جعل الكثير من النشاط الفلسفى فى وقتنا هذا ينصب على التعريف وتحديد المعانى» (\*). وقد طغت فلسفة اللغة على بحوث الفلسفة إلى الحد

---

(\*) انظر معنى كلمة فلسفة، الدكتور مجدى وهبة، معجم مصطلحات الأدب، بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٧٤، ص ٤٠٢.



الذى أصبحت معه نسبية المعنى والحقيقة معوقة للفعل ، ومشككة فى قيمة النضال من أجل شىء واضح ، وهو ما يستدركه جارودى ليتحول بفلسفته هذه إلى مجال العمل والكفاح ، وما نسبية المعنى عنده إلا مرحلة ممهدة لمعرفة الحقيقة فى العمق وليس إلغاءها . ويعتقد جارودى أن الفلسفة يمكن أن تكون زادا لبسطاء الناس كما هى لمثقفهم ، وهو يعتمد فى ذلك على أسلوب خاص واضح من جهة ، ومحفز قوى لتأملات واسعة من جهة ثانية .

ويجمع فى أسلوبه هذا بين العلم والشاعرية ، إذ يعتمد على الوثائق والإحصاءات ، وكثافة المعلومات ، للتدليل على الوقائع ، كما يوجز فى بلاغة أشبه بالحكمة خلاصة آرائه ، مما يثبت فى الأذهان بعض العبارات البليغة مثل : « هذا هو الإنسان ، كبير منذ البدء حتى لا يكتفى بذاته » ، « إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حرיתי ، ولكن هى شرط حرיתי » . ويبنى جارودى أسلوبه فى الكتابة على وحدات صغرى منفصلة مكونة من عبارة ، أو مقطع قصير ، دون المطولات التحليلية الشاقة ، مستلهمًا باسكال فى كتابه «الخطرات» ، أو نيتشه فى «هكذا تكلم زرادشت» ؛ مما يجعل قراءته يسيرة ومثيرة لجهود القارئ فى آن . ومع هذا الإيجاز ، تتزاحم فى مؤلفات جارودى أسماء الأعلام والحوادث التاريخية والسياسية والاقتصادية ، وقد حرصنا فى هذا الإطار على تزويد الترجمة بهوامش شارحة ، هى من عمل المترجمين فى أسفل الصفحة ، أما هوامش المؤلف فيجدها القارئ فى نهاية الكتاب .

ولم تكن الترجمة فى كل ذلك يسيرة على كل حال ، وإنما شأنها شأن كل ترجمة اقتضت إخلاص الجهود ، وتخطى المشكلات . ولكن حسبنا أن الترجمة هنا تقع فى إطار المضمون الفلسفى لفكر جارودى



نفسه فى استهدافه لغاية التهاور المتكافئ بين الحضارات ، وفى تحريضه على التصدى لمحاولات الهيمنة الأمريكية الصهيونية التى تودى بكرامة وحياة الإنسان لا فى العالم الثالث وحده وإنما فى الغرب ذاته ، بل فى الكوكب بأسره .

وقد توخينا فى ترجمة هذا الكتاب الوفاء قدر الاستطاعة ، على ألا نحرم الترجمة من دورها الأساسى فى إثراء اللغة المترجم إليها ، مع عدم الإخلال بنظامها اللغوى الخاص ، أو حرمانها من الغاية الرئيسية للترجمة وهى التواصل الفكرى ، واستثارة الأذهان للإبداع . وحاولنا أن نتجنب الوقوع فى شرك الكثير من المترجمات التى تظل أجساماً غريبة فى مجتمعنا العربى ، وتزيد من شعورنا بالاغتراب عن الثقافات ، وتشل قدراتنا على الإبداع الموازى . . ولقد كان كتاب جارودى جديراً بجهد الموازنة هذا ، (فما أيسر التطرف) ذلك أنه يقتضى منا توازنات جديدة تستشرف مستقبلاً أفضل للبشرية .

وقد قام أنور مغيث بترجمة الجزء الأول من الكتاب والذى يمتد من المقدمة وحتى التحول الاقتصادى ، وقامت منى طلبة بترجمة الجزء الثانى بدءاً من التحول فى التعليم وحتى الخاتمة . وأخيراً عزيزى القارئ بين يديك الآن كتاب يراجع فى جزئه الأول كل المسلمات التى أدمناها بفعل تزييف التاريخ ، ويبادر إلى وضع مشروع جديد للإنسانية فى جراحة مستحثة للمزيد من العمل فى المستقبل ، فى مجالات الاقتصاد والسياسة والتعليم والإيمان .

د. منى طلبة - د. أنور مغيث

سبتمبر ١٩٩٩



## هدف الكتاب

إيقاف المسيرة المتوجهة نحو الفوضى .  
القرن العشرون أصبح خلفنا بحرائقه وخرائبه وصحاريه .  
القرن الحادى والعشرون إذا استمر فى هذه المسيرة نحو الفوضى ،  
فلن يكمل سنواته المائة .

### ما العمل؟

هذا الكتاب يسعى لأن يقدم بداية للإجابة عن هذا السؤال : كيف  
يمكن بناء القرن الحادى والعشرين ، بحيث لا يغتال أطفالنا؟  
علينا ألا نستهن بثقل المهمة . نحن نعيش قلقاً ناجماً عن مرحلة  
تاريخية اعتقد الغرب فيها أنه الشكل الوحيد للثقافة وللحضارة  
باعتباره الشعب المختار ، فارضاً على العالم سيطرته .  
ينبغى إذن أن نستعيد اللحظة التى بدأ فيها هذا الخطأ فى المسار ،  
والكوارث المتعاقبة التى ترتبت عليها : ثلاثة انشطارات للغرب تؤدي  
إلى عالم متصدع .

هناك ألفاً عام يعاد التفكير-فيهما ، وألف ثالثة للبناء كى تخلق  
بينهما وحدة . ياله من مشروع مجنون! نعم ، ولكن لا مفر من  
الشروع فيه فى لحظة قادتنا فيها حكمة الحكماء إلى شفا الهاوية .



يجب الوعي بعبثية ما هو كائن ، وبما يمكننا القيام به من أجل أن  
نعثر على معنى لحياتنا وعن معنى لعالمنا .

- ولكن ربما تقول : ليست مهتتى أن أكون فيلسوفاً !

- فأجيبك : وليست مهتتى أن أكون حارساً ليلياً ، ولكننى رأيت  
النار تنشب فى المنازل المجاورة وتدفعها الريح باتجاهك .

وهكذا باعتبارى قد عشت هذا القرن الملعون ، لم أشأ أن أموت  
دون أن أصرخ صرخة الإيقاظ : انتباه ، افتحوا أعينكم ، ينبغى أن  
تكون ثاقبة حتى ترى الأفق . وتلزم أيضاً الأيادى لتقبض على  
طوق النجاة . علينا إدارة الظهر لليل ، وألا ننتظر الظهيرة لنعتقد فى  
وجود الشمس .

روجيه جارودى



## **الجزء الأول**

# **ما هي أخطار الهلاك في القرن العشرين؟**

- ١ - كوكب مريض وعالم متصدع.
- ٢ - التبادلات غير المتكافئة.
- ٣ - الغرب طارئ شطر العالم إلى ثلاثة أقطار.
- ٤ - هتلر كسب الحرب.



المشكلة المركزية فى نهاية هذا القرن هى وحدة العالم . إنه عالم متلاحم وممزق فى نفس الوقت ، يا له من تناقض عميت !

متلاحم: لأنه من الممكن ، من الناحية العسكرية ، الوصول إلى أى هدف انطلاقاً من أى قاعدة ، ولأن انهياراً فى البورصة فى لندن أو طوكيو أو نيويورك يؤدى إلى أزمة وبطالة فى كل أرجاء العالم . وحيث تكون كل أشكال الثقافة - أو عدم الثقافة - حاضرة فى كل القارات عبر التليفزيون والقمر الصناعى ، لا يمكن أن تحل أى مشكلة بطريقة معزولة ومستقلة ، لا على مستوى أمة ، ولا حتى على مستوى قارة من القارات .

ممزق: لأنه من وجهة النظر الاقتصادية (طبقاً لتقرير برنامج الأمم المتحدة عام ١٩٩٢) ٨٠٪ من مصادر العالم يسيطر عليها ويستهلكها ٢٠٪ من سكان العالم .

هذا النمو الاقتصادى للعالم الغربى يكلف العالم - بسبب سوء التغذية والمجاعة ، ما يعادل ضحايا هيروشيما كل يومين .

ثلاث مشكلات رئيسية تبدو بلا حل : مشكلة المجاعة ، ومشكلة البطالة ، ومشكلة الهجرة . ألا تمثل جميعاً مشكلة واحدة؟ حيث يوجد ثلاثة مليارات من البشر من مجموع خمسة ما زالوا معدومى القوى الشرائية ، فهل يمكن الحديث عن السوق العالمى؟ أو بالأحرى



عن سوق بين الغربيين يتناسب مع احتياجاتهم وثقافتهم مصدرين إلى العالم الثالث ما يفيض؟ هل ينبغي قبول هذا التفاوت كقدر محتوم، وقبول هذا الواقع الذى يولد التهميش والعنف والقوميات والأصوليات دون أن نضع أسس الفوضى الحالية موضع المساءلة؟

\*\*\*

هناك مرحلة تاريخية تختصر، هى تلك المرحلة التى سادها الغرب (حسب الأصل اللغوى للكلمة: البلاد التى تغرب فيها الشمس) منذ خمسة قرون(\*) .

وهناك مرحلة أخرى فى طريقها للميلاد فى البلاد التى تشرق فيها الشمس: الشرق .

إن المرحلة التى بدأت منذ عصر النهضة، قد وصلت إلى نهايتها - كما يحدث فى لعبة البلياردو - فى بقاء سيطر شخص واحد فقط، فمن الإمبراطورية الرومانية إلى نابليون أو هتلر، ومن شارل الخامس إلى الإمبراطورية البريطانية، وكانوا قد اعتقدوا جميعاً أن أساطيلهم لا تقهر وأن هيمنتهم أبدية .

واليوم، يسعى باحثو الجيوپوليتيك(\*\*) فى المخابرات الأمريكية وأساتذتهم لأن يخفوا واقع نهاية هذه الألفية: ونحن شهود على انحطاط واحتضار الإمبراطورية الأخيرة .

ما ملامح هذا الانحطاط من الناحية الموضوعية؟

---

(\*) اقرأ - إن شئت - كتاب « ٥٠٠ عام وما زال الغزو مستمرا »، لمؤلفه « ناعوم تشومسكى » . (الناشر)

(\*\*) الجيوپوليتيك: هو العلم الذى يدرس أثر العوامل الجغرافية فى السياسة العالمية .



إن الحدث الأكثر دلالة لهذا النصف الثانى من القرن العشرين ،  
ليس هو انفجار الاتحاد السوفييتى الذى كان كاريكاتورا للاشتراكية  
والماركسية ؛ إنه إفلاس الرأسمالية بعد سيطرة دامت نصف ألف عام  
على عالم تقوده اليوم إلى الانتحار على مستوى الكوكب ، هذا إذا لم  
نوقف سباق الموت !

لماذا؟

لأن رأس المال ، الذى تم تجميعه خلال خمسة قرون بالنيب  
الاستعماري ، والمحدود بعد ذلك بالاستثمارات فى البلاد الصناعية  
الكبرى فى أوروبا العجوز ، و الذى يخلق حاجات اصطناعية ومؤذية  
عبر الإعلان والتسويق - رأس المال هذا الذى يخلق أصوله بالاستثمار  
فى مؤسسات الإنتاج والخدمات الواقعية ، قد أصبح رأس مال  
مضاربة ، أى أصبح طفيلياً خالصاً .

النقود لم تعد تخلق السلع ، ولكن تخلق النقود .

بين موريس أليس (Maurice Allais) (جائزة نوبل فى الاقتصاد) ، -  
معتمداً على معطيات البنك الدولى للتنمية - أن السيولة المالية التى  
ترتبط بمضاربات البورصة على العملة أو على المواد الخام ، أو على  
المنتجات المشتقة (تأمين على مخاطر المضاربة) هى اليوم أكبر أربعين  
مرة من الاستثمارات والصفقات المرتبطة بالاقتصاد الواقعى ، أى  
بإنتاج السلع والخدمات . وبلغت بسيطة ، يكسب المرء (بشرط أن يكون  
له ضمان بنكية أو إمكانات مالية) من المضاربة ما يعادل أربعين ضعفاً  
لما يكسبه من العمل .

لن يكون هناك معيار موضوعى عن الانحطاط أفضل من هذا :  
العمل الخلاق لا يفيد فى تنمية الإنسان ، أى كل البشر ، ولكن فى  
تضخيم فقاعة مالية لأقلية ضئيلة ليس لها من غاية سوى تكبير هذه

الفقاعة، وبذلك لم تعد مشكلات معنى العمل والإبداع والحياة تطرح للبحث.

إن معنى الكلمات نفسه قد تشوه: فنستمر فى أن نطلق كلمة «تقدم» على انحراف أعمى يؤدي إلى تدمير الإنسان والطبيعة.

ونطلق كلمة «ديمقراطية» على أشنع قطيعة عرفها التاريخ بين من يملكون ومن لا يملكون.

ونطلق كلمة «حرية» على نظام يسمح - بذريعة التبادل وحرية السوق - لأولئك الأكثر قوة أن يفرضوا الديكتاتورية عديمة الإنسانية، تلك التى تسمح لهم بابتلاع الضعفاء.

ونطلق كلمة «عولمة» لا على حركة تؤدي إلى وحدة متآلفة الأنغام للعالم، عن طريق اشتراك كل الثقافات، ولكن بالعكس على انقسام يتنامى بين الشمال والجنوب نابع من وحدة إمبريالية وطبقية. . انقسام يدمر تنوع هذه الحضارات ومنتجاتها لفرض لا ثقافة الراغبين فى التحكم فى الكوكب<sup>(١)</sup>.

ونطلق كلمة «تنمية» على نمو اقتصادى بلا غاية، يُنتج بإيقاع متسارع أى شيء سواء كان مفيداً أو غير مفيد، مؤذياً أو حتى مميتاً، كالأسلحة والمخدرات، وليس تنمية الإمكانيات البشرية الخلاقة، للإنسان ولكل إنسان. يضاف إلى هذا اللامعنى بطالة البعض الذين لم يعد يمكنهم أن ينتجوا، لأن ثلثى العالم لم يعد يمكنهم أن يستهلكوا، حتى من أجل بقائهم على قيد الحياة. إن هجرة من هم أكثر فقراً ليست سوى عبور من عالم المجاعة إلى عالم البطالة والاستعباد.



إن خطأ توجيه السفينة قد ارتكب منذ خمسة قرون، حيث أدى الجوع للذهب، ونشوة التكنيك من أجل التكنيك ومن أجل السيطرة على الطبيعة والبشر، إلى ولادة حياة بلا هدف، وعبادة حقيقية للوسائل تصل اليوم إلى متنهاها: إن وحدانية السوق التي تولد استقطاباً متنامياً للثروة النابعة من المضاربة، إن لم تكن من المافيا، تتمتع بها أقلية محدودة، بينما تؤدي إلى بؤس الأغلبية.

\* \* \*

ما زالت هناك الفرصة سانحة للحياة، ولكن الأمر يقتضى انقلاًباً كبيراً. إن سادة الفوضى العابرة التي نحياها لا يتحدثون لنا إلا عن تكيفنا (يعنى خضوعنا) مع انحرافات عالم بلا بشر، وبشر بلا مشروعات وبلا غايات إنسانية. فى حين أن نهضة الإنسانية أو حتى مجرد استمرارها فى الحياة لا يقتضى تكيفاً مع هذا المصير المميت، بل يقتضى قطيعة جذرية معه. فى مواجهة الواقعية القاتلة والقدرية لن نفلت إلا بكفاح الأمل.

فبدلاً من النظر إلى المنطق الاقتصادى الحالى لمعاهدة ماستريخت وعملة الأورو واقتصاد السوق كقدر لا فكاك منه، ينبغى القطيعة مع هذا المنطق، أى ينبغى الانتقال من منطق المضاربة إلى منطق الإنتاج والإبداع الإنسانين على مستوى العالم كله وليس فقط أوروبا، التى كانت بالأمس استعمارية واليوم هى تابع، لكنها تظل مرايية عبر استغلالها لليون عالم أدت هى إلى تخلفه لصالح تطورها الخاص الحالى من الإنسانية.

## الفصل الأول

### كوكب مريض وعالم متصدع



نمط النمو الغربى يكلف العالم الثالث ما يعادل موتى هيروشيما كل يومين . فلنكرر ذلك لأنه ينبغى أن يكون نقطة الانطلاق لكل فكر سياسى .

السبب الرئيسى لهذه الإدارة المشثومة للأرض هو اقتصاد السوق الذى لا يعرف الحدود، والذى لا يهدف إلى إشباع الحاجات ، وإنما إلى تحقيق أقصى دمج ، ولا يستجيب إلا إلى الحاجات الموسرة ، المستوفاة مالياً Solvable . هدفه الأول هو دعم الأسعار بتخفيض الإنتاج الزراعى ، وأن يدفع لمربى المواشى كى ينتجوا لبناً أقل ، ويقوم بتوسيع رقعة الأرض المتروكة بلا زراعة .

إن هذا النظام ، بقواعد لعبته هذه ، يزيد من عدم المساواة حتى فى البلاد الغنية . ففي عام ١٩٩١ ، كان ٥٪ فى أمريكا يمتلكون ٩٠٪ من الثروة القومية ، و ٣٥ مليوناً يعيشون تحت خط الفقر (المعادل لـ ٥٠٠٠ فرنك شهرياً لعائلة مكونة من أربعة أفراد) . وهناك طفل من بين كل ثمانية أطفال يعانى من الجوع .

وفى فرنسا ٦٪ من السكان يمتلكون ٦٠٪ من الثروة ، و ٩٤٪ يقتسمون الباقي ، وهو أقل من النصف<sup>(٢)</sup> .

وهناك أقلية من ٢٠٪ تمتلك :

٨٢,٧ من المنتج العالمى (٢٠٪ الأكثر فقرا يمتلكون ٤,١٪).  
٨١,٢٪ من التجارة العالمية. ٦,٩٤٪ من كل القروض التجارية.  
٨٠,٦٪ من المدخرات. ٥,٨٠٪ من الاستثمارات. ٩٤٪ من  
بحوث التنمية.

[المصدر: برنامج التنمية التابع للأمم المتحدة PNUD، تقرير عام ١٩٩١]

ويوجد مليار ونصف المليار من الأفراد يعيشون فى فقر مطلق (أى  
لا يستطيعون الحصول على السعرات الحرارية الضرورية من الغذاء)  
بأقل من دولار واحد فى اليوم (أرقام PNUD فى عام ١٩٩٧). ١٣,٥  
مليون طفل أقل من خمس سنوات ماتوا بسبب سوء التغذية أو المجاعة  
عام ١٩٩٦، منهم ١٣ مليوناً فى العالم الثالث.

[المصدر: يونسيف، تقدم الأمم ١٩٩٣ و ١٩٩٦]

متوسط العمر: ٦٧ سنة فى أمريكا الشمالية. ٥٣ سنة فى إفريقيا.  
طبيب لكل ٦٧٤ ساكناً فى سويسرا. طبيب لكل ٥٧٣٠٠ ساكن  
فى بوركينا فاسو.

[المصدر: PNUD تقرير عن التنمية البشرية عام ١٩٩٢]

تزايد الفجوة بين الشمال والجنوب.  
فى خلال ثلاثين سنة، قفز الفارق بين البلاد الفقيرة والبلاد الغنية  
من ١ إلى ٣٠ فوصل إلى ١ إلى ١٥٠.

[المصدر: PNUD عام ١٩٩٢]

هذه هى نتيجة ما اتفق على تسميته العقود الثلاثة للتنمية (١٩٥٠ -  
١٩٨٠).

والانهياء مستمر: فقد كان هناك ٣٣٪ من سكان العالم الثالث  
يعانون من سوء التغذية فى عام ١٩٨٠، أصبحوا ٣٧٪ فى عام  
١٩٨٨.

[المصدر: يونسيف، الوضع العالمى للطفولة عام ١٩٩٠]



**الفصل الثانى**  
**التبادلات غير المتكافئة**

فى عام ١٩٥٤ ، كان يكفى لشخص برازىلى ١٤ جوالاً من البن يشتري سيارة چيب . وفى عام ١٩٦٢ أصبح يحتاج إلى ٣٩ . وفى عام ١٩٦٤ كان الشخص من چامايكا يشتري جراراً زراعياً مريكياً بـ ٦٨٠ طن سكر ، وفى عام ١٩٦٨ أصبح يحتاج لى ٣٥٠٠ طن .

لقد استمرت البلاد الفقيرة فى دعم البلاد الغنية .

ويقول تقرير (PNUD) إنه من عام ١٩٨٩ إلى عام ١٩٩١ انخفض مؤشر التوازن لمجموعة من ٣٣ منتجاً أساسياً (فيما عدا الطاقة) إلى النصف : من ١٠٥ إلى ٥٧ ، وفيما بين عامى ١٩٨٩ و ١٩٩١ خفضت أسعار تصدير المنتجات الأساسية للبلاد النامية (PED) إلى ٢٠٪ ، وفى عام ١٩٩١ وصلت أسعار الشاى والبن ، من حيث القيمة لفعلية ، إلى أقل مستوى تصل إليه منذ عام ١٩٥٠ .

الدخل القومى (PNB) فيما بين عامى ١٩٧٠ و ١٩٨٧ :

- انخفض فى البلاد المتخلفة بمعدل ٩ دولارات فى المتوسط .

- ارتفع ٢,٧٪ دولار فى البلاد الصناعية المتقدمة .

[المصدر: البنك الدولى، تقرير حول التنمية الدولية عام ١٩٨٩، كراسة ٤، ص ١٨٨-١٨٩]



أن نبدأ المستقبل يعنى أن نحول اتجاه مساره بعيداً عن الموت ، أن نفتح المجال أمام ثروات الأرض وإبداعات الإنسان ، لا إمكانات المضاربة العقيمة ، ولكن الاستثمار المنتج لتحقيق البنية التحتية اللازمة لتنمية الإنسان ، كل إنسان ، استثمار على النقيض من الارتباط الاستثمارى وما بعد الاستثمار الذى يجمع الثروة والبؤس بحصص غير متكافئة بصورة شنيعة . وتعامل بورصة «وول ستريت» فى نيويورك أو بورصة «سيتى» فى لندن مع باقى العالم كمزودين للمواد الخام واليد العاملة الرخيصة ، لكى تبنى على بضعة آلاف من الكيلو مترات بعض الجزر المنعزلة من الفردوس الاصطناعى .

هذا هو البديل من أجل استمرار الحياة :

أن نستبدل بالمضاربة العمل المبدع فى خدمة المجتمع : هذا المشروع البروموثيوسى (\*) الذى يعيد صياغة الأرض ويغير ثلثى العالم تغييراً جذرياً يمكنه وحده أن يقضى على بطالة البعض ومجاعة البعض الآخر .

وأن نتخلص من انشطار العالم بين شمال ، بأقلياته المزدهرة ، وجنوب مسلوقة ثروته بواسطة هذه الكواسر المنحطة وهى البنوك التى تحولت إلى ملاهى قمار تلعب على سعر العملات والمواد الخام والمواد المصنعة .

---

(\*) البروموثيوسى نسبة إلى پروموثيوس الذى يرتبط اسمه فى الأسطورة اليونانية بالإبداع الإنسانى وظهور الحضارة . وتقول الأسطورة إن پروموثيوس قد سرق النار من السماء وحملها إلى الأرض ، مما سمح للبشر بصناعة الحضارة . ولكن زيوس كبير الآلهة غضب لذلك غضباً شديداً ، وتوعد البشرية بعذابات جمّة من جراء سرقة النار . وأمر بتقييد پروموثيوس - عقاباً له - على جبل كوكاسوس حيث دأب النسر على التهام كبده الذى لا يلبث أن يتجدد وينمو إلى ما لا نهاية .

وأن نستمر فى تاريخ أنسنة الإنسان بعدم اصطناع نظم اقتصادية  
وؤدى إلى تفاقم عدم المساواة، لأن ثروة البعض فيها لا تنشأ إلا عن  
لمريق إفقار البعض الآخر، خالقة بذلك مجالاً مشوهاً مكوناً من  
مض مئات المختارين ومليارات المستعبدين، وبين الاثنين كتلة بلا  
وام من أولئك المحكوم عليهم بعمل يفتقر إلى المعنى كى يحصلوا،  
ببر زيادة كمية الاستهلاك، على سعادة السوبر ماركت كبديل لحياة  
حقيقية، حياة هى منذ الآن فصاعداً بلا هدف.

هل نسمى هذا العالم الوليد الذى نطمح إليه اشتراكية، أم نطلق  
عليه اسماً آخر؟ المشكلة ليست هنا. يتعلق الأمر أولاً بالتخلص من  
لنزعة الفردية المتوحشة التى تحول دون استبعاد المجاعة والبطالة  
اليأس وحياة بلا أفق، وتجعل جماهير من البشر يصبحون مع مرور  
لوقت، أقل إنسانية وأكثر عرضة لتلاعب وسائل الإعلام، ويصيرون  
لى العدم بواسطة سادة الفوضى.

هدفنا هو الانتقال من هذه الفردية إلى جماعية حقيقية، أى عالمية  
بشعر فيها كل شخص بأنه مسئول عن مستقبل الآخرين.

إن النظام الحالى يعمل فى اتجاه واحد: حماية السوق الأمريكية،  
وفتح أسواق العالم كله أمامها.

إن دوران أوروبا السياسى، المادى والمعنوى حول أمريكا، قد  
أدخل العالم فى مرحلة جديدة من الاستعمار. لقد أصبحت قوى  
أوروبا الغربية والشرقية خارج اللعبة أو مكتفية بدور التابع، وأصبح  
المجال مفتوحاً أمام استعمار من نوع جديد:

ليس هو استعمار الإمبرياليات المنافسة لأوروبا التى أصبحت الآن



خاضعة، ولكنه استعمار مركزي وشمولى على مستوى العالم تحت السيطرة الأمريكية.

إن ما يسميه بوش النظام العالمى الجديد، هو دعم وامتداد لهذه العلاقات الاستعمارية بين عاصمة واحدة وباقى العالم.

علاقات استعمارية تعنى: تبعية اقتصادية وسياسية وعسكرية تسمح للمسيطرين أن يجعلوا مستعمراتهم ملحقة باقتصاد المركز، أو أن يفرضوا شروطاً للتبادل وتعريفات جمركية تفيد المسيطرين فقط.

هذا هو الهدف الذى طالما أعلن عنه القادة الأمريكيون، خصوصاً فى السنوات الأخيرة (منذ انهيار الاتحاد السوفيتى):

ضمان هيمنة الولايات المتحدة على العالم.

ما الوسائل المتبعة لتحقيق الهدف؟

الآلية بسيطة. تتم الموافقة على استثمارات عبر القروض والمعونات للبلاد الفقيرة، هى من حيث المبدأ تساعدنا فى أن نتصنع، ولكنها فى الواقع تسمح للشركات المتعددة الجنسية فى الشمال بزيادة أرباحها عن طريق انتقالها للإقامة فى بلاد تتميز برخص اليد العاملة. والبنى التحتية تتكفل بها الحكومات التابعة. وفى الوقت نفسه تنخفض أسعار المواد الخام القادمة من هذه البلاد، مما يجعل التبادلات تمعن فى التغاين مع مرور الزمن.

إن سداد فوائد القروض يمثل أضعاف رأس المال المقترض. فكل دولار استرده الدائن اثنى أو ثلاثة، كما أن سداد الفوائد يعادل فى الغالب إجمالى التصدير مما يجعل كل تنمية مستحيلة. لا يتعلق الأمر إذن ببلاد نامية، كما نطلق عليها من باب المجاملة أو النفاق، ولكنها بلاد محكوم عليها ببؤس متزايد وتبعية متزايدة.

إن المعونة المزعومة لبلدان العالم الثالث هي إحدى العوامل الفعالة في تخلفها.

إن التمييز الذي يتعرض له العالم الثالث فيما يتعلق بكافة أشكال المعونة بالغ الدلالة: المعونة التي تتلقاها كتيبة الغرب الأولى إسرائيل قد بلغت حدًا جعل واحدًا على ألف من سكان العالم يأخذ عشر المعونة الإجمالية، أي أن كل ساكن فيها يأخذ مائة ضعف أي ساكن آخر في بلدان العالم الثالث<sup>(\*)</sup>.

إن تصنيع بلاد العالم الثالث ونقل التكنولوجيا إليها هو أيضا إحدى وسائل السيطرة وزيادة الأرباح للبلاد الغنية.

الطريقة الأكثر ضمانًا هي إقامة ديكتاتورية عسكرية. فتم ممارسة الهيمنة الإمبريالية للولايات المتحدة أولاً عبر الشركات المتعددة الجنسية. وعندما ظهرت ملامح التهديد بسلطة اشتراكية في شيلي، جاءت المذكرة الدبلوماسية بشأن التجارة الدولية تقترح تطبيق ضغوط اقتصادية حتى يتم إسقاط النظام.

هذا المنهج لا يستبعد التدخل العسكري المباشر للجيش الأمريكي كما حدث في جواتيمالا عام ١٩٥٤ كي ينقذ مصالح شركة الفواكه المتحدة، وفي كوبا حيث نظم كنيدي عام ١٩٦١ إنزال القوات في خليج الخنازير مع المهاجرين الكوبيين من أنصار الديكتاتور السابق باتسيتا (Batista)، وفي عام ١٩٦٤ في جويانا البريطانية، وفي عام ١٩٦٥ في جمهورية الدومينيكان، ومنذ وقت قريب في جرانادا وبنما.

---

(\*) هذا من ناحية الكم، أما من ناحية الكيف فالتمييز أكبر، سواء من ناحية نوع المعونة أو طريقة اختبارها وانفاقها، أو الجهاز الملحق بها، ثم تأثيره وتأثيرها - الناشر



ولكن الأسلوب الأنجع هو تسهيل وصول ديكتاتورية عسكرية فى كل بلد باسم المذهب الأمريكى فى الأمن القومى ضد الوجود الشيوعى فى زمن القوة السوفيتية .

ويمكن فى هذه الحال إقناع الشعوب ، بربطها بالولايات المتحدة ، بأنها تدافع عن الديمقراطية والاستقلال الوطنى . بهذه الطريقة تمكن الجنرالات من حكم البرازيل منذ عام ١٩٦٤ من كاستيلو برانكو (C. Branco) وحتى جيزل (Geisel) .

وتحت حكمهم ، وعبر لعبة تتكون من تصنيع هائل حققته الشركات الأمريكية العابرة للقارات ، وتسليح يسمح بممارسة القمع والإرهاب ضد الشعب ، استمرت الديون فى الارتفاع :

فعلى سبيل المثال من عام ١٩٧٣ إلى عام ١٩٨٢ زاد الدين من ١٢ إلى ٦٠ مليار دولار ، أى تضاعف خمس مرات فى ١٠ سنوات : «ليس هناك ما هو أنجع من ديكتاتورية عسكرية لجعل بلد ينزف حتى آخر قطرة»<sup>(٣)</sup> .

وحول ديون الأرجنتين ، من بين ٥٤ مليار دولار هناك ١٠ مليارات خصصت للتسلح تحت حكم الجنرالات . وكان سداد الدين وشراء الأسلحة ، قبل مجئ الرئيس آلان جارسيا (Alan Garcia) ، يمثل ٥٠٪ من ميزانية بيرو . ولكن الرقم القياسى حققته شيلي فى عهد الجنرال بينوشيه (Pinochet)<sup>(\*)</sup> حيث وصل إلى ١٥٠٠ دولار لكل مواطن .

---

(\*) طلبت إسبانيا محاكمته على جرائم ارتكبها ضد مواطنين إسبان ، وثارَت قضية سياسية كبرى فى إنجلترا ، وصدر حكم مجلس اللوردات بتسليمه لإسبانيا ، ثم تجدد الحكم إلى حين . وبالطبع لهذا التجميد أسباب . وقد أعلنت تاتشر « وأعلن كيسنجر رفضهما لتسليم الدكتاتور » وقاد المساعى لوقف التسليم . (الناشر)

ولكن بينوشيه حقق رقما قياسيًا آخر : وهو الليبرالية ، فإنه كعميل مخلص للديمقراطية الأمريكية الكبرى ، حقق الحرية الكبرى لاقتصاد السوق (بما فى ذلك سوق العملة) بواسطة نظام من الخصخصة الشاملة - خالقا بذلك الشروط النموذجية - وباستخدام قمع شديد ضد شعبه لاستتباب الحرية ، وهى حرية الشركات المتعددة الجنسية فى فرض التبعية على اقتصاد البلد .

وبفضل هذه الديكتاتورية العسكرية ، أصبحت تبعية أمريكا اللاتينية الاقتصادية للولايات المتحدة أمراً لا رجعة فيه ، وعبرها جاءت التبعية السياسية بسبب قوة الضغط الاقتصادى على السلطات برفض القروض أو الاستثمارات .

من الآن فصاعداً ، يمكن للولايات المتحدة أن تتابع تحقيق غايتها : وهى حرية السوق بواسطة وسائل أخرى غير الديكتاتورية العسكرية .

فمن الممكن قبول قادة منتخبين فى نظامهم ، ليتسلم الفساد الراية من القمع . وهكذا تم قبول قادة مثل كولور (Collor) فى البرازيل أو منعم فى الأرجنتين ، وقد تولوا المسئولية بعد الجنرالات ، فيطلب منهم فقط أن يدفعوا ديونهم وينسوا جرائمهم . ويمكن لصندوق النقد الدولى أن يفرض نيره بلا مجازفة على البلاد المقيدة بالديون والتي يقع اقتصادها فى يد الشركات الأجنبية .

يمكن إذن للصندوق أن يفرض بلا عقاب - ليس على العالم الثالث فقط ، ولكن فى المدى البعيد على العالم كله - نمط التنمية الأكثر مطابقة لمصالح المركز العالمى : تنمية الزراعة الأحادية ، والإنتاج الأحادى ، وتراجع الزراعة المعيشية والحرف المحلية التى تلبي الحاجات الضرورية ، والتبعية ، والاستغلال المتنامى لليد العاملة ، وتفاقم الديون نتيجة للاستيراد المتزايد .



إن الدفاع عن القانون الدولي والديمقراطية هو أيضا تعبير آخر لإخفاء تدخلات هذا الاستعمار الجديد.

ومجازر الخليج هي الدليل الساطع، فقد كان الدفاع عن الكويت هو الدفاع عن الحق والديمقراطية.

الحق هو حق الأقوى:

في عام ١٩٩٠، كان الدفاع عن الحق هو إعادة العملية الاستعمارية الإنجليزية في عام ١٩٦١ ولكن على مستوى أكبر بكثير، وكان هو التعبير عن الرغبة في بقاء الأوضاع على ما هي عليه.

وقد تم هذا بعد أن ألقى على العراق، خلال الحرب ما يعادل أربعة أضعاف قنبلة هيروشيما، بحسب أرقام الحد الأدنى التي صرح بها الصليب الأحمر الدولي والتي راح ضحيتها ٢١٠ آلاف شخص.

هذه هي نتيجة الدفاع عن الحق الدولي، الذي يعمل باتجاه واحد: فهو على سبيل المثال يتم تطبيقه بلا رحمة على ضم الكويت، ويتم تناسيه في ضم القدس. صحيح أن القدس مدينة مقدسة، ولكن مدينة الكويت هي مدينة مقدسة ألف مرة لأنها محاطة بآبار البترول.

إن المنهج المتبع مع العراق هو منهج التدمير المكثف لكي يكون هناك عبرة رادعة لكل دول العالم الثالث وعلى رأسها إيران وليبيا، وهما أكثر الأهداف احتمالا، لأنهما من أواخر البلاد في العالم التي تمتلك مصادر بترولية وما زالت تستعصى على السيطرة الأمريكية.

هناك منهج آخر، أقل تكلفة، يطبق فقط عندما يكفى العمل على إثارة الصراعات القومية أو الصراعات العرقية والدينية المزعومة.

واليوم بانهيار الاتحاد السوفييتي الذي كان مصادفة سعيدة لخصومه، تحقق تفكك هذا البلد بواسطة الحروب الداخلية للبلاد

الموجودة فى محيطه ، مثل الأرمن والآذر(\*) ، وذلك لإضعاف أى دولة قريبة من مخزون البترول فى القوقاز ، ولكى تكون فى الوقت نفسه عقبة فى وجه المشروع الصينى بخصوص الجسر الأوروبى الآسيوى . وهنا ، يكفى ترك العداء ينشب ، أو على الأقل ترك الأسلحة تمر عندما يبدو أحد الطرفين ضعيفا ، كى يستمر التدمير المتبادل .

منظر البنتاجون صمويل هانتنجتون (S. Huntington) يجعل من نفسه عراب هذا النداء إلى الموت بدعوته إلى صدام الحضارات ، هذا التعارض الأسطورى بين حضارة يهودية مسيحية وتحالف إسلامى كونفوشيوسى .

هذه الأيديولوجيات المرتبطة بنهاية عالم معين تنقشع اليوم - حتى فى تلك البلاد التى كانت تمثل تربتها القاتلة - كما ينقشع ضباب الدهاليز عندما تبدأ أشعة الشمس الأولى تنير القمم ، والتى من عليها ننادى الإنسان ، وكل البشر ، كى يحققوا مصيرهم ، وهو وحدة العالم المقدسة .

لقد حاولنا أن نبرز الخيط الأساسى الذى يربط المشكلات الدولية بعضها ببعض فى نهاية القرن العشرين ، وذلك بالعودة إلى سببها العميق والوحيد رغم الاختلافات الظاهرية وهو :

---

(\*) الآذر سكان آذربيجان وهى إحدى جمهوريات الاتحاد السوفيتى السابق . وفى عام ١٩٨٨ أعلن الأرمن المسيحيون انضمامهم إلى الاتحاد السوفيتى ، وفى عام ١٩٩٠ طالبوا بتدخل الجيش الأحمر ضد القوميين المسلمين من سكان آذربيجان .



الهيمنة الدولية للولايات المتحدة ووحداية السوق التي تريد أن تفرضها على الجميع.

\*\*\*

وقد حاولت، بعد أن أرهقني استخراج هذه الإحصاءات وهذه التحليلات التي تكشف عن السلوك الحقيقي وعن نفاق عصرنا الغربي والذي يتجلى - عكس اتجاه الواقع - في قوقعة الفكر الأحادي المستقيم سياسياً(\*)، حاولت أن أبتعد قليلاً وأرفه عن نفسي في نزعة الولع بالغريب (exotisme)، وأردت أن أعرف كيف تتصرف أعراق أخرى. وانغمست في كتاب مشهور عن الإثنولوجيا يشرح بشكل علمي قواعد الزواج خارج القبيلة وداخلها، لدى القبائل الموجودة بعيداً في المحيط الهادى وحوض الأمازون، فلم أجد فيه ما يساعدنى على حل أو على طرح مشكلات عصرنا، بأن يظهر لنا، على سبيل المثال، كما فعل توماس مور (T. Moore) ومونتاني (Montaigne) فى أثناء الغزو الأوروبى لأمريكا بعد عام ١٤٩٢، ما كان يمكنه أن يكون لقاء آخر، كما يقول مونتاني، ومقترحاً نماذج أخرى للتقييم الاجتماعى كما فعل توماس مور بصفته متخصصاً فى الاقتصاد والسياسة. ولكن غلبنى النوم فى أثناء القراءة، وحلمت بأننى أشارك فى مؤتمر للإثنولوجيا عام ٢٠٥٠ (وكان الرقم مكتوباً على لافتة فوق المنصة).

وكان هناك هندي أحمر من أمريكا يلقي الخطاب الافتتاحي للمؤتمر، فيقول:

---

(\*) تعبير شاع فى الولايات المتحدة فى العقدين الأخيرين، ويقصد به الاستقامة فى السلوك الاجتماعى، لكنه تحول إلى مجموعة التصرفات الأخلاقية الشكلية والنمطية والتي تضع من يخالف هذا النوع الجديد من الامثال تحت طائلة الحساب.

لا يرجع الأمر إلى كفاءتى الشخصية . ولكننى أنتمى إلى أول جماعة شكلت حضارة من أكبر الحضارات فى التاريخ ، أى إحدى الحضارات النادرة التى قدمت للإنسان إمكانية أن ينمى وجوده وأن يضيف عليه جمالاً : وهى حضارة (تاهوانتان - سويو) (Tahuantin - Suyu) والتى يطلق عليها مدمروها فى لغتهم ، إمبراطورية الإنكا (L'empire Inca) ، وهم قد ألفوا التضاد بين السيد والعبد ، كما ألفوا السلطة الإمبراطورية والخضوع . فكان النموذج لديهم هو الإمبراطورية الرومانية وقطعان العبيد فيها ، حيث يتحكم مركز مكون من ٢٠ ألف مواطن فى عشرين مليوناً من الرعايا ، بعدهم ويعد باقى البشر همجاً وبرابرة .

إن هؤلاء المغامرين المصابين بحمى الذهب - كما كانوا يسمونهم - جعلوا أمريكا أول أرض تتراجع إلى ما قبل التاريخ . كتب كريستوفر كولومبس ، أول مفسدى النفوس ، رسالة إلى ملك إسبانيا يقول له فيها : «الذهب هو أثمن الخيرات... ومن يمتلكه يمتلك كل ما يحتاج إليه فى هذا العالم.... وهو كذلك وسيلة خلاص النفوس من المطهر - (الأعراف) - وسيل انتقالها يوماً ما إلى الجنة» .

ولكنه ببساطة حمل لنا الجحيم .

لقد كرر أكثر من مرة فى يومياته على السفينة : «لقد كنت متبها وبذلت جهداً فى معرفة ما إذا كان ثمة ذهب» . وذلك عندما رأى عقوداً من الذهب عندنا يلبسها المواطنون المحليون ، لأنه - وحتى الغزو - لم يكن الذهب عملة نقدية كما كان الحال فى أوروبا . كما لم تكن هناك ملكية للأرض . وعندما لم يكن الغزاة يسرقونها من الذين يعملون فيها ، وهو ما كان يحدث غالباً ، وخصوصاً عندما يشتبه فى وجود عروق من الذهب ، كانوا يقترحون شراءها .

وهكذا، وكما صرح أحد قادة الهنود في أمريكا الشمالية: أرضنا أغلى من أى نقود.. ولا يمكن أن نبيعها لأنها ليست ملكا لنا. مهما طال الزمن فستبقى هذه الأرض لتعطى الحياة للبشر والحيوانات، ونحن لا نملك أن نبيع هذه الحياة.. ولذا لا يمكن لنا أن نبيع هذه الأرض.

كان هذا الموقف يتعلق بكل أرض: أرض الجماعة الأساسية أو الأيلو (Ayllu) والتي كانت لا تُقسَّم ولا تباع، أرض الشمس المخصصة لبناء المعبد وخدمة العبادة، وأرض الإنكا والتي كانت ثمارها مخصصة للأعمال الكبرى مثل تعبيد الطرق التي كانت أجمل بكثير من الدروب الرومانية باعتراف الغزاة أنفسهم: «جاءت الهمجية من أوروبا»، كما كتب أول شهود الغزو، الأب بارثوليماس دولاكاز (Bartholome de las Casas). وهو شاهد عيان يقول: «منذ سنة ١٥٠٠، وأنا أرى وأتجول في جزر الهند هذه وأعرف ما أكتبه».

في البدء كان سلب الذهب والفضة. وتبين أرشيفات دار المحفوظات في أشبيلية أنه منذ عام ١٥٠٣ إلى عام ٦٦٠: فقد سرقت أوروبا ١٨٥ ألف طن من ذهب و ١٦ ألف طن من الفضة، ورغم ذلك تجرؤ على أن تتحدث عن ديون بيرو لبنك يتلع الحياة، وأن تدعى أن هذا البنك كان يسمى في عصر ما قبل التاريخ(\*)، منذ قرن، «صندوق النقد الدولي».

---

(\*) لاحظ أن جارودى يتحدث هنا عن حلم، وأن هذا الحديث يتم في منتصف القرن القادم (الحادى والعشرين)، والذي يمثل بالنسبة لجارودى بداية التاريخ الذى يصبو إليه وأن ما قبله سيكون عصر ما قبل التاريخ.



هذه النقود التي سرقت من أرضنا، أعطت دفعة هائلة لما كانوا يسمونه اقتصاد السوق (أى لنظام يباع فيه كل شىء، من الأسلحة التي تقتل الأجساد إلى الضمير الذى يقتل النفوس) وهو ما أسماه مغامرو أوروبا التجار بالاسم المبتذل «النهضة».

هذه السرقة التي على مستوى قارة، أسماها المهاجرون بعد كولومبس «اكتشاف أمريكا». وكأن الأمر كان يتعلق باختراع هذه الشعوب التي كانت تزرع الأرض منذ ١٠ آلاف سنة.

الجنود المرتزقة (Soudards) أسموهم الفتح. والقساوسة من جانبهم، وأميرهم البابا، أسموهم بالتبشير الإنجيلي. والمستعمرون أسموهم بالحضارة، أى إدخال اقتصاد السوق.

أيًا كانت الأسماء، فقد بدأ هذا العمل بمجزرة. ويقدر المؤرخون عدد السكان الهنود وقت الغزوب ٥٧ مليوناً، مات معظمهم بأمراض حملها معهم الأوروبيون. مثل: الجدري والسفلس والتيفوس، وأيضاً ماتوا من جراء مجازر الحرب، وأكثر من ذلك من العمل الإجباري، وخصوصاً في المناجم والمزارع التي استولى عليها الاحتلال الاستعماري.

وقد بدأ هذا بالاستيلاء على حضارة الإنكا، عبر الخيانة، بتعذيب المواطنين وقتلهم ليشترعوا منهم الذهب، ثم استعباد شعب بأسره لاستخراج المعدن.

وقد أدان بعض القساوسة الأبطال، مثل مونتسينوس (Monte-sinos) والدومينكاني بيدرو القرطبي (Pedro de Cordoba)، والأب پارثليماس دولاكازا «بلا جدوى»، هذه الهمجية التي جعلت

الهنود يعتقدون أن الأوروبيين لا إله لهم سوى الذهب . وتمكن المستعمرون من طرد هؤلاء القساوسة !

وبفضل انتشار العملات الذهبية والفضية ، نجح السادة المتعاقبون للاقتصاد الغربى : فينيسيا بدلا من إسبانيا ، ثم إنجلترا وفرنسا وأخيراً الولايات المتحدة ، فى أن يفرضوا على العالم ديناً ، لا يجروء على الإعلان عن اسمه الحقيقى ، ولكنه يصوغ فى الواقع كل العلاقات الإنسانية أو الاجتماعية أو الدولية أو الفردية : وهو وحدانية السوق أى عبادة الذهب . وهناك وثيقة من ذلك الزمان تتضمن باكورة كل ما حدث بعد ذلك ، وهى وثيقة يوكاى (Yucay) (وهى محلة صغيرة بالقرب من كوزكو (Cuzco) ، فى مركز منطقة الإنكا) ، وكاتب هذا الرأى ، الذى يتضمن مديحا لاهوتيا فى الاستعمار ، هو الوالى جارسيا الطليطلى (Garcia de Toledo) الذى يريد أن يجعل من الاستغلال الدامى لكنوز بيرو جزءا من خطة العناية الإلهية : «هكذا وهبت هذه الجبال من الذهب والفضة، وهذه الأراضى الخصبة المليئة بالثمرات، كى يأتى بشر، جذبهم هذا الأريج، يريدون من أجل مجد الله أن يدعوا الآخرين للإنجيل ويعمدوهم»<sup>(٤)</sup>.

ويضيف : «إنه من الضرورى جداً ، من وجهة النظر الأخلاقية ، أن توجد مناجم ، لأنها إن لم توجد ، ما كان فى هذه الممالك لا ملك ولا رب» .

وهكذا خلال أربعة قرون تحت نير الاستعمار ، وفى الستين سنة الأخيرة تحت حكم الولايات المتحدة ، عادت بلادنا الهندية إلى أدغال ما قبل التاريخ .

وحوالى سنة ٢٠٠٠ بعد أن عانت بلدى من تدمير زراعتها وقتل ٩٠٪ من السكان. (وهى أكبر إبادة عرفها التاريخ)، أصبحت بلدى التى كان ثراؤها أسطورياً (ففى وقت ما كان تعبير «إنها بيرو» مرادفاً للوفرة) فى نهاية عصور ما قبل التاريخ (ما بين ١٩٨٠ - ٢٠٠٠) بلداً متخلفاً.

هكذا نميزها عن البلاد المتقدمة (وعلى رأسها السبعة الكبار) التى أدى نموها إلى خلق تخلفنا، ليس فقط عبر نهب ثرواتنا فى البداية ولكن أيضاً بتدمير اقتصادياتنا التى شوهرها بأن حولوها إلى زوائد ملحقة بالمركز الاستعماري. وهناك بعض تجارنا المحليين ازدادوا ثراء بالتعاون مع مستعمرينا من أوروبا والولايات المتحدة. ونجحوا بمساعدة أسيادهم فى أن يصبحوا عبيداً من الطبقة الأولى، كما تحولت جماهير شعبنا إلى شعب من القروء يحاول أن يقلد السادة.

وفى ختام كلمتى أشير إلى وثيقة قديمة، وهى واحدة من الشهادات المتأخرة على عصر ما قبل التاريخ، وعنوانها: «حالة العالم عام ١٩٩٥» وتلخص بوضوح الجنازة البشرية لبيرو. هذا ما أصبحت عليه تاهوانتان سويو بعد خمسة قرون من الاندماج فى الحضارة الغربية: ٧٦٪ من السكان ضحية لما كان يسمى فى هذا الوقت بالبطالة، أى الاستبعاد من العمل ومن أى حياة اجتماعية. ويعيش ثلث السكان تحت خط الفقر، الزراعة أهملت واضطر الفلاحون - لكى يبقوا على قيد الحياة - إلى زراعة الكوكا، وهى المادة الخام التى يصنع منها الكوكايين (المخدر الذى أصبحت الولايات المتحدة أكبر



مستهلكيه) لأن زراعة البن أو الكاكاو التى تدر عليهم دخلاً أقل ثلاث مرات لم تكن تسمح لهم بالعيش :

يمكن لهكتار من الأرض مزروع بالكوكا أن يدر على صاحبه ١٢٠٠ دولار كل عام وأحياناً أكثر . وعلى سبيل المقارنة نجد المرتب السنوى المتوسط لعامل فى المناجم هو ٨٧٧ دولاراً، ولعامل عادى ٦٤٩ دولاراً، ودخل الفلاح غير المنتج للكوكا هو ١٥٠ دولاراً.

هذا الإنتاج يسمح بتدفق دولارات المخدرات . والمستفيدون بهذه التجارة، والذين بمساندة فرق الموت (التي تمولها وتدريبها مدرسة الأمريكتين فى الولايات المتحدة) قد تمكنوا من الاستيلاء على السلطة بالإرهاب .

هكذا أصبحت بيرو أحد التلاميذ المطيعين لصندوق النقد الدولى الذى يقرضها المال الضرورى اللازم لاستمرار جهاز الدولة، شريطة أن يراقب الشروط السياسية لسداد القرض (٦٠ مليون دولار فى الشهر عام ١٩٩٤): تجميد المرتبات والضمان الاجتماعى، تحرير الأسعار، خصخصة المؤسسات وحتى تلك التى تؤدى وظائف اجتماعية (من المواصلات والمستشفيات إلى التعليم). هناك ميزانية واحدة لم تمس، هى ميزانية القمع الذى تمارسه الشرطة والجيش.

هكذا يمكن للولايات المتحدة أن تبقى فى السلطة، كما هو الحال فى كل أمريكا الوسطى والجنوبية، أحد عرائسها الخشبية، ليحكم بالفساد والإرهاب شعباً يحتضر . هذه الآلية، التى حولت إحدى الحضارات المزدهرة فى العالم إلى عبور ما قبل التاريخ الحيوانية عبر خمسة قرون من الاستعمار الأوروبى آخرها نصف قرن من سيادة الولايات المتحدة، لم تتمكن من المساهمة فى أنسنة الإنسان وفى

الخروج من عصر ما قبل التاريخ الذى أعيدت إليه ، إلا فى النصف الأول من القرن الحادى والعشرين<sup>(\*)</sup> بعد الإفلاس الاقتصادى للولايات المتحدة التى فقدت مليارين من زبائنها ، بواسطة مقاطعة صادراتها التى نظمها فى تاريخنا ما أطلق عليه «باندونج الجديدة» ، وعودة البشرية إلى مسيرتها نحو عالم إنسانى إلهى فى الوقت نفسه .



بعد هذا التقرير الافتتاحى عن الدين السائد لشعوب الغرب فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠ : وهو وحدانية السوق ، جاء تقرير آخر عن التقنيات والجشع فى عالم ما قبل التاريخ ، أى ما قبل عام ٢٠٠٠ .

وقدم هذا التقرير شاب صينى كان أجداده من البوذيين ، ونلمح ذلك من المرجعية التاريخية التى كان يحلل بها ما يسمى بالنمو فى القرن الماضى (القرن العشرين) . فهو يشير أولاً إلى أن تنمية الإنسان فى ثقافته التقليدية ، كانت تقوم على التحكم فى الرغبة ، بل وأحياناً على إخماد الرغبة . ويشرح كيف تغيرت تماماً تنمية الإنسان : فمن وقتها أصبح الأمر يتعلق بإثارة الرغبة أو حتى بخلقها خلقاً . وذكر بأن سوفسطائى أثينا القديمة كانوا يقولون إن الخير أن يكون للمرء رغبات قوية قدر الإمكان ، وأن يجد الوسيلة لإشباعها .

وأضاف : «هكذا كان نظام التنمية فى أزمنة ما قبل التاريخ ، ما بين عام ١٩٨٠ وعام ٢٠٠٠ ، قائماً على هذا المفهوم للسوفسطائيين الأثينيين» .

---

(\*) تذكر أن من يتحدث هنا هو الشخص الهندى الذى يحلم جارودى بوجوده مستقبلاً فى منتصف القرن الحادى والعشرين .

وقد توقف مليًا عند تكتيك الجشع وأسماء تكتيك الدعاية والتسويق ، أى تكتيك خلق احتياجات مصطنعة غمطية ، تفتح الباب على مصراعيه أمام الشركات المتعددة الجنسية فى الكوكب كله . هذا التكتيك اكتسب من السلطة والاحترام ما تحظى به عقيدة دينية . وهذا يتشابه مع وحدانية السوق التى تحدث عنها المتحدث السابق . كدين لإله خفى ، تؤمن به كل القبائل المتحاربة فى الغرب ، وهو النمو . كان إلها قاسيًا يقتضى تضحيات إنسانية (وبدا ذلك من تعريفه للنمو) إذ قال : «كان نظاما عماده الإنتاج ، أكثر فأكثر وأسرع فأسرع . لأى شىء نافع أو غير نافع ، ضار أو حتى قاتل» .

وأعطى بعض أمثلة قائلا : «فى وسط هذا الجليد الإنسانى ، فيما بين عامى ١٩٨٠ و ٢٠٠٠ ، كان ينفق حوالى ٤٥٠ مليار دولار على الأسلحة كل عام ، وهو ما كان يؤدى إلى هذه النتيجة الفائقة تقنياً : أن يوضع حوالى ٣ أطنان متفجرات على رأس كل ساكن فى الكوكب» . وأضاف : «إن هذا النظام كان يقتل دون حرب . . . حيث إنه ، فى عصر الجليد الإنسانى هذا ، كان ٤٥ مليوناً من البشر يموتون كل سنة من الجوع فى العالم . . . وكان يستخلص من هذا النظام القبلى فى الغرب ، نتيجة مؤداها أن ذلك كان علامة واضحة على التخلف العقلى» .

واهتم الباحث بالمظهر الطقسى لدين النمو هذا ، وبالأخص عندما تعرض لتعليم الطائفة الكهنوتية لهذا الدين ، أى للتكنوقراطيين . وكان شديد الموضوعية ، فقد كان يقول : «عندما نحب أحد الفنيين نسميه خبيراً ، وعندما لا نحبه نسميه تكنوقراطياً» . وقدم فى المقابل هذا التعريف : «إننى أطلق كلمة تكنوقراطى على رجل تم ترويضه بشكل



يجعله لا يطرح أبداً مسألة الغايات، ولكن يطرح دائماً مسألة الوسائل. لا يطرح أبداً السؤال: لماذا؟ ولكن يطرح دائماً السؤال: كيف؟». وكان واضحاً بالنسبة له أن هناك نجاحاً كبيراً قد تحقق في هذا المجال. حيثُ طرحت مشكلة التعليم على الوجه التالي: «كيف يمكن ترويض هذه الطائفة الكهنوتية؟ إن كل التعليم العالي كان بالفعل قائماً على هذا الأساس. وفيما يبدو، حسب ما أعتقد، أن المتحدث كان متخصصاً أصلاً في البيولوجيا، لأنه كان يشرح كيف أن التعليم في هذا المجال لم يكن يطور سوى دماغ الزواحف.

وعند هذه النقطة، طلب منه مستمع إفريقي أن يدعه يدلل على حديثه بمثال من ثقافته الزنجية. فذكر بأنه قبل غزو البرابرة للشمال الإفريقي (البرابرة الشقر) كان حدادو ديولاس (Diolas) في أسفل حوض نهر كزامانس (Casamance)، قد اخترعوا نظاماً لوضع قاعدة حديدية على الإطار الخشبي القديم، وقبل تنفيذ واستخدام هذا الاختراع طلبوا انعقاد مجلس الشيوخ لكي يعرفوا ما إذا كان هذا الاختراع سيؤدي إلى أي نوع من عدم التوازن فيما يخص العلاقة مع الطبيعة أو مع المجتمع. ألن يؤدي ذلك إلى سيادة للحدادين في الجماعة، ويؤثر بالتالي على العلاقة بين البشر؟ وأضاف بأنه كان يجدر طرح أسئلة مماثلة في الغرب عند اختراع الطاقة الذرية، ولكن ذلك للأسف لم يتم.

وبعد أن شكر الصيني رفيقه السنغالي على هذا المثال الحى، استمر في عرضه.

بعد هذه العقيدة الأولى: عقيدة إنتاج أى شيء أكثر فأكثر وأسرع، فأسرع، جاءت العقيدة الثانية وهى الإيمان بالتقدم. وكان له هذا

التعريف الذى أقدمه إليكم: «التقدم هو فعالية متزايدة فى فن تدمير الطبيعة والإنسان». وضرب هذا المثل: «عندما فتح تيمورلنك دمشق قتل ٧٠ ألف نسمة، ولأنه قرر أن يقيم هرمًا من الجماجم فقد استغرق مشروعه عدة أيام. أما فى هيروشيما فقد استغرق الأمر سبع ثوانٍ».

وأضاف أنه فى عام ١٩٩٠ كنا نمتلك أكثر من مليون قنبلة كقنبلة هيروشيما، أى ما يسمح بإفناء ٧٥ ملياراً من البشر، أى خمسة عشر ضعفًا للبشر الموجودين. علينا ألا نغرق التقدم!

\*\*\*

التقرير التالى قدمه رجل يبدو عليه أنه من أصل عربى - إسلامى . لأنه كان يميز بوضوح الاختلاف بين حضارة فردية يكون فيها الإنسان ، كفرد وكأمة هو مركز ومعيار كل شىء ، وجماعة إنسانية حقيقية يكون فيها كل فرد مشتركاً واعياً بأنه مسئول عن مصير الآخرين جميعاً.

وكان عنوان كلمته «عوائق الحوار بين الثقافات فى الحقبة ما قبل التاريخية» (أى فى تخوم عام ٢٠٠٠).

وقد قام الرجل فى البداية بتحديد النظرة الغربية للعالم من خلال مصادرها الأساسية وهى: «لا يوجد سوى مسار واحد لتطور البشرية ، وهو مسار الغرب. وينبغى تحديد موقف كل الشعوب بالنسبة لهذا المسار. فهم متطورون إذا شابهوا الغرب ، ومتخلفون إذا كانت درجة الشبه أقل».

هنا قام مستمع ، يبدو أنه أوروبى ، واع بأخطاء الماضى الغربى يطلب التعريف بالدور الذى لعبه نوع معين من الاستشراق فى

هذا التصور الواهم . ويبيّن أن أشهر المستشرقين « سيلفستر دوساسى (S. de Sacy) الذى عرف جوته بحضارات الشرق ، هو الذى صاغ تصريحات بوناپرت عند غزوه لمصر وتصريحات الجنرال بورمون (Bourmont) عند غزوه للجزائر . فإلى جانب كرسيه فى الكوليج دو فرانس ، كان لديه مكتبه فى وزارة الخارجية .

أمّا ماكس مولر (Max Muller) ، فهو من أكثر رجال الاستشراق التقليدى أهمية ، وكان يعطى دروساً فى كمبردج لتأهيل الإداريين الإنجليز فى الهند .

ومدام روث بينيدكت (Ruth Benedict) هى مؤلفة كتاب جميل عن اليابان بعنوان «السيف والأقحوان» ، وقد كتبت بناء على طلب مكتب الحرب للجنرال ماك آرثر (Mac Arther) لتقوية عملية إدماج اليابان فى نظام السياسة الأمريكية . . ولقد أعطانى هذا فكرة شنيعة عن الاستشراق خلّفت فى الرغبة فى أن أصير مستغرباً ، أى أن أعمل على رؤية الغرب من خلال مجهر . «أى كما يفحص العلماء المختصون الحشرات وكما ينظر المستشرقون للبلاد غير الغربية» .

وعاد عالم الإثنولوجيا العربى إلى عرضه قائلاً : «فى الواقع لم يكن هناك بلد متطور وآخر متخلف، كان هناك فقط بلاد سيدة وأخرى مسودة، بلاد مريضة بسبب نموها وأخرى مخدوعة لأننا جعلناها تتصور أن التنمية هى تقليد المرضى» . ثم استخلص من ذلك خلاصة عملية : «إن ما كان يسمى فى حقبة ما قبل التاريخ «معونة العالم الثالث» لهو من باب النفاق . فبالفعل «عملت هذه المعونة المزعومة على تفاقم الاختلال فى التوازن وعدم التكافؤ» .

والعلاج الوحيد من الهيمنة الغربية كان يمكن أن يكون هو نفسه نهاية النموذج الغربى فى النمو . ولو أردنا مساعدة العالم الثالث،



ينبغي أولاً تغيير هذا النموذج فى النمو. لأن هذا النمو لا يقبل التعميم على مستوى الكون، إذ طبقاً لهذا النموذج يكون نمو جزء من الإنسانية ليس ممكناً إلا عبر تخلف كل الآخرين سواء بالغزو أو السلب أو التبادل غير المتكافئ، كما هو الحال فى زمن الاستعمار، أو بالتجارة الحرة، أى حرية الأقوياء فى ابتلاع الضعفاء.

وكان المتحدث العربى يعطى أمثلة على ما يسميه «الشرح المتنامى فى عالم ما قبل التاريخ». إن التاريخ الإنسانى الحق، من وجهة نظره، يبدأ بتنمية تضامنية، لا يحقق وحدة إمبريالية للعالم يُطلق عليها العولمة، ولكنه وحدة سيمفونية يقدم فيها كل شعب مساهمة ثقافته الخاصة وتاريخه وعمله مستبدلاً باقتصاد السوق اقتصاداً تبادلياً.

وهكذا تفاقم اختلال التوازن فى نهاية القرن العشرين؛ فبين عامى ١٩٨٠ و ١٩٩٠ انخفض مستوى المعيشة فى أمريكا اللاتينية ١٥٪ وفى إفريقيا ٢٠٪.

الحل الوحيد المتصور، حسب مشورة كسينجر لرئيس الولايات المتحدة (وقد رجع المتحدث إلى تقرير كسينجر للرئيس فورد حول الخطر الذى تمثله زيادة المواليد فى العالم الثالث على الأمن القومى للولايات المتحدة : NSSM 200) هو أن يقال لشعوب القارات الثلاث: حددوا النسل حتى نتمكن من الاستمرار على راحتنا فى السياسة المترتبة على هذه السياسة الديموجرافية. وهى عملية تعقيم جماعى ضخمة فى العالم الثالث.

إلى هذه الدرجة من البربرية وصل النظام السائد فى حقبة ما قبل التاريخ، أى ما قبل منتصف القرن الحادى والعشرين.

وانتهت الجلسة الأخيرة بعرض فيلمين من الأرشيف . وكانا  
يلخصان ، وكأنهما مجاز ، نهاية القرن العشرين .

وهما الفيلمان الأكثر تكلفة في تاريخ السينما ، (لو جمع المال  
المستثمر فيهما وفي إرسال سفينة فضائية للقمر ، لكان قد أمكن إنجاز  
ما لم نتمكن من إنجازه إلا بعد نصف قرن من ذلك الزمان ، وهو إعادة  
تخصيب الصحراء) .

الفيلم الأول ، حديقة الديناصورات ، يشير إلى غابة  
الديناصورات «حيث الأقوياء يلتهمون الضعفاء» . والآخر عنوانه  
«تيتانك» .

\* \* \*

وانطلاقاً من هذا الحلم سيطر على همان :

- كيف وصلنا إلى هنا؟

- كيف يمكن تصحيح الخطأ في المسار؟

باختصار : ما العمل ؟ كيف نخرج ؟

موضوع هذا الكتاب هو الإجابة عن هذه الأسئلة .

**الفصل الثالث**  
**الغرب طارئ شطر العالم**  
**إلى ثلاثة أقطار**



لقد تم تصدُّع العالم على ثلاث مراحل أساسية، كل واحدة منها مميزة بوصفها شطراً من الغرب .

الانشطار الأول : حدث فى الفترة من القرن السادس إلى القرن الخامس قبل ميلاد المسيح . وقد تأسست على الاعتقاد فى الاستثناء الإغريقى والاستثناء اليهودى . لقد عاشت الثقافة الإغريقية حتى الحروب الميديدية(\*) فى انسجام مع كبرى حضارات الشرق . ومن أطلقنا عليهم الفلاسفة قبل سقراط لم يكن لهم من الإغريقية سوى اللغة، وكانوا يعيشون فى آسيا الوسطى فى ضاحية لإمبراطورية الفُرس .

وحدث الاحتكاك بالرؤى الكونية الكبرى لآسيا، وخصوصاً رؤى الهند وفارس، التى كانت لا تفصل العقل عن التأمل المرتبط بالطبيعة والبشر والآلهة .

وعندما جاء سقراط وتابعوه، وخصوصاً أفلاطون وأرسطو، حدث الانشطار وأصبح للفلسفة موضوع وحيد هو الإنسان، منفصلاً عن الطبيعة (التي كان التعامل معها من اختصاص العبيد) وعن الله .

---

(\*) حروب طويلة استمرت طوال النصف الأول من القرن الخامس قبل الميلاد بين أثينا الصاعدة وإمبراطورية الفرس، وانتهت بانتصار أثينا، ثم فتوحات الإسكندر الأكبر المقدونى، بعد ذلك .

والشعراء الذين طردهم أفلاطون من جمهوريته قد أسلموا أمرهم للميثولوجيا التراجيدية، وترك الشعب للوثنية ولآلهة مشخصة لشهواتهم فى القوة والمنفعة .

وينسيانهم لما استعاروه من آسيا (ومن إفريقيا فيما بعد ومن باقى العالم عبر الإسكندرية)، كانوا يُعدّون كل ما لا ينتمى للعالم الإغريقى وكل من لا يتكلم لغتهم برايرة، خالقين بذلك من هذه العزلة الاصطناعية الهائلة أسطورة المعجزة اليونانية .

فى الفترة نفسها، حدثت القطيعة نفسها فى الشرق الأدنى، المسكون منذ قرون بموجات متتالية من البدو المهاجرين من الصحراء القفر فى شبه جزيرة العرب ليستقروا على أراضى الهلال الخصيب .

وهنا كانت قبائل الفلاحين بلا أرض - الذين كانوا يسمون «عابيرو» (habiru) (وهو أصل محتمل لكلمة عبرانيين) - مشتتة، كما بينت حفريات مارى<sup>(\*)</sup> فى الهلال الخصيب وألواح تل العمارنة فى مصر . ثم نجحت هذه القبائل فى تكوين اتحاد ثم دولة تسلمت إلى أرض كنعان، وأسست فيما يبدو، إمبراطورية (حسب الكتاب المقدس وحده، دون أى مصدر كتابى أو أثرى آخر) . وجاء أول ذكر لهذه القبائل فى نصوص خارجية (آشورية) ترجع إلى القرن التاسع قبل الميلاد، أو كتابات الملك سليمان وريث الإمبراطورية العبرانية الأسطورية للملك داود، وقد سجل هذه القبائل كتابة كل الإرث الشفهى الذى استمر لقرون عديدة والذى يتابع الماضى الأسطورى لهذه القبائل ولؤوسسيها، معطية إياه مضموناً تاريخياً ومذهبياً فى آن .

---

(\*) حفريات اكتشفها عالم الآثار پارو Parrot فى مدينة مارى بسوريا على نهر الفرات، وترجع إلى العصر البابلى والآشورى .

الفكرة الرئيسية التي نخرج بها من كل هذه التجميعات ، هي أن هناك سلفاً هو إبراهيم ، بالرغم من أنه قد وصف بأنه آرامي (وهو ما يعنى «سورى») قد تلقى من الله أرضاً موعودة (الأرض التي غزاها داود أبو سليمان) .

منذ هذه اللحظة ، أى شخص لا ينتمى للاثنتى عشرة قبيلة لا يمثل جزءاً من الشعب المختار من الله عن طريق هبة الأرض والوحي بالشرية . هكذا وجد الآخرون أنفسهم ، كالبرابرة بالنسبة لليونان ، مطرودين من الحضارة الوحيدة الحقيقية : الحضارة اليهودية .

وبعد تسعة قرون ، جاء المسيح ، ودعوته الكونية التي حشدت أكبر طاقة فى تاريخ البشر والآلهة ، تلك الآلهة التي كان يجرى تصورهما حتى ذلك الحين على أنها ملوك جبابرة . وفتح الطريق أيضاً لحياة مبدعة بتحطيم المنوعات القديمة وخصوصية الشريعة ، وبقطيعة مع المفهوم القبلى والوثنى لإله جزئى ومنحاز قد اختار شعباً محدداً ، مذكراً بأن الله هو أبو كل البشر . وكان هناك رجل يعرف جيداً كلتا الثقافتين وهو بولس الطرطوسى (\*) . . . وقد أنجز توليفة مناديا فيها بزعامة يسوع (Charisme) (\*\*). وبلور مذهباً لا يرجع أبداً إلى كلمات يسوع وممارساته فى حياته لكى يجعل من النجار الفقير فى الناصرة : مسيح (باليونانية خريستو Christos) اليهود ، وخليفة داود

---

(\*) القديس بولس من طرطوس بتركيا الآن ، كان يهودياً ومواطناً رومانياً معادياً للمسيح ، ثم تنصر بعد رؤياه للمسيح وهو فى طريقه إلى دمشق ، وعلى أثر ذلك بدأ دعوته للمسيحية فى مختلف أرجاء العالم .

(\*\*) Charisme : مذهب لاهوتى مسيحى يرى أن هناك دائماً أشخاصاً يصطفاهم الله بفضل غير مرئى من أجل خير جماعة المسيحيين .



ومكلفا بإعادة تأسيس مملكة داود من خلال عودة منتصرة على الأرض تتناسى ما كان مصاحبا لظهوره الأول من التواضع والزهد، والرفض لكل سلطة .

من هذه التوليفة ولد الدين الجديد: المسيحية، والذي بعد ثلاثة قرون من الخلافات، أحل مكان الرسالة التحريرية ليسوع الزاهد (كما يقول الأب دانييلو) لاهوتا للسيطرة. وبفضل الإمبراطور قسطنطين(\*) الذي وجد فيه أداة لتوحيد إمبراطوريته، أصبحت هذه التوفيقية دين الدولة الرسمي .

هذه الجماعة التي تحولت إلى كنيسة، وريثة بنية الإمبراطورية وهيمنتها وبيروقراطيتها، عدت نفسها - بعد أن اضطهدت اليهود والهرطقة (أى من يريدون العيش كأتباع ليسوع) - بديلاً للشعب المختار، وبالتالي طرحت على نفسها واجب أن تلحق بها باقى العالم .

الانشطار الثانى: أوروبا المسيحية هذه، والتي أصبح على رأسها، حسب المصطلحات القديمة للإمبراطورية، كاهن أكبر (Pontif)(\*\*) روماني، كان عليها ابتداء من القرن الخامس إنجاز الانشطار الثانى الذى عبر عن نفسه بصورة جديدة: بدلاً من الانفصال عن آسيا

---

(\*) أول إمبراطور روماني يعتنق المسيحية عام ٣١٣م. وحارب التفسيرات الأخرى للإنجيل، وجمع بين السلطة الزمنية والروحية وشيد مدينة القسطنطينية وجعلها عاصمة للإمبراطورية .

(\*\*) كان فى البداية مجلس كهنة جويتر فى روما . وكان يقوم بوظيفة دينية وتشريعية، ثم بعد فترة انقطاع استمرت حوالى ٧٠ عاما فى القرن الثالث الميلادى، أصبح قيصر روما هو الكاهن الأكبر ولم يعد مجلساً جماعياً .

وأفريقيا (وكانوا لا يزالون يجهلون وجود أمريكا) أعطوا أنفسهم مهمة إخضاعهما معتبرين أنفسهم دائماً الشعب المختار الجديد، والذي يحوز الدين الواحد الحق، والحضارة الواحدة الحقيقية، والذي كان لديه، بالتالى، السلطة بل واجب تجاهل أو مقاتلة ثقافات آسيا وأفريقيا، وفرض ثقافته عليهما مستنداً دائماً إلى السلطة السياسية والعسكرية والتي يمنحونها، فى المقابل، مبررات للمباركة.

هذا الانشطار الثانى. بعد أن أصبح إلغاء وتدميراً، بل وقبل كل شىء سيطرة على باقى العالم وإيمانه وثقافته المحلية، قد دام خمسة عشر قرناً، هى قرون استعمار الأمم المسيحية، حتى عندما قسم الإصلاح أوروبا إلى قسمين: الشمال البروتستانتى والجنوب الكاثولىكى.

الانشطار الثالث: حدث فى منتصف القرن العشرين بعد انهيار ودمار أوروبا بأسرها من الأطلنطى إلى جبال الأورال فى أعقاب حربين أوروبيتين (سميتا بالعالميتين لأن الأوروبيين استخدموا أبناء الشعوب المستعمرة فى القارات الثلاث كطعام للمدافع)، وانقلب محور العالم: الولايات المتحدة الأمريكية التى اغتنت بفضل احتضار كل الشعوب، ولم تهب لنجدة المنتصرين إلا فى اللحظة الأخيرة (عام ١٩١٧ بعد معركة فردان وعام ١٩٤٤ بعد معركة ستالينجراد) وجدت نفسها على رأس نصف الثروة العالمية.

هذه الثروة سمحت لها بأن تجعل من الدولار معياراً للنقد العالمى على قدم المساواة مع الذهب، كما سمحت لها بأن تدعم (بشرط خضوعها السياسى) أولاً أوروبا عبر مشروع مارشال كى تجعلها من جديد سوقاً رائجة - (موسرة Solvable) - بعد دمارها فى

الحرب، ثم بعد ذلك العالم كله بواسطة صندوق النقد الدولي والذي كان له أيضا نفس الهدف في السيطرة.

إن انهيار الاتحاد السوفييتي، الذي كان قد خان الاشتراكية بتقليده نموذج النمو الغربي عبر اقتصاد بيروقراطي مخطط (لم يكن ليتطور إلا بواسطة سوق حرة تضمن هيمنة الأقوى والأغنى) قد سمح للولايات أن تضع لنفسها هدف السيطرة على العالم بعد أن أعادت الرأسمالية إلى عقر دار خصمها السوفييتي.

وقد حدث الانشطار الثالث في منتصف القرن العشرين معطياً لهذه الوحدة الإمبريالية اسم العولمة.

إن رغبتهم في التنميط وفي تبعية اقتصاديات وسياسات وثقافات كل الشعوب، قد استبعدت منظور الوحدة السيمفونية الذي كان قد خلق الوحدة الغنية للعالم بواسطة الإخصاب المتبادل لكل الثقافات، محترماً تنوعها.

بهذا المعنى يكون هتلر قد كسب الحرب: فقد تحققت الأهداف الكبرى التي وضعها لنفسه، وإن كان ذلك قد تم بدونه، لأنها تتابع نفس المسار التاريخي لانشطارات الغرب الثلاثة.

١ - فقد عرف كيف يواصل - بالأسلوب الأكثر همجية - أطروحة انقسام العالم بواسطة امتياز الشعب المختار جاعلاً منها حكراً على الجنس الآري، والذي أصبح بالتالي وريثاً للتفوق اليوناني وللإصطفاء اليهودي، وللمسيحية التي أرادت أن تكون هي لحمة الوحدة الأوروبية وسداها وقائدة العالم.

الصيغة الهتلرية ليست مختلفة جوهرياً عن هذه المزاعم السابقة. بل اكتمال لهذا الابتكار: أن يطبق على بشر من



الجنس الأبيض أنواع العذاب التي خصصها الاستعمار الغربى للشعوب الملونة، على سبيل المثال عبر إبادة الهنود الحمر والتجارة فى العبيد السود، وهيروشيما وقيتنام والعراق.

١- تسير سياسته على خطى سياسة الغرب ومبادئها المركزية التي أدت إلى الانشطار الثانى منذ عصر النهضة، سواء تعلق الأمر بالشمولية الاقتصادية التي تعمل دون تدخل الشعب بواسطة لعبة التحكم عبر سلطة خارجية فقط، ممثلة فى حكم البنوك أو الشركات المتعددة الجنسية (تنوعات أمريكية وغربية) أو سلطة بيروقراطية حزب وحيد يتباهى هو أيضا بأنه نابع من الشعب ومعبر عن وعيه (تنوع سوفيتى).

هذا التشابه وهذه الندية يفسران أنه فيما بين عامى ١٩٣٣ و١٩٣٩ وجد أصحاب التنوع الأول (الغربى) والذين لا يريدون على الإطلاق أى بديل اشتراكى (حتى وإن كان الاتحاد السوفيتى فى الواقع خيانة له) فى هتلر حاجزاً ضد البولشفية، وقد ساعدوه، وعملوا على تقوية سلطته<sup>(٥)</sup>.

بعد الهزيمة العسكرية لهتلر، والتي كان الاتحاد السوفيتى هو صانعها الأول، كتب تشرشل: «لقد قتلنا الخنزير السيئ». ومنذ خطابه فى مولتون عام ١٩٤٦، فتح الجبهة الجديدة للحرب الباردة، للوصول مع الولايات المتحدة، لتحقيق هدف هتلر: القضاء على الاتحاد السوفيتى.

٣- المخطط الأخير لهتلر: السيطرة العالمية (منذ ١٠ آلاف سنة كما يقول) بواسطة التخريب البيولوجى للأجناس الدنيا. لقد تحقق هذا الهدف بواسطة عملية بربرية قام بتنفيذها وإن لم يكن قد

اخترعها : علم الهندسة الوراثية والداروينية الاجتماعية عبر التعقيم الجماعى للعالم الثالث ، وذلك باستبعادهما للأجناس الأقل قدرة ، وهو ما يتم اليوم على مستوى أكبر بكثير مما كان عليه فى الوقت الذى كان النازى يستخدمه فيه(\*) .

إن مفهوم هتلر عن العالم قد انتصر ، بعد موته ، لأنه كان فى قلب منطق الانشطارات الثلاثة السابقة للغرب وامتدادها الجهنمى .

ولا يمكننا حتى أن نقول إن مشروع هتلر قد أنجز بواسطة أعدائه : الهجين الإسرائيلى - الأمريكى الحالى ، لأنه إذا كان هتلر قد تحامل على اليهود الألمان الذين كانوا يريدون أن يظلوا ألمانا ويبقوا فى ألمانيا ولكن ، والحق معهم ، فى إطار من احترام دينهم وجماعتهم ، فإن تعاونه مع الصهاينة ( ٥٪ من السكان اليهود المنظمين فى عام ١٩٣٣ ) قد دام فى أثناء حكمه من عام ١٩٣٣ إلى عام ١٩٤٤ . لأن الصهاينة كانوا ينادون بالعودة إلى فلسطين (وهو ما يتوافق مع إرادة هتلر فى أن يفرغ ألمانيا ، ثم أوروبا من اليهود بالدفع بهم إلى جيتو عالمى فى فلسطين أو فى أى جزيرة إفريقية) .

ومن هنا أنجزت اتفاقيات هاغارا ، منذ عام ١٩٣٣ ، والتي كانت تسمح لليهود الأغنياء بالهجرة بعد وضع ضمان فى بنك هامبورج ، يدفع لهم فى تل أبيب على شرط أن يقوم القادة الصهاينة بمحاربة المقاطعة المنظمة ضد ألمانيا النازية فى العالم .

ومن هنا جاءت الموافقة التى منحت لمنظمة بيتار Bétar (إحدى الكتائب الصهيونية) بالعمل فى ألمانيا النازية حتى عام ١٩٣٨ .

---

(\*) أراد هتلر استبعاد العناصر الأدنى ونفذ المشروع الغربى للتنمية نفس الهدف بإقناع الشعوب الأخرى بتحديد المواليد ، واتبع أساليب الترغيب والترهيب - الناشر .

ومن هنا أيضا جاء اقتراح إسحق شامير فى عام ١٩٤١ بالتحالف  
العسكرى بين عصابته المسلحة زفاى لومى Zvai Lumi والجيش  
الهنترى . وهو ما أدى إلى القبض على شامير من قبل الإنجليز بتهمة  
الإرهاب والتعاون مع العدو .

ومن هنا كان الاقتراح الشنيع الذى قدمه إيخمان Eichman  
لمندوبى الوكالة اليهودية ، بتبادل ١٠ آلاف شاحنة مقابل مليون  
يهودى بشرط مزدوج :

( أ ) هذه الشاحنات لا تستخدم إلا فى الجبهة الشرقية .

( ب ) أن يقوم الصهاينة بدور الوسيطاء كى يحققوا سلاماً منفصلاً  
مع الولايات المتحدة وإنجلترا بما يسمح لهتلر القيام بجهد أخير  
لهزيمة الاتحاد السوفيتى<sup>(٦)</sup> .

\* \* \*



## الفصل الرابع هتلر كسب الحرب

أيًا كان مصير هتلر الشخصى ، أو انتحاره فى خندق تحت بوابة براندبورج ، فإن منطق الانشطارات الثلاثة للغرب والذى جسد انتصاره لفترة ما ، قد استمر فى الانتصار بعد موته لأنه لم يكن سوى التعبير المؤقت والهمجى عن هذا المنطق .

إن اغتيال يوليوس قيصر لم يغير المسار التاريخى لروما ، التى اتجهت سريعاً بعد موته إلى الإمبراطورية التى وضع هو أسسها . وهزيمة نابليون بعد واترلو ونفيه ، لم يمنعاً فرنسا من العيش قرنين من الزمان طبقاً للبنى العامة التى أرساها لإدارتها ، كما لم يمنعاً أوروبا من أن ترى مبادئ الثورة الفرنسية تعبر عن نفسها فى كل مكان . وهى التى ضمن لها روبسبير ذو الحصان (كما كان نابليون يسمى نفسه) الانتصار عبر الحرب .

ما زالت النازية فلکاً غربياً فى سماء أوروبا ، وهبوطاً استثنائياً وغير معقول للشيطان ، هذا إذا لم نر فيها تعبيراً همجياً عن منطق النظام الذى يسعى له الغرب بعد الانشطارات التى حطمت وحدة العالم . وفى الوقت نفسه أعطت «كاريكاتور» لسيطرة الشخص الواحد .

وقد تبني هتلر تمامًا (في شكل جديد، ذلك الشكل الذي أعطاه لها والمماثل للشكل المسيحاني (messianique)\*) لقوميات القرن التاسع عشر، وتنظيرات الكونت دو جويينو Comte de Gobineau عن الأجناس والنزعة الآرية) الفكرة السائدة عن الجنس المختار، في طبيعته العبرية ثم المسيحية، كما في الطبعة اليونانية - الرومانية: شعب تلقى وعداً بسيادته على العالم، على الأميين (goys)\*\* أو على الكفار أو على البرابرة، أى على من هم أدنى منه فى الدم والدين والحضارة.

باسم نفس المسيحانية المنقذة، أعلن هتلر ألف عام من النازية، كسيطرة، وكإعادة تجديد للعالم بواسطة نقاء الشعب المختار الجديد: الآريون.

لقد تبني هتلر، المسلّمة الأساسية للانشطار الثانى: العلم يعد بحل كل المشكلات، بما فيها تلك التى تنسب إلى الله منذ زمن طويل. على سبيل المثال تطور الإنسان عبر داروينية اجتماعية تسرع من عملية الانتخاب الطبيعى من خلال الانتخاب الصناعى، الذى هو من عمل الإنسان، أى عبر الهندسة الوراثية، وفى هذا المجال لم تبدع همجية هتلر شيئاً جديداً.

---

(\*) مسيحانية اسم يطلق على ركن من أركان الديانة اليهودية الذى يتنبأ بظهور المسيح المخلص، كما يطلق على أى نزعة دينية تنتظر من يأتى ليملأ الأرض عدلاً مثل رجعة المسيح والمهدى المنتظر. كما أنها تطلق أيضاً بمعنى مجازى على الفلسفات والمذاهب التى تعد بتحرير البشر عبر إنجاز أمة معينة أو طبقة اجتماعية لرسالتها التاريخية.

(\*\*) الجويميم goyim هو الاسم الذى يطلقه اليهود على جميع الشعوب الأخرى، وحسب العديد من الدراسات اللغوية فإن كلمة أميين هى ترجمة لهذه الكلمة فى اللغة العربية.



فى القرن العشرين ، وخصوصاً بعد الأزمة العالمية الكبرى عام ١٩٢٩ ، ظهرت كل أشكال المالتوسية الجديدة(\*) ، والداروينية الاجتماعية القائمة على حرب الجميع ضد الجميع كما قال هوبز ، وعلى قانون السكان لمالتوس وعلى الانتخاب الطبيعى لدارون وبقاء الأصلىح لسبنسر .

إن الهندسة الوراثية التى تعنى التطبيق الواعى للانتخاب الطبيعى لدارون على الإنسان باستبعاد الأقل صلاحية ، ليست مذهباً هبط من السماء مع هتلر . إن الديمقراطية الليبرالية ، منذ مالتوس ، والتى تبشر بالدفاع عن حقوق الإنسان هى رائدة هذا الاتجاه ، وهى التى تمارسه ، إنجلترا أولاً ثم الولايات المتحدة . ففى عام ١٩٠٢ أصدر الإنجليزيان بارسون وجالتون صحيفة بيومتريكا (Biometrika) التى أثارت مذهبها فى الهندسة الوراثية حماسة برنارد شو الذى كتب فى «الإنسان السوبرمان» : «نحن نعرقل لعبة الانتخاب الطبيعى لنقص فى الشجاعة تحت قناع من حب الإنسانية . ولأننا كسولون نهمل الانتخاب الصناعى تحت غطاء من الحساسية والأخلاق» . كما ينادى هـ. ج . ويلز بتعقيم الفاشلين .

وفى الولايات المتحدة ، تم أول تشريع چينى فى العالم ، وفى عام ١٩٠٧ صدقت ولاية إنديانا على قانون بتعقيم المجانين والمتخلفين

---

(\*) نسبة إلى مالتوس عالم السكان الإنجليزى فى القرن التاسع عشر ، الذى كان يرى أن الموارد تزيد بمتوالية حسابية ، فى حين أن السكان يزدون بمتوالية هندسية ، وهو ما يجعل الموارد غير كافية ويفتح الباب أمام الحروب والإبادة كحل للمشكلة . وقدرد عليه ماركس وأرجع المشكلة إلى نمط الإنتاج وسوء توزيع الموارد . ولكن فى النصف الثانى من القرن العشرين عادت المالتوسية للظهور من جديد .

عقلياً ومرضى الصرع . وفى عام ١٩٥٠ تبنت ٣٣ ولاية أمريكية قوانين مشابهة ، وأجريت ١٩٣ ٥٠ حالة تعقيم .

فى البلاد الإسكندنافية حدث الأمر نفسه . وفى عام ١٩٩٧ ، تبين أن هذا النظام الهمجى قد تم تطبيقه فى السويد . فمن قبل ، وفى عام ١٩٢١ قال وزير الثقافة : «من حسن حظنا أن لدينا الجنس الأقل اختلاطاً ، جنساً يحمل أرقى الخصائص الإيجابية» .

لقد أدانت صحيفة لوموند فى ٢٧ من أغسطس عام ١٩٩٧ سياسة السويد الجينية التى أدت إلى تعقيم إجبارى لـ ٦٠ ألف شخص . وتذكر بأن فئة رجال السياسة فى تلك الفترة كانت تعتقد فى مزايا الهندسة الوراثية ، التى كانت على الموضة فى العديد من بلدان أوروبا والتى تتماشى ولسبب وجيه مع عار الأوامر الهتلرية فى هذا الصدد .

ولكننا ننسى التذكير بأن وراء منظرى هذه الممارسة الشنيعة رجال السياسة الأمريكين وعلى رأسهم كيسنجر :

وفى عام ١٩٣٤ كتب عالم الاقتصاد جونار ميردال (Gunner Myrdal) فى كتاب «أزمة الديموجرافيا» : «المشكلة مطروحة على كل الأفراد الذين هم ليسوا كاملين تماماً ، والذين هم فى ظل الحياة الحديثة يجدون صعوبة فى الاعتماد على أنفسهم ليعيشوا . فعُشر السكان بل خمسهم مهددون بالقضاء عليهم فى هذا القتال التنافسى الصعب . وبمعالجة هذه المشكلة الممتدة ، علينا ألا ننسى أن التطور التكنولوجى والتنظيم الاجتماعى المرتبط به ، يميل إلى أن يرفع باستمرار المستويات المطلوبة فى الذكاء والشخصية . والحل هو : الاستبعاد الجذرى للأفراد غير القادرين على العيش ، وهو ما يحققه التعقيم» .

ومن المستحسن الوصول إلى هذا الإجراء بشكل «طوعى»، ولكن إذا بدا ذلك مستحيلاً، فينبغى تقوية القوانين الخاصة بالتعقيم، أو حق مؤسسات المجتمع فى تعقيم الأشخاص برغم أنفهم.

وبعد الحرب، عُدَّ ميردال فى الخمسينيات والستينيات خبيراً عالمياً فى الاقتصاد والسكان، وأصبح مستشاراً للبنك الدولى بل أهله ما سبق لأن يحصل عام ١٩٧٤ على جائزة نوبل!

وبعد الاضطرابات فى عام ١٩٦٨، حازت المالتوسية الجديدة والداروينية الاجتماعية على بعث جديد: لقد أصبح الفقراء بشراً زائدين عن الحاجة، وخصوصاً فى بلاد العالم الثالث. والحل الأكثر سهولة هو التخلص منهم.

ولهذا قام الجنرال دراير (Draper) أحد مديرى شركة ديلون Dillon، وابنه مدير بنك الاستيراد والتصدير، أمام رونالد ريجان فى ربيع عام ١٩٧٩ بمقارنة الشعوب المتخلفة بالمحميات الطبيعية فى كروجر پارك بجنوب إفريقيا:

«لقد زادت الفيلة عن الحد، وبدأت تكسر الأشجار وتحرم الحيوانات الأخرى من الطعام. وقرر حراس المحمية (rangers) أن يخفضوا بعض الأنواع ليحافظوا على التوازن البيئى».

ولكن من هم حراس محمية الجنس الإنسانى؟

وفى ٢٦ من نوفمبر عام ١٩٧٥ قدم هنرى كسينجر وزير الخارجية وبرنت سكوكروفت لرئيس الولايات المتحدة مذكرة عن قرار ٣١٤ لمجلس الأمن القومى حول ما يتضمنه نمو السكان العالمى من أخطار على الأمن القومى للولايات المتحدة ومصالحها عبر البحار<sup>(٧)</sup>.



والمصدر هنا هو مؤتمر المستقبل الكونى عام ٢٠٠٠ (Global 2000) الذى قدم تقريراً إلى الرئيس عن حدود الزيادة السكانية (١٩٧٢) يتجاوز فيه البيان الشهير لنادى روما والذى كان يطالب بتخفيض الزيادة السكانية وفى نفس الوقت زيادة الإنتاج . وقد اقترح مؤتمر المستقبل الكونى ما يلى : أن يتم فرز سكان الجنوب لأن مرحلة النمو التكنولوجى هى السبب الأساسى فى الزيادة السكانية .

ويمكن أن يتم الفرز بواسطة ضغوط اقتصادية: معدل زائد للفائدة فى البنك الفيدرالى للاحتياطى فى الولايات المتحدة، والأهم من ذلك الشروط السياسية لصندوق النقد الدولى (F.M.I).

إن وثيقة الأمن القومى NSSM 200 تضع تصوراً مستقبلياً لإجراءات نشطة لإجبار البلاد المتخلفة على قبول تحديد النسل وبالأساس حرمانها من الغذاء .

«هناك سوابق واضحة ، إذا أثبت بلد حسن إرادته فيما يخص تحديد النسل ، فإننا سنأخذ هذا المسلك فى الحُسابان عندما تأتى اللحظة لتقييم ما يحتاج إليه من معونة من (البنك الدولى) والهيئات الاستشارية الأخرى» .

«وبما أن النمو السكانى هو الذى يحدد الاحتياجات الغذائية، فينبغى أن نأخذ فى الحُسابان، عندما يتعلق الأمر بتوزيع الموارد المحدودة، الإجراءات التى اتخذها هذا البلد أو ذاك، ليس فقط من أجل إنتاج الغذاء، ولكن أيضاً من أجل تحديد النسل. فى مثل هذا.

المجال الحساس علينا تجنب أن نعطي انطباعاً بأننا نستخدم طرقاً من العقاب، سواء في الشكل أو في المضمون».

ويرى تقرير «الأمن القومي ٢٠٠٠» أنه سيصبح من الضروري فرض برامج إجبارية، وعلينا أن نفكر في هذه الاختيارات من الآن ( . . . ) هل الغذاء سيُعدّ أداة للقوة القومية؟ هل سيتعين علينا أن نختار بين أولئك الذين يمكننا مساعدتهم بشكل معقول؟ وإذا كان الحال كذلك، فإن التحكم في المواليد ينبغي أن يصبح أحد المعايير لتسليم معوناتنا . هل سكان أمريكا أنفسهم مستعدون لقبول أن يصبح غذاؤهم حصصاً تموينية لمساعدة الشعوب التي تحتاج إليها، لكنها لا تستطيع التحكم في زيادتها السكانية؟

وفي الصفحة ١٣٨ يؤكد تقرير ٢٠٠٠ أن هناك خبرات متضاربة، لكن ناجحة تماماً في الهند، حيث إنه بعد منح مزيد من المساعدات المالية ومكافآت أخرى قبل كثير من الرجال الهنود أن يعقموا .

هذه الإبادة الوقائية (والتعبير لمنظمة اليونيسيف Unicef) قد تم وضعها بصورة عامة ومنظمة في العالم الثالث : فيكشف مدير مدرسة البوليتكنيك في ريو دي جانيرو وهو بوتيستو فيدال Botisto Vidal في كتابه «السيادة والكرامة الوطنية» (ص ٢٠٢) أنه «رسمياً وحسب أرقام IBGE، قد تم تعقيم ٤٤٪ من النساء البرازيليات في سن الإخصاب» .

ويؤكد التقرير الصادر بشأن السكان عن منظمة اليونيسيف في ديسمبر عام ١٩٩٢ على أن «تعقيم النساء منتشر بشكل خاص في أمريكا اللاتينية وآسيا : ٣٩٪ في جمهورية الدومينيكان، ٣٧٪ في كوريا الجنوبية» .

ويستتج من كل هذه الاحصاءات أنه من الكذب أن يقال لسكان الجنوب: أنتم فقراء لأن عندكم كثيراً من الأولاد. وبذلك تتم تبرئة الشمال، بدلاً من أن يقال الحقيقة: أنتم فقراء لأن الاستعمار نهب مواردكم وفكك اقتصادكم، وإن المنظمات الناتجة عن اتفاقية بريتون وودز(\*) (Bretton Woods)، صندوق النقد الدولي والبنك الدولي والجات إلخ، تستمر في هذا العمل بالاحتفاظ بالتبادل اللامتكافئ في تقسيم العمل الدولي، فارضة على الجنوب نماذج من التنمية والبنى السياسية التي تلبى فقط مصالح الشمال.

بعد كل هذا يمكن التعرض لمشكلات المواليد بين الشمال والجنوب في إطار موارد العالم وتوزيعها.

وهكذا فإن وحدانية السوق تقتضى الكثير من التضحية والقرايين كأي دين من أديان الماضي.

والهندسة الوراثية لم تولد في ألمانيا عام ١٩٣٣ مع وصول هتلر للسلطة، فقد اخترع ألفريد پلوتيز Alfred Ploetz مصطلح الصحة الاجتماعية. وأصدر عام ١٩٠٤ أرشيفاً عن البيولوجيا للعرق والمجتمع. . وأسس عام ١٩٠٧ منظمة الصحة الاجتماعية.

وفي مارس عام ١٩٢٥، تأسست الرابطة الألمانية لإعادة الإنتاج الشعبى للخصائص الوراثية والتي تولى رئاستها ابتداء من عام ١٩٣٠ آرثر أوسترمان Arthur Osterman والذي كان يموله بنك جولدميث - روتشيلد. (وعالم التناسل ريشارد جولدميث، الذي

---

(\*) مؤتمر دولى عقد في يوركشاير في يولييه عام ١٩٤٤ بخصوص التبادل المالى والتجارى العالمى، ونشأ عنه صندوق النقد الدولى، وباقى المؤسسات والآليات الدولية الأخرى، مثل البنك الدولى والجات.



اضطر باعتباره يهوديا فى المنفى إلى نشر كتاب فى البيولوجيا عام ١٩٢٧ : "Ascaries" ينادى فيه بتعقيم المتخلفين والمرضى).

وفى زمن جمهورية فايمر(\*) Weimar فى أثناء انفصال الثانى من يوليو عام ١٩٣٢ ، دافع أربعة أطباء اشتراكيين فى المجلس البروسى للصحة (ومن بينهم أوسترمان Ostreman) عن قضية التعقيم. وعلى نفس المائدة المستديرة كان هناك ممثلون لرابطة الأطباء النازيين (دكتور كونتى Conti) ممثلون للمنظمة اليهودية للصحة. وقد صدق وزير الداخلية فيلهلم فون جايل Wilhelm Von Gayl على المشروع الذى قدمه المجلس. وكانت قوانين النازى التى اقترح عليها بعد ذلك هى النتيجة المنطقية لهذه الحركة.

وهذا يعنى أنه فى هذا المجال من انعدام الإنسانية، كما فى أى مجال آخر، كان النظام النازى يسير مع منطق شناعة النظام الرأسمالى. كما كانت أيضا بعد ذلك بعدة سنوات مساعدة الولايات المتحدة لابينوشيه والجنرالات الجلادين فى الأرجنتين والبرازيل، وفرق الموت التى شكلوها، يسايرون نفس النظم.

لقد كانت العنصرية الهتلرية الرهيبة هى الصيغة القصوى لخمسة قرون من الاستعمار، حيث كانت عمليات الجستابو تطبق على الشعوب الملونة كما تطبق على السلافيين واليهود والمعارضين ورجال المقاومة.

---

(\*) جمهورية فايمر. أعلنت فى ألمانيا عام ١٩١٨ بعد هزيمة ألمانيا فى الحرب العالمية الأولى وتنحى الإمبراطور غليوم الثانى. وكانت جمهورية ذات اتجاه اشتراكى معتدل، وقد وقعت فى أزمات اقتصادية عديدة كالبطالة والتضخم وكذلك صعود القومية المتطرفة، مما أدى إلى انتصار النازى والقضاء على هذه الجمهورية.

هذا المنطق التاريخي لا غنى عنه من أجل فهم التاريخ، بدلاً من أن نرى أن هتلر كان وحده مختاراً من قبل الشيطان، وأن هناك مختارين من قبل الله نتيجة سر لا يمكن للتأمل النقدي أن يسبر غوره.

أما فيما يخص الانشطار الثالث والذي يتعلق بالسيطرة على العالم، فهو ينضوي تحت المشروع الهتلري للسيطرة على العالم والذي لم يتحقق بسبب تأخر هتلر في امتلاك السلاح الذري، والذي لم يكن ليتورع عن استخدامه ضد الاتحاد السوفييتي أو إنجلترا، مثلما لم يتورع ترومان عن تدمير السكان المدنيين في هيروشيما ونجازاكي، ولا تشرشل عن استخدام قنابل الفوسفور في قتل السكان المدنيين في درسدن (١٣٥ ألف قتيل في ليلة واحدة). وفي كلتا الحالتين لم يكن هناك أي ضرورة عسكرية، حيث كان إمبراطور اليابان قد بدأ فعلاً الاستسلام، وكانت القوات الألمانية قد أخلت بالفعل درسدن وتجاوزتها الجيوش السوفييتية.

إن أهداف السيطرة على العالم، والتي كانت هي نفسها أهداف هتلر، قد تم تحقيقها بطريقة لم يتوقعها أحد، ولكن هتلر كان قد خلق شروطها الأساسية: اتحاد سوفييتي منهك بشدة بسبب حرب كان قد تحمل أشد أعبائها، وأوروبا مدمرة على أرضها وغير قادرة على الاحتفاظ بتحكمها الاستعماري في باقي العالم.

لقد تم تطبيق البرنامج الهتلري للسيطرة على العالم نقطة فنقطة: بدءاً من انهيار الاتحاد السوفييتي ثم تبعية أوروبا ومحاولة غزو الأجناس الأدنى في سائر أنحاء العالم.

وقد تم ذلك بواسطة خصوم هتلر المؤقتين في الغرب، والذين كانوا قد حبذوا صعوده إلى السلطة حتى عشية الحرب لأنهم كانوا يرون فيه

«حاجزاً ضد الاتحاد السوفييتى» (إمداد بالحديد والصلب من فرنسا، قروض من إنجلترا، والإعداد فى عام ١٩٣٩ لحرب إنجليزية فرنسية ضد الاتحاد السوفييتى من فنلندا إلى القوقاز، مع وايجاند Weygand<sup>(\*)</sup>(٨). وفى أعقاب الحرب قاموا باستخدام أفضل خبرائه (فون براون Von Braun للصواريخ، فون جيلين Von Gehlen للمخابرات فى الشرق) لكى ينجزوا بوسائل أخرى (هذه المرة وسائل الليبرالية الشمولية والتى تساندها القوات المسلحة وقت الحاجة) حلم هتلر فى السيطرة على العالم.

هذه الليبرالية الشمولية التى تعد تمهيداً لتوسع الاستعمار الجديد الموحد بواسطة تبعية الإمبراطوريات القديمة فى أوروبا (إنجلترا وفرنسا، إلخ) لم تتوقف عن تأكيد انشطار العالم، ليس فقط بزيادة بؤس الجنوب، ولكن أيضاً بالعمل على تفاقم البطالة والتهميش فى أوروبا.

إن نظام الملكية المطلقة للدولار قد تم إكماله بواسطة ديكتاتورية الذرة وأسلحة أخرى. وقد أنجز انشطار العالم بواسطة التصور الشيطانى لعدو محتمل: بالأمس كانت البولشفية (والتي كان هتلر هو الدرع الواقية ضدها)، ثم كان انقسام أوروبا إلى شرق وغرب والحرب الباردة ضد إمبراطورية الشر. لكن حدث انحراف الاتحاد السوفييتى الذى اتخذ اتجاهًا مخالفًا لما ركس بتبنيه لنموذج النمو الغربى والذى تسبب فى التعجيل بنهايته. ثم كان التعارض

---

(\*) جنرال فرنسى كان رئيساً لغرفة عمليات البحر المتوسط عام ١٩٣٩، ثم وزيراً للدفاع فى عهد نظام فيشى (١٩٤٠).



بين الشمال والجنوب ضد إمبراطورية شر جديدة تهدد هي أيضا، على المستوى العالمى، أمن المالكين والغزاة: وأصبح الإسلام مرادفا للإرهاب وذلك من خلال خلط لغوى (سيমানطيقى) بين المقاومة والإرهاب.

المرحلة الأولى هي تبعية أوروبا، فأوروبا عام ١٩٩٨ هي بلد محتل.

### أوروبا خاضعة لاحتلال مالى

تتحكم الأسواق أكثر فأكثر فى الحكومات بفضل سياسة مستمر من الخصخصة ومن التحلل المالى ووجود هيئات أجنبية كبرى ولا سيما أمريكية، تأخذ أنصبة متصاعدة من ثرواتنا. ولن نستشهد إلا بأمثلة فرنسية.

صندوق ويلنجتون Wellington هو أول مساهم فى شركة رون-بولان Rhône Poulenc. والصندوق الأمريكى لازار وتمپلتون Lazard et Templeton تسلل إلى شركة رون-بولان وشركة پشینى Pechiney وصار هو المساهم الأكبر فيها مع شركة فيديلتى Fidelity. وفى شركة شنايدر Schneider يرى المدير المالى لمجموعة كلود پیسان C.Pessin أن «رأسمالنا» من الآن فصاعداً سوف يستحوذ على نسبة ٣٠٪ منه مستثمرون أجانب، كما يمثل الاستثمار الأجنبى ٣٣٪ من رأسمال بنك پارى با Paris Bas و ٤٠٪ من شركة لافارج La farge للأسمنت و ٣٣٪ فى شركة سان جوبان Saint Gobain و ٢٥٪ من شركة الليونز Lyonnaise للمياه و ٤٠٪ من شركة التأمين الفرنسية العامة A.G.F إلخ.

وفي ١٩ من نوفمبر عام ١٩٩٦ كتب إريك إسرائيلفتش-Iric Izrae levicz في صحيفة لوموند أن «ما يفقأ العين هو أفول الوطنية الصناعية في فرنسا... يمكن للمؤسسات الأجنبية من الآن أن تشتري كل الدرر الصناعية دون أن تستشير أى رد فعل».

باختصار، تتجه الصناعة الأوروبية إلى أن تصبح تحت قيادة الصناعة الأمريكية؛ فأى دولة عضو في المنظمة العالمية للتجارة OMC (عدا الولايات المتحدة التي تسمح لنفسها بكل شيء بما في ذلك أن تمد قوانينها الخاصة إلى المجال الدولي بالإكراه، مثل قانون هيلمز-بورتون Helms-Burton، الذي يمنع الاستثمار في كوبا، وقانون داماتو Damato الذي يمنعه في إيران وليبيا) لا يمكنها مثلاً:

- أن تحد من وارداتها الزراعية، ولا أن تدعم صادراتها.

- أن ترفض تأسيس شركات متعددة الجنسية، وهي التي يجب أن ينطبق عليها نفس شروط الصناعات الوطنية.

إن كل محاولة من بلد ما لانتهاك هذه الأوامر تجعله جانحاً يستحق عقوبات اقتصادية وتهديدات رهيبة بالسلاح. والبلاد الخاضعة لشروط صندوق النقد الدولي تعرف جيداً ما كلفها هذا الانتهاك من تمردات وموتى (من الجزائر عام ١٩٨٨ م إلى إندونيسيا عام ١٩٩٨).

والتيار السائد لدى الاقتصاديين الرسميين ورجال السياسة هو الذي يدافع عن الليبرالية بلا حدود، داعياً إلى تلاشي الدولة أمام قوة السوق الكبرى، كي لا تقوم أى عقبة في وجه الاحتلال الاقتصادي. والأحزاب الاشتراكية والشيوعية على تنوعها تسير في نفس الاتجاه، وإن تسترت بورقة توت من اللغو حول العدالة وتوزيع أفضل للدخول والأعباء.

وفى كلتا الحالتين لا يوجد مخرج سوى النمو فى أوروبا (ويقولون أوروبا أخرى) ودون أى محاولة للخروج من المنظور الغربى . . ونجدهم يهللون لكتاب فيفيان فورستر Viviane Forrester «الرعب الاقتصادى» جاعلين منه أكثر الكتب مبيعاً دون تحديد أى منظور واقعى للخروج، إذ يوجد رفض لتحديد المحتل أو تحديد لأفق عالم آخر فى طور التكوين، أو لأى نماذج أخرى للتنمية.

### أوروبا خاضعة للاحتلال السياسى

منذ التصديق على معاهدة ماستريخت (\*) أصبح أكثر من ٧٠٪ من القرارات السياسية المصيرية لا تصدر عن البرلمان، وإنما عن المجموعة الأوروبية المكونة من التكنوقراطيين فى بروكسل (عاصمة الاتحاد الأوروبى)، وهم ليسوا مسئولين إلا أمام ١٢ رئيس وزارة يجتمعون عدة ساعات كل ستة شهور لكى يصدقوا على التوجهات التى تقرر مصير ٣٤٠ مليوناً من الأشخاص.

أوروبا ماستريخت هى أوروبا أمريكية.

وفى النص نجد نفس الصيغة التى تقرر ذلك مكررة ثلاث مرات.

«هدف (المعاهدة) هو تنمية الاتحاد الأوروبى الغربى كوسيلة لدعم أوروبا لحلف الأطلنطى». (ص: ٤).

ولكى لا ينخدع أحد بخصوص هذه التبعية الأوروبية لأمريكا، فإن التصريح الأول يقرر أن الدفاع المشترك المفترض ينبغى أن يكون

---

(\*) ماستريخت مدينة صغيرة فى هولندا تحمل اسمها اتفاقية الاتحاد الأوروبى والتى أقرت حرية انتقال السلع والأفراد والعملة الأوروبية الموحدة.



متوافقًا مع حلف الأطلسي (الفقرة ١) وينبغي أن يظل في إطار الاتحاد الأوروبي الغربي وحلف الأطلسي، وأن «الحلف سيبقى الصيغة الأساسية للتشاور». (ص: ٤).

لا يتعلق الأمر إذن بتدعيم ميزان قوى ولكن فقط بجعل أوروبا عنصرًا في السياسة الخارجية الأمريكية.

إن أوروبا ماستريخت تقع في سياق سياسة السيطرة العالمية للولايات المتحدة. وفي ٨ من مارس عام ١٩٩٢ نشرت صحيفة نيويورك تايمز وثيقة صادرة عن الپتاجون نقرأ فيها:

«إن وزارة الدفاع تؤكد أن الرسالة السياسية والعسكرية للولايات المتحدة في فترة ما بعد الحرب الباردة، تقوم على التأكد من أنه لن يكون مسموحًا أن تقوم أى قوة كبرى منافسة لها في أوروبا الغربية أو آسيا».

«إن رسالة الولايات المتحدة هي إقناع الخصوم المفترضين بأنه لا حاجة بهم للطموح إلى دور أكثر أهمية ولا إلى تبني موقف أكثر هجومية، وإثناؤهم عن تحدى تفوقنا أو محاولة قلب النظام السياسى والاقتصادى القائم».

هذا التقرير يشدد على أهمية «الشعور بأن النظام الدولى تدعمه فى نهاية الأمر الولايات المتحدة». ويرسم عالمًا توجد فيه سلطة عسكرية مهيمنة يجب على رؤسائها «الاحتفاظ بالآليات التى تهدف إلى تثبيط المنافسين المفترضين عن الطموح إلى القيام بدور إقليمي أو عالمي أكثر أهمية».

«علينا أن نسعى لمنع ظهور أنظمة أمن أوروبية خالصة تهدد حياة حلف الأطلسي».

[إنترناشيونال هيرالد تريبيون، ٩ من مارس عام ١٩٩٢]

وفى التقرير النهائى لمؤتمر ماستريخت ، لا يترك الإعلان حول العلاقات مع حلف الأطلنطى أى شك حول هذا الموضوع : «الاتحاد الأوروبى سيتصرف وفقاً للقرارات التى يتخذها حلف الأطلنطى» .

الاتفاقية تقر بأن المؤسسات الأوروبية تنفذ سياسة عامة «لكل مجالات السياسة الخارجية» . وهذا يعنى «بالحرف» ، كما يكتب پول مارى دولا جورس Paul Marie de la Gorce ، مدير مجلة الدفاع الوطنى ، «أنه لن يكون هناك على الإطلاق سياسة وطنية» . وهذا الإجراء يظهر على رأس المادة J. ١ فى البند V وأيضاً فى المادة J. ٤ . من الواضح إذن أن الأمر يتعلق بأوروبا أمريكية .

ويحدث الأمر نفسه مع السياسة الاقتصادية والاجتماعية ومع السياسة نفسها . كما أطلق بوش فى عام ١٩٩١ مبادرة السوق الواحدة لكل أمريكا من آلاسكا إلى أرض النار . ودعا الرئيس السنغالى عبده ضيوف الإدارة الأمريكية لتوحيد اقتصادى سريع لإفريقيا ، ودعا الرئيس ريجان منذ ٨ من مايو عام ١٩٨٥ إلى «توسيع الاتحاد الأوروبى ليمتد من لشبونة إلى داخل الأراضى السوفيتية» . وقد رحب جورج بوش بالقرارات التاريخية التى اتخذت فى ماستريخت قائلاً : «إن أوروبا وهى أكثر اتحاداً تعطى للولايات المتحدة شريكاً أكثر فعالية ، قادراً على تحمل مسئوليات أكبر» . وكلينتون عام ١٩٩٨ يحيى بحماسة إنشاء العملة الأوروبية الموحدة . إن ماستريخت تعنى انحيازاً كاملاً ونهائياً ، من حيث المبدأ ، واقتصاد سوق بلا حد .

وقال قاليرى چيسكار ديستان على محطة التليفزيون الفرنسى الأولى فى ٤ من يونيه عام ١٩٩٣ : إنه مع تطبيق ماستريخت لن يكون هناك أى تأميم ممكن بسبب المادة A١٠٢ المزودة بمراقبة وبيجزاءات مادة C١٠٤ .

بل إن أحد الاقتصاديين البعيدين عن العداء لاقتصاد السوق المفتوح للرأسمالية الليبرالية يقول : «المشكلة تكمن في معرفة ما إذا كان هذا الاختيار مفروضا بواسطة معاهدة لا يمكن الرجعة فيها من حيث المبدأ ، أو ما إذا كانت الشعوب ستجد ممنوعاً عليها - من جراء ذلك - أى اختيار آخر» .

المادة ٣ . J تشدد بوضوح على هذا الحظر في العودة في القرارات التي اتخذت . ويحدد روبرت بيلتييه Robert Pelletier المدير العام السابق للخدمات الاقتصادية في النقابة الوطنية الفرنسية لرجال الأعمال وعضو اللجنة الاقتصادية والاجتماعية في المجموعة الأوروبية ، التوقعات الآتية (صحيفة لوموند ٣ من يونيو عام ١٩٩٢) : في إسبانيا ، من الآن إلى عام ١٩٩٧ ترتفع البطالة من ١٦٪ إلى ١٩٪ ، وفي إيطاليا ، انفجار في البطالة بشكل لم يسبق له مثيل في التاريخ ؛ حسابات تصيب الإنسان بالدوار في اليونان والبرتغال . أما فيما يخص الفرنسيين فإننا «لا نستطيع أن نخفى عنهم لوقت طويل أن السياسة النابعة من ماستريخت تحت الصيغ الليبرالية في العودة إلى اقتصاد السوق ، هي بالفعل النموذج الرجعى بجدارة خلال الستين عاماً الماضية» .

وهكذا فإن أوروبا المندمجة في السوق العالمية التي تسيطر عليها الولايات المتحدة تقوم بإخضاع زراعتها وصناعاتها وتجارتها وأفلامها وثقافتها كلها لقواعد التبادل الحر الذي يقول عنه بوضوح اقتصادى حذر مثل موريس آليه Maurice Allais : «أستبعد ، على الأقل في المستقبل المنظور ، أى اتجاه للتبادل الحر ، مثلما يحدث في التوجه الحالى» .



هناك أمثلة حديثة ومؤلة تبرر هذه المخاوف :

أولاً فيما يتعلق بالزراعة الأوروبية ، التي اغتيلت لتخدم مصالح أصحاب المزارع الأمريكيان .

اتفاقيات ١٨ من مارس عام ١٩٩٢ والتي أوجت بها مباشرة الولايات المتحدة ومديرها العام الأمريكى آرثر دونكل -Arthur Dunkel قد قوضت السياسة الزراعية المشتركة PAC لأوروبا والتي كانت تسمح بمساعدة المزارعين الأوروبيين فى مواجهة السوق العالمية ، تحت التهديد بإجراءات انتقامية كتلك التي مارستها الولايات المتحدة لتفرض على أوروبا استيراد اللحوم المزودة بهرمونات ممنوعة لدى المجموعة الأوروبية فى بروكسل .

وسرعان ما أطاعت أوروبا الأوامر الأمريكية : الاتفاقية الأوروبية الصادرة فى ٢١ من مايو عام ١٩٩٢ من أجل إصلاح السياسة الزراعية المشتركة تقتضى تخفيض إنتاج الحبوب عبر التبوير الإجبارى لـ ١٥٪ من الأراضي الخصبة وتخفيض إنتاج لحوم البقر خلال ثلاثة شهور ١٥٪ وتخفيض الزيت ٥ ، ٢٪ . وبالنسبة للحوم والألبان تم إلغاء المعونة التي كانت تدفع للبقرة المدرة اللبن وذلك لتخفيض الإنتاجية ، كما ينخفض سقف إنتاج الألبان ٢٪ .

هذه الضربات القاسية للزراعات الأوروبية (فى لحظة يعانى فيها خمس الإنسانية من الجوع) تترك المجال مفتوحاً للحبوب الأمريكية كى تلبى الطلب الموسر Solvable . مفتاح هذه السياسة الزراعية البشعة ، هو العمل على إنزال الإنتاج والإنتاجية بتخفيض الأسعار المضمونة والمساحات المتزرعة لىبقى السوق (المسمى خجلاً

الطلب الموسر) محمية أمريكية. أما الجوعى غير الموسرين، فهم مشطوبون من على الخريطة، فى حين أن هناك ٨٠٠ ألف طن من لحوم البقر و ٢٥ مليون طن من الحبوب و ٧٠٠ ألف طن من الزبد ولبن البودرة، مخزونة على حساب المجموعة الأوروبية، من أجل التوافق مع النظام الأمريكى.

\*\*\*

الصناعة الأوروبية ليست أقل تعرضاً للخطر. لقد فتحت ذريعة الاحتفاظ بقواعد المنافسة فى أوروبا، إذ قام الأمين الأوروبى للمنافسة ليون بريتان Léon Brittan بمنع شركتين، إحداهما فرنسية والأخرى إيطالية من شراء شركة الملاحة الجوية فى هاڤيلاند، وذلك لمنع مجموعة أوروبية من الوصول إلى مستوى من شأنه أن يزعج الشركات الأمريكية. ومارست الولايات المتحدة ضغطاً من أجل ألا تتجاوز العرايين المالية المقدمة لشركة الطائرات الأوروبية إيرباس Airbus ٢٥٪ من السعر بدلاً من ٣٥٪ التى لا يستطيع الأوروبيون أن يقبلوا أقل منها. والأمريكيون، دعاء التبادل الحر، يهددون على سبيل الانتقام برفع الجمارك أمام شركة إيرباس لإغلاق السوق الأمريكية فى وجه الأوروبيين.

وهكذا الحال فى جميع القطاعات من أول المياه المعدنية، حيث يعترض ليون بريتان على شراء شركة نستله Nestlé لشركة بيريه Perrier لكى يمنع، كما يقول، تركيز السوق فى أوروبا (فى حين أن الأمر فى الواقع يتعلق بعدم فتح سوق تنافسى فى مواجهة مع الشركات الأمريكية)، وحتى الإلكترونيات؛ فبعد الشركة الهولندية فيليبس والشركة الفرنسية - الإيطالية تومسون، تخلت الشركة الألمانية

سيمنس Siemens عن آمالها الكبرى ، وتركت الإنتاج الضخم لشركة IBM الأمريكية . ويمكن أن نتخيل وقع الكارثة على العمل والبطالة بسبب هذه الوصاية التكنولوجية الأمريكية .

والمثال الأبرز هو تجارة السلاح . فبعد أقل من عام من وعود جورج بوش بمنع انتشار الأسلحة ، بما فيها الأسلحة التقليدية ، سمحت اتفاقية عقدت في مايو عام ١٩٩١ بين الپتاجون ووزير الدفاع ديك شيني ، للحكومة الفيدرالية بمساعدة المصدرين الأمريكيين في تصدير وبيع أسلحتهم . ونتج عن ذلك أن ضاعفت الولايات المتحدة عام ١٩٩١ صادراتها من الأسلحة تقريباً ، والتي كانت حرب الخليج بالنسبة لها هي دعاية غير مسبقة .

فقد زادت المبيعات عام ١٩٩١ بمعدل ٦٤٪ ، ٢٣ مليار دولار في مقابل ١٤ مليار دولار سنة ١٩٩٠ .

في جميع المجالات ، أوروبا هي التابعة .

فلنصف أن أوروبا المكونة من ١٢ دولة (المجموعة الأوروبية) هي عبارة عن ناد للمستعمرين القدامى يتقدمهم جميعاً : إسبانيا والبرتغال ، ثم الإمبراطوريات الكبرى إنجلترا وفرنسا وبلجيكا وهولندا ، ثم آخر الوافدين ، ألمانيا وإيطاليا . برغم كل هذا ، فلا يوجد في اتفاقية ماستريخت سوى ٢١ سطراً فقط في ٦٦ صفحة لتحديد العلاقة بالعالم الثالث . (الفصل WII ، المادة 130 V) . كلام حسن عن تنميته ، وعن محاربة الفقر ، لكن الأطروحة الأساسية هي إدماج البلاد النامية في الاقتصاد العالمي . أي بالتحديد إدماجها فيما يقتلها .

القوى الاستعمارية الأوروبية القديمة قد وافقت اليوم ، رغم



نخصومتها الشديدة، على سيادة الريادة الأمريكية من أجل تكوين  
استعمار من نمط جديد، موحد وشمولى.

هكذا تبقى أوروبا استعمارية، ولكن ملحقة - كما كان الحال فى  
حرب الخليج - بالسادة الأمريكان.

### أوروبا خاضعة لاستعمار ثقافى

لقد بينا كيف أن النظام الاقتصادى المؤسس على وحدانية السوق  
فى الولايات المتحدة، طليعة الانحطاط(\*)، يولد العنف والجريمة،  
والتشرد والمخدرات، وكل أشكال غسيل المخ (بداية من موسيقى  
الروك حتى السماعات ذات الوحدات الصوتية الضخمة، مفرغة  
الشباب من كل وعى نقدى، دافعة بهم إلى البلادة والحيوانية)،  
ويدمر كل ثقافة. لن نتعرض بالتفصيل لهذا التحليل وسنكتفى فقط  
بالجانب السائد والأكثر تدميراً فى الاستعمار الثقافى: السينما  
والتلفزيون.

وفى إطار اندفاع منظمة التجارة العالمية والجات، ترى واشنطن  
وهوليوود أن الثقافة هى أحد أقسام التجارة، وتريد فرض ذلك على  
أساس مبادئ معلنة فى وثيقة بعنوان: «الإستراتيجية الشاملة  
لولايات المتحدة فى مجال المنتجات المسموعة والمرئية»:

• تجنب تدعيم الإجراءات التقليدية (وخصوصاً فرض نسبة دنيا  
لبث الأعمال الأوروبية والوطنية) والسهر على ألا تمتد هذه  
الإجراءات إلى خدمات الاتصال.

---

(\*) راجع كتاب: «أمريكا طليعة الانحطاط» نشر دار الشروق.

\* تحسين شروط الاستثمار للشركات الأمريكية بتحرير القواعد الموجودة .

\* ربط الوسائل المسموعة والمرئية بتنمية مستويات خدمة الاتصال والاتصالات اللاسلكية فى اتجاه إلغاء القواعد .

\* التأكد من أن القضية المثارة حالياً والمرتبطة بالوسائل الثقافية لا تمثل سابقة يقاس عليها فى المناقشات التى ستبدأ فى أى مجال دولى آخر .

\* زيادة الاستثمارات فى أوروبا .

\* البحث - فى كتمان - عن الانتماء للمواقف الأمريكية من جانب المنفذين الأوروبيين .

ويكفى أن نقرأ برنامج التليفزيون الأسبوعى لندرك حجم الغزو . وندرك مساوئه بملاحظة تنامى العنف فى الأفلام الأمريكية . ومن وجهة نظر شكلية ، تدهور مستوى النص لصالح المؤثرات الخاصة ، لدرجة أن صغارنا تتسمم عقولهم على الرغم منهم بهذه المشاهد ، فيما يسمى أفلام الحركة ، تلك الأفلام التى تمتلئ بالشجار وطلقات المسدسات وتحطيم السيارات والانفجارات .

إن نصيب السينما الفرنسية فى السوق الأمريكى توقف عند نصف فى المائة ، فى حين كان نصيب الأفلام الأمريكية فى مجموعة أوروبا الخمس عشرة ، من ٥٦٪ إلى ٦٧٪ ويصل أحيانا إلى ٩٠٪ .

وتمثل الأفلام الأمريكية فى القنوات التليفزيونية الأوروبية الخمسين (حتى لو استبعدنا شبكة الكابل والمحطات المشفرة واكتفينا بالقنوات العادية) ٥٣٪ من البرامج فى عام ١٩٩٣ .

وفى الموازنة التجارية للإذاعة المسموعة والمرئية الأوروبية، زادت الخسائر من مواجهة الولايات المتحدة من مليار دولار عام ١٩٨٥ إلى ٤ مليارات دولار عام ١٩٩٥ . وهو ما أدى إلى فقدان ٢٥٠ ألف شخص لوظيفته خلال عشر سنوات .

وللاستعمار الثقافى نفس الحجم فى مجال الاستثمارات : فالشركات الأمريكية العملاقة ، مثل تايم وارنر - Time Warner - Turner ، وديزنى ، وABC ، وستنجهاوس ، وCBC ، تسيطر فى أوروبا على الاستديوهات ، وتزيد من شبكة صالات العرض ، وهم سادة شبكة الكابل ويعقدون الاتفاقيات مع المؤسسات المحلية محتفظين بنصيب الأسد .

وقد دخلوا كمنافسين لبلاد أوروبا الشرقية ، فتملكوا أغلبية محطات التليفزيون الخاصة . لقد تم ابتلاع الـ ١٤٠ احتكارا وطنيا للإذاعة المسموعة والمرئية فى أوروبا من قبل الاحتكارات الكبرى التى تبلغ ٥ أو ٦ مجموعات تحت إدارة أمريكية ، وفى هذا المجال أيضا تتسع هذه الخسائر : من ٢,١ مليار دولار عام ١٩٨٨ إلى ٦,٣ مليار عام ١٩٩٥ .

وتعطى الاحتكارات الأمريكية لنفسها فى المنظمات الدولية دور القائد فى المفاوضات من أجل تدعيم تغلغلهم عن طريق الحصول على تسهيلات لاستثماراتهم ، إلى الحد الذى جعلهم يطمعون فى الاستفادة من المساعدة الأوروبية وصندوق الدعم الفرنسى .

لم يتوقف استسلام المديرين الفرنسيين ، منذ اتفاقيات بلوم - بيرنز Blum-Burnes التى عقدت فى صبيحة الحرب وأخضعت السينما الفرنسية للسينما الأمريكية ، حتى الاعتراضات الخجولة



للمديرين الحاليين من أجل الحصول على الاستثناء الثقافي(\*) فى الغابة الاقتصادية للسوق الحرة. وأخيراً فى ديسمبر عام ١٩٩٦ ، فى سنغافورة قبل ممثلو الحكومة الفرنسية إلغاء القواعد على الألياف الضوئية والتكنولوجيا الجديدة للإذاعات المسموعة والمرئية .

لقد تأكلت ثقافات أوروبا والعالم كله عندما انحاز مديروها إلى الأنجلو - ساكسون ، بواسطة الثقافة الأمريكية المضادة القائمة على وحدانية السوق .

\*\*\*

عندما يعلن الرئيس بوش أنه «ينبغى خلق منطقة سوق حرة من آلاسكا إلى أرض النار» . وعندما يضيف وزير خارجيته جيمس بيكر : «ينبغى خلق منطقة سوق حرة من فانكوفر إلى كالديستوك» يصبح سجل القرن هو الآتى :

اتركونا نصلب الإنسانية على هذا الصليب من الذهب فى بریتون وودز تأكدت الهيمنة العالمية للدولار ، الذى أصبح كالذهب ، هو الغطاء العالمى للعملة .

والمؤسسات التى ولدت فى بریتون وودز كانت هى أدوات السيطرة الاقتصادية الكونية : صندوق النقد الدولى والبنك الدولى ، إذ بهما أصبح يمكنهم بحرية ، بواسطة قروض ممنوحة تحت شروط سياسية (مثل مشروع مارشال فى أوروبا) أن ينهبوا كما يروق لهم

---

(\*) الاستثناء الثقافى شعار رفعه الفنانون والكتاب الفرنسيون فى أثناء مفاوضات الجات للمطالبة بعدم التعامل مع النشر والإنتاج السينمائى والتلفزيونى كباقى منتجات السوق الزراعية والصناعية .

خيرات مستعمرات أوروبا القديمة التى وقعت فى تمزق بسبب زوال الإمبراطوريات الاستعمارية الكبرى فى إفريقيا وآسيا ، كما كان الحال قديماً فى أمريكا الجنوبية من أجل إزاحة إنجلترا وإسبانيا .

وفى مرحلة ثانية ، مرحلة الجات (الاتفاقية العامة للتجارة والضرائب) لعب التبادل الحر المفروض على مستوى الكون نفس الدور الذى لعبه لمصلحة إنجلترا ومصلحة إمبراطوريتها خلال قرن ونصف القرن من الزمان .

(الجات تغير اسمها مؤخراً إلى «المنظمة العالمية للتجارة» ولكن دون تغيير الوظيفة) .

هكذا أصبح من السهل جعل أوروبا الغربية تابعة لأمريكا ، ليس فقط بالاندماج العسكرى ، وبجعل قواتها قوات احتياطية لحلف الأطلنطى ، ولكن كذلك بمدّ هذا التفوق الأمريكى إلى جميع المجالات الأخرى (من الاقتصاد إلى الثقافة) .

وقد تمت عملية تكريس هذا النظام فى أمستردام ، حيث أصبحت ثلاثة أرباع القوانين التى تحكم كل شعب تفرضها هيئة بروكسل الأوروبية .

بقيت بعض المراحل اللازم تجاوزها لتدمير كل ما يمكن أن يبقى من استقلال الأمم ، بداية من القانون الملكى ، فى سك العملة ، والذى يمثل منذ قرون عديدة أحد المعايير الأساسية للسيادة ، حتى جاء مشروع العملة الموحدة «الأورو» ، التى سوف تختتم القرن العشرين وتفتتح القرن الحادى والعشرين .

وبقى إنجاز المشروع الكبير للعمولة ، أى التحطيم النهائى

لاقتصاديات وثقافات كل الشعوب لصالح عولة الإمبراطورية الأمريكية ووحداية سوقها .

وكان مشروع الاتفاق حول الاستثمار متعدد الأطراف، وقد ضمن تسميته بالفعل، (لأسباب وجيهة): «آلة جهنمية لتفكيك العالم» .

فبالفعل بعد القوانين الاستبدادية التي تفرضها الولايات المتحدة على النظام النقدي العالمى (بواسطة صندوق النقد الدولى) وعلى التجارة الدولية (بواسطة منظمة التجارة العالمية)، فإن القيد النهائى يتضمن اتفاقاً متعدد الأطراف حول حرية الاستثمارات .

هذا الميثاق الأخير لليبرالية الهمجية، هدفه أن يقيم فى العالم كله ملكية السوق المطلقة، هادماً كل العوائق فى وجه الاستثمار: كل شركة متعددة الجنسية لها أن تستفيد بنفس المزايا كالشركات الوطنية: حرية الاستثمار، وحرية تسريح العاملين، وتغيير أماكن مراكز الإنتاج والبحث، وانتهاك قوانين العمل والبيئة، والدول التى تقبل (بدون شروط) عليها أن تحيل الخلافات إلى هيئة تحكيم خاصة بغرفة «تجارية دولية»:

وكل حكم يصدر عن هذه الهيئة العابرة للقوميات ملزم ونهائى . ويستبعد بالتالى كل حق فى الاستئناف . بل ويأخذ فى الحسبان، أن يتمكن المستثمر من أن يقاضى الدولة المستقبلة له . . . إن الخسارة لو كانت وشيكة، لا يجب بالضرورة أن تحدث قبل أن يخضع الخلاف للتحكيم .

هذا النير الجديد والنهائى الذى يجعل من السوق السيد المطلق فى الكون، هو تعميم لاتفاقيات اتحاد الشمال الأمريكى ALENA التى



تمت بين الولايات المتحدة وكندا والمكسيك . يمكن إذن أن نعرف العواقب التي تترتب على تطبيقها بالحجم الطبيعي .

فكندا التي ترفض لشركة إيثيل Ethyl وشركاه أن تدخل إلى سوقها وقودا به مواد مضافة سامة، طلب منها ٢٥١ مليون دولار تعويضا عن خسائر مقدرة في الأرباح!

وفي المكسيك، حيث رفضت الحكومة إقامة مكان لتفريغ المنتجات السامة في موقع مخصص، طالبتها الشركة الأمريكية المعنية بـ ٤٠٠ مليون دولار. إن ضرائب المواطنين تعوض خسائر الشركات المتعددة الجنسية!

ويقر هذا المشروع بوقاحة: «إن الاتفاقية متعددة الأطراف للاستثمار، مثل كل اتفاقية دولية ذات سمة ملزمة وسوف تؤدي إلى حد ما إلى تخفيف ممارسة السلطة الوطنية» .

هذا المشروع الذي يدير كل بلاد العالم، قد تم الاتفاق عليه بصورة سرية منذ ٣ سنوات من قبل أعضاء منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية OCDE التي تجمع أغنى بلاد العالم وتستبعد كل من اصطلاح على تسميتهم بالعالم الثالث . المشروع يتضمن عواقب وخيمة فيما يتعلق بالعمل والبطالة والصحة والخدمات العامة والضمان الاجتماعي والبيئة ويوجه عام الاستقلال الوطني . وهو يلح ، في الجانب الاجتماعي ، على مزايا عدم المساواة . فالمنظمة ترى أن تزايد هوة عدم المساواة أمر يتطلبه المنطق الاقتصادي، دون أي تساؤل حول مصداقية هذا المنطق . وهي حين تتعرض «ل مؤشر الفقر» تتهم التدخلات باسم المصلحة العامة بأنها تحصر الأفراد في إطار منطق من التبعية وعدم الاستقلال!

من الملاحظ أن هذا البرنامج يتضمن الخصخصة الشاملة للمؤسسات، وأيضا استبعاد أى تدخل من الدولة.

القادة الفرنسيون (من اليمين إلى اليسار) لم يقدموا أى اعتراض إلا فيما يخص «الاستثناء الثقافى»: فصحيح أن هذا مجال ذو حساسية خاصة، لأن مثل هذه الاتفاقيات ستؤدى إلى خراب السينما الفرنسية وتزيد من سيطرة سينما ليوود الدموية. تلك التى تملأ أصلاً شاشاتنا وتليفزيوننا وتكفل سيطرة الأباطرة الأمريكان على المعلومات بواسطة الاستثمار الجامح فى الصحافة والنشر. بهذه الطريقة سيخضع إذن العقل والجسد لتلاعبات المنطق التجارى.

ولكنها حياتنا بأكملها، ومعنى هذه الحياة، هما اللذان ينبغى لهما أن يتحررا من أذرع الأخطبوط، أى من كل الشركات المتعددة الجنسية الكبرى التى تنتمى للبلاد الغنية الـ ٢٩، أعضاء منظمة التعاون والتنمية الاقتصادية والتى تتحكم فى ثلثى الاستثمارات العالمية، أى فى ٣٤٠ مليار دولار عام ١٩٩٦.

كيف يمكن أن يتم هذا التحرر من الاحتلال الجديد لبلدنا بدءاً من اقتصادها حتى ثقافتها؟

لا الأحزاب (يمين أو يسار) ولا الكنائس تجيب عن هذه الأسئلة الكبرى لهمومنا. لا هؤلاء ولا أولئك يقدمون حلولاً على مستوى العالم.

فالبعض لا يفكرون إلا فى تداول السلطة، وهم غير قادرين على حل المشكلات، يتتابعون على السلطة بحسب الإيقاع المتخلف للتعارض الزائف بين اليسار واليمين، كل حزب يعاقب بواسطة

المنتخبين على فشله فى تطبيق نفس السياسة المحتجبة خلف أقنعة لغوية مختلفة .

أيا كان الحزب أو الائتلاف الموجود فى السلطة ، فإن البطالة والتهميش يزيدان بلا توقف ، فمن ٤٠٠ ألف عاطل فى فرنسا عام ١٩٧٨ إلى ٣ ملايين عام ١٩٩٨ رغم أنه قد تم تتابع حكومات من اليمين واليسار .

والكنائس الموجودة لا تفعل أفضل مما تفعل ، حيث تقوم بتحويل بنيتها إلى نظام ملكى مطلق ، وبتجميد عقائدها التى تطمح فى السيطرة الشاملة على عالم لا تحمل إليه شيئاً .

هناك نزعة كاثوليكية ، تدمر كل أمل ولد من مجلس القاتيكان الثانى (\*) ، تمنح نفسها هياكل أكثر فأكثر تسلطاً وشمولية ، وتمارس بصورة منظمة اللغة المزدوجة والفعل المزدوج ، وتضع خلف قناع من تواضع مستعار من الإنجيل ، سياسة تحالف مع الولايات المتحدة (لكى تناضل فيما سبق ضد الشيوعية فى الشرق وضد رجال لاهوت التحرير فى أمريكا الجنوبية) ، متحاشية أن تجيب (بصورة لا تقف فقط عند مجرد الكلام) عن هموم الشعوب فيما يتعلق بالبطالة والحرب والاستعباد . وتركز بصورة يشوبها الهوس على الموضوعات الجنسية ،

---

(\*) مجلس القاتيكان الثانى دعا إليه البابا يوحنا ٢٣ وعقد عام ١٩٦١ . وحاول هذا المجلس أن يتجاوز الجمود العقائدى الذى صبغ للمجلس الأول للقاتيكان عام ١٨٧٠ والذى أقر مبدأ عصمة البابا . تميز المجلس الثانى بروح أكثر انفتاحاً ، إذ قبل انضمام ممثلين للكنيسة الإفريقية ، ودعا إلى الحوار مع الأديان الأخرى والاعتراف بقيمتها ، وأقر مبدأ حرية الممارسة الدينية .



وتضع مشهد عرض الرجل الواحد (البابا) محل الإرشاد  
الروحي التحريري .

الإسلام الذي كانت رسالته في زمن نبيه وعصور عظمته ، أن يقوم  
بتمثيل ما هو كوني في الثقافات وفي الإيمان ، والذي يمكنه اليوم أن  
يقدم هذا النموذج . ينغلق في خصوصيته الشرق أوسطية . وكرجال  
الدين الرومان لا يفتح بابا لطموح الجميع ، وإنما ينغلق على عادات  
وطقوس الماضي ، بدلا من أن يفتح على المشكلات الكبرى لشعوبنا  
وعصرنا . هكذا أصبح الإسلام موضوعا للتاريخ في حين أنه كان  
طوال قرون فاعل التاريخ الخلاق ، حيث كان مخصصا بالاتحاد مع كل  
التجليات الروحية منذ حكمة الهنود وحتى صوفية مسلمي الأندلس  
الأكثر اقترابا من التجلي الإنساني ليسوع المسيح .

كل شيء إذن مطروح لأن يصاغ من جديد ، الاقتصاد والسياسة ،  
التعليم والإيمان ، هي اليوم أكثر ارتباطا من ذي قبل بترقية الإنسان ،  
وتحتاج لأن تجد وحدتها الأساسية في تحقيق هذا الهدف .

ما هو مستقبل أوروبا أمام هذا الانحطاط للإمبراطورية الأخيرة  
(كما يسميها پول ماري دولا جورس) ؟

لقد عزلت أوروبا نفسها طويلا ، كما فعلت قديما الإمبراطورية  
الرومانية ، رافضة انتماءها إلى الجزيرة الكبرى أوراسيا والتي لا تمثل  
هي سوى شبه جزيرة منها ، عزلت نفسها في سيادة متمركزة حول  
البحر المتوسط . وابتداء من هنا أقامت إمبراطوريتها الاستعمارية على  
العالم ، من الأمريكتين بذهبهما ، إلى إفريقيا بعبيدها ، وآسيا حيث  
فرضت سيطرتها على الهند بواسطة الإنجليز ، وعلى الصين بتحالف

أوروبي من أجل حرب الأفيون، واغتصاب دول تابعة للشرق الأدنى، والشرق الأوسط ببتروله بواسطة اتفاق ثنائي إنجليزى-فرنسى حول العالم الإسلامى. وحدث اقتسام لإفريقيا، فصارت إفريقيا الشرقية للبعض وإفريقيا الغربية للبعض الآخر. هذا علاوة على العمليات الملحقة لهولندا فى إندونيسيا، وبلجيكا فى الكونغو وإسبانيا والبرتغال فى أنجولا وموزمبيق حتى الرأس الأخضر، وإيطاليا فى ليبيا والحبشة.

كوارث الحربين العالميتين اللتين حدثتا بين الأوروبيين سمحت للولايات المتحدة، ليس فقط بأن تحل محل القوى الاستعمارية الأوروبية فى أمريكا الجنوبية والفيلبين والمحيط الهادى، ولكن أيضا بأن يصبح الأمريكيون سادة الشرق الأوسط وبتروله، وأن يتغلغوا بقوة فى إفريقيا، بل وتمكنوا حتى من أن يجعلوا من الاستعمارين القدامى مستعمرين لهم فى أوروبا نفسها.

الإمكانية الوحيدة لتحرر أوروبا التابعة وبالتالي إعادة تأسيسها، (ليس علاقة مستعمرين بمستعمرين، ولكن علاقة شركاء متكافئين ومتكاملين على أسس جديدة جذرياً) هى إعادة علاقاتها مع آسيا أولاً (خصوصاً الصين وإيران) ثم مع إفريقيا وأمريكا الجنوبية والوسطى. هكذا فقط، تستطيع أوروبا التى كانت أولاً سيدة على البحر المتوسط، ثم بعد ذلك مستعمرة لثلاث قارات، ثم أوروبا أطلنطية تابعة، أن تعيد بعثها من جديد فيما هو كونى.



لقد كسب هتلر الحرب أولاً فى فرنسا بسهولة، بسبب زحف

رجال السياسة تجاه العبودية . والتمزق الحالى للجمهورية الخامسة يشبه بشكل غريب تفكك الجمهورية الثالثة .

التشابه بينهما مثير للدهشة ، فيما بين الفترة التى تمت فيها تنازلات ميونيخ وحتى استسلام ريتوند(\*) ، والطريق الذى يقود من التنازلات فى ماستريخت وحتى استسلام أمستردام وعملة الأورو ، التى تؤكد التخلي عن كل استقلال للاقتصاد والسياسة الفرنسيين أمام أوامر البنوك والشركات المتعددة الجنسية التى نزعّت من فرنسا العلامة البديهيّة على سيادتها : وهى حق سك العملة كى تبقى سيادة لتشريعاتها الاجتماعية ، وسياستها الخارجية فى التصدير .

التشابه مثير للدهشة: بين التنكر للجنرال ديغول وبين المقاومة الفرنسية ، وهو ما نلاحظه فى عبارة واحدة قالها رئيس الدولة تحت الضغط الأمريكى - الصهيونى (وتحت رئاسة الحاخام الأكبر سيتروك Sitruk) والذى أكد لشامير فى ١٢ من يولية عام ١٩٩٠ أن «كل يهودى فرنسى هو ممثل لإسرائيل» ؛ لقد صرح الرئيس الحالى للدولة الفرنسية (چاك شيراك) الذى ينسب نفسه للديجولية بأن «الجنون الإجرامى للمحتل النازى قد أكمله الفرنسيون والدولة الفرنسية» .

وهو النقيض تمامًا لما كان ديغول يقوله عن شعبنا : «حتى فى أحلك اللحظات ، لم يتخل شعبنا عن نفسه (مذكرات ديغول ، الجزء

---

(\*) ريتوند Rethondes قرية تقع فى فرنسا فى غرب باريس ، تم فيها توقيع معاهدة استسلام ألمانيا عام ١٩١٨ فى عربة قطار . وفى عام ١٩٤٠ بعد احتلال النازى لفرنسا ، أصر هتلر على توقيع معاهدة استسلام فرنسا فى نفس القرية وفى عربة قطار .



الثالث، ص ١٩٤) وما كان يقوله عن نظام فيشى : «إنه قبح بشع على سطح جسم سليم». الجزء الثالث، ١٤٢): «لقد أعلنت عدم شرعية نظام كان يعمل لحساب العدو» (الجزء الأول ٦٧). «هتلر صنع فيشى (الجزء الأول-٣٨٩).

واللوبي الذى نظم المظاهرة، حيا بحماسة هذا التنكر، والذى بواسطته تم الإقرار باستمرارية الدولة الفرنسية فيما بين عامى ١٩٤٠ و ١٩٤٤.

وحدث نفس الانقلاب فيما اصطلح على تسميته باليسار والذى يدير قاداته الاشتراكيون ظهرهم لجان جوريس Jean Jaurès(\*) والاشتراكية (كما يدير آخرون ظهرهم لديجول والمقاومة الفرنسية) بانضمامهم لأوروبا رجال البنوك، بلا أدنى اهتمام (إلا بالكلمات) بالبطالة وعدم المساواة الناتجين عن هذا الانضمام، وفقدان كل استقلال فى مجال السياسة الاجتماعية بل والسياسة نفسها.

التشابه بين هذين الضربين من الانحطاط للجمهورية لا يتوقف عند هذا الحد: إذ كانت الصحف الفاشية مثل صحيفة جرانجوار Gringoire لم تكن تتوقف عن أن تحقّر فرنسا وثقافتها وشعبها وأخلاقها، لدرجة أن ترى فى هتلر عنصرا لتجديد فرنسا وتكتب: «هتلر أفضل من الجبهة الشعبية». وآخرون عدّوا الهزيمة مفاجأة إلهية. واليوم يرى برنارد هنرى ليفى Bernard Henri Levy أن نظام

---

(\*) جان جوريس زعيم الحزب الاشتراكى الفرنسى، حاول منع قيام الحرب العالمية الأولى، ودعا العمال والشباب إلى عدم الاشتراك فى هذه الحرب التى تجرى لتحقيق مصالح البرجوازيات الاستعمارية. اغتيل عام ١٩١٤ قبيل الحرب وعرف باسم شهيد السلام.

فيشي هو نتيجة ضرورية للتاريخ والثقافة في فرنسا في مجملهما .  
فهو يرى أنه من قولتير إلى الثورة الفرنسية ، ومن كل التراث  
المسيحي وحتى شارل پيجى Charles Peguy - دون أن ينسى برنارد  
لازار Bernard Lazard (المحلل والمؤرخ اليهودي للعداء للسامية)  
ومنتقدا إياه في طريقه - إن كل ماضينا ، يجعل من فرنسا  
«وطن الاشتراكية الوطنية» . (الأيدولوجية الفرنسية ص ١٢٥)  
وهو يؤكد أن «الثقافة الفرنسية . . . تشهد على قدم البشاعة  
(ص ٦١) ، فرنسا هذه أعرف وجهها القدر ، وكل سيرك الغيلان  
الذين يسكنونها» (ص ٢٥٣) . وكأن فرنسا هي قبل كل شيء  
وطن پير لافال P. Laval (\*) وفيليب هنريو Ph. Henriot (\*\*)  
والكتائب النازية .

نرى اليوم تفكك الطغمة السياسية ، بدلاً من شعار «لا يمين  
ولا يسار وإنما فرنسا» والذي كان نداء الجنرال ديغول للمقاومة  
وللنهضة ، وهذا التفكك نراه اليوم كالأمس في مجلس  
بورديو Bordeaux حيث يختلط كل من يهرعون إلى العبودية . وقديما  
كان من دواعي فخر الحزب الشيوعي أن يقول إنه ليس حزباً مثل باقي  
الأحزاب ؛ واليوم مع بهلوانيات السياسة التقليدية ينضم مع الحزب

---

(\*) پير لافال ، رئيس وزراء حكومة فيشي ، كان ميالاً أكثر من بيتان للتعاون مع  
المستعمر النازي ، وشجع على تشكيل كتائب مسلحة تساعد الجستابو في القبض  
على رجال المقاومة الفرنسية . وحكم عليه بالإعدام رمياً بالرصاص بعد تحرير  
فرنسا على يد ديغول .

(\*\*) فيليب هنريو ، وزير الإعلام في حكومة لافال ، ومن أشد المتحمسين للتعاون مع  
النازي . وأعدم بعد تحرير فرنسا .

الاشتراكي ، ومع أوروبا ، أى يتجه لخيانة طموحات كل من يعمل فى فرنسا بجدية ولا يضارب فى البورصة .

نفس الظاهرة تحدث فى صفوف اليمين ، حيث - بسبب من التناقضات والطموحات التى تؤدى إلى الانشقاق - نشأت حركة تريد أن تكون وطنية تتجاوز الفوارق بين الأحزاب ، وهى فى الواقع تعمل من أجل تحقيق انتصار ديموى على جثث العديد من الضحايا فى المعركة الانتخابية - تحت تأثير رجل سياسة ، كان من قبل عضواً فى حزب التجمع من أجل الجمهورية (R.P.R) - وبعد توجهه أكثر نحو اليمين ، يصبح فى تجمعات تثير الغثيان سيد اللعبة - سيد المجزرة(\*) .

إن رد الفعل المتمثل فى رفض النظام من قبل الشعب الفرنسى لهو أمرٌ بالغ الدلالة ، فقد بدأ الشعب يدرك تدليس الديمقراطية بوصفها تمثيلية واغتراباً . وتقوى جبهة رفض الفرق السياسية يوماً بعد يوم فى الانتخابات المحلية عام ١٩٩٨ ، إذا أضفنا إلى الرقم القياسى فى الامتناع عن التصويت ٤٢,٥ ٪ ، نجد أن الـ ١٥ ٪ من الذين صوتوا لصالح الجبهة الوطنية معتقدين أنها توجد خارج الأحزاب ، والـ ٥ ٪ من اليسار المتطرف الذى يدين انضمام الحزب الشيوعى لكاريكاتير الاشتراكية ، وإذا كان طباخو المطبخ الانتخابى يستمرون بعدد متساو إلى حد ما فى اقتسام الأقاليم والدخول ، لذا نلاحظ أن ثلثى المنتخبين يرفضونهم ، وأن كل إقليم سوف يدار بواسطة الثلث الباقى ، أى بواسطة منتخبين من ١٥ إلى ٢٠ ٪ من إجمالى المنتخبين . ديمقراطية غريبة تقترب أكثر فأكثر من نموذج هذا الغرب : الولايات المتحدة

---

(\*) يقصد جارودى هنا ، جان مارى لوبن ، زعيم حزب الجبهة الوطنية العنصرى المتطرف المعادى للعرب واليهود فى فرنسا .



ولإسرائيل وإنجلترا حيث يزدهر اليوم تحت لافتة الاشتراكية استنساخ من مدام تاتشر .

هكذا يتم مرة ثانية ، خضوع شعبنا أمام السيطرة الأجنبية . ليست هذه سيطرة هتلر ، ولكنها سيطرة اللوبي الأمريكى - الصهيونى القوى الذى يمسك بمفاتيح الولايات المتحدة من كوهين فى وزارة الدفاع و مدام أولبرايت فى الشئون الخارجية(\*) و صمويل بيرجر على رأس مجلس الأمن القومى والقادة الثلاثة الرئيسيون للمخابرات الأمريكية ، كى لا نذكر إلا أولئك الذين يمسكون بمقاليد الأمور فى الدولة .

هناك فاشية حاخامية تجهيلية تحت الحماية غير المشروطة للولايات المتحدة ، تحيل إلى «صدام الحضارات» لهانتنجتون Huntington والپنتاجون ، هى رأس الحرب «الكتيبتها المتقدمة للحضارة الغربية داخل همجية الشرق» . إنه برنامج تيودور هرتزل المطبق ، بعد قرن من الزمان ، بواسطة النازيين الجدد فى بروكلين (الولايات المتحدة) والجليل (فلسطين) .

الرأس المفكر لهذه السياسة ذات الرأسين ، ولكن يسكنها نفس الهدف : صدام الحضارات لهانتنجتون أو «الكتيبة المتقدمة للحضارة اليهودية - المسيحية ضد الهمجية الشرقية» يبقى صامدا : إن فاعل هذه الجرائم الكثيرة ضد الإنسانية فى لبنان وهو آرييل شارون ، ما زال وزيراً مهماً للسياسة الاستعمارية لتتياهو .

---

(\*) وقد استدرك المؤلف هذه العبارة فى لقاء لاحق معه ، إذ لم تكن مثبتة فى النص الأصيل .

نعم، هتلر كسب الحرب، وتحققت أهدافه: تدمير الاتحاد  
السوفييتى وتبعية أوروبا، والسيطرة على العالم بواسطة شعب  
مختار، آرى بالأمس وأمريكى-إسرائيلى اليوم. إنه احتلال جديد،  
إنه صراع جديد بين رجال المقاومة والمتعاونين مع المحتل، يحل محل  
التمييز الاصطناعى والغابر بين اليمين واليسار، والذي يقبل قاداته فى  
مجملهم العبودية وأوامر المحتل الأطلنطى الجديد وقاداته المتحكمين  
فى ماستريخت والأورو.

## **الجزء الثانى**

# **كيف نبني الوحدة الإنسانية لنمنع انتحار الكوكب؟**

- ١ - بواسطة تحول فى الاقتصاد.
- ٢ - بواسطة تحول فى السياسة.
- ٣ - بواسطة تحول فى التعليم.
- ٤ - بواسطة تحول للإيمان.



# **الفصل الأول**

## **بواسطة تحول في الاقتصاد**

أ- بریتون وودز Bretton-Woods مضادة(\*)،

السیاسة الوحيدة التى لها اليوم مستقبل هى تلك التى تحل  
المشكلات الأساسية المطروحة علينا:

البطالة .

الهجرة .

الجوع فى العالم .

مع كل الآثار الثقافية والأخلاقية التى تنتج عنها .

هذه المشكلات الثلاث هى فى الحقيقة مشكلة واحدة .

وهم لا يقدمون لنا سوى حلول زائفة .

والحلان الأكثر وهماً هما :

- هذه المشكلات يحلها النمو الاقتصادى .

- هذه المشكلات تحلها أوروبا .

هذه هى الأكاذيب الأشد فتكاً .

---

(\*) راجع هامش صفحة ٧٤ .

فلا يمكن لأى من مشكلاتنا الحيوية أن تجد حلاً لها فى النمو الاقتصادى. الدول والأحزاب السياسية فى البلاد الغربية لا تتعامل أبداً مع المشكلة، بل على العكس.

هذا النمو الاقتصادى يقدمه رجال السياسة وأجهزة الإعلام كترىاق للخروج من الأزمة والبطالة، فى حين أنه منذ عام ١٩٧٥ لم يؤد النمو الاقتصادى، الذى تم بسبب زيادة الإنتاجية بفضل تطور العلوم والتقنيات، إلى خلق فرص عمل، ولكن على العكس قضى عليها بإحلال عمل الآلة محل عمل الإنسان.

ففى عام ١٩٨٠، كانت بلجيكا تنتج ١٠ ملايين طن من الصلب بتشغيل ٤٠ ألف عامل. وفى عام ١٩٩٢ أنتجت ١٢ مليون طن ونصف الطن بتشغيل ٢٢ ألف عامل.

النمو الاقتصادى ينطلق بواسطة أرباح الإنتاجية التى تمت بفضل العلم والتقنيات التى تسمح باستبدال الآلات بجزء أكبر من عمل الإنسان. والأمر اليوم أفدح بسبب تطور المعلوماتية والإنسان الآلى والحاسبات الإلكترونية.

ولكن من العبث تجريم العلوم والتقنيات، فالشقاء يأتى من الاستخدام الذى نقوم به.

فعلى سبيل المثال، زادت الإنتاجية منذ عام ١٩٧٠ بفضل هذه الاكتشافات، زيادة قدرها ٨٩٪، وهى فرصة للإنسانية تجنبها المهام التكرارية، ولكنها وبإل عليها عندما لا تقل فى نفس الفترة عدد ساعات العمل وتتضاعف البطالة. وهذا يعنى أن نمو الإنتاجية لم يخدم عموم الإنسانية، بل يخدم مالكي وسائل الإنتاج وحدهم.



فى حين أنه سيكون خيرا للجميع ، إذا كانت مدة العمل أسبوعيا  
لا تنفصل عن الإنتاجية .

سيكون خيرا إذا لم تكن هذه الزيادة فى الترفيه قد احتوتها سوق  
الترفيه التى تحول وقت الفراغ إلى وقت فارغ ، مفرغ من الإنسانية  
بواسطة أنواع التسلية التى تقترحها ، والتى لا تحبذ الازدهار البدنى  
ولا الثقافى . هذا النشاط من أنشطة الحياة ، بدلا من أن يساعد  
الإنسان على أن يكون إنسانا ، أى مبدعا ، نجده يميل . بسبب نظام  
السوق ، إلى أن يجعل من العاطل فى أحسن الأحوال مستهلكا .

ولا يعنى هذا أننا معادون للنمو ، أو لتقدم العلوم والتقنيات حين  
تسمح بتخفيض مشقة الرجال والنساء ، وحين لا تؤدي إلى  
عبوديتهم واغترابهم ، كما يحدث على سبيل المثال فى أوتوستراد  
المعلومات الذى يهدف للتلاعب بالرأى لخدمة الهيمنة الأمريكية .

ولكن النمو الاقتصادى وتزايد الإنتاجية لا يحلان مشكلة البطالة .  
حتى وإن تمت إجراءات مثل ربط قياس وقت العمل بالإنتاجية ،  
بل الأولى هو أن يرتبط كما يريد أرباب العمل والحكومة ، بتخفيض  
الأجر وتخفيض الضمانات الاجتماعية . حتى يمكنهم أن يسمحوا  
لأنفسهم بالتهام بعض حصص السوق من منافسهم الأوروبى  
أو الأمريكى أو اليابانى ، ولكنهم يبقون فى نهاية الأمر مجرد  
تابعين تافهين .

الكذبة الثانية بعد النمو الاقتصادى كعلاج للمشكلات هى أوروبا .

لا نجد مشكلة واحدة حلا لها فى إطار أوروبا .

إنهم يعدوننا مع أوروبا الموحدة بسوق من ٣٠٠ مليون من الزبائن  
متجاهلين أن الأمر يتعلق بـ ٣٠٠ مليون منافس فى سوق العمل .

لأن اقتصاديات أوروبا فى جوهرها لا يكمل بعضها بعضاً ولكنها متنافسة، وذلك بالإضافة إلى منافسة الاقتصاد الأمريكى والاقتصاد اليابانى .

هل هذا يعنى أن البديل الوحيد لمشروع أوروبا الموحدة هو انطواء فرنسا الوطنى وحبسها فى إطار من أسوار الحماية الجمركية؟ على العكس سيكون ذلك هو الاختناق .

الحل الوحيد الممكن هو الانفتاح على العالم فى مجمله، لأنه طوال ٥٠٠ سنة من الاستعمار، وآخرها خمسون سنة من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى، يبقى هذا العالم المتصدع واقتصاده المشوه وفيه ثلثا سكانه منهوبون بواسطة الغرب، وليس لديهم قدرة شرائية . سيبقى هناك إذن عالمان متجاوران: عالم الجوع وعالم البطالة . ولكن بالتفكير فقط فى إطار السوق، كيف يمكن أن نأمل فى إعطاء عمل للبعض فى حين أن هناك مليارات من البشر ليس لديهم الحد الأدنى الضرورى لشراء طعامهم؟!

الحل الوحيد الممكن لجوع البعض وبطالة البعض الآخر وهجرة الجياع فى بحثهم الوهمى عن العمل، هو تغيير جذرى لعلاقتنا مع العالم الثالث، مع وضع نهاية لسيادة الغرب ولتبعية الجنوب لأن التبعية هى التى تنتج التخلف .

نحن نعيش عالماً مشطوراً بين الشمال والجنوب، وفى الشمال كما فى الجنوب، بين من يملكون ومن لا يملكون شيئاً: الـ ٢٠٪ الأكثر ثراء على الكوكب يحوزون ٨٣٪ من الدخل العالمى . والـ ٢٠٪ الأكثر فقراً يحوزون ١,٤٪<sup>(٩)</sup> .

وحيث إن الاستعمار خلال خمسة قرون ، ونظام بریتون وودز خلال نصف قرن قد خلقا عدم المساواة هذا بين الشعوب ، فإن التبادل الحر يعمل على تفاقم السيطرة والتبعية .

كيف يمكن أن نغير الانحرافات الراهنة ؟

أولاً بتدمير الأسطورة التى تضيفى كلمة ديمقراطية على حرية السوق . . . . . فالسوق الحر قاتل للديمقراطية . . . . . «بواسطة تراكم الثروة فى قطب والبؤس والفقر فى القطب الآخر» .

وهذا يتضمن بعض القرارات السياسية التى تعمل على التحرر من العولمة المزعومة للاقتصاد ، أى من الإرادة الأمريكية التى تريد أن تجعل من أوروبا ومن باقى العالم مستعمرة تفتح منافذ أمام اقتصادها الخاص فى جميع المجالات : من المنتجات الزراعية إلى الصناعات الفضائية ومن المعلومات إلى السينما .

يتضح كل يوم أن ماستريخت هى سبب كبير لتعاسات ، ليس فقط المزارعين بفرضها التبوير ، ولكن أيضاً كل العاملين ، بتشجيعها تحت ذريعة الكفاءة التنافسية الأوروبية ، التسوية من المنبع (تحت اسم «المرونة») لشروط العمل ، بتصفية كل صناعاتنا ، من الطيران إلى المعلومات ، فهى تطيح بثقافتنا بواسطة غزو السينما والتلفزيون الأمريكيين ، وتجعل من جيشنا احتياطياً للتدخلات العسكرية الأمريكية .

فيما يخص الاقتصاد ، تسمح المادة ٣٠١ من القانون الأمريكى بحماية إنتاجها الخاص ، فى حين أن الجات تفرض على كل البلاد الأخرى تبادلاً حراً يترك المكان لكل الاستبدادات الأمريكية . قانون هيلمز - بيرتون Helms-Burton لعام ١٩٩٦ وداماتو - كيندى



Damato-Kennedy ■ الذى صدّق عليه الكونجرس الأمريكى وحده، يريد أن يفرض نفسه على كل المجتمع الدولى ويحرم عليه التجار ■ مع البلاد التى يحددها هو وحده. وهكذا يشرع القادة الأمريكيون للعالم بأكمله.

إن مقاومة جديدة تقتضى ■ ليس فقط أن ننسحب من ماستريخت، ولكن أيضا أن ننسحب من صندوق النقد الدولى والبنك الدولى ومن كل المؤسسات الأخرى التى هى أداة لهذه الإرادة فى الهيمنة العالمية تحت دعوى خلق عملة أوروبية موحدة (الأورو). أوروبا والأورو (الذى يلغى الحق السيادى للدولة le droit souverain فى سك العملة كأول ملمح من ملامح السيادة الوطنية) لا يمكنهما أن يؤديا (عن طريق خصومة بلا كايح بهدف زيادة التنافس) إلا لتفاوت فى المنبع للأجور والضمانات الاجتماعية، من أجل تخفيض سعر التكلفة بين اقتصاديات متنافسة.

من هنا تأتى ضرورة إعادة حرية تأسيس علاقات جديدة جذريا مع العالم الثالث، مع هدف محدد هو تشجيع شعوب أوروبية أخرى على الالتزام بنفس الطريق:

١ - إلغاء كامل للديون التى لا أساس تاريخى لها ولا مبرر.

٢ - إلغاء كل معونة مالية لحكومات العالم الثالث.

على سبيل المثال، ٤٠ مليار فرنك للتنمية، هو مبلغ ميزانية المعونة العامة فى فرنسا، والتى هدفها الرسمى هو مساعدة الأكثر فقراً فى الكوكب. ولكن ٩٥٪ من هذا المبلغ ليس مساعدة ولا يؤدي إلى تنمية. بل على أفضل تقدير هو إفراغ جيوب دافعى الضرائب وملء جيوب بعض المنتفعين من الحكوميين فى الشمال والجنوب، وعلى أسوأ تقدير، تستخدم المعونة للقتل.

وآخر مثال استخدمت فيه المعونة :

فى رواندا، فى تمويل حكومة القتلة، لتبقى أطول وقت ممكن فى الحكم، وفى تمويل عملية «تركواز»(\*) Turquoise لتسهيل مرورهم لزائير لكى يمكنهم التهيؤ للانتقام.

٣- قروض عامة وخاصة، لا تعطى للحكومات، وإنما تعطى مباشرة إلى منظمات القاعدة والتعاونيات والنقابات وجمعيات المنتجين، بل وحتى الحث عليها، ومشروعات محددة للمنفعة العامة، والأولية فى ذلك للأقاليم الزراعية مع هدف الاكتفاء الذاتى الغذائى (تجهيزات زراعية، حفر آبار، تعبيد طرق، مستشفيات، مدارس، إلخ.).

٤- قبول أن يكون سداد هذه الديون فى غالبيتها، إما بعملة البلد تحفيزاً على الاستثمار فى المنطقة، بدلاً من إخراج العملة الصعبة، الأمر الذى يقضى على مشكلة الفوائد، وإما أن تدفع فى صورة منتجات.

٥- العمل على موازنة شريفة لأسعار المنتجات المبعة بواسطة بلاد الجنوب مع أسعار المنتجات المبعة بواسطة بلاد الشمال.

٦- مواجهة التضخم العملاق للمؤسسات الإنتاجية التى تهدف قبل كل شىء لزيادة استثمارات الشركات الكبيرة، واحترام التاريخ وثقافات كل شعب، واستخدام التقنيات المحلية

---

(\*) تركواز هو الاسم الحركى الذى أطلقته الحكومة الفرنسية على تدخل قواتها لصالح الحكومة الموجودة فى أثناء الحرب الأهلية فى رواندا.

بأوسع ما يمكن ، والتي هي فى الغالب أكثر توافقاً مع  
الحاجات المحلية .

ستكون التنمية فى هذه الحال أصلية متوطنة فى البلد ، بدلا من أن  
تكون أجنبية مستوردة بغض النظر عن الحاجة المحلية الحقيقية ،  
فضلا عن كون الأخيرة نموذجاً غريباً مستورداً حسب مصلحة  
المشروعات الأجنبية الكبرى .

هذا التكييف الضرورى ، لتلبية حاجات الجنوب ، قد يقتضى  
تكييفاً لعقلياتنا ، محبذا ما يلبي أيضاً حاجتنا الواقعية وليس التسلح  
والمنتجات الترفيحية التافهة .

#### ب- من أجل باندونج(\*) جديدة:

باندونج جديدة ضرورية من أجل أن يكون القرن الحادى  
والعشرون علامة على نهاية عصر ما قبل التاريخ الحيوانى للإنسان ،  
حيث كانت الثروة فى عالم مشطور ، حكراً على أقلية ضئيلة وتقتضى  
التبعية والاستغلال ، بل وموت الجزء الأكبر من البشرية .

١ - إن بعث الوحدة الإنسانية لا يمكن أن يتم بواسطة العنف  
والسلاح اللذين كانا يفصمان عراها ، ولكنه يتم بواسطة  
تحالف كل القوى الإنسانية حقاً : من الاقتصاد إلى  
الثقافة إلى الإيمان .

---

(\*) باندونج مدينة فى إندونيسيا ، عقد فيها فى إبريل عام ١٩٥٥ أول مؤتمر للدول غير  
المنحازة ، حضره لأول مرة ممثلو تسع وعشرين دولة .



٢- إن ضعف الشعوب المضطهدة الحالية راجع فى جزء كبير منه إلى انقسامها نتيجة خلافات وحروب استثارها ودعمها سادة العالم الحاليون . فالمهمة الأولى هى وضع نهاية لهذا التمزق عن طريق التفاوض السلمى بشأن كل هذه الصراعات التى تخدم القاهرين .

٣- أن يرفضوا بشكل جماعى دفع الديون المزعومة لصندوق النقد الدولى ، وذلك للأسباب الآتية :

( أ ) من الدائن ؟

- إن على الغرب دينا ثقيلا تجاه العالم الثالث :

\* من يسدد لهنود أمريكا استنزاف كل قارتهم ؟

\* من يعيد إلى الهند القديمة ، مصدرة النسيج ، ملايين الأطنان من القطن التى أخذت من المزارعين بثمان بخص ، وأدت لتحطيم الصناعة الحرفية للنساجين الهنود ، لصالح الشركات الكبرى فى لانكشاير ؟

\* من يعيد لإفريقيا حياة ملايين من أبنائها الأقوياء ، الذين حملوا كعبيد لأمريكا بواسطة جلابى العبيد الغربيين طوال ثلاثة قرون ؟

( ب ) ما سبب هذا الدين ؟

لقد حطمت البلاد الاستعمارية القديمة الاقتصاديات المحلية ، وخصوصاً بالتضحية بالزراعات المتعددة لصالح زراعة المحصول الواحد والإنتاج الواحد ، والتى جعلت منها تابعاً لاقتصاديات البلاد الاستعمارية ولصالحها فقط . مثل هذه الاقتصاديات لا يمكنها أن تكفل استقلال البلاد ولا حتى الاكتفاء الذاتى الغذائى ، حتى اليد

العاملة الصناعية لا ترتبط بحاجة البلاد . التبعية إذن مستمرة والقروض أصبح لا يمكن تفاديها .

(ج) هذه الديون قد تم سدادها منذ زمن طويل بالفوائد الربوية التي دفعت للدائنين الأجانب .

● فلترفض إذن بلاد العالم الثالث أن تدفع جباية لصندوق النقد الدولي .

\* ولترفض المعونات التافهة الموجهة إلى وضع قناع على هذا الظلم الممتد عبر مئات السنين .

\* وليشكل ، عبر إلغاء الدين وفوائده ، صندوق تضامن يعوض المعونة المزعومة .

٤ - معارضة أى مقاطعة مفروضة تعسفًا بواسطة سادة العالم الحاليين على البلاد التي ترفض سيطرتهم . ينبغي من الآن فصاعدًا ألا يحسب لهم حساب ، ولتاجر بحرية مع أشقائنا الخاضعين للمقاطعة .

٥ - مضاعفة التبادلات بين الجنوب والجنوب بصورة عامة ، وبين البلاد التي تمتلك ٨٠٪ من مصادر الطاقة في العالم .

\* قيام هذه التبادلات على أساس نظام المقايضة ، حتى لا تتم عبر العملات النقدية للشمال ، وخصوصًا الدولار ، مع الحرص على أن يؤدي ذلك تدريجيًا للقضاء على المضاربة ، وذلك بأن يكون له سعر عالمي .

٦ - وهذا يتضمن مقاطعة عامة للولايات المتحدة وأتباعها وخصوصًا إسرائيل ، مرتزقة الغرب ضد الثقافات المحلية وضد السلام .

\* القضاء على الهيمنة الاقتصادية والاعتداءات الثقافية، المضادة المصنوعة في هوليود وكذلك منتجاتها التافهة وكل التجليات الأخلاقية والمادية لانحطاطهم.

- يتضمن هذا، حسب الخطة السياسية، الانسحاب الجماعى من كل مؤسسة ذات اختصاص عالمى، أصبحت أداة لسيطرة سيد واحد، وتستخدم لتغطية اعتداءاته العسكرية والاقتصادية والثقافية: الأمم المتحدة، صندوق النقد الدولى، البنك الدولى، منظمة التجارة العالمية وكل مشتقاتها من المؤسسات التى تقوم مثلها بالتواطؤ لحساب سيطر إمبريالية على العالم وعلى مفهوم اختزالى للإنسان، باحتسابه فقط مستهلكاً أو منتجاً، تحركه فقط مصلحته وحدها، ولا تعطى للإنسان أى معنى آخر لحياته، إلا العمل كعبد، كى يستهلك أكثر، هذا إذا لم يكن عاطلاً أو مُستَعْمَراً أو مستعبداً.

- التهديدات أو الاعتداءات التى تتم ضد أى بلد عضو، سيواجهها المجتمع العالمى بجميع الوسائل.

- هذا المجتمع العالمى الذى يهدف لخلق عالم ذى وجه إنسانى، لا يتضمن أى امتيازات دينية ولا سياسية، لأن هدفه هو أن يخلق وحدة ليست إمبريالية، ولكن وحدة سيمفونية للإنسانية التى يساهم فيها كل شعب وكل مجتمع بثرواته الخاصة، ثروات أرضه وثقافته وإيمانه.

بالتالى فهو مقترح للدول والأقليات المضطهدة، على شرط أن وفى كل بلد وحدتهم انطلاقاً من هذه الأسس.



إن باندونج الأولى كان هدفها، فى عالم مزدوج القطبية، أن ترفض الانحياز لإحدى الكتلتين لتحفظ باستقلالها. وما زال هذا المثل الأعلى مستمراً.

ولكن الشروط التاريخية تغيرت، فنحن نعيش فى عالم أحادى القطب، ولكن علينا أن ندافع عن هوياتنا، من الثقافة إلى الاقتصاد، ضد الأصولية المتفاوتة للطامحين فى السيطرة العالمية بواسطة لعبة وحدانية السوق، التى تجعل من السوق، أى من النقود، المنظم الوحيد للعلاقات الاجتماعية.

نحن نرفض هذه الرؤية للعالم بدون الإنسان، وحياة بلا مشروع إنسانى هى حياة بلا معنى. نتحد من أجل أن نبنى عالماً واحداً، غنياً فى تنوعه ومطامئنا على مستقبله بواسطة التقاء الشعوب والثقافات فى إيمان مشترك، تغذيه خبرات وثقافة كل شخص، ويدفعه مشروع مشترك فى أن يعطى لكل طفل ولكل امرأة ولكل رجل، أيا كان أصله وتراثه الخاص، كل الوسائل اللازمة لاستخدام كل الإمكانيات الإنسانية التى يحملها فى داخله.

\*\*\*

وأخيراً من الضرورى فى عالم تجنى فيه النقود بالمضاربة (على أسعار المواد الخام، وعلى قيمة العملات المختلفة، وعلى المنتجات المشتقة، إلخ.) أرباح أزيد من ٤٠ ضعفاً مما تجنيه من أرباح استثمارها على المدى الطويل عبر اقتصاد حقيقى منتج للسلع والخدمات (على سبيل المثال، المستثمرون المقترض أنهم يقومون بتطوير البنى التحتية، والمؤسسات التى تلبى الحاجات الأساسية، ووسائل النقل لتسهيل

التبادلات)، من الضروري أن يقام تحكم حقيقى صارم فى التبادلات . وهذا يفترض أن يتمتع كل شعب باستقلاله كى يخطط احتياجاته وتبادلاته . هذا لا غنى عنه حتى يمكن للمبالغ الطائلة المستخدمة فى عمليات المضاربة العقيمة بالنسبة للمجتمع ، أن تستثمر فى اقتصاد حقيقى ، ينتج ليلبى حاجات ٥ مليارات من سكان الكوكب ، وبذلك يتم وضع نهاية لبطالة ملايين الرجال والنساء عبر العالم ، لأنهم ، ولنكرر ذلك ، وقعوا فى البطالة لسببين أساسيين :

١ - لأن انشطار العالم جعل أكثر من ثلث سكان العالم غير قادر على الشراء .

٢ - لأن رءوس الأموال المستثمرة فى المضاربة ، قد انحرفت عن الاستثمار فى اقتصاد حقيقى يلبي حاجات الجميع .

## **الفصل الثانى**

### **بواسطة تحول فى السياسة**



كيف يمكن خلق نظام سياسى ذى وجه إنسانى؟

كل ديمقراطية قائمة على الدفاع عن فرد مجرد دون أن تأخذ فى حساباتها قدرته الحقيقية (مثال: قدرة المالك وقدرة العاطل) لا يمكن أن تؤدي إلا إلى انتخاب أغلبية إحصائية، يسعى كل واحد فيها لمصالحه الخاصة، وتدفع الآخرين إلى السوق (سوق العمل وسوق التجارة). النتيجة، كما يقول ماركس، هو شيء لم يكن أحد يريده. وعلى سبيل التوضيح، عندما نتحدث عن الناتج القومى الخالص لكل فرد، فإن الأرقام لا تعنى شيئاً. إنها متوسط بين دخل ملياردير ودخل عاطل عن العمل، هذا الحد الأوسط لا يرتبط بأى واقع ملموس.

وأخيراً، وبالأخص فى أيامنا هذه، فإن التلاعب بالرأى العام عن طريق وسائل الإعلام المملوكة بواسطة بعض الاحتكارات أو بعض القوى الكبرى (سواء كان بيل جيتس أو مردوك، وسواء كانت CNN أو التليفزيونات المسماة بالوطنية والتي تخدم مصالح الحكومات القائمة، وأنواع اللوبى المختلفة ذوات البنية والتمويل الكبيرين) - نقول إن هذا التلاعب يؤدي إلى خلق فكر وحيد ومستقيم سياسياً.

إن تحالفات اليمين واليسار تمارس نفس السياسية، كما أن عدم اهتمام السكان (فى فرنسا كما فى الولايات المتحدة) الذى

يعبر عن نفسه بالامتناع عن التصويت فى الانتخابات يزداد حجمه يوماً بعد يوم(\*) .

هذه هى العناصر الأساسية لتدليس الديمقراطية الغربية ، التى لا تمثل عقبة فى مواجهة الديكتاتورية ، بل تؤدى إليها فى نهاية المطاف سواء بطريقة مباشرة - كما كان الحال مع هتلر الذى وصل إلى السلطة باللعبة القانونية لمثل هذا النوع من الديمقراطية ، عن طريق الحصول على أغلبية برلمانية مطلقة - أو بصورة غير مباشرة ، كأن تجلب دولة ديمقراطية شديدة القوة إلى السلطة ديكتاتوريات لحماية مصالحها الخاصة . الولايات المتحدة هى نموذج للتمويه على حكم الحزب الواحد ، حيث تقدم للجمهور تنوعين رسميين : ديمقراطى أو جمهورى ، مكونة بالفعل حزبا واحدا لرأس المال وفرقا مختلفة يتقاسمون الغنائم (أى الوظائف القيادية والدخول) حينما يحوزون النصر . إنهم يساعدون بنفس القوة ديكتاتوريات أمريكا الأخرى ، ويصوتون بنفس الإجماع على القروض لإسرائيل ، وبنفس القيتو على أى جزاءات ضد انتهاكاتها لقرارات الأمم المتحدة ، أو نفس الاعتداءات ضد أى شخص يزعم معارضة سيطرتهم العالمية ويتحدى المقاطعة التى يفرضونها .

---

(\*) لم يذهب لصناديق انتخابات الرئاسة الأمريكية عام ١٩٩٦ إلا أقل من ٥٠% من المسجلين ، وعلى وجه التحديد أقل من ٧٥ مليون صوت ، فى دولة عدد سكانها ٢٧٥ مليوناً ، وعلى ذلك فأغلبية كلتوتون قائمة على سدس عدد السكان ، أى ١٥% تقريباً . (الناشر)

## ما هي الديمقراطية؟

من حيث أصل معنى الكلمة، تعنى الديمقراطية حكم الشعب بالشعب وللشعب. ولذا كان المنظر الأساسى للديمقراطية والذي تنتسب إليه الثورة الفرنسية هو جان چاك روسو. فى كتابه العقد الاجتماعى يقول ممزقاً كل أكاذيب الديمقراطيات الغربية المزعومة: إذا أخذنا المصطلح بمعناه الأصل والدقيق، لوجدنا أنه لم توجد أبداً «الديمقراطيات الحقيقية» وذلك لسببين:

١ - عدم تكافؤ الثروات، التى تجعل من المستحيل تكوين إرادة عامة تضع من يملكون فى مواجهة من لا يملكون.

٢ - غياب الإيمان بقيم مطلقة تجعل كل فرد يقدر واجباته بدلاً من أن تسيطر شريعة الغاب الفردية، حيث يعتقد كل فرد أنه مركز معيار الأشياء وأنه منافس وخصم للآخرين (العقد الاجتماعى (Contrat Social, Ed. Pléade-P408).

لم يكن إذن هناك سوى نموذج تاريخى للديمقراطية المزعومة: هو نموذج اليونان القديمة. ونحن نعلم اليوم لطلاب المدارس أنها أم الديمقراطيات، دون أن نذكرهم بأنه فى إطار هذه الديمقراطية الأثينية وهى فى قمة ازدهارها (زمن بركليز فى القرن الخامس ق.م)، هناك ٢٠ ألف مواطن حر يشكلون الشعب الذى يمتلك حق الانتخاب، و١١٠ ألف عبد ليس لهم أى حق. الاسم الحقيقى لهذه الديمقراطية هو حكم نخبوى عبودى.

ومنذ ذلك الوقت، لم يكف الاستخدام الكاذب لكلمة الديمقراطية عن السيادة فى الغرب.



- إعلان الاستقلال الأمريكي : الذى أعلن فى ٤ من يولييه عام ١٧٧٦ (السنة التى مات فيها روسو) يعدّ كحقائق بديهية واضحة بذاتها أن البشر يولدون متساوين ، وقد زودهم خالقهم بحقوق لا تقبل التغيير : الحياة ، الحرية . . فى حين أن الدستور المولود من هذا التصريح الرسمى الاحتفالى ، يحتفظ بالعبودية لأكثر من قرن !

ديمقراطية للبيض وديمقراطية للسود.

- إعلان حقوق الإنسان والمواطن فى الثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، يؤكد أن كل البشر يولدون متساوين فى الحقوق . وحتى فى مادتيه ١٤ ، ١٥ يحدد : «لكل المواطنين الحق فى المشاركة فى صياغة القانون» . فى حين أن الدستور الذى يعدّ هذا التصريح تمهيداً له ، لا يمنح حق الاقتراع إلا للملاك : أما الآخرون ، أى ٣ ملايين فرنسى ، فقد عدوا مواطنين سلبيين : أما المواطنون الإيجابيون ، حسب تعريف Sieyes ، أبى هذا الدستور ، فهم : الفاعلون الحقيقيون للمؤسسة الاجتماعية ؛ وقبله أكبر الفلاسفة الفرنسيين فى ذلك القرن وهو ديدرو Diderot ، الذى كتب فى موسوعته (مادة : مندوب) ،

«المالك وحده هو المواطن» .

ديمقراطية للملاك وليس للشعب.

وفى عام ١٨٤٨ ، تم إجراء الاقتراع العام ولكن فقط للرجال . ونصف الأمة (أى النساء) كان مستبعداً .

ديمقراطية للرجال ، وليس للنساء .

ويمكن أن نعدد الأمثلة .

## إسرائيل مثال نموذجي

فهو يقدم لنا على أنه نموذج للديمقراطية. والپروفيسور كلود كلاين Claude Klein مدير معهد القانون المقارن في الجامعة العبرية بالقدس، في كتابه ذى العنوان الدال: «الخاصية اليهودية لدولة إسرائيل» يعرفنا (في الصفحة ٤٧ من كتابه) أن القانون الذى شرعه الكنيست فى عام ١٩٧٠ فى مادته ١ يعطى هذا المفهوم لليهودى (الذى يحصل على حق العودة والمواطنة): «يُعدّ يهوديًا كل من ولد من أم يهودية أو من اعتنق اليهودية، ولا ينتمى إلى أى دين آخر». معيار عنصري وآخر عقائدى، يقوداننا إلى عصر محاكم التفتيش الإسپانى الذى كان يقتضى نقاء الدم واعتناق الكاثوليكية.

ديمقراطية لليهود وليس للآخرين.

ولكن المثل الأكثر دلالة على تدليس الديمقراطية على الطريقة الغربية، والأكثر حداثة، لأنه يعطى المبرر لكل أشكال الحق فى التدخل باسم الدفاع عن حقوق الإنسان، هو: «الإعلان العالمى لحقوق الإنسان» الصادر عن الأمم المتحدة فى عام ١٩٤٨.

وسنكتفى ببعض القرائن، فهو ينادى بالآتى:

مادة: كل البشر أحرار ومتساوون فى الكرامة والحقوق...

مع التحديدات الآتية:

مادة ٢٣/١: «لكل فرد الحق فى العمل...» فى حين أن هناك ٣٥ مليون عاطل فى العالم الغنى ومئات الملايين بلا عمل وهامشين فى العالم الثالث.

مادة ٢٥ / ١ : «لكل فرد الحق فى مستوى معيشة يضمن له الصحة والرفاهية . . .» فى حين أنه فى الولايات المتحدة هناك ٣٥ مليون يعيشون تحت خط الفقر ، ونفس الأمر فى الجنوب حيث يعيش ثلاثة أخماس البشرية .

مادة ٢٥ / ٢ : «الأمهات والأطفال لهم الحق فى مساعدة ورعاية خاصة» . فى حين أن تقرير اليونسيف لعام ١٩٩٤ يبين أن ١٣ مليون طفل يموتون سنوياً من الجوع ومن سوء التغذية وأمراض من السهل علاجها ، وأنه فى الولايات المتحدة هناك طفل من ثمانية أطفال لا يأخذ كفايته من الغذاء<sup>(١٠)(\*)</sup> .

هناك سؤالان أساسيان يطرحان نفسيهما بشدة :

١ - عندما نتحدث عن الإنسانية ، فعن أى إنسان نتحدث؟  
الأيض؟ المالك؟ الغربى؟

٢ - ماذا يعنى «الحق» لإنسان ليس لديه وسائل ممارسة هذا الحق؟  
ماذا يعنى على سبيل المثال الحق فى العمل للملايين العاطلين؟ والحق فى الحياة للملايين البشر الذين يموتون فى العالم غير الغربى كى يستمر أصحاب الامتيازات فى الغرب فى متابعة نهبهم بحرية؟

علاوة على ذلك : من يمتلك حق التدخل؟ هل يوجد شعب إفريقى يمتلك هذا الحق كى يضع حداً للتمييز العنصرى فى الولايات المتحدة؟ أو لكى يعاقب مرتكبى جرائم مدينة لوس أنجلوس؟

---

(\*) أصبحت النسبة الآن «واحد من كل سبعة أطفال» . (الناشر)



التدخلات العسكرية للدفاع عن الحدود تمارس بطريقة همجية ، بينما لا يوجد أى جزاء ، برغم التصويت الإجماعى فى الأمم المتحدة ، عندما تضم إسرائيل القدس .

يمكننا أن نعدد الأمثلة لهذه الغابة ، حيث يسود قانون الأقوى تحت مسوِّغ الدفاع عن الديمقراطية : مساندة بينوشيه وكل ديكتاتوريات العالم عندما تخدم المصالح الأمريكية ، وسحقها عندما تتوقف عن خدمتها ، من أمثال الجنرال نورييجا فى بنما الذى كان يتلقى من بوش عندما كان مديراً للمخابرات الأمريكية نفس معاملة رؤساء الولايات المتحدة ، بما أنه عميل مخلص . ولكن تتعرض بلاده للغزو عندما يطالب بحقوق مشروعة فى قناة بنما . وصدام حسين الذى أطلق عليه فى فرنسا فى بعض الكتب «ديجول العراق» عندما كان يتلقى المال والسلاح ليحارب إيران ، يصبح فجأة هتلر الجديد عندما يحاول أن يقاوم التدخل الاستعماري للولايات المتحدة وحلفائها .

الكذب الأساسى الذى يسوِّغ كل الجرائم باسم الديمقراطية (مثل الإبقاء على مقاطعة العراق التى تقتل آلاف الأطفال باسم الدفاع عن حقوق الإنسان) قائم على التوحيد المناق بين حرية السوق وحرية الإنسان .

إن ديمقراطية حقيقية لا يمكنها أن تشيد على تصريح عالمى لحقوق الإنسان والمواطن يكون دائماً مزيفاً وكاذباً ، ولكن على إعلان واع بواجبات الإنسان .

يمكن أن تكون مبادئه الملهمة هى الآتية :

## الإعلان العالمى لواجبات الإنسان ديباجة:

الإنسانية فى تنوع عناصرها هى كلٌّ واحد لا ينقسم .  
الواجب الرئيسى للجماعات ولأعضائها هو خدمة هذه الوحدة  
وتطورها الخلاق بالتمييز بين الإنسان والحيوان ، ويكون هذا الواجب  
هو أساس كل الواجبات الأخرى .  
يُستبعد كل تسلط وتُضمن كل الحقوق .  
يُستبعد كل زعم فى الخصوصية (exclusivité) وفى سيطرة معتقد  
أو أمة أو جماعة أو فرد .  
تُضمن حرية التعبير لكل نزعة إنسانية (أى كل مذهب يخدم  
مصالح الإنسانية ككل لا يتجزأ ، وكذلك حرية التعبير ، وحرية  
الإيمان أو ممارسة كل دين «أى كل معتقد يمنح هذه الوحدة أصلاً  
إلهياً» . وكل تطلع قومى يساهم بثقافته الخاصة فى سيمفونية هذه  
الوحدة العالمية ، وفى ازدهار الإمكانية الخلاقة التى يحملها كل فرد  
فى داخله (أيا كان جنسه وأصله وإيمانه) .  
العالم اليوم واحد .

ووحده الموجودة هى فى الواقع خاضعة للتهديدات .  
ووحده المزمع صنعها هى حاملة للأمل .



الوحدة الموجودة فى الواقع محملة بالتهديدات:

كل أشكال التقدم الرائع للعلم والتقنية ، تستخدم فى الغالب فى

تدمير ما هو إنسانى أكثر مما تستخدم فى ازدهاره ، هذا بحُسابها غير موجهة بأى تخطيط عالمى وبأى تأمل حول معنى الحياة .

إن العلم والتقنية يعطينا فى الواقع قدرات وإمكانات غير محدودة . ولكنهما غير قادرين على أن يحددا لنا غايتنا النهائية .

إن عالما قائما على مفهوم كمى للسعادة ، لا هدف له سوى الإنتاج والاستهلاك بشكل متزايد ومتسارع لأى شىء ، لدرجة أن التجارة الأكثر إثماراً اليوم هى السلاح والمخدرات .

فى هذا العالم حيث تكتسب الثروات بواسطة المضاربة المالية أكثر مما هى بالعمل المنتج للسلع والخدمات ، تقود كل الانحرافات إلى شريعة الغاب ، دون أى قانون آخر سوى قانون الأقوى ، وقانون العنف والفوضى .

إن تدمير ما هو إنسانى بواسطة وحدانية السوق وعبادة المال ، تستثير ردود أفعال للتمرد والهروب ، كالهروب فى المخدرات أو المهدئات ، وفى انحدار الفن إلى تسلية لنسيان الواقع والمعنى ، والولع بالجديد لأنه جديد حتى ولو كان عبثياً ، أو الفرجة لا من أجل اليقظة ولكن من أجل البلادة وغياب الوعي .

يتمثل رد الفعل أيضاً فى التمرد الذى يولد من انفجار الإطار القديم للحياة الاجتماعية ؛ العائلة ، الكنيسة ، الأمة . تدهور الإيمان الذى يتجلى فى انتشار الأصوليات والغيبيات وقراءة الطالع ، وجماعات البدع الدينية . وتفاقم القوميات القديمة بواسطة أساطير الكيان العرقى ، والذى يؤدى إلى تفكك النسيج الاجتماعى لوحدات متضائلة وغير قادرة على الحياة .



هذا التفكك للقوميات السياسية والأصوليات الدينية والعرقية  
يعولم العنف فى فوضى دولية جديدة لا قانون لها ، ولا حق .  
وحيات شخصية تحرمها هذه الفوضى من المعنى ومن المستقبل .

**الوحدة المزمع صنعها هى حامل للأمل:**

أن يكون للحياة معنى هو أمر لا مجال لإثباته .

أن يكون لا معنى لها أمر لا مجال لإثباته أيضا .

هناك إذن رهان أساسى لإيقاف الانحرافات المتجهة إلى  
انتحار الكوكب .

رهان مع كل ما يتضمن من أنواع الرفض .

رهان مع كل ما يتضمن من مشروعات .

رفض نظام قديم تم تجاوزه :

\* الملكية لم يعد يمكنها أن تكون هى الحق الفردى فى الانتفاع  
وإساءة الاستخدام ، والذى أدى إلى تجميع الثروة فى يد قلة  
على حساب الغالبية .

\* الأمة لم يعد يمكن لها أن تكون غاية فى ذاتها ، تؤدى إرادة القوة  
فيها وإرادة النمو إلى حروب ومواجهات لا تنتهى .

\* الدين لم يعد هو الزعم بامتلاك الحقيقة المطلقة ، هذا الزعم  
الذى أدى إلى الحق ، بل قل الواجب ، فى فرضه على  
الآخرين ، وهو ما سوّغ محاكم التفتيش والاستعمار .

هى مشروعات لمستقبل لا يكون كما سيكون ، ولكن كما  
نصنعه نحن .

التحول الجذري والذي يمكنه وحده أن يكفل ازدهارا جديدا للإنسانية، أو على الأقل بقاءها على قيد الحياة، يقتضى الانتقال من النزعة الفردية التى يَعدُّ كل فرد فيها نفسه مركزاً ومقياساً لكل شىء، إلى الجماعية التى يشعر كل عضو فيها أنه مسئول عن مصير كل الآخرين (إن حرية الآخر ليست هى الحد الذى تقف عنده حريتى، ولكن هى شرط حريتى)؛ كما يقتضى الانتقال من الوضعية القائمة على الاعتقاد الزائف فى أن العلم والتكنيك يمكنهما حل كل المشكلات بما فيها مشكلة معنى حياتنا، والتى أصبحت دين الوسائل وعبادتها، إلى الإيمان الذى يسميه البعض الإيمان بالله والبعض الآخر الإيمان بالإنسان، ولكنه دائماً إيمان بمعنى الحياة وبوحدة العالم. وذلك فضلاً عن الانتقال من الخصوصية التى تحابى مصالح فرد أو جماعة أو أمة ضد مصالح الكل. أى فعل لا يمكن أن يكون خلاقاً لمستقبل ذى وجه إنسانى إن لم يكن قائماً على الاعتبار الأول للكل.

إن وضع العالم على عتبة الألف الثالثة يفرض علينا هذا الاختيار:

- إما عدم الوعى بفوضى حرب الجميع ضد الجميع<sup>(\*)</sup>، والتى فى مستوى قدراتنا الحالية تقود إلى الموت.
- وإما الوعى بالأولوية المطلقة من أجل إنقاذ الأمل، أى الحياة.

---

(\*) من المصطلحات الأمريكية الشائعة فى مجال الأعمال «قتل المنافسين» أو «دفعهم للجنون». (الناشر)

## مشروع إعلان واجبات أى إنسان وكل إنسان

١ - الإنسانية مجتمع واحد ، ولكن ليس بواسطة وحدة إمبريالية قائمة على سيطرة دولة أو ثقافة . هذه الوحدة هى على النقيض سيمفونية ، أى غنية بمشاركة كل الشعوب وثقافتها .

٢ - كل واجبات الإنسان والمجتمعات التى ينتسب إليها تنبع من مساهمته فى هذه الوحدة : أى تجمع إنسانى : مهنى ، قومى ، اقتصادى ، ثقافى ، دينى ، لا يمكن أن يكون مشروعاً للدفاع عن مصالح وامتيازات خاصة ، ولكن لترقية أى إنسان وكل إنسان أيّاً كان جنسه أو أصله الاجتماعى أو العرقى أو الدينى ، كى يعطى كل فرد الإمكانية المادية والروحية من أجل استخدام كل القدرات الخلاقة التى يحملها فى داخله .

٣ - الملكية ، عامة أو خاصة ، لا شرعية لها إلا إذا أقيمت على العمل وساعدت على تنمية الجميع ، وبالتالي حائزها هو مجرد مدير مسئول عنها . لا مصلحة شخصية أو قومية أو طائفية أو دينية يمكنها أن تجعل غايتها التنافس والسيطرة واستغلال عمل الآخرين ، أو الاستغلال المنحرف لوقت الفراغ .

٤ - السلطة ، على أى مستوى كانت ، لا يمكن أن تمارس أو تسحب إلا بواسطة توكيل من قبل من يلتزمون ، التزاماً مكتوباً للوصول إلى المواطنة ومراقبة الواجبات .

والحائزون يمكن أن يستبعدوا بواسطة أقرانهم إذا تعدوا .

وهى لا تتضمن أى امتياز ، لكن فقط واجبات واقتضاءات .



وبمتابعة نفس الهدف العالمى ، لا يمكن أن نقف كخصم لأى سلطة أخرى .

٥ - لا يجوز لأحد أن يزعم امتلاكه المعرفة الكاملة والحقيقة المطلقة ، لأن هذه الأصولية الثقافية تولد بالضرورة محاكم التفتيش والشمولية .

والإبداع خاصية من خصائص الإنسان تحول بينه وبين الاغتراب ، وتعمل على ألا تحل محله أى آلة ، مهما كانت درجة تعقيدها ، فلا يسقط فى عبادة الوسائل (التي تستبعد كل أساس للواجب) .

٦ - هدف كل مؤسسة شعبية لا يمكن إلا أن يكون دستوراً لجماعة حقيقية ، أى على عكس النزعة الفردية ، هى رابطة يعى كل مشترك فيها أنه مسئول عن قدر كل الآخرين .

### تليفزيون ضد المجتمع

هذا الإعلان للواجبات مع القسم والجزاءات التى يتضمنها ، لن تكون له فائدة فى أى مكان إلا إذا التفت إلى ما هو اليوم السرطان القاتل للديمقراطيات الغربية : التليفزيون . سوف نعالج هذا الموضوع هنا فى باب السياسة ، لأنه يمارس هنا بوضوح كل سلطاته وتخريبه : فلا العائلة ولا الكنيسة ولا المدرسة لهم اليوم تأثير مواز على العقول والسلوك .

وقد قلنا من قبل عن الديمقراطية الأثنية ، إن كل شىء يعتمد على الشعوب ، وإن الشعب يعتمد على الكلام (أى السفسطائيين والبلغاء) .

الرأى العام، الذى من المفترض أن يعبر عن نفسه فى الانتخابات (أصبح سلبياً بسبب الامتناع عن التصويت فى الانتخابات، بما أن تأثيرها على الحياة الواقعية قليل) يعتمد على التليفزيون، سواء كان لسان حال دولة أو حكومة، أو قنوات خاصة فى يد المؤسسات الكبرى أو مفروضة دولياً بواسطة الاحتكار العالمى للمعلومات مثل CNN الأمريكية.

سماتهم المشتركة جميعاً هى أن يكونوا خاضعين لقوانين السوق ولوحدانية السوق التى تسهر الولايات المتحدة على متابعة تطبيقها بصورة أرثوذكسية وصارمة.

المعلومات (كلام أو صورة) هى سلعة خاضعة لاقتضاءات المنافسة والتسابق، وفيها يمارس المال رقابة أشد هولاً من النظم الأكثر شمولية.

إنها تملئ البرامج بمقتضى معدل الاستماع (audimat) الذى يكرس التلاعب المثير بالعواطف والعنف والجنس، أو الجديد بأى شكل، بذريعة أن المستهلك يحب ذلك. السباق إلى تقديم حدث جديد (scoop) يستبعد أى تحليل وأى تأمل نقدى، وأى ثقافة وفهم للحدث، فى سبيل أن يكون أول من يلقي الخبر.

المثير له الأولوية.

ما الحدث الصحفى؟ ليس هو ما يساعدك على الوعى بالاتجاهات الفكرية فى المجتمع، وما يضعك فى قلبها ويبرز لك مسئولياتك تجاهها، إنما هو ما يؤدى إلى البيع فى حالة الصحافة المكتوبة، أو يزيد معدل الاستماع فى حالة قنوات التليفزيون (وبالتالى حجم وسعر الدعاية المترتب على ذلك).

أن تحب زوجتك، هذا لا يهم أى شخص، لكن لو قتلتها لدخل الأمر فى باب الحوادث وأشارت لك الصحيفة أو حصلت على ٢٧ ثانية فى الأخبار التليفزيونية، ولكن لو قمت بتقطيعها سيكون لك عمود أو ثلاث دقائق من البرنامج. أما لو أكلتها (كما فعل أخيراً شخص يابانى) فهذا هو المجد الإعلامى!

الاستغلال التجارى لهذه السادية لا يعرف الحدود، منذ العرض المباشر على الهواء لاحتضار فتاة صغيرة فى إحدى البرك، إلى التقديم الإخبارى لإعدام امرأة محكوم عليها بالإعدام ونفذ الحكم بعد ١٤ سنة من ارتكابها الجريمة، مضافاً لها صورة الهوس السادى لمن يتلقون النبأ ويحتفلون به فى حانة بكثوس من الويسكى.

العنف أيضاً ثمنه فيه: العرض المستمر لأفلام الرعب الأمريكية يشهد على ذلك. ومثلها مثل الماكدونالدز تستهوى الأطفال بشكل خاص، فهم يجدون فيها علاوة على العدوانية المتزايدة وجنوح الصبية، نماذج تكتيكية للقتل الذى يحدث غالباً ويستلهمه صغار السن.

وبالنسبة للكبار، الصورة الكاذبة أو الحوار بالخدع لهما نتائج أكثر فتكاً:

فى مدينة تيميسوارا Timisoara الرومانية نخرج من المدافن جثثاً: أم وطفل (ماتا فى وقتين مختلفين) وبمونتاج ناجح بحيث نعتقد أنها مجزرة همجية تؤثر على رأى العام لصياغته حسب الحاجة السياسية الآنية.



وهذا دليل كبير على فعالية الصورة ليس فقط كسلعة ولكن كسلاح فى الصراعات .

والتدريب وترويج العنف بدأ مبكراً ، إذ تقدر الإحصاءات الأمريكية أن الطفل بين ٦ ، ١٥ سنة ينفق ٤٠ ساعة فى الأسبوع فى مشاهدة التليفزيون وفى اللعب بألعاب الفيديو (حيث يمكن أن يعدّ نفسه بطلاً رياضياً بالضغط على أزرار بلا مجهود ليحقق إنجازاً) .

على جميع المستويات يغذى التليفزيون السلبية ويتجه إلى التنميط هكذا يريد الجمهور من المنبع ، تحت ذريعة أن «الجمهور عاوز كده» ، وهذا الجمهور ليس لديه بالفعل الاختيار إلا بين منتجات هؤلاء الموجهين للوعى غير الواعين وأشباه الرجال الذين يظهرون كنجوم لبرامج المنوعات ومبرمجين للأفلام .

ثقافة مضادة مصنوعة فى هوليوود بواسطة النخب المالية للعالم ، مرتبطة من دكار إلى باريس أو إلى تايبيه ، بواسطة السينما والتليفزيون وشرائط الفيديو .

إن ارتياد السينما ، ونسبة دخول الأفلام ، وقائمة تأجير شرائط الفيديو ، ومعدل الاستماع للتليفزيونى - كل هذا يشهد بأن : الغالبية الساحقة لصور الحياة التى تبث فى العالم ، تميل إلى ترويج العنف والروع ، وهى أفلام الرعب والإثارة التى تمجد أسطورة الأقوى ، الذى لا يقهر ، من طرزان إلى جيمس بوند ، والعنصرية فى أفلام رعاة البقر ، والنظام القانونى فى الأفلام البوليسية .

إنها ديانة معبودى الجماهير ، وعبادة حيواتهم الزائفة ، مع كل

بدیل للمخدرات والضجيج العالی . وهذه هی نتیجة دخول التلیفزیون فی ساحة السوق والشعائر الدعائیة .

السید هرسان Hersant (\*) کان یعلن بوضوح القانون السائد : «أقول إن هناك فیلماً جيداً أو برنامجاً جيداً ، عندما یکون جاذباً جيداً للرسائل الإعلانیة» .

هكذا تقوم دیکتاتوریة معدل الاستماع ، التي هی عدد المشاهدين لبرنامج معین . ومعدل الاستماع یحدد ثمن الدعاية ومصدائیة البرامج فی وقت واحد . وقد صرح أحد منتجی برامج المنوعات فی القناة الأولى فی التلیفزیون الفرنسی وهو ألبیر إنسالم A.Ensalm فی صحیفة تلیراما (Télérama) :

«كلما هبط مستوانا إلى أقصى حد ، زاد معدل الاستماع . هذا هو الواقع . هل یجب علینا أن نتظاهر بالذكاء علی المشاهدين ؟ إنهم لا یمیلون للتفکیر ، فلنکف عن القیام بدور من یعطیهم دروساً» .

هنا دعوة دائمة وحاسمة إلى الإغواء وإلى الدیماجوجیة وإلى الخلاعة المداھنة لرأی عام تتلاعب به الإعلانات ووسائل الإعلام والتلیفزیون نفسه الذی لا یحکی التاریخ ولكن یصنعه ، فی اتجاه الإهمال وتضلیل السوق وتفکیک کل عقلیة نقدیة وکل شعور بالمسئولیة . ابتداء من الاستقصاءات التي تتم لا للتعرف علی الرأی ولكن لتوجیئه . والبلاهة الخانقة للألعاب التلیفزیونیة والیانصیب الذی یزید من بریق فرص الحصول علی النقود السهلة ، وصولاً إلى أخبار لیست فی حقیقتها كذلك ، والتي نستحث فیها المشاهد علی

---

(\*) من أكبر مالکی الصحف وقنوات التلیفزیون الخاصة فی فرنسا .

التأمل البليد لكوارث العالم . كل شيء يميل ، بسبب الانتهازية التجارية ، إلى التعامل مع الجمهور كأطفال سذج دون أى شيء يمكن أن يساعدنا فى فهم أحداث هذا العالم فى نهاية الألفية الثانية أو يظهر لنا مشاهد حياة إنسانية حقا (اللهم إلا بجرعات محدودة وبعد الساعة الحادية عشر ليلاً) .

والحجة التى تستند إلى أن الجمهور لا يريد شيئاً آخر هى تدليس . فنحن لا نترك له الاختيار - فى استطلاعات الرأى - إلا بين المكروه والأسوأ .

كان جيرار فيليب Gérard Philippe يمثل مسرحية «السيد» أمام جمهور من ١٥٠٠ مشاهد متحمس . وكان جان فيلار Jean Vilar يجذب جمهوراً يملأ البهو فى قصر شايو أو فى مسرح الضاحية بتمثيله سواء للترجديات اليونانية أو مسرحيات برتولد بريخت .

ليس الجمهور إذن هو المذنب ، لكن أولئك الذين يجردونه من تحضره . هنا شكل من أشكال تلوث العقول ، أكثر خطراً من أى إساءة إلى صحة البيئة الطبيعية أو الجسدية .

ولهذا ، ووفقاً لروح إعلان الواجبات ، لا ينبغى أن نمنح الليبرالية المزعومة حق قتل العقل والجسد بواسطة نجوم مزعومين من الإعلاميين لا وعى لهم بالغايات والمسئوليات التعليمية لرسالتهم .

ومن المفارقة أن نطلب من الأطباء ، بعد دراستهم المهنية ، كى يعالجوا المرضى ، أن يقسموا قسم أبقراط . وأولئك الذين تكون رسالتهم كل يوم هى أن يعلموا الملايين من المستمعين والمشاهدين والقراء ، وأن يتساءلوا عن مصير العالم وعن مسئوليتهم الشخصية والنقدية فى الإعداد للمستقبل ، لا نطلب منهم شيئاً مشابهاً . وقد تم تعيينهم إما من مدارس الإعلام التى تميل لتدريس تقنيات الفعالية



أكثر من التأمل حول الغايات ، هذا فى أحسن الأحوال ، وإما يكون تعيينهم من الناشئين فى مهنة أخرى : مذيع فنى أو موسيقى لذلك الذى لم يستطع أن يصبح مبدعاً فى الفن التشكيلى أو فى الموسيقى ، والذين لا يمتلكون سوى مبادئ أولية للثقافة تساعدكم فقط على إجراء متابعة الموضحة الجارية أو حساب التجار ، ولا يطلب منهم أى تعهد بالمسئولية .

وكما يحدث فى نهاية الدراسة الطبية إذ يكون هناك قسم أبقرط ، لماذا لا نطلب منهم ، بعد أن نعلمهم على الأقل مبادئ أولية فى الثقافة وتساؤلات حقيقية عن الغايات الإنسانية لمهنتهم ، قسم هرمس على استقامة حاملى الرسالة .

هذا لا يكفى ، ولكنه يجذب الانتباه إلى أحداث كل عصرنا المهمة . إن مدرسة لا تكفى للقيام بالأمر .

كل أعضاء المجتمع المدنى ، ينبغى أن يشتركوا فى الإشراف على خريطة البرامج وعلى إدارة التليفزيون ، كروابط المستمعين ومشاركة الهيئات الأساسية للمجتمع ؛ نقابات عمالية وزراعية ، وجامعات وتجمعات ثقافية لفنانين أو أعضاء المهن الحرة والحرفيين . يتعلق الأمر بالحصول على إشراف كل الشعب ، لا الخضوع لتسلط أو رقابة هذا الحزب أو ذاك ، وهذه المؤسسة فى الاتصالات ذات الهدف التجارى أو تلك الإعلانات التى تحول وتوجه البرامج . لا يتعلق الأمر هنا بإصلاح ولكن بتحول . لأنه فى هذا المجال كما فى أى مجال آخر ، من الاقتصاد إلى السياسة والتعليم ، فإن أسوأ اليوتوبيات هى الأمر الواقع .

## **الفصل الثالث**

### **بواسطة تحول في التعليم**

## كيف ننشئ تعليمًا ذا طابع إنساني ؟

إن الإنسان هو الحيوان الذى ابتكر الأدوات والقبور . ومنذ داروين شُغلَ العلماء بالبحث عن الحلقات المفقودة، التى بموجبها تم تحوّل التركيب الداخلى لجسم القرد إلى التركيب التشريحي الخاص بالإنسان .

ومنذ اكتشافات دوبوا Dubois عام ١٨٩٠ فى چافا Java (بإندونيسيا)، واكتشافات ليكى Leaky عام ١٩٥٩ فى أولدواى Oldoway (فى شرقى إفريقيا)، واكتشافات تابيعهما، وهذه الحلقات المفقودة تتزايد . ولكن، وعلى افتراض، أن ثمة عينات تشريحية لم تكتشف بعد، وعلى الرغم من تتابع جهود الباحثين فى الحفريات عن أصول الحياة، من أجل سد هذه الثغرة، فلن تكون المشكلة هى مجرد تماثل البنى التشريحية بين القرد والإنسان : فنحن نتأكد من ميلاد الإنسان، فقط عندما نجد بجوار هذه الهياكل العظمية - التى ترجع إلى ما قبل التاريخ - أدوات وقبوراً .

هنا بالضبط يقع ميلاد الإنسان.

لقد لاحظ ماركس الاختلاف الأساسى بين التطور البيولوجى وبين تاريخ الإنسان : لقد خضعت الحيوانات للتطور البيولوجى حين



أبقت على الغرائز ، فى حين أن الإنسان صنع التاريخ حين طور أدواته  
وغير بيئته .

يستطيع القرد - بلا شك - أن يكسر غصناً أو أن يلتقط حجراً ،  
ليدافع عن نفسه ، ولكنه يستغنى عنهما بمجرد أن يزول الخطر . أما  
الإنسان ، فهو يشذب العصا أو ينحت الصوان ، ويحتفظ بهما كوسيلة  
لإنجاز مئات المهام فيما بعد .

لقد كان فى استعادة الإنسان لهذه الوسائل - لأغراض متعددة -  
شكل أولى من أشكال التجريد لفعل الدفاع أو النحت أو البناء .

أما القبر ، فهو يقدم لنا شاهداً آخر على هذا التجريد ؛ إذ لم تُترك  
جثة الإنسان فى العراء لتفسد أو لتلتهمها الأنواع الأخرى من  
الحيوانات . فعملية حفر الأرض وتغطية جثة الميت ، أو ترتيب  
الحجارة لحماية الجثة ، أو فى أحيان كثيرة دفن الجثة مصحوبة  
بأسلحتها وأدواتها وطعامها : كل هذا يؤكد أن الموت بالنسبة للإنسان  
لا يعنى نهاية الحياة البيولوجية ، وإنما هو بالأحرى ممر إلى شكل آخر  
من أشكال الوجود . إن أول إنسان نظم هذا الاحتفال بشكل يتجاوز  
الحياة الحيوانية ، طرح على الأقل على نفسه تساؤلاً عن المستقبل ،  
حتى وإن كان هذا المستقبل غامضاً .

وسوف تقدم الأسطورة تعبيراً عن هذا التجاوز . فالأسطورة هى  
ميلاد للمعنى بمنأى عن الحدث . إنها إرهاب للتعالي ، لتجاوز  
الواقع الملاحظ والمعيش ببساطة ، من أجل تفسير الأصل أو  
تشكيل الغايات .

هذا هو الإنسان ، كبيراً منذ البدء حتى لا يكتفى بذاته . فهو يعكس  
نفسه فى مرايا أبطال تتجاوزه حتى يمهّد الطريق لإنجازاته الكبرى

الآتية : پرومويوس يخترع النار والفنون ، وبالنسبة للصينيين يتحكم الإمبراطور الملحمى العظيم يو تا Ya في السيول ويخترع نظاماً لتوزيع الماء .

هذه الأساطير ليست تشكيلات بدائية للتصورات المجردة ، وإنما هى مساهمات فى تجاوز هذه التصورات ، إذ إنها لا تكتفى - شأن كل تصور - بتجزئء الواقع ، ، إنما تتجاوز ذلك إلى الإرهاص بالمستقبل .

\* \* \*

### الأسطورة

إن نقطة انطلاق التعليم ، هو هذا الفعل المبدع للإنسان .  
وهو أيضاً نقطة الوصول : أن نصنع من كل إنسان إنساناً ، أى مبدعاً ، شاعراً .

كيف يمكن إذن وضع الإبداع الفنى فى مسيرة تطور العمل الإنسانى ، أو فى المسيرة المستمرة لإبداع الإنسان للإنسان ؟

كيف تكون الأسطورة أحد مكونات الفعل من أجل تغيير العالم ؟  
إذا كانت الأسطورة هى لغة تعالى ، فهذا تعالى لا يمكن توقعه من الخارج أو من موقع سلطة : فليس هناك تعال من أعلى ، أى من قبل إله ، ولا تعال من أسفل ، أى من قبل طبيعة معطاة كاملة التمام .  
والأسطورة عند ماركس ، ليست - كما هو الحال عند فرويد - ترجمة وإن تكن متسامية للربغة الغريزية ، وإنما هى لحظة عمل .

وهناك فارق أساسى بين الاثنين ، فالربغة هى امتداد للطبيعة ، فى حين أن العمل يتعالى بالطبيعة .

أن يصبح العمل هو رحم الأسطورة، كما أصبحت الثقافة هي المقابل للطبيعة - في مقام آخر -، فإن هذا يسمح لنا بأن نضع خطأ فارقاً بين الرمز في الحلم وبين الرمز في الأسطورة، الأول تعبير أو ترجمة للرغبة، أما الثاني فهو لحظة في إبداع الإنسان المستمر للإنسان من خلال شكل: شعري، نبؤي، مجاهد، ولكنه دائماً إبداع مستقبلي.

هكذا، نتجنب الخلط بين الأسطورة بمعناها الحقيقي، وبين ماندعوه خطأ بالأسطورة: فإذا كانت الأسطورة هي لحظة العمل التي تأكد من خلالها ظهور الإنسان كمعيار جديد للوجود، أي كفاعلية للمستقبل، فإننا لا نستطيع أن نطلق لفظ أسطورة على ما هو مجرد استمرار بسيط للماضي، ذلك لأن الأسطورة تفوق العقل الكسول، بما تنطوي عليه من الحكايات الرمزية والحكايات الخرافية التي تتعلق بالبحث عن الأسباب. فأى خير فيما هو إعادة إنتاج بسيطة أو تثبيت للحاضر عن طريق صورة تصبح نمطاً تقليدياً للسلوك؟ مثلها مثل النمط الاجتماعي الذي يتضاعف بفعل الدعاية أو الإعلان، وهو وهم واغتراب. إذ ينزع، لا إلى ترقية التاريخ، بل على العكس، إلى إيقاف التاريخ. وذلك لأنه يكون مجرد وجه للرغبة، ويدفع الإنسان للدوران حول نفسه في دائرة الغريزة المغلقة. الأمثلة على هذا النموذج النمطي عديدة، بدءاً من الدعاية الهتلرية العنصرية، أو استخدام الجنس كوسيلة للدعاية، وحتى انتشار البديل المتدهور للبطل الأسطوري والذي يتمثل في النجم، ذلك الذي يمنح الشباب الوهم التعويضي عن حياة مغتربة، حياة مزيفة نتيجة لتضخم الأسطورة: فديانا Diana تحمل محل الإلهة بيرينيس Bérénice، ومادونا Madonna تحمل محل أفروديت Aphrodite.



هناك أساطير لا تفيدنا بشيء، أو بالأحرى تستعبدنا، فهي لا تصل بنا إلى أى اتجاه . وهناك أساطير أخرى توجهنا نحو المركز الخلاق فى أنفسنا، وتفتح لنا أفاقاً جديدة، وتساعدنا دائماً على تجاوز حدودنا. هناك أساطير مغلقة، وأخرى مفتوحة هى وحدها - فى الحقيقة - الأساطير الأصيلة.

سوف نحفظ اسم الأسطورة لكل سرد رمزى يُذكر الإنسان بحقيقته ككائن مبدع ، ويُعرفه بما يبتكره فى المستقبل ، لا بما يشده إلى ماضى النوع من غريزة ورغبة .

مثل هذه الأساطير ليست بالضرورة نتاج عقلية بدائية .

إنها تنطوى على انتزاع مزدوج مما هو معطى لنا : أى من الطبيعة الخارجية ، ومن طبيعتنا الخاصة . إنها عودة إلى ما هو أساسى : الإنسان الذى يتصب على قدميه ، ويستطيع أن يقول : " لا " فى مواجهة ما هو معطى له بوصفه الواقع .

كان ماركس يدعونا إلى تفسير هذا الإعجاب الدائم بالأساطير الكبرى على مر القرون ، بوصفها تعبيراً عن طفولة الإنسان التى تتأبى على تعريف الواقع من خلال ضرورة واحدة ، ضرورة النظام السائد فى الطبيعة أو المجتمع . وسواء تعلق الأمر بـ پرومثيريوس ، أو إيكاروس ، أو أنتيجون ، أو جلجامش ، فكلهم يواجهون المستقبل فيما هو أبعد من الممكن .

فى كل أسطورة كبرى ، شعرية كانت أو دينية ، يلتقط الإنسان شيئاً من تعاليه الخاص فى مواجهة كل ما هو ضرورة معطاة . وذلك انطلاقاً من معيار إنسانى خالص يتمثل فى العمل : إنه معيار وجود المستقبل كخميرة فى الحاضر .

إن أهم ما يميز الأساطير الكبرى «كانفتاح نحو تعالى» هو التحكم في الزمن أكثر مما هو الخروج من الزمن. «الزمن العظيم للأسطورة» يسمح للإنسان بأن يحيا صباح العالم ولحظة الخلق، فلا يدرك ذاته كمقتطع من الكون، أو كجزء من نسيج قوانينه فحسب، وإنما يعي ذاته بوصفه قادراً على تعالى بهذا الكون، والتدخل فيه كمبدع، أيضاً.

پروموتیوس أو أنتیجون. مثلهم مثل أنبیاء إسرائيل، أو مثل القصص الإنجيلية، يقولون لنا إن ثمة خروجاً ممكناً. «إننى أستطيع أن أعيد حياتي، وأن أغیر العالم». هذا هو أعظم ما فى قدرة الأسطورة على إثارة التساؤل.

لقد جاء المسيح ليبشر كل واحد منا بأن الحاضر ليس هو حلقة الوصل الضرورية بين الماضي والمستقبل فى مسيرة القدر. ولكن «الحاضر هو زمن اتخاذ القرار»، والتعالى هو إمكانية البدء المطلق.

التعالى ليس صفة الله فحسب، ولكنه شرط الإنسان. والأسطورة هى تذكرة بهذا تعالى. ونداء موجه للإنسان لیمارس قدرته على المبادرة التاريخية.

لقد ولد معنى التاريخ مع الإنسان الأول، مع العمل الأول، مع المشروع الأول. هذا المعنى یزداد ثراءً بفعل كل مشروعات البشر، وسيظل دوماً مهمة ينبغى إنجازها وإبداعها.

فالأسطورة إذن ليست تكتيكا للخروج من التاريخ، بل على العكس هى تذكرة بما هو تاريخى فعلاً.

إن البطل الأسطورى هو ذلك الذى يدرك أن ثمة سؤالاً مطروحا على الإنسان بمقتضى ظرف تاريخى ما، وهو الذى يستطيع أن

يكشف - من خلال هذا الظرف - عن المعنى الإنساني ، أى أن يتجاوز  
الظرف التاريخي . وعلى هذا النحو يوقظ انتصار أو فشل البطل لدينا  
حس المسؤولية إزاء مشكلات عصرنا .

ليس من الممكن أن نقول مثلما قال فرويد فى كتابه «الطوتم  
والتابو» : إن الأسطورة بالنسبة للجماعة مثلها مثل الحلم بالنسبة  
للفرد . فالحلم ليس إلا ترجمة لواقع سابق الوجود ،  
والأسطورة نداء لتجاوز حدودنا . الأسطورة - فى الواقع - يصدق  
عليها ما قاله بودليير Baudelaire عن أعمال الرسام دولوكروا  
Delacroix : «إنها تعليم للعظمة» (Pétiade;1117).

«للعمل» الدور المكوّن و الأساسى فى نشأة الأسطورة ، التى  
بدورها تُعدّ لحظة من لحظات العمل . وحين يقع العمل الحيوانى  
ببساطة على خط امتداد الرغبة وحاجات النوع ، يصبح أهم ما يتميز  
به العمل الإنسانى هو انبثاق المشروع ، وإبداع نموذج صالح لأن يكون  
قانوناً للفعل .

إن ما يميز الرمز فى الأسطورة عن الرمز فى الحلم ، هو بالتحديد  
هذا الانبثاق للنموذج . لقد كتب ليفى شتراوس Lévi-Strauss (\*)  
يقول : «إن هدف الأسطورة هو تقديم نموذج منطقى لتناقض ما» .  
ويضيف : «من الجائز أن نكتشف يوماً أن نفس المنطق هو الذى يعمل  
فى الفكر الأسطورى والفكر العلمى» .

---

(\*) كلود ليفى شتراوس : عالم أنثروبولوجيا فرنسى (١٩٠٨ بروكسل) وأستاذ فى  
الكوليج دى فرانس منذ عام ١٩٥٩ - هو أول من وضع نظرية التحليل البنائى  
للأساطير . من أهم أعماله «الأنثروبولوجية البنائية» ، «الفكر البدائى» .



لقد كان لليقي شتراوس - مثله مثل باشلار Bachelard (\*) - الفضل في إبراز الوحدة الوظيفية لكل من الأسطورة والفرضية العلمية من خلال فكرة «النموذج» التي تشمل الاثنين.

إن أسطورة هيكتور Hector أو أوديب الملك، مثلها مثل حكايات الآلهة، هي أسئلة عن المعنى، الذي يمكن للإنسان أن يكتشفه أو أن يهبه لحياته. الأسطورة ليست فقط تعبيراً عما هو كائن، ولكنها أيضاً تساؤل عما سيكون، واقتضاء للمضى إلى ما هو أبعد.

فالواقع ليس الطبيعة المعطاة وضروراتها الخاصة فحسب، ولكن الواقع هو طبيعة ثانية يصطنعها الإنسان عن طريق التقنية والفن، والواقع أيضاً هو كل ما لا يوجد بعد، إنه الأفق المتحرك دائماً في إطار الممكن الإنساني.

والأسطورة لا يمكن قبولها بوصفها علاقة بالوجود فقط، وإنما بوصفها نداء. فهي لا توحى بالشاهد وإنما بالغائب، بفقد ما، بفراغ ما، وتدعونا لمثله.

هذه الأساطير هي شواهد على الحضور الحيوى الخلاق للإنسان في عالم دائم التوالد والنمو. وكل عمل فنى كبير هو واحد من هذه الأساطير.

الواقع ليس معطى، ولكنه مهمة ينبغي إنجازها.

---

(\*) باشلار: جاستون باشلار ١٨٨٤ - ١٩٦٢ فيلسوف فرنسى تخصص فى الأستمولوجيا، وله فيها كتاب «الروح العلمى الجديد»، كما قدم تحليلاً وجودياً للمادة فى كتابيه «الماء والأحلام» و«جماليات المكان».

إن الانتقال من المفهوم إلى الرمز يسمح لنا بوضع كل نظام نهائي موضع مساءلة، والوعى ببساطة أنه نظام نهائي بالنسبة لانهائي. يتعلق الأمر هذه المرة بانقلاب لمعنى الكلمة. فقد كان الإنسان موجهًا - في عنايته بالمعنى أو المفهوم - إلى ما تم عمله. أما مع الأسطورة، فهو مأمور بالتوجه إلى ما يجب عمله. فالأسطورة تدعونا لا لأن نكون مجرد مشكلين للأشياء، وحاسبين للعلاقات، ولكن لأن نكون مانحين للمعنى، ومبتكرين للمستقبل. إن الرمز يقتضى منا هذا الانفصال عن الوجود، أو هذا التجاوز للوجود عن طريق استجلاء المعنى والابتكار. هناك مثل بوذى يقول: «عندما يشير الإصبع إلى القمر، فإن الغبي ينظر إلى الإصبع».

إن تعريف الأسطورة كلفة للتعالي، لا يعنى نفى العقل، وإنما يعنى التجاوز الجدلى من داخل عقل واع بتعاليه الدائم على القوانين المؤقتة التى كان قد أرساها من قبل.

إن الميثولوجيا(\*) هى انحطاط متعصب للأسطورة، تمامًا مثل النزعة العلمية التى هى انحطاط دوجماتيقي متعصب للعلم. إن الميثولوجيا تطمح للاحتفاظ بحرفية الأسطورة دون روحها، وبمادة الزمن دون دلالة. غير أن أنتيجون Antigone(\*\*) لم تكن لتؤثر فينا

---

(\*) الميثولوجيا: هى العلم الذى يكون موضوعه دراسة الأساطير، وهو يهتم بمجموعة التمثيلات الخيالية التى تتعالى بموضوع ما، مثل القيم الخيالية المرتبطة بزي ما أو بتقاليد معينة، أو بشخص سينمائي، أو نجم فنان.

(\*\*) أنتيجون: هى فى الأسطورة اليونانية ابنة أوديب وجوكاستا. وقد حكم عليها خالها الملك كريون بالدفن حية لأنها خالفت أوامره وأقامت الشعائر الجنائزية اللازمة لأخيها پولينيس الذى عده الخال خائنًا للوطن وغير جدير بإقامة الطقوس الجنائزية عليه.

البتة إن لم تكن تحدياً صامداً من أجل إتمام الشعائر الجنائزية لأخيها پولينيس Polynice، كما أن قيامة المسيح لم تكن لتزلزل حياة الناس منذ ألفى عام، لو كان الأمر يتعلق بمشكلة فسيولوجية خاصة بالخلية، أو بحالة إنعاش.

الأسطورة في تحررها من الميثولوجيا تبدأ من حيث ينتهى المفهوم. بعبارة أخرى، تبدأ الأسطورة من معرفة الفعل الخلاق لا من معرفة الوجود المعطى. فالأسطورة ليست انعكاساً للوجود، ولكنها هدف للفعل. وعلى هذا النحو لا تعبر الأسطورة عن نفسها من خلال مفاهيم ولكن من خلال الرموز.

الأسطورة هي الفعل الخلاق منظوراً إليه من داخله، من خلال النوايا التي تحركه. وليس الهدف من هذه المعرفة - أو بالأحرى هذا المستوى من المعرفة - الوصول إلى ما هو عالمي، ولكن إلى ما هو شخصي ومعيش. فالأسطورة تعطي معنى للإبداع وتحفز الفعل المبدع. إنها نداء، إنها أفعال، إنها شخصيات: فهاملت Hamlet، وأرجونة Arjuna، وفاوست Faust لا يمكن اختزالهم في مفاهيم، ولكنهم شخصيات تعبر عن نفسها من خلال أسلوب السلوك الشخصى لكل منهم، حين يجددون نشاط المبادرة التاريخية لدى البطل.

تقع الأسطورة إذن - فى معناها الأعلى - عند حدود المعرفة الشعرية(\*) والقرار الحر المسئول للإنسان. عند هذا المستوى فقط، أى

---

(\*) الشعرية ترجمة عربية لمصطلح Poétique: ولفظ البويطيقا يرجع إلى أرسطو، ويقصد به قوانين صناعة الشعر، وقد استخدم اللفظ فى النقد الأدبى الحديث عند الشكليين الروس ومن بعدهم بمعنى العناصر والأنساق التى تحدد أدبية النصوص، أى ما يجعل النص أدبياً وليس كلاماً عادياً أو كلاماً علمياً.



مستوى الإمساك بالفعل الخلاق المختار، نستطيع أن نؤسس وأن نكتشف معنى الحياة والتاريخ. لأننا لا نكتشف هذا المعنى كمن ينظر من على قمة الجبل إلى منظر طبيعي فحسب: إنما نلتقاه من خلال المعرفة ونشكله من خلال الفعل. إننا نحياه في الأسطورة كمعرفة وكمسئولية للمضى قدمًا. والمسافة التي قطعها لمعرفة التاريخ الماضى كمنظر عريض وشامل. تسمح لنا بإدراك ما فى الأسطورة من دلالة النمو، والمشاركة بشكل عملى ومكافح فى تحقيق هذه الدلالة. فالأسطورة تتجلى كنظام مزدوج من الانسجام والإيعاز.



هذه التذكرة بما يميز الإنسان عن الحيوان، ويميز الأسطورة عن المفهوم أو التصور المجرد، هى طريقة تفكير ضرورية، ودرس تمهيدى لكل محاولة لفهم ما هو التعليم. بهذه التذكرة نضع خطأ موجهًا ومجددًا للتعليم يتمثل فى التساؤل عن الغايات، وعن معنى الحياة الإنسانية الخالصة، وعن دور الفن كدعوة للفعل الخلاق.



إن التغير الجذرى السريع - بصفة استثنائية - للعالم فى القرن العشرين يشبه التغير الذى لاقاه رجل فى سنى (٨٥ عامًا) ولد فى غمرة التاريخ الإنسانى، ذلك أنه قد حدث فى هذا القرن من التجديدات والتغييرات أكثر مما حدث على مدى ستة آلاف عام من التاريخ المكتوب.

ولن نذكر فى هذا الصدد إلا الاكتشافات الثلاثة الرئيسية التى هيات الظروف للنهضة الغربية فى القرن السادس عشر:

أولاً: اكتشاف الطباعة بالحروف المتحركة في القرن السادس عشر،  
(تلك الحروف التي لم يخترعها جوتنبرج Gutenberg، وإنما اخترعها  
الصينيون في القرن الأول من التاريخ)، مما أدى إلى ديمقراطية الثقافة.

ثانياً: اختراع البوصلة الذي سمح بالإبحار في البحار العليا وربط  
البشر في جميع أنحاء العالم بعضهم ببعض.

ثالثاً: البارود (الذي اخترعه الصينيون، كما اخترعوا الورق  
والطباعة والبوصلة من قبل، ونقل العرب هذه المخترعات إلى  
أوروبا) وكانت أداة أوروبا لفرض هيمنتها على العالم. ومن  
الواضح أن هذه الاختراعات مكنت القرن العشرين من إحراز  
تطور جذري.

لقد سمح الورق والطباعة للنخبة - حتى هذه الآونة - بابتكار النزعة  
الإنسانية في القرن السادس عشر. كما سمحاً بتحقيق ثقافة الأقلية في  
القرن التاسع عشر (فموسوعة ديدرو Diderot<sup>(\*)</sup> مثلاً طبع منها  
١٥٠٠ نسخة). أما في نهاية القرن العشرين، فيطبع من رواية حائزة  
على جائزة ما، مئات الآلاف من النسخ، ويوزع من إسطوانة ما عدة  
ملايين من النسخ، ويصل التلفزيون إلى عدة مليارات من  
المشاهدين. فالاتصال - سواء أكان بغرض الإعلام أو احتكار العقول -  
لا يقارن بأي حال من الأحوال في نهاية هذا القرن بما كان عليه في  
بداية القرن.

---

(\*) ديدرو: (١٧١٣ - ١٧٨٤) كاتب وفيلسوف فرنسي من رموز عصر التنوير. كان  
مستولاً عن تحرير موسوعة لعلوم عصره. وكان يراهن على التقدم العلمي.

نفس الشيء يمكن أن نقوله بالنسبة لتقلات البشر، وانتقال الأفكار: فيوليوس قيصر وناپليون، على ما يفصل بينهما من ٢٠٠٠ عام، كانا يستغرقان نفس الزمن للذهاب من روما إلى باريس (على ظهر الحصان).

وقد حلقت طائرة رايت Wrigt في أول رحلة لها عام ١٩٠٣ لمسافة عدة مئات من الأمتار. في حين أن الطائرة - في عام ١٩٩٧ - يمكن لها أن تقوم بدورة حول العالم بدون توقف في مدة أقل من يومين. وفي عام ١٩٩٧ أيضاً يمكن لمحطة فضائية أن تقوم بعدة دورات حول الأرض في بضع ساعات، ويمكن لها أن تحمل إنساناً إلى القمر.

أما بالنسبة لوسائل الدمار، فإن مدفع ووترلو Waterloo، لم يكن مداه يتجاوز كثيراً المدى الذي كانت تصل إليه المقذوفات النارية في بيزنطة في القرن الثامن. أما چنكيز خان، فكان يلزمه عشرة أيام ليقیم في أصفهان هرما مكونا من عشرة آلاف جمجمة. وفي عام ١٩٤٤ أدى قذف جوى بالفوسفور إلى تدمير حوالى ١٣٠ ألف من سكان مدينة دريسدن Dresden في ألمانيا، واستطاعت القنبلة النووية أن تدمر هيروشيما في عدة ثوان. وفي نهاية هذا القرن نجد مخزوننا هائلا من القنابل النووية ذات فعالية أكبر من قنبلة هيروشيما.

\*\*\*

مثل هذا التطور الجذرى يقتضى منا أن نعيد التفكير بطريقة جذرية في مشكلات التعليم سواء في ذلك محتوى التعليم أو أبنية نظام الثقيف.



فالملاحظ أن الإصلاحات المزعومة للتعليم منذ القرن التاسع عشر وحتى القرن العشرين هي عبارة عن ترميمات ونزاعات لانهائية حول مدى الجرعة المدرسية من الكلاسيكيات (اليوناني واللاتيني) ومن المواد الحديثة (الرياضيات ثم الحاسوب). أو حول الهيكل الوظيفي والمقتضيات المهنية للمعلمين.

غير أن السؤال الرئيسى لم يطرح البتة: ألا وهو الاستفهام عن غايات التعليم. فى حين أن هذا وحده هو الذى يسمح بتوجيه المحتوى والأبنية التعليمية معاً. فى المجال التعليمى كسائر مجالات الحياة الاجتماعية، تم تغليب مبدأ الحتمية على مبدأ التعالى.

لقد كانت «الحتمية» *déterminisme* التعليمية - ومنذ قرون - هدفاً يجعل من التعليم منهجاً لإعادة إنتاج النظام القائم. ففي العصور الوسطى، كان التعليم مؤسساً على نظام الفئات: بالنسبة للنبل، هناك تعليم للفرسان لتكوين محاربين وقادة. بالنسبة للكنيسة، هناك إعداد للرهبان الذين سيصبحون قساوسة وقضاة أو أحياناً رجال دولة. وكان المهنى يعلم العمال ليصبحوا زملاء له أو أساتذة مهنيين فيما بعد. أما الفلاح - الذى كان منعزلاً فى إطاره العائلى والمحلى - فقد كان مقدراً له خدمة سيد القرية، الذى كان يقدم له بدوره الحد الأدنى من التعليم الدينى ليضمن خضوعه له.

وقد شكلت الثورة الفرنسية - بلا شك - انقطاعاً مع هذا النوع من التعليم. فقد لزمها - منذ البدء - تنظيم عملية إحلال التمايزات الجديدة - التى أحدثتها تدفق الأموال الناتج عن تطور الصناعة - محل المراتب القديمة للنبل.

وهكذا ارتفعت قيمة التعليم والأهمية الاجتماعية للعلوم والتكنيك فى كتابات كوندورسيه Condorcet (\*) ولاكانال Lakanal (\*\*) وهو ما نجد شاهداً عليه فى إنشاء المدارس المركزية فى العام الثالث للثورة الفرنسية Les Ecoles Centrales de l'an III .

كان يلزم أيضاً إعداد الكوادر وفرق النظام الصناعى الجديد، وتهيئة الأطفال للوظائف الاجتماعية والمهنية الجديدة، بل ومحاولة إحلال دين جديد - يكون عاملاً انسجام وطنى - محل الدين الكاثولىكى التقليدى . لقد انطلق التقرير المقدم إلى الجمعية الوطنية الفرنسية من هذا التعريف الموسوعى (الذى كان قد أقره من قبل ديدرو): «يتمثل فن التعليم فى تقديم كل المعارف الإنسانية فى إطار نظام عام» .

\* \* \*

لقد قامت الحضارة الغربية - التى تدعى أنها حضارة استثنائية - منذ عصر النهضة، على ثلاث مسلمات كانت قد أثمرت ثمارها الكبرى - بصفة خاصة - على يد الفلسفة الإنجليزية، والفلسفة الفرنسية، والفلسفة الألمانية .

---

(\*) كوندورسيه: فيلسوف وعالم رياضيات فرنسى (١٧٩٩ - ١٨٤٣)، وهو من كتاب الموسوعة الفرنسية. قبض عليه فى أثناء الثورة الفرنسية بحسبانه متميماً لجناح چيرونند المعتدل. كتب فى السجن كتابه الشهير: «مخطط لتقدم العقل الإنسانى» الذى ذهب فيه إلى أن هناك تقدماً مطرداً للعلم سوف يودى إلى تقدم مماثل فى الأخلاق. حكم عليه بالإعدام، فتجرع السم ليفلت من المقصلة.

(\*\*) لاكانال: سياسى فرنسى (١٧٦٢ - ١٨٤٥) أدى دوراً كبيراً فى رسم سياسة الثورة الفرنسية فى التعليم وتنظيم المدارس.

فعلى الرغم من نزوع هذه الفلسفات إلى العالمية ، وانفصالها عما هو محلى ، فإن كل واحدة منها هي - تاريخيا - مرتبطة بتجربة خاصة لنمو الطبقة البورجوازية القومية فى كل بلد على حدة .

إن من نطلق عليهم الفلاسفة الإنجليز ، يرتبطون جميعا بمرحلة نمو الليبرالية الاقتصادية التى سمحت بالتوسع الاستعماري لشركة الهند الشرقية ، ومعظم هؤلاء الفلاسفة ، بل أكثرهم أهمية كانوا موظفين أو مثقفين عضويين (بحسب تعبير جرامشى Gramsci<sup>(\*)</sup>) .

أما المدرسة الفلسفية الفرنسية - التى كان ديكارت Descartes الأب الروحي لها - فقد ارتبطت بشدة بنمو الثورة الصناعية ، فقد كانت الآلية الديكارتية هى المحرك لهذه الثورة . كما كان فلاسفة التنوير هم الورثة الأكثر تشددا لهذا النظام . كما واءمت الثورة الفرنسية بين العلاقات السياسية والسلطات الاقتصادية الجديدة . فأصبحت سيادة البورجوازية حقا مكتسبا من خلال الثورة الفرنسية . وتمت هيكلتها بانتظام منذ نابليون . لكنها أصبحت موضع تساؤل - إلى حين - فى عصر الإصلاح . ولم تجد البورجوازية قوتها إلا فى إطار وضعية أوجست كونت August Comte<sup>(\*\*)</sup> ، الذى تمسك باستقرار هذا النظام ضد أى انبثاق للنظام القديم أو للدين ، بل أيضا ضد كل محاولة لتجاوز الوضع القائم .

---

(\*) جرامشى (١٨٩١ - ١٩٣٧) ، فيلسوف ورجل سياسة إيطالى ، ساهم فى تشكيل الحزب الشيوعى الإيطالى عام ١٩٢١ وقد أسلمه الحكم الفاشى فى إيطاليا إلى الموت بعد حكم بالسجن لمدة عشرين عاما .

(\*\*) أوجست كونت : ١٧٩٨ - ١٨٥٧ . فيلسوف فرنسى ، مؤسس المدرسة الوضعية . وكان يؤمن بأنه ما من شىء مطلق . ولكنه دعا فى أواخر حياته إلى دين جديد للإنسانية جمعاء .



لقد ظل التيار الوضعي تيارا مباطنا لمفهوم العالم لدى الكثيرين من علماء الطبيعة والبيولوجيا حتى القرن العشرين، ونضرب مثلاً على ذلك بكتاب چاك مونو Jacques Monod (\*) «المصادفة والضرورة» Le Hasard et la Nécessité .

إن السرعة المتزايدة لنمو التاريخ ■ بالإضافة إلى المشكلات الجديدة التي تطرح نفسها بشكل جذري، تقتضى منا تحويلاً جذرياً للتعليم: غاياته وأبنيته .

غير أن مسار التعليم القومي كان يمضى من تعديل ردىء إلى تعديل أردأ، ومن إصلاح إلى آخر، منذ چول فرى Jules ferry (\*\*) وحتى وزراء التعليم الحاليين .

لقد كان كل من پانتجرويل Pantagruel وإميل Emile، أبطال معظم البحوث الفلسفية حول التعليم (العلم بدون ضمير ليس إلا انهياراً للروح) . ولكن ما من مؤسسة تعليمية كانت على استعداد لقبولهما . كما كان تلاميذ كل من الكوفرياس Maitre Al-cofribas وروسو Rousseau غير مرغوب فيهم بالنسبة لمدارسنا، لأنهم يلحون فى التساؤل عن غايات التعليم، وهو ليس حال هذه المدارس .

---

(\*) چاك مونو: (١٩١٠-١٩٧٦) طبيب وبيولوجى فرنسى . حصل على جائزة نوبل عام ١٩٦٥ ■ وكان مديراً لمعهد پاستير حتى وفاته . وهو يضع فى كتابه «المصادفة والضرورة» الأسس الفلسفية للاكتشافات البيولوجية الحديثة .

(\*\*) چول فرى: (١٨٣٢-١٨٩٣) محام ورجل سياسة، تولى عملية إصلاح التعليم فى فرنسا فى بداية الجمهورية الثالثة (١٨٧١) وأرسى مبدأ التعليم العلمانى والإلزامى والمجانى للجميع . وكان من أشد المتحمسين لسياسة فرنسا الاستعمارية .

هذه القضية وحدها كان من الممكن أن تعطى معنى للحياة ولانسجام المجتمع من خلال هدف عظيم ومشروع كبير مشترك .  
وطيلة القرن العشرين ، كان ثمة بحث عن البديل لهذه الغائية ، وهو العلمانية .

وعلى الرغم من الامتياز المبدئي لفكرة الفصل بين الكنيسة والدولة(\*) ، فإنه سرعان ما تم خلط هذا المبدأ - لا باحترام تدين أو عدم تدين المرء - وإنما بفكرة استبعاد جوهر العقيدة الدينية نفسه ، أى استبعاد التساؤل عن الغايات النهائية للحياة الشخصية والاجتماعية للفرد .

وهكذا لم يساهم هذا الدين الجمهورى الجديد فى خلق الائتلاف ، بل بث التنافرين أفراد الأمة ، سواء تعلق الأمر فى هذا الصدد بمعارضة هذا الدين الجديد للمدارس الحرة ( أى المدارس الطائفية

---

(\*) كانت أوروبا خاضعة تمامًا لسلطة الكنيسة الكاثوليكية التى انفردت بالتواطؤ مع الملوك وبالإشراف على التعليم الذى كان دينيًا بحثًا ، كما كان للبابوات سلطان هائل على تسيير أمور البلاد بما لهم من قداسة وعظمة ، كما ضمت الكنيسة العديد من أراضى الدولة إلى ملكيتها الخاصة .

وقد ضعف نفوذ الكنيسة منذ القرن السادس عشر نتيجة لحركة الإصلاح الدينى التى تزعمها مارتين لوثر فى ألمانيا ، ولتصاعد الطبقة البوراجوازية المضادة لطبقة النبلاء من الإقطاعيين الذين كانت الكنيسة تحميهم . وقد توجت هذه الجهود الشائرة على التسلط الكنسى بالثورة الفرنسية عام ١٧٨٩ ، والتى عملت على فصل الكنيسة عن الدولة ، وحرمان الكنيسة من قوتها وثروتها ، فقد قدرت الأراضى التى تملكها الكنيسة فى فرنسا وحدها فى ذلك العهد بما يزيد على ثلاثة بلاين فرنك ، كما جعلت من رجال الدين مجرد موظفين فى الدولة . وعلى ألا تتدخل الكنيسة فى تعيين الأباطرة أو حرمانهم من الحكم وألا تتدخل فى التعليم . وفى عام ١٩٠٤ أصبح هذا الفصل قانونًا رسميًا فى الجمهورية الفرنسية .

بصفة عامة) أو الكاثوليكية بصفة خاصة ، أو حتى المنازعات العنصرية الخاصة بحجاب بعض الفتيات المسلمات . تلك القضية التي شن فيها التطرف العلماني ( وليست العلمانية ) هجوما دعائيا ضد التطرف الإسلامي (وليس الإسلام) . هذا على الرغم من أن هذا الاستنكار لم يشمل الصلبان المسيحية أو غطاء الرأس اليهودي الذي يرتديه الطلاب. في هذا الهجوم البشع ضد ٤٢ فتاة بدا حجابهن مهددا للجمهورية!!

انقاد الكثيرون من المعلمين السذج ، وكذلك الجمعيات الأهلية ، لهذا الهجوم ، مثلهم مثل الثورالهائج أمام الرداء الأحمر ، لا يفقهون أن العنصرية هنا هي التي كانت تلبس قناع الدفاع عن العلمانية .

غير أن الخصومة بين المدرسة الدينية والمدرسة العلمانية كانت أكثر دواما وأكثر عمقا من هذا .

في هذا الإطار نستطيع أن نفهم دوافع المؤيدين للمدارس الطائفية (التي تسمى باسم المدرسة الحرة) إزاء تدهور أحوال المدارس العامة ، التي تصدر على ما هو أساسي بالنسبة للإنسان ، أي على بحثه عن معنى حياته ، ذلك أن هذه المدارس تستبعد كل النصوص التي تطرح هذه القضية في كل أدبيات التصوف والحكمة عند أنبياء بني إسرائيل ، وآباء الكنيسة ، والصوفية المسلمين ، والزهاد الهنود . هذه المدارس العامة تترك الناس في طريق بلا معالم . وتسلمهم إلى نزعة علمية مبرمجة للإنسان ، يعتقدون أنهم قد عثروا في الآلة ، كمورد هائل للوسائل ، على أدواتهم لاستكشاف الغايات . فصار حتميا إذن ، أن يسود اعتقاد بأن هناك مدرسة أخرى يمكن لها أن تملأ هذا الفراغ في



العالم، الذى لا يعمل فقط بدون إله، ولكنه يعمل بدون إنسان أيضاً، إنه عالم اللا معنى.

إن إرادة إرشاد الطفل التائه بين فراغ السماء وفوضى الأرض، إلى بعض العلامات والغايات لهو شيء قيم بالتأكيد.

وهذا الأمر كان من الممكن تنفيذه لو كانت هناك استجابة لنداء الأب يوحنا الثالث والعشرين ومجلس القاتيكان الذى قضى بأن تظل مهمة الكنيسة على الطريق الذى افتتحه السيد المسيح، أى أن تكون مهمتها خدمة العالم لا إدارته. فمثل هذا اللقاء الرائع بالعالم كان من الممكن أن يرأب الصدع.

ولكن، بعد قليل، عرفت الكنيسة الكاثوليكية مرحلة من التجمد بإقامة حكم كنسى مطلق، (تجلى بعد محاكمة أصحاب لاهوت التحرير الذين كانوا يترجمون أقوال ونوايا مجلس القاتيكان الثانى، وخصوصاً دستور جوديوم وسب Gaudium et Spes، إلى أفعال) فى كتاب التعاليم المسيحية لعام ١٩٩٢ والذى يعود بنا إلى مجلس الثلاثين لعام ١٥٥٤ (\*).

---

(\*) مجلس الثلاثين (١٥٥٤ - ١٥٦٣) هو اجتماع للأساقفة وعلماء اللاهوت للكنيسة الكاثوليكية، والذى بمقتضاه وضعت أصول العقيدة المسيحية والكنسية. وقد أعقبه استقرار للقاتيكان فى عام ١٥٨٨ كأصغر دولة فى العالم يرأسها البابا وتعنى بأمور المسيحيين الكاثوليك.

وقد مر بالقاتيكان حركتان للإصلاح، الأولى تعرف بالقاتيكان الأول فى عام ١٨٧٠، والثانية القاتيكان الثانى عام ١٩٦٢. وقد أقرت الحركة الثانية بضرورة تجديد علاقة الكنيسة الكاثوليكية بالعالم المعاصر. لكن البابا يوحنا بولس الثانى أصدر حديثاً (عام ١٩٩٢) كتاب التعاليم المسيحية للكنيسة الكاثوليكية، وقد رأى البعض فى هذا الكتاب تشدداً يعوّل للتقاليد القديمة.

وقد سجل راعى كنيسة متعصب على مدخل كنيسة هذه العبارة :  
«هنا سوف تجد الإجابة». فى المقابل كتب طفل بالطباشير على باب  
الكنيسة : «ولكن أين هو السؤال؟» .

وعلى هذا النحو ، استطاع أبسط الناس أن يوجهنا إلى المسألة  
الأساسية : هل الإيمان سؤال أم إجابة؟

ذلك هو العمق الإنسانى (آخرون سيقولون العمق الإلهى ، ولكنى  
أعتقد - وبصرف النظر عن هذا التمييز اللغوى البسيط - أنه ما من  
إنسان بدون إله ، وما من إله بدون الإنسان ، وسوف نحاول تفصيل  
هذه الفكرة فيما بعد) لمشكلة العلمانية . فالسؤال يطرح دائما بشكل  
مغلوط ، ومن ثم فما من حل له ، ذلك أننا نخلط العلمانية بالحاد  
الدولة ، (كما لو كان للدولة دين) ، ونخلط الإيمان بالطاعة للكنيسة  
(كما لو كانت الكنيسة الكهنوتية هى المملكة المثالية التى يجب على  
العالم أجمع أن يخضع لها) .

ليس ثمة حوار ممكن بين شكلين متوازيين من التطرف ، وإن كان  
هناك حوار فلن يسفر إلا عن تسوية بين مثالين ضالين .

ولا يمكن أن نطرح القضية الأساسية للتعليم بعيدا عن هذه  
التعارضات الزائفة .

فى هذا الإطار لن نتحدث إلا عن ثلاث مواد : تعليم القراءة ،  
والتاريخ ، والفلسفة ، ذلك أن كل شىء فى نظامنا التعليمى يجب  
أن يعاد بناؤه انطلاقا من البدايات والأسس . وتتمثل البدايات فى  
تعليم القراءة .

\*\*\*

لقد كشف بحث لمنظمة التعاون للتنمية الاقتصادية OCDE النقباب عن أن ربع سكان العالم يعانون من صعوبات جادة في القراءة والكتابة .

كما أن ملايين البالغين يقفون عند حدود الأمية في البلاد النامية . كما أظهر بحث للمعهد الوطني للإحصاء بفرنسا Insee - كان قد تم تطبيقه على الشباب - أن حوالي ١٠٪ من هذه الشريحة العمرية في فرنسا يعانون من صعوبات في القراءة . أى أن مجموع ٣ ملايين و ٣ آلاف شخص يعانون من الأمية في فرنسا (٩٪ من السكان البالغين) . ونجد نتائج مشابهة في بلاد أوروبية أخرى ، ففي ألمانيا نجد نفس الرقم : ٣ ملايين أمي ، وذلك إذا ما رأينا أن الأمية بحسب تعريف اليونسكو «فهم لقطعة بسيطة ومختصرة عن وقائع الحياة اليومية مع عجز عن قراءتها وكتابتها» .

وفي إنجلترا ، وطبقاً لبحث منشور من قبل المكتب الوطني للإحصائيات ONS ، نجد ٤ , ٨ ملايين بريطاني يعانون من هذا المستوى من الأمية ، أى واحد ضمن كل خمسة أفراد من البالغين .

كما أن ٢٢٪ من البالغين ما بين ١٦ و ٦٥ سنة يعجزون عن مقارنة معلومتين مكتوبتين ، أو عن قراءة جريدة ، أو عن فهم جدول المواعيد ، أو عن ملء بطاقة بيانات .

وتضرب الولايات المتحدة الرقم القياسى فى هذا النوع من الأمية ، وفى كل أشكال التدهور التعليمى التى سبق عدها مقارنة بالبلاد التى يقال عنها نامية .

فخارج حدود الجامعات العليا التى تتكلف فيها الأسرة دفع مصروفات للطالب تبلغ من ٢٠ إلى ٣٠ ألف دولار فى العام الواحد ، وفيما يخص الجماهير العريضة «نجد نظام التعليم العام الأمريكى



متدهورا» كما يخلص إلى ذلك تقرير المتخصصين فى جامعة كولومبيا (The global economy ;1990) . فهناك ٤٠ ٪ من طلاب المدارس الثانوية الأمريكية يعرفون أنهم لا يجيدون القراءة الصحيحة . وهناك ٢٣ مليوناً من البالغين ( أى ما يقرب من ١٠ ٪ من السكان) يعانون من الأمية .

إن تدهور المجتمع الذى تديره قوانين السوق العمياء وحدها، يعانى بالضرورة من افتقار للمرتكزات وللمعنى ، مما يؤدى إلى اضطراب المعلمين ، وعدم أهمية المؤسسة المدرسية بالنسبة لقطاعات كبيرة من الشباب ، وسيادة العنف الأعمى فى مجتمع يقوم نظامه على حدة تنافس الكل ضد الكل ، وغياب الشعور بالانتماء لدى ملايين العاطلين عن العمل ، والمطرودين من وظائفهم . فهؤلاء يعانون من الشعور بعدم أهميتهم فى المجتمع ، وافتقارهم لأى منظور للمستقبل أو لأى معنى لهذا المجتمع .

إن درجة التدهور هذه ليست صنيعة النظام التعليمى الحالى، بل هى صنيعة المجتمع الذى يعكسه هذا النظام التعليمى . وهذا يقتضى شيئاً آخر غير إصلاح التعليم، أى غير مجرد التكيف مع الضرورات المستجدة، بما أن هذا المجتمع لا يتمنى إلى أى ضرورة إنسانية، وإنما إلى التغيير الجذرى فحسب .

مثل هذا المجتمع يدعونا إلى تفكير أساسى حول غايات التعليم ، وإلى قلب كامل لمعطيات المشكلة . فدرجة التنافر الاجتماعى التى بلغتها مجتمعات السوق اليوم تستدعى أفكاراً مختلفة فى الأساس ، وهى أن هدف التعليم لا يمكن أن يكون تكيف الإنسان مع الفوضى القائمة ، ولكن على عكس مسار الحتمية الذى ساد لعدة قرون فى نظام التعليم ، لابد أن نوفر للإنسان وسائل للتعالى بالإنسان ، وسائل لابتكار مفهوم جديد للإنسان والمجتمع والعالم .

فالتعليم لا يمكن أن يكون انعكاساً وإنما يكون مشروعاً.  
فى هذا الإطار سوف نعرض لثلاثة أمثلة فقط لضرورة التغيير  
الجذرى للتعليم: تعليم القراءة، التاريخ، الفلسفة.

\*\*\*

كل شىء يبدأ مع القراءة، ومنها يكون الالتزام بأى مفهوم للثقافة.  
هنا أيضاً، إذا كان التاريخ المكتوب للإنسانية يرجع إلى حوالى ستة  
آلاف عام، فمن الضرورى، أن نفهم - فى البدء - التطور الجذرى  
الذى أحدثته الكتابة فى مرورها من مرحلة ما قبل التاريخ إلى مرحلة  
التاريخ المكتوب. تلك المرحلة التى استخدم فيها الإنسان الكلمة  
والعلامة - لا ليشير عن طريق الصوت إلى خطر يهدد الجماعة - كما  
هو حال الحيوانات، التى تصدر أصواتاً للإشارة إلى حرب أو فرار أو  
طيران - وإنما ليدع مستقبله الخاص.

فى نهاية الأمر، لا يصنع الإنسان إلا تاريخه الخاص. والكلمة  
المكتوبة هى أدواته لتغيير البيئة والجماعة، ولنقل المعرفة، وللإرهاص  
للتغيرات الجديدة.

عن تعليم القراءة، لن نتحدث إلا عن الخطوط العريضة، ذلك أن  
كتاب **پاولو فريرى** Paolo Freire (\*)<sup>(١١)</sup> يقدم لنا المناهج الأساسية  
لتحقيق هذا المشروع الكبير:

---

(\*) **پاولو فريرى**: مفكر معاصر من البرازيل يعمل فى مجال التربية والتعليم، وقد قدم  
إسهامات مهمة فى مجال التعليم البديل تتميز بالإبداع فى طريقة التعليم،  
وخصوصاً فى آليات التكيف مع شروط بلدان العالم الثالث. وأهم كتبه فى هذا  
الصدد كتاب «الفعل الثقافى فى سبيل الحرية» وقد ترجم إلى العربية وصدر عام  
١٩٩٥ عن مركز الدراسات والمعلومات القانونية لحقوق الإنسان بالقاهرة.

وهو التعليم العملى للحرية، فى هذا المنهج يبدو تعليم القراءة نوعاً من الوعى بالواقع (توعية).

أن تتعلم القراءة، فهذا لا يعنى فقط أن تذكر أو أن تتهجى الكلمات، وإنما يعنى أن تتعلم كيف تفسر الواقع، أى أن تدرك أن الكلمات لا تكشف، وإنما - على العكس - تخفى. إن الطلاب الأميين - فى بداية المرحلة الثانوية - ليسوا أميين لأنهم لا يعرفون كيف يفهمون أو يلخصون نصاً يستطيعون فك حروفه فحسب، بل لأنهم حتى لو استطاعوا الفهم والتلخيص، يعجزون عن فك شفرة الكلمات التقليدية، والفطنة إلى التناقضات والفخاخ التى تكمن خلف النص.

أن تعرف القراءة، لا يعنى أن تترجم شفاهياً العلامات المكتوبة فى جريدة أو كتاب ما، وإنما أن تجيد قراءة الواقع، وفك شفرات شرك الكلمات، أن تبصر العالم وتصدعته، لتغيره.

لم يقبل باولو فريرى التمييز المبدئى بين المعلمين والمتعلمين، فالتعليم هو أساساً حوار، ومهمة المعلم - فى إطار هذه الدوائر الثقافية - هى الاستماع، والتعرف على مشاغل وحاجات هؤلاء الذين سوف يجرى معهم حواراً تعليمياً.

المهمة الأولى للمعلم هى أن يستمع ويكتشف مع الجماعات - التى يشكل هو نفسه جزءاً منها - الكلمات المفتاحية التى يجب على الجميع «فك شفرتها» معاً، وذلك دون أن يفصل البتة بين الكلمة وما تمثله. (فمثلاً نجد فى عرض الشرائح المصورة، أن الكلمة تُتبع بما تمثله)، وعلى المعلم أن يدير الحوار حول ما يضعه كل فرد تحت الكلمة وتحت الصورة من معنى بحسب تجربته المعيشة<sup>(١٢)</sup>.



إن تعلم القراءة، لا يمكن أن يكون مجرد تذكّر للعلامات، وإنما وعى بما تعنيه، أى بالواقع الذى تستهدفه، والمشكلات والتناقضات والحركة التى تحفز إليها.

إن الصورة، أو بالأحرى مضاعفة الصور ومقابلاتها وتناقضاتها هو الذى يسمح بتحقيق مثل هذا الوعى، فهذه الصور تقوم بدور منبه للفكر، ولا تلعب مجرد دور تبسيطى توضيحى مثلما نرى فى كتب الأبجديات التعليمية التى تُرسم فيها قطة بجانب كلمة «قطة».

فإذا تعلمتُ مثلاً كلمة «كساء»، فذلك ليس من أجل الوقوف على معناها فى المعجم: «كل ما يستخدم لتغطية الجسد»، ولكن من أجل أن أفكر - بواسطة صدمة الصور - فى الحقيقة الاجتماعية والإنسانية التى يحيلنا إليها اللفظ. سواء أكانت الصور مرسومة أو عبارة عن شرائح مصورة. فهناك البنطلون الواسع للأخ الأكبر، بما عليه من رقع، ومن حزام مصنوع من حبال تمنعه من السقوط على الأرض. وربما يكون هناك بجواره عرض لأزياء الموضة الراقية، وأزياء اجتماعيات مجلة چوردى فرانس Jours de France الأسبوعية، ثمة طرق شتى - إذن - لتغطية الجسد.

فإذا ما كتبت على السبورة «مسكن»، وهو ما يعنى فى قاموس لاروس: «المكان الذى نقيم فيه عادة»، فإن صورة المتسول الذى ينام عند فتحة تفريغ الهواء الساخن فى محطة المترو ليحمى نفسه من البرد، يتلحف صفحات الجرائد، ويستدفئ بها، فهذا هو «المكان الذى يقيم فيه عادة»، والضواحي العشوائية للعاطلين عن العمل، أو المساكن الشعبية التالفة، أو حجرة الصالون فى فيلا بحى نويى Neuilly الراقى، وغيرها هى أى مكان آخر «نقيم فيه عادة».

يتعلق الأمر هنا بشيء أكثر من مجرد التعريف ، إنه الوعي بالحركة التى يفجرها اللفظ .

هكذا نخرج من مقام التجريد اللفظى ، إلى مقام تهيئة الطفل لأن يكون إنساناً ، أى بناء للمستقبل . وإلا ظل - وإن تلجلج فى نطق العلامات ، وتكرار تعريفات القاموس المجردة - أمياً ، أى عاجزاً عن تفسير الحياة ومعناها .

إذ إنه يصبح مؤهلاً لأن ينخدع بكل الكلمات المشبعة بالتجريد .

فالطفل الذى يتعلم بهذه الطريقة سوف يقرأ دون أن يرتجف أمام المادة الخاصة بالمساواة فى الحقوق فى الإعلان العالمى لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨ . أكثر من ذلك ، سوف تبدو له هذه المساواة أمام القانون أكيدة . فكما هو محظور على العاقل عن العمل كما على المليونير أن يسرق رغيفاً ، كذلك من المسموح أن يشيد الواحد منهما أو الآخر استراحة له فى كان Cannes أو ميجيف Mégève .

هذه المساواة غير المدانة أمام القانون ، هى أساس كل نظام ديمقراطى .

فى كل مستويات التعليم ، من بدايات تعليم القراءة وحتى تعليم الفلسفة أو مدرسة الإدارة العليا ENA ، كانت الوظيفة الأولى للتعليم هى تطويع الفرد للفوضى القائمة ، أى تشكيله كذات هى قطب للملكية وللسلطة من جهة ، وإخضاعه للقبول بالأمر الواقع «هكذا هو الحال ، يجب أن تتكيف معه» ، من جهة ثانية .

هذا هو السر الأكبر للفكر الأحادي ، أى لما لا يتفكر فيه ، للخضوع للموجود ، وللذى مازال يعنى فى قاموس لاروس فى تجريد تام «كل ما يوجد» .

أن تعرف القراءة، فهذا لا يعنى أنك تستطيع فقط أن تقرأ الكلمات والعبارات، وإنما يعنى أيضا أنك تستطيع أن تقرأ العالم الواقع بكل تناقضاته ومقتضيات تغييره.

إنى أتحدث هنا بالضبط عن الوضع العكسى لما أسماه باولو فريرى «بالأمية البنكية» (نسبة إلى بنك المعلومات)، والتي تتمثل فى التذكر وتراكم المعلومات التى يتكفل التعليم بتخزينها لدى المتعلمين، دون الاهتمام بالحاجات الخاصة لهؤلاء المتعلمين.

وهكذا، ومنذ الانطلاقة الأولى للتعليم، نجد مفهوماً منحرفاً للثقافة وللنظام الاجتماعى معاً.

يجب أن يتيح التعليم للجميع وسيلة للتفكير فى الوقائع، وتحقيق هذه الأفكار.

فى حين أن كل شىء فى التعليم الحالى يغرق الطفل فى عالم غير واقعى، ويرسخ فى ذهنه أيديولوجيا مبررة للسلطات.

فإذا ما بدأنا بالتاريخ، الذى قال عنه پول فاليرى Paul Valéry<sup>(\*)</sup>، فى صفحات تنبئية، فى كتابه «نظرات على العالم الحالى»، وهو يقارن بين مختلف الكتب المدرسية فى أوروبا: «الظاهر أن أوروبا تطمح لأن تحكمها هيئة أمريكية، فكل سياستها تسير فى هذا الاتجاه». (Ed. Péliade; p 930)، (لقد كتب هذا الكتاب فى عام

---

(\*) پول فاليرى: (١٨٧١ - ١٩٤٥) كاتب فرنسى يتمتع بفكر لامع فى مجال المعرفة. كتب الشعر والنثر والمقال. وكان مهتماً بقضايا عصره وبالثقاف وآليات تكوينه وقدراته، والكتاب المذكور صدر عام ١٩٣٨، وهو من أهم كتبه فى هذا الصدد.



١٩٣٨ ، أى عشر سنوات قبل خطة مارشال (Marshal Plan) ، ومنذ أكثر من نصف قرن قبل معاهدة ماستريخت (Maastricht) .

وبعد عدة صفحات يقول پول قاليرى ، ملخصاً : «التاريخ هو التاج الأكثر خطراً للكيمياء، إنه يسلمنا للحلم، إنه يخدر الشعوب، يجلب لها الذكريات المزيّفة، ويقودها إلى هذيان العظمة أو الاضطهاد. إن التاريخ يبرر ما يريده، لأنه يحتوى على كل شيء، ويقدم أمثلة لكل شيء، وفي الوضع الحالي للعالم ( كنا فى عام ١٩٣٨ عند كتابة هذا النص ، أى قبل عام من حدوث الحرب العالمية الثانية ، ذلك أن الحرب العالمية الأولى لم تعلمنا شيئاً) صارت غواية التاريخ أكبر مما كانت عليه فى أى فترة مضت» .

وبعد عشرين عاماً ، وبما أن تجربة الحرب العالمية الثانية قد أثبتت الرأى المخيف لقاليرى ، نجد كينيث بولدينج Kenneth Boulding يقول بشكل أكثر صراحة : «إن الدولة هى اختراع المؤرخين» .

[Journal of conflict resolution III 1959; p122]

وقد كتب من قبل « هنرى پيران Henri Pirenne وهو من المتخصصين فى هذه المادة ، فى عام ١٩٢٣ ، يقول : «إن المؤرخين يتعاملون مع الدولة كما يتعامل المهندسون المعماريون مع زبائنهم، إنهم يصنعون لهم تاريخاً صالحاً للسكنى» (عن المنهج المقارن للتاريخ) ( De la méthode comparative de l'histoire) .

وفى هذا المقام سوف نذكر مثالين فقط على هذه المركزية الأوروبية التى تنفى وجود - أو على الأقل قيمة - الآخر وثقافته :

أولاً: دور التاريخ المدرسى فى اختراع الأساطير المؤسسة للانسجام القومى .

ثانيًا: الاحتقار الاستعماري وما بعد الاستعماري Post-colonialist لقيم الآخر، الذي لا نتعلم منه شيئًا عن طريق الحوار بين الثقافات.

#### (أ) إضفاء الطابع الأسطوري على فكرة الدولة:

في البدء نجد إضفاءً للطابع الأسطوري على فكرة الدولة. مثلاً في دولة فرنسا الخالدة، تلك التي أعيد بناؤها بطريقة لاتراعى التاريخ، وإنما بأثر رجعي، تم فيه إسقاط فرنسا الحالية على الماضي. كما تم تشكيل شخصية فاعلة للشعب الفرنسي موجهة نحو هدف بعينه، حتى قبل أن يوجد مثل هذا الشعب، وعلى الرغم من الأصل الأسطوري الذي نعزوه إليه.

لقد وجدت بلادنا منذ الأزل - أوروبًا كانت سابقة على الوجود - على النحو الذي هي عليه في واقعها الحالي. إذ أصبح تاريخ فرنسا بالنسبة للمؤرخ لاقيس Lavissee<sup>(\*)</sup>، مثله مثل المؤرخ ميشليه Michelet<sup>(\*\*)</sup> من قبل، قالباً لصناعة الأسطورة، وذلك على الرغم من التقدم الهائل لمدارس التاريخ التي لم تفلح في تحطيم هذا القالب تماماً.

---

(\*) إرنست لاقيس مؤرخ فرنسي (١٨٤٢ - ١٩٢٢)، وكان رائدًا في تجديد مناهج التحليل التاريخي. من أهم كتبه «التاريخ العام منذ القرن الرابع حتى العصر الراهن» وكتاب «تاريخ فرنسا ١٩٠٠ - ١٩١٢».

(\*\*) ميشليه: (١٧٩٨ - ١٨٧٤) مؤرخ فرنسي. كتب تاريخ فرنسا من عام ١٨٣٣ إلى عام ١٨٦٧ في ٦ مجلدات، ومن عام ١٨٥٥ إلى عام ١٨٦٧ في ١٢ مجلدًا، وتاريخ الثورة الفرنسية في ٧ مجلدات. وهي كلها عبارة عن نشيد وطني للشعب الذي يعده ميشليه المحرك الحقيقي للتاريخ.

«منذ ألفى عام، كانت فرنسا تسمى بلاد الغال La Gaule وبعد ذلك، غيرت هذه البلاد اسمها إلى فرنسا»، ولا يهم - عندئذ - إذا ما كان مجموع الأراضي التي تتشكل منها فرنسا الحالية هو نتاج سلسلة من الحروب والغزوات والمذابح للبشر والثقافات .

هذه الإلهة الأسطورية الوهمية تتمتع بكل خصائص الشخصية التي كانت تستهدف هدفا محددا تماما منذ البدء : ألا وهو مناهضة الوضع الحالي لفرنسا .

إن نقطة الانطلاق، في مثل هذا التصور - هي المصادفة، وهي تستند إلى السلطة الحالية .

وفي كل الأحوال تصبح «فرنسا خالدة»، لأنها «فرنسا الهابطة من عند الله» .

أما ملوكها، الذين يحكمون، وعلى مدى القرون، بالحق الإلهي الممنوح لأسلافهم في التوراة، فهم وحدهم يجسدون فرنسا وطموحاتها الغازية . وعلينا أن نصدق على ما يقوله جان لوماردو بلج Jean Lemaire de Belge، في كتابه «ملاحم بلاد الغال وتفرده» طروادة Illustrations de Gaule et singularités de Troie من أن ملوك فرنسا هم سلالة ساموث الابن الرابع ليافت بن نوح .

باختصار، يعود تاريخ فرنسا إلى آدم، أو إلى كونها هابطة من عند الله .

وإلى جانب مثل هذا التراث الذي يرجع تكوين فرنسا إلى أصول لاهوتية، هناك تراث آخر يرجع بها إلى أصول يونانية : فقد هرب أمير من هذه العائلة المالكة إلى آسيا، وهناك أسس طروادة، حاملاً بذلك حضارة بلاد الغال إلى اليونان وروما .



ونجد في كتب التاريخ الكبرى لفرنسا، والتي كتبت في نهاية القرن الثالث عشر في بطريركية سان دونيس Saint Denis، أن أول ملوك فرنسا هو الملك فارامون Pharamon، (وهو نفس الملك الذي تشير إليه طبعة جديدة لتاريخ فرنسا للكاتب راجوا Rageois ظهرت في عام ١٨٣٨ • على أنه أول ملوك فرنسا)

وفي كتاب ملحمة فرنسا Franciade الذي أهده رونسار Ronsard إلى الملك المسيحي جداً شارل التاسع Charles IX، نجد المؤرخ يستعير النموذج الملحمي لأساطير طروادة لكتابة تاريخ الملكية الفرنسية، وتاريخ مؤسسيها الملحميين فارامون، وفرانسيون Pharamon ; Francion... إلخ، ولهذه الأسطورة تنوعاتها أيضاً، فمثلاً، نجد فيها أن التعارض القائم بين الغوغاء القادمين من بلاد الغال وبين الأرستقراطية ذات الأصل الجرمانى، لن ينتهى الجدل بشأنه إلا مع حلول الثورة الفرنسية، تلك الثورة التي وضعت حداً لهذه الخصومة حين أحلت امتيازات الثروة محل امتيازات الدم.

ولا يمكن أن نعد الإلحاح على هذه الأسطورة القومية ضرباً من اللهو، ذلك أن المفهوم الأسطوري للتاريخ القومي، يؤدي باستمرار إلى تدمير عقول وأجساد الشعوب.

إذ تظل فرنسا خالدة، على الرغم من شهادتها على مذابح اليهود، ومذابح المسيحيين في بيزنطا، ومذابح المسلمين في القدس، وعلى الرغم من التطهير العرقي لطائفة الكاثار Cathares(\*)، وحتى بعد أن أجبر الملك الورع القديس لويس Saint Louis أو لويس التاسع،

---

(\*) الكاثار: فرقة دينية انتشرت في فرنسا وإيطاليا بين القرنين الحادى عشر والثالث عشر، تجمع بين المانوية والمسيحية، وقد تعرضت لاضطهاد الكنيسة الكاثوليكية حتى انتهت تماماً في أوروبا.

اليهود على أن يحملوا شارة لتمييزهم عن غيرهم (وهي شارة القرص التي تتكون من قطعة قماش صفراء مستديرة، لم تكن قد أخذت بعد شكل النجمة). إنها فرنسا الخالدة التي احتدمت فيها معارك سان بارثولماوس Saint Barthélémy (\*) بين الكاثوليك والبروتستانت، وشهدت حملات الخيالة في عهد الملك لويس الرابع عشر Louis XIV، والقمع الشنيع الذي مارسه الثورة الفرنسية ضد سكان إقليم القانديه Vendée، والمذابح الأوروبية على يد ناپليون، والذي ظل رغم ذلك بطلاً قومياً، مع أنه قد ترك فرنسا أصغر مما كانت عليه قبل أن يتولى الحكم. لقد ظلت فرنسا هي جندي الله والقانون، على الرغم من تشييدها لإمبراطورية استعمارية، باستباحتها للمذابح، وللإشتراك في حرب الأفيون في الصين، وتجارة العبيد السود في كل موانئها الواقعة على المحيط الأطلنطي.

هذا الماضي المجيد هو التبرير الرسمي للعنصرية الاستعمارية التي أقرها جول فيري Jules Ferry في الجمعية الوطنية يوم ٢٨ من يوليو عام ١٨٨٥ حين قال:

« يجب أن نقولها بصراحة وبدون مواراة: في الواقع، إن الأجناس الأرقى لها حقوق على الأجناس الأدنى » J.O du 28 Juillet 1885 .

---

(\*) معركة سان بارثولماوس وهي التي قام فيها الكاثوليك بمذابح ضد البروتستانت، وكان مسئولاً عنها البابا بيوس وفيليب الثاني ملك إسبانيا. بدأت في أغسطس عام ١٥٧٢ في عيد القديس بارثولماوس، انطلق فيها الجنود الكاثوليك يذبحون البروتستانت في الشوارع. ولقد عم الاستياء في جميع الممالك التي أقرت الإصلاح في إنجلترا وألمانيا وسويسرا، وقد استمر ذبح الآلاف من البروتستانت ستة أسابيع كاملة، ونهبت بيوتهم، ومع ذلك احتفل البابا بهذه المجزرة. واستمر التمييز حتى عام ١٥٩٨ حينما انتهت الحرب بمرسوم نانتسى الملكي الشهير الذي أعطى البروتستانت حقوقهم.

وستظل فرنسا هذه للأبد جندي الله أو جندي القانون، وذلك بحسب المقام، سواء أكان المقام مقام احتفال بتعميد كلوفيس Clovis(\*) كما حدث في عام ١٩٩٦، أم كان المقام مقام احتفال وقح ومبالغ فيه بالعيد المثوى الثانى للثورة الفرنسية. هذه الثورة التى لم يبق منها إلا إعلان على الورق يحرم ثلاثة أرباع الفرنسيين من حق الانتخاب.

أسطورة فرنسا هذه ليست خاصة بفرنسا وحدها، فنفس الطابع الأسطوري ينطبق على الإمبريالية الإنجليزية صاحبة المجازر فى الهند، تلك التى وصفها روديار كيبلنج Rudyard Kipling بأنها المهمة الثقيلة للرجل الأبيض، وتنطبق أيضا على وحشية النازى المستباحة باسم رقى الجنس الأرى، وتنطبق فى النهاية على ممارسات الاغتصاب والنفى والاضطهاد الوحشى التى تمارسها دولة إسرائيل باسم الوعد القبلى للإله. أو باسم «المستقبل البارز» للولايات المتحدة الأمريكية، هناك حيث طابق الغزاة الإنجليز البروتستانت الأوائل أصحاب مذهب التمسك بأهداب الفضيلة - بين الهنود وبين أعداء يشوع، يبررون بذلك اغتصاب أراضي الهنود، ونفيهم، وقتلهم.

يمكن لنا أن نتأمل أيضا، على هامش منتدى روما Forum de Rome، خريطة الإمبراطورية الرومانية، التى كان موسولينى يدعى أنه وريث لها، وراح بهذا الادعاء يبررمجازره فى إفريقيا، تلك التى امتدت حتى إثيوبيا.

---

(\*) كلوفيس: ملك فرنسا فى القرن الخامس، حررها من الرومان، ثم اعتنق الكاثوليكية، وبدأ معه اعتناق فرنسا للمسيحية. وفى عام ١٩٩٦ أقيم احتفال هائل بمناسبة مرور ١٥ قرنا على تعميد كلوفيس ودخول الكاثوليكية لفرنسا. وقد حضر الاحتفال البابا يوحنا بولس الثانى.



إن استخدام مثل هذا الكيان المجرد الذى يدعى «فرنسا الخالدة» ، فرنسا السابقة فى الوجود على شعبها وتاريخها ، كان مسوًغاً لكل الجرائم التى اقترفت باسم هذا الكيان ، وظل الأمر كذلك حتى اللحظة التى تم فيها التخلي عن هذه الأسطورة لصالح التاريخ . فقد أعدنا التعرف على فرنسا فى عام ١٩٩٨ كإبداع مستمر مكون من خليط من عشرين عرقاً . لقد أثرت ثقافة فرنسا بما حمله لها كل جنس من عطاء ، سواء فى ذلك استلهامات التروبادور(\*) - كما لاحظ ستندال Stendhal - لمفاهيم الحب والشعر التى حملوها عن الشعراء العرب فى الأندلس ، أو ملاحم الملك آرثر Arthur فى مقاطعة بريتونيا Breton ، أو ثقافات البحر المتوسط اليونانية والرومانية ، أو التأثيرات الجرمانية فى الموسيقى والفلسفة ، أو آثار زحف الشرق إلى فرنسا الذى استفز الثقافة الفرنسية وأثرها .

ولمثل هذا النقد التاريخى - الذى يضع حداً للكيانات الميتافيزيقية لأسطورة فرنسا الخالدة - أهمية كبرى الآن ، من أجل حل الصراعات المزيفة التى تدور حول مشكلات المواطنة والهجرة .

إنه لصراع مزيف ، ذلك الذى يدور حول مفهوم المواطنة ، التى تمنح على أساس حق الأرض وحق الدم ، كما لو كان الانتماء إلى جماعة ما ، يرتبط بعوامل خارجة عن الإنسان ومشاعره : أن تولد فى مكان بعينه ، فهذا لا يعتمد على رغبة الفرد على الإطلاق ، ومن ثم فهو ليس مدعاة للفخر أو الخجل .

---

(\*) التروبادور : كلمة تعنى المطربين ، وهى مكونة فى مقطعها الأول من الكلمة العربية «طرب» ، ومقطعها الثانى هو الزائدة الختامية التى تضاف للفاعل فى الإسبانية . وكانوا عبارة عن فرق من الشعراء والموسيقيين الجوالين يطوفون بأنحاء أوروبا ، وقد نقلوا إليها الشعر العذرى العربى .

أما عن حق الدم: فهو يعتمد على عامل آخر مستقل عن إرادتي، كما هو الحال مثلاً بالنسبة للحيوان، فهو يكون إما فيلاً وإما ضفدعا بغير إرادته.

إن الرابطة الإنسانية الوحيدة حقاً، لجماعة إنسانية حقاً، تتمثل في اشتراك هذه الجماعة في مشروع عام، وتعاونها على تحقيق هذا المشروع، بوصفه مشروعاً مشتركاً للإنسانية كلها كوحدة كلية، وهكذا يساهم كل شعب من خلال ثقافته الأصلية في أنسنة الإنسان، ونموه وتقدمه الحقيقي في الإنسانية.

كذلك هو الحال بالنسبة لمشكلة الهجرة، تلك المشكلة التي لا يمكن أن تظل - ووفقاً لقواعدها الحالية التي يترتب عليها مبادئ عدم المساواة في إطار وحدانية السوق - مجرد أداة لنفى المنافسين في مجال العمل أو السوق.

على مسألة الهجرة أن تصبح مجالاً للحوار الذي يشارك فيه كل طرف، بما يوسع الرؤية للإنسان، وللمشروع الإنساني، كما يراه كل على حدة. (مثلاً الحوار بين معنى الجماعة لدى البعض، ومعنى الشخصية الفردية لدى البعض الآخر، وتبادل هذه المعاني واقتسامها، من أجل كفاح مشترك ضد الفردية المتوحشة أو الشمولية الهدامة).

كذلك، يجب أن يكون هناك تبادل للأراء ومشاركة من أجل تجنب الرأي الدوجماتيقي والدين الذي يرمى إلى التسلط على المجتمع كله، والعلمانية التي تصدر على البحث عن الغايات النهائية للفعل. يجب أن نكافح معاً من أجل وحدة الإيمان، ومن أجل تلاقح خصب بين الثقافات والمؤسسات التي تعيش هذا الإيمان.

يجب أن يتم تغيير وضع مادة التاريخ في التعليم بشكل جذري:

لا يتعلق الأمر هنا ، بنقل المعلومات التاريخية ، عن طريق الكتب المدرسية ، التي يعقب بعضها بعضا ، وينقل بعضها عن بعض ، اعتمادا على نموذجين أو ثلاثة تتنوع من حيث طريقة عرض المادة ، ولكنها تخضع جميعا لنفس المنطق ، منطق الفكر الأحادي ، فكر الأساطير المعبر<sup>١</sup> عن الأصل ، أو التكوين التاريخي للأمة ، مما يؤدي في النهاية إلى تشكيل مواطنين ذوي فكر أحادي مبرر لصحة الوضع السياسي القائم .

وتتكشف لنا العواقب الوخيمة لهذه الأساطير أكثر فأكثر . كلما اقتربنا من الوضع المعاصر . أى من الحرب العالمية الأولى التي حقق فيها الجنود - المدافعون عن القانون - حلفا مقدسا ضد أعداء لهم بالوراثة .

في أعقاب الحرب العالمية الثانية ، كان محظورا في محكمة نورمبرج ، التعرض للأسباب التي أدت إلى ميلاد المارد النازي (ابتداء من معاهدة فرساي<sup>(\*)</sup> التي جعلت من صعود النازي أمرا ممكنا ، وحتى عام ١٩٣٣ الذي أصبح فيه هتلر - من خلال أكثر الأساليب ديمقراطية في العالم - طاغية في شعبه) .

هذا علاوة على أن العالم الرأسمالي كله كان يدعم هتلر ، إذ كان يرى فيه «أفضل درع ضد البولشفية» . وبذلك كان جديرا عقب

---

(\*) معاهدة فرساي : هي معاهدة استسلام ألمانيا أمام الحلفاء بعد نهاية الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٨ . وكانت معاهدة مجحفة أجبرت ألمانيا على التخلي عن كثير من أراضيها ، وتخفيض عدد جيشها ، ودفع تعويضات للحلفاء ، وكانت هذه المعاهدة سببا في تأجيج الروح الألمانية القومية وصعود النازي .



انتصاره بتحيةة تشرشل، وتحية رؤساء الكنيسة الألمانية، وبالتبعية سائر الكنائس في فرنسا وإيطاليا وإسبانيا وكل أوروبا.

وبعد هزيمة هتلر، أصبح التاريخ غير مفهوم، إذ نُسبت - في إطار الوضع العكسي لعبادة الشخصية - كل مآسى العالم إلى هذا الهذيان العنصرى العنيد لهتلر المجنون. هذا هو هتلر الذى كان من قبل ثمرة تدبير طويل، بدأ منذ اتفاقيات فرساي، واستمر في شكل الدعم الذى قدمه كل رجال البنوك في العالم بالمال والصلب، سواء في ذلك إنجلترا أو فرنسا أو الولايات المتحدة الأمريكية، وفي شكل التنازلات السياسية (التي كان مينيش Minich رمزاً لها، وفي الاتفاقيات الألمانية السوفييتية التي جاءت كرد دفاعي ضد هؤلاء الذين كانوا يريدون توجيه هتلر نحو الشرق). وفي شكل الشركاء الصهاينة لهتلر (وهم الحلفاء الطبيعيون له ضد اليهود الألمان) الذين كانوا يريدون - عن طريق إنشاء دولة إسرائيل القوية - مساعدة هتلر على «إخلاء أوروبا من اليهود» (Judenrein)، وهو ما كان هتلر يحلم به. في حين أن طائفة اليهود الألمان كانوا يريدون البقاء في ألمانيا، يطالبون فقط باحترام الدولة لديانتهم وثقافتهم. وهؤلاء كانوا محل اضطهاد النازيين، وكانوا يمثلون ٩٥ ٪ من الطائفة اليهودية في مقابل ٥ ٪ من الصهاينة.

ومنذ ذلك الحين، بدأ التاريخ في تشكيل محرمات Tabou جديدة: إذ تحالف الصهاينة، وتعهدوا - في اتفاقيات هاغارا Haavara - بأن يكافحوا من أجل كسر المقاطعة المفروضة على ألمانيا - في مقابل ترحيل المليونيرات اليهود و ثرواتهم. كما قُدمت اقتراحات للتعاون العسكري بين عصابات مسلحة من جماعة شترن Stern وإسحق

شامير وبين الجيش الهتلري . وهى اقتراحات نابعة من اشتراكهم فى هدف واحد . ومن هذه الاقتراحات أيضا ، الاقتراح الشنيع الذى قدمه هتلر فى عام ١٩٤٤ - والذى قبله القادة الصهاينة - الذى يقضى بتبادل مليون يهودى مقابل ١٠ آلاف شاحنة ، على شرط ألا تستخدم إلا على الجبهة الشرقية . لم يكن هتلر وحلفاؤه يحلمون إلا بسلام منفرد ، وبوساطة الصهاينة . (Ed ; Liana Levi; 1996; pp;87; 227) et 80 et 88 .

لقد صيغ - هذا التزييف المتعمد للتاريخ منذ سقوط هتلر - بوضوح فى عام ١٩٩٠ ، وذلك فى إطار قانون أثيم أطلق عليه قانون جيسو Gaysot ، ذلك القانون الذى وضع بالتواطؤ مع رئيس البرلمان الفرنسى لوران فابيوس Laurent Fabius ، وهو يشرع لمعاقبة كل محاولة تاريخية نقدية للجرائم الهتلرية . ويجعل من كل نقد لقرارات محكمة نورمبرج أمرا محرما(\*) . ذلك على الرغم من أن رئيس محكمة نورمبرج نفسه ، القاضى الأمريكى چاكسون ، كان قد اعترف بأن هذه المحكمة «كانت آخر عمل من أعمال الحرب» وبالتالي فإنها لم تلتزم «بالقواعد القانونية للمحاكم العادية فيما يخص الأدلة» .

---

(\*) لهذا القانون توائم فى ألمانيا وسويسرا ، وحتى أقصى الغرب فى كندا . فقد قام إرنست زوندل بتأليف كتاب سماه : Did Six Milion Really Die? ، وقدم المؤلف للمحاكمة ، وأدين وسجن ، برغم أن محاميه استعان بـ «لوشر» الخبير الأمريكى فى تصميم غرف الغاز ، كلفه بالسفر فى مهمة علمية إلى المواقع المزعومة لغرف الغاز فى بولندا ، وأعد الخبير تقريره ، وخلاصته أن تلك الغرف لم تصمم ، ولم يكن ، ولا يمكن استخدامها كغرف إعدام بالغاز . (الناشر)

## (ب) الاستعمار الثقافي؛

من الدالّ والكاشف، أنه في عصر الاستعمار الثقافي، يكون التاريخ هو تاريخ الغزو الشرعى للأراضى الجديدة من أجل حمل الحضارة إلى «البرابرة».

وهكذا يكتسب كل غزو أو عدوان استعماري شرعيته باسم الحضارة. أما مقاومة الشعوب المستعمرة، والمغتصبة، والمقتولة، فيسمى إرهابا.

وليس للتاريخ المدرسى، أو بالأحرى للتاريخ المدرسى فى الغرب، (كما هو حال الغرب كله) - بالتأكيد - إلا مصدران: التراث اليهودى المسيحى، والتراث اليونانى الرومانى.

وفى عام ١٩٧٥، قام كل من پريسفرك Preisswerk ومارو Marrot بدراسة ثلاثين كتابا مدرسيا هى من أكثر الكتب استخداما فى المدارس (٣ كتب ألمانية، ٦ إنجليزية، ١١ فرنسية، ٨ روسية). وقد استوقفهما فى هذه الدراسة مشكلة تشويه التعصب القومى لكتب التاريخ، ومشكلة الاستعمار الثقافى الذى يجعل من التاريخ: تاريخا للغرب بصفة أساسية مع ملاحق تشمل سائر الشعوب (Ethnocentrisme et histoire; Ed. Anthropos; 1957).

ويسمح هذا المنظور الخاص بالمركزية العرقية للغرب - المستأثر بالتقدم والحداثة، والمتخذ من التكنيك سلطة وحيدة على الطبيعة والبشر - بوضع قائمة لتوزيع الجوائز. وتأتى أوروبا على رأس القائمة، ليس فقط بمقتضى حقها الطبيعى فى ذلك، ولكن أيضا بمقتضى واجب ترقية البدائيين إلى مستوى الكفاءة الأوروبية. وعندما نجد كتابا من هذه الكتب المدرسية يقول: «عند وصولهم إلى هذا البلد،



وجد الأوروبيون حضارة لامعة، نعلم أن هذا اللامع ليس إلا ما يتوافق والمعايير الخاصة بالأوروبيين.

فى هذا المقام، نبدو بعيدين عن الحياء العلمى، أو ببساطة عن هذه الموضوعية العالمية التى ضرب عليها ليثى شتراوس Lévis Strauss مثلاً فى كتابه «العرق والتاريخ Race et Histoire» إذ يقول: «فى القدم كان اسم البرابرة يطلق على كل من لا يشارك فى الثقافة اليونانية، (أو فى الثقافة اليونانية الرومانية فى مرحلة متأخرة)، وقد استخدمت الحضارة الغربية مصطلح «الوحشى» بنفس المعنى، فالوحشى هو من يقطن الغابة، وهو ما يدل على نوع من الحياة الحيوانية، فى مقابل «الثقافة» (p20).

ويقدم لنا استعمار الجزائر، وتصريحات المارشال بوجو Bugeaud (\*) نموذجاً ناصعاً على مثل هذا الفكر. فقد أعلن بوجو فى ١٤ من مايو عام ١٨٤٠، فى مجلس النواب «أنه يجب أن يكون هناك غزو كبير لإفريقيا على غرار غزوات الفرنج وغزوات القوط Goths» (\*\*).

---

(\*) توماس: روبير بوجو: (١٧٨٤-١٨٤٩) القائد العسكرى الفرنسى، والحاكم العام للجزائر (١٨٤٠-١٨٤٧). وهو الذى مكن فرنسا من احتلال الجزائر، وأقر نظام الاحتلال، وقاتل المغاربة فى عام ١٨٤٦.

(\*\*) القوط: شعب من أصل جرمانى - امتدت غزواتهم إلى حوالى عام ٢٣٠ بعد ميلاد المسيح وشكلوا دولة قوية، غير أن غزوات الهون لهم أجبرتهم على التقلص داخل الإمبراطورية الرومانية. وقد شنوا فى هذا الإطار غزوات مدمرة على الإمبراطورية الرومانية فى القرن الثالث الميلادى. وإليهم ينسب الفن القوطى الذى انتشر فى أوروبا فى القرن الثانى عشر الميلادى والذى حل محل الفن الرومانى.

وقد أصبح بوجو هذا حاكما للجزائر ، وفى إطار تطبيقه للدعوة التى نادى بها ، وجه إلى قادة المقاومة الجزائرية هذا الإنذار : «اخضعوا لفرنسا، وإلا سوف أقتحم جبالكم، وأحرق قراكم ومنازلكم، وأقطع أشجاركم المثمر» وعندئذ لا تلومن إلا أنفسكم، لأننى سأكون بريئا تماما أمام الله من كل هذه الكوارث التى ستحيط بكم» (Moniteur Algérien ; J.O; 14 Avril 1844).

برنامج للتخريب والقتل ، تم تنفيذه بدقة على يد المارشال بوجو ومأموريه من أمثال سانت آرنو Saint Arnaud ، الذى صار بدوره مارشالاً فيما بعد وقال : «نحن نخرب، نحرق، نسلب، نسحق البيوت والأشجار» (رسائل سانت آرنو، فى كل صفحات الرسائل Saint-Arnaud: Lettres du Maréchal de Saint Arnaud; à toutes les pages du recueil).

وفى كتاب «رسائل جندي Lettres d'un soldat للكولونيل مونتانيك Montagnac ، نجد هذه العبارة عن مقاطعة ماسكارا : Mascara

«نحن نتقضى أثر العدو، ونسلبه نساءه وأطفاله وأنعامه وقمحـه وشعيـره . ثم يضيف : « إن الجنرال بيدو Bedeau – وهو نبيل من الطراز الأول – قد عاقب قبيلة على الحدود فى شيليف Chélif، وسلبها بالقوة النساء والأطفال والأنعام».

ويصف لنا الكونت إيريسون Le Conte D'Herisson فى كتابه : «صيد الإنسان (La Chasse à l'Homme p133-347) الممارسات الاستعمارية التى كان مشددا عليها:

«لقد ظل زوج الأذن للرجل يساوى عشرة فرنكات لفترة طويلة، أما النساء فقد ظلن لفترة طويلة صيدا ثميناً» .

وتدلنا كل هذه النصوص ، وغيرها ، على أن بناء الإمبراطورية ، الذين صدروا فى ذلك عن جرائم حرب وجرائم ضد الإنسانية ، لم يرد لهم ذكر فى أى كتاب مدرسى . وقد أوشر أن يتعلم الأطفال فى هذا الكتاب قصائد لطيفة ، ومقطوعات رقيقة عن قبعة الأب بوجو<sup>(١٣)</sup> .

لا يتعلق الأمر هنا بإخراج الجثث من القبور : فهذه الأساطير الدامية مازالت تؤثر وبشكل حاسم فى الوضع الحالى ، الذى تشكله هذه الأكاذيب التاريخية .

فحين عطلت العصابة العسكرية الحاكمة فى الجزائر الانتخابات الحرة ، لأنها لم تكن لصالحها ، وافق الديمقراطيون المتحضرون الطيبون فى بلادنا - والذين كانوا يطالبون من قبل بضرورة إجراء انتخابات نزيهة - على الفور ، على هذا التعطيل ، وعلى استتباب ديكتاتورية عسكرية فى الجزائر ، مع ما ترتب على ذلك من فوضى دموية لم يكن من الممكن تفاديها ، بسبب من استبعاد أغلبية السكان من الحياة العامة .

وترسم لنا المعلومات المنشورة فى وسائل الإعلام - والتى تهدف إلى احتكار رأى العام - صورة أشباح لم تنته بالنسبة لهم الحروب الصليبية ، ولا حرب الجزائر بعد .

أشباح أناس كثيرين ، يمزجون بين الدفاع عن الذاكرة ، وبين الترائيل المعتادة للكراهية التى تجتر على الدوام ثأرا عمره ألف عام .



فقد نادى الجنرال جورو Goureaud فى عام ١٩١٨ يقول : « يا صلاح الدين، ها نحن أولاء نعود»، وها هو ذا قد عاد بالفعل إلى لبنان، ليؤسس حزبا دينيا عرقيا، حتى خيم الخراب التام على لبنان طيلة قرن من الزمان.

وأمام قبر صلاح الدين، وقف الجنرال الإنجليزى أللبنى Allenby (\*) فى عام ١٩١٨ يقول : « اليوم انتهت الحروب الصليبية». ووضع فى فلسطين أسس نظام تمييز عنصرى، يقضى بفصل الأهالى الأصليين فى مناطق معزولة، مولدا بذلك الكراهية والحروب التى كان صلاح الدين قد وضع حداً لها منذ عام ١١٨٧، وحتى عدة قرون من بعده، وذلك حين دخل منتصراً إلى القدس، فأعاد فتح المعابد اليهودية والكنائس المسيحية.

اليوم، أيضا، وفيما يخص دراما الجزائر، نجد نفس الكلام المعاد- عن الأسطورة التاريخية الألفية- طافيا على السطح فى تصريحات كل أحزاب اليمين واليسار فى الغرب. ففي الجزائر مجازر تعيد إلى الذهن كل المذابح الاستعمارية السابقة، بوصفها نماذج مصغرة لها: فالبعض يلقي بالمسئولية على عاتق العنصرية الوحشية للإسلاميين، والبعض الآخر يدين الاستبداد الشرقى لرجال السلطة. كما كان الحال بالنسبة لرواندا، التى أدينت فيها النزاعات القبلية العرقية البدائية. ولكن لا بد من التصريح بأن الزعماء الفرنسيين (وبالمثل يفعل الإنجليز فى بلد مجاور لرواندا) هم الذين لم يكفوا عن الدعم المالى والعسكرى للجلادين لحساب مصالحهم الخاصة، أو أنهم هم الذين

---

(\*) أللبنى: قائد عسكري بريطاني (١٨٦١-١٩٣٦) - استطاع خلال الحرب العالمية الأولى أن يدخل فلسطين بعد هزيمته الأتراك وبمساعدة القوات العربية من شبه الجزيرة.

أفسدوا معاوينهم - كما فعلوا مع موبوتو مثلاً - للحفاظ على البقية  
الباقية من مصالحهم .

وسأعرض لمثلين يعبران عن هذا الطموح الكاريكاتورى للمركزية  
العرقية الأوروبية :

المثل الأول هو القصة الرسمية لحروب ماراثون وپواتيه Marathon  
et Poitiers (\*) ، التى تقدم بوصفها نموذجاً لانتصار الغرب على  
بربرية الشرق .

وحتى نزيل عن معركة ماراثون Marathon هذا الطابع الأسطورى  
الذى أسبغ عليها ، يكفى أن نستعيد قصص هيرودوت ، التى حذرنا  
منها پلوتارك Plutarque ، حين يذكرنا بأنها رويت فى «مدح الأثينيين  
من أجل الحصول على حصّة كبيرة من الأموال» .

وقد وضع تيوسيديد Thucidide الحدث فى حجمه الحقيقى إذ لم  
يخصص له إلا سطرين فى كتابه حروب پيلوپونيس Péloponése (\*\*).  
ولكن ذلك لم يمنع أحد أفضل المتخصصين فى الدراسات الهيلينية فى  
جامعة السوربون ، فرنسوا شامو François Chamoux ، من أن يكتب  
فى عام ١٩٦٨ فى كتابه عن الحضارة اليونانية La civilisation  
Grecque ما يلى عن هذه الحرب : «إن الأمر يتعلق هنا بانتصار حاسم  
للغرب على الشرق ، فالإيونانيون لم يحاربوا فقط من أجلهم ، وإنما من  
أجل إرساء مفهوم للعالم سوف يصبح فى فترة لاحقة ميراثاً مشتركاً  
للغرب كله» .

---

(\*) معركة ماراثون التى هزم فيها الأثينيون الفرس فى عام ٤٩٠ ق.م - ومعركة پواتيه  
التي هزم فيها شارل مارتل العرب فى عام ٧٣٢م .

(\*\*) حروب پيلوپونيس : هى التى دارت بين أسبرطة وأثينا ، والتي انتهت بهزيمة  
الأثينيين ، ومن ثم تدخل الفرس فى شئون البلاد .

وقد كتب باحث آخر متخصص هو الأستاذ روبرت كوهين Robert Cohen فى كتابه : «اليونان وهيلينية العالم القديم» ، عن حملات الإسكندر الأكبر يقول : «إن تاريخ اليونان يختلط وعلى الدوام بتاريخ العالم» (p396).

مع أنه فى عصر الإسكندر كان هناك ، ومنذ حقبة بعيدة ، كتاب الأوبنشاد للهندوس Upanishads (\*) ، وتراتيل بوذا ولاوتسى Lao Tseu (\*\*) وكونفوشيوس فى الصين (\*\*\*). وتراث شعوب أخرى كثيرة ، كانت تجهل الإسكندر وملحمته ، ولكن وجهة النظر الغربية سرعان ما حصرت العالم فى مجالها الخاص . مما جعلنا ننسى فى دواخلنا حقيقتين تاريخيتين أساسيتين :

أن هذا النزاع لم يكن حاسما تماما ، فمن بعد ماراثون ، بحوالى قرن من الزمن ، أى فى عام ٣٨٦ ق.م ، أملى حاكم فارسى بسيط - من بلدة إيونيه Ionie يدعى تيريباز- Tiribaz إرادته باسم ملكه العظيم ، على الوفود القادمة من أثينا وإسبرطة وأراجوس وتيبس Athènes; Sparte; Aragos; Thébes.

---

(\*) الأوبنشاد : الاسم الذى يطلق على نصوص سنسيكريتية صوفية ضمن كتاب الفيدا الهندى .

(\*\*) لاوتسى : فيلسوف صينى فى القرن السادس ق.م . وقد كان لتعاليمه أثر واسع فى التطور الثقافى والتاريخى فى الصين ، وتعرف فلسفته باسم «الطاوية» .

(\*\*\*) كونفوشيوس : فيلسوف صينى يمثل الجناح الثانى المقابل للطاوية فى التراث الصينى القديم فى القرنين السادس والخامس قبل الميلاد . وتدعو الكونفوشية إلى التمسك بأخلاقيات اجتماعية معينة وفضائل إنسانية عامة .



ويقول لنا زينفون Xénophon (\*) في كتابه الهيلينيات Helléniques (الكتاب الخامس الفصل الأول)، إن اليونانيين قد بادروا إلى دعوته . وأنه قد شاهد الأمر المفروض من ملك الفرس الطاغية كسرى - Artax-ercés الذى يقول : « إنه من العدل أن تكون مدن آسيا ملكاً لي ، وإنه فى حالة عدم استجابتكم لهذا السلام ، فسوف أعلن الحرب عليكم فى البر والبحر » . وقد حمل الرسل هذا الإنذار كل إلى دولته ، وأقسموا جميعاً على تأييده .

ويعلق إيزوقراط Isocrate على ذلك بقوله : «والآن هاهو ذا البربرى يدير شئون اليونانيين ، ألا ينبغى لنا أن نطلق عليه اسم الملك العظيم وكأننا أسرى له ؟! » (Panégryrique p120 - 121) .

فى الغرب ، عند أقصى الطرف المقابل ، نجد نظيراً لعقدة ماراثون فى فرنسا متمثلاً فى حروب پواتييه Poitiers والتي ادعى أنها كانت تدفقا للبربرية الآسيوية على الغرب .

إذ يتحدث إرنست لافيس Ernest Lavisse - فى الفصل الخاص بالعائلة المالكة وريثة شارلمان فى كتاب تاريخ فرنسا الذى أشرف عليه - عن پواتييه بنفس الطريقة التى ذكرنا بها ماراثون من قبل ، فيقول : «إن معركة پواتييه هى يوم لا ينسى فى تاريخنا - وقد استطاع مؤرخ آخر أن يطلق على جنود الفرنجة اسم جنود أوروبا - ذلك أن الأمر كان قد حسم فى هذا اليوم ، ألا تكون الغال مثلها مثل إسبانيا عربية مسلمة ، إنها أوروبا كلها التى كان يدافع عنها الفرنجة ضد الآسيويين والأفارقة » .

---

(\*) زينفون : كاتب أثينى ، تلميذ سقراط . تابع حروب اليونانيين فى آسيا وكتب عنها فى القرن الرابع ق . م .

هزيمة غير حاسمة تماما، بدليل أنه بعد عامين، أى فى عام ٧٣٤، أطلق ليشى پروفينسال Lévi-Provençal على هذه الحروب اسم «الغارات» أو «الهجمات» (ومثل هذا لا يقارن بالمرّة بالاجتياح الساحق لحرب مثل حرب الهون Huns<sup>(\*)</sup> التى وقعت قبل ذلك بثلاثة قرون والتى شنت على إقليم فالنس Valence فى مقاطعة الرون Rhone، وتمسكت بشدة بإقليم ناربوننه Narbonne).

وهنا أيضا نجد أن المؤرخين المحترفين ليسوا هم الذين أتلّفوا النسخة الأخرى المختلفة من أسطورة معارضة المانوية للحضارة الغربية فى هجومها على البربر - فى رواية الحياة الوردية La vie en fleur لأناتول فرانس Anatole France نجده يقول: لقد سأل السيد دوبوا Dubois السيدة نوزياري Nozière عن أسوأ يوم فى تاريخ فرنسا، ولم تكن السيدة تعرف الإجابة، فاستطرد السيد ديبوا يقول: «إنه يوم معركة پواتييه فى عام ٧٣٢، حين تراجع العلم والفن فى الحضارة العربية أمام بربرية الفرنجة».

أما أنا فسأحتفظ بهذه العبارة دوما فى ذاكرتى، إذ إنها كلفتنى الاستبعاد من تونس عام ١٩٤٥، لأن فيها دعاية ضد فرنسا !! وكان محظورا علينا أن نؤكد أن الحضارة العربية كانت تهيمن - وعلى نطاق واسع - على الحضارة الأوروبية فى القرن الرابع عشر!

لقد بين الكاتب بلاسكو إيبانز Blasco Ibanez فى كتابه «فى ظل الكاتدرائية à L'ombre de la cathédrale»: «أن نهضة إسبانيا لم تأت

---

(\*) الهون: شعب من أصل منغولى أتى إلى أوروبا فى القرنين الرابع والخامس الميلاديين، وقد وصل الهون إلى بلاد الغال، وهزمهم الرومان، فتركوا الغال، وتوغلوا فى إيطاليا وتركستان وإيران والهند، قبل أن يهزموا فى الهند عام ٥٣٠ م.

من الشمال حيث يقطن البرابرة، ولكن من الوسط مع العرب الفاتحين». كما كتب عن الحضارة العربية يقول: «بمجرد أن ولدت الحضارة العربية، عرفت كيف تتمثل أفضل ما فى اليهودية والعلوم البيزنطية، لقد حملت التقاليد الهندوسية العظمى، والبرهان الفارسى، واستعارت الكثير من الصين الغامضة، وهذا هو الشرق الذى أثر تأثيراً عميقاً فى أوروبا. لقد وصل دارا Darius وكسرى Xérxés إلى أوروبا لا عن طريق اليونان التى لفظتهما لتحافظ على حرّيتها، وإنما عن طريق إسبانيا التى كانت مستعبدة من قبل ملوكها اللاهوتيين، وقساوستها الشغوفين بالحرب، والتى استقبلت بذراعين مفتوحتين فاتحيها (من العرب)».

ويضيف بلاسكو: «لقد استولى العرب خلال عامين على ما أمضينا سبعة قرون لاسترداده منهم، إذ لم يكن غزوهم مفروضاً بقوة السلاح، وإنما كانوا يمثلون مجتمعا جديدا تضرب جذوره فى كل الاتجاهات».

ومن قبل كان ليقى پروثنسال فى كتابه «تاريخ إسبانيا المسلمة» قد وضع الحدث العسكرى فى حجمه الصحيح، إذ خصص له عشرين سطراً فى كتاب مكون من عدة مجلدات.

ولكن كان يجب الانتظار حتى الثلث الأخير من القرن العشرين حتى يستطيع هاو إسباني يدعى إينياكو أولاج Ignaco Olague أن يتبين من خلال التحليل الدقيق للمصادر، أن النص الذى اعتمد عليه لوصف الحدث فى كتب التاريخ، وكان أكثر النصوص استخداماً، هو نص كتب فى دير مواساك Moissac، ذلك الدير الذى قام فى معركة پواتييه بنفس الدور الذى لعبه من قبل هيرودوت بالنسبة لمعركة ماراثون.



لقد قام أولاج فى كتابه : «الثورة الإسلامية فى إسبانيا» ، الذى تم تحريره عند ترجمته إلى الفرنسية ، وتفرغته من المصادر الأساسية ، بتحليل لكيفية نشأة الملحمة ، واختراعها بعد وقوعها بعدة قرون ، فى عصر حروب الموحدين والمرابطين التى أدت إلى انحسار الإسلام فى إسبانيا .

لقد قام الملوك الكاثوليك بدور فى تطوير الملحمة التى عاشت حتى نهاية القرن العشرين .

أما عن دور شارل مارتل Charles Martel كمنقذ للغرب ، فإنه يظهر بشكل أكثر جلاء حين نضعه فى سياق عصره .

١ - فهذا المنقذ لفرنسا وللغرب بعد انتصاره على القائد العربى عبد الرحمن فى عام ٧٣٢ ، واصل انتصاراته على البرابرة المسلمين من خلال غزوه لإقليم الأكيستان فى جنوب فرنسا Aquitaine de la Bergogne ثم إقليم الپروفانس Provence الذى كان حتى هذه اللحظة مستعمرة رومانية.

٢ - إن هزيمة العرب المسلمين كانت ساحقة إلى الحد الذى ظل معه العرب يسكنون إقليم ناربونه Narbonne ، وأن يظلوا أسيادا لإقليم الپروفانس ، وأن يحتفظوا بقاعدتهم الأساسية فى مدينة فريجوس Fréjus ، وأن يصعدوا إلى إقليم الپرون ، كما تشهد على ذلك كاتدرائية پوى Puy التى مازالت تحمل واجهتها كتابات عربية بالخط الكوفى .

وفىما يخص «حالة اليقظة» ، فمن المناسب أن نتذكر ، مثلاً أنه بعد مرور عدة قرون بعد معركة پواتيه ، كانت قرطبة هى المركز الثقافى

الذى أيقظ أوروبا من سباتها الفكرى الطويل : وذلك حين أمدتها بكل هذا التراث الثرى للصين والهند وإيران ، بل بتراتها هى الموجود عند اليونان . فمن خلال شروح ابن رشد ، و محاوراته لأرسطو . استطاع البير الأكبر Albert Le Grand وتوما الأكوينى Thomas D'Aquin أن يطورا مذهبهما ، وأن تنمو الرشدية اللاتينية(\*) فيما بعد فى جامعة باريس على يد سيجردى باربنت Siger de Barbant ، وفى جامعة أكسفورد ، ثم فى جامعة إيطاليا على يد بيك دى لا ميراندول Pic De La Mirandole فى القرن الخامس عشر .

إن الإدريسى(\*\*) المولود فى سبتة(\*\*\*) ، والذى درس فى قرطبة فى القرن الثانى عشر ، قد وضع خرائط ، استعان روجيه الصقلى بها لوضع تلك المناهج التى سمحت له بالانتقال من فكرة المجال إلى فكرة نصف الكرة ، وهى مناهج شبيهة بتلك التى استخدمها

---

(\*) الرشدية اللاتينية : استقبلت أفكار ابن رشد فى الغرب منذ عام ١٢١٠ استقبالا حسنا واعتنقها بعض المفكرين المسيحيين فى تمردهم على القساوسة ورجال الدين المسيحي وعرفوا بالرشديين اللاتينيين . فتحركت السلطات الدينية ضدهم ووجهت إليهم ضربة قوية بإدانتهم عام ١٢٧٠ ، وبدا حين أنه قد قضى على الرشدية اللاتينية ، لكنها تشبث بالبقاء وظهرت من جديد بعد ذلك واستمرت حتى عصر النهضة .

(\*\*) أبو عبد الله محمد الإدريسى : (١٠٩٩ - ١١٦٥) جغرافى عربى شهير ، وقد كانت خرائطه هى الأساس الذى قام عليه كل الخرائط التى نشرت فيما بعد فى الغرب .

(\*\*\*) مدينة مغربية ، تحت الاحتلال الإسباني ، حتى اليوم ، هى ومدينة مليلة . تقع المدينتان فى الأرض المغربية ، يفصلهما من إسبانيا مضيق جبل طارق فى البحر المتوسط . (الناشر)

ميركاتور Mercator (\*) بعد ذلك بأربعة قرون، وسمحت له باكتشافات هائلة .

لقد كانت رسائل الجراحة التي كتبها أبو القاسم (\*\*) حجة في مجال الطب لمدة خمسة قرون في كل كليات الطب في الغرب، في مونبلييه Mont pellier كما في باليرمو Palerme، وباريس، ولندن .

لقد عدَّ روجر بيكون Roger Bicon (١٥٦١-١٦٢٧) رائد العلم التجريبي في أوروبا (وهو العلم الذي يقوم على وضع فرضية رياضية وإقامة نظام تجريبي للتحقق من صحتها) ولكننا إذا نظرنا إلى الجزء الأخير من كتابه «العمل الأكبر Opus Majus» فسوف نجد أنه يقوم بعملية انتحال، وأحياناً بعملية ترجمة حرفية لكتاب البصريات للعالم المصري ابن الهيثم . وأحياناً يعترف بيكون بما استعاره فيقول: «الفلسفة مستمدة من العرب، وما من لاتيني يستطيع الفهم الصحيح للحكمة والفلسفة دون أن يعرف اللغات الأصلية التي يترجم عنها» (Métalogicus; IV;6).

لقد كانت روح الوحدة تسود العلوم التي امتاز بها العرب، بدءاً من الفيزياء وحتى علوم الفلك . من البيولوجيا حتى الطب . «لقد كان حجر الزاوية في الثقافة الإسلامية في كل مجالات اللاهوت والفلسفة والعلوم والفنون يتمثل في فكرة الوحدة (أو التوحيد) التي لا تقتصر على مجرد التوكيد بأن الله واحد» .

---

(\*) جيرار كريمير ميركاتور: (١٥١٢ - ١٥٩٤) رياضى وجغرافى، إليه يعزى اختراع نظام التمثيل الجغرافى على الخرائط .

(\*\*) أبو القاسم ويعرف بـ Abulcasis، توفى في عام ١٠٣١ وله رسائل هي الأولى من نوعها في مجال الطب الجراحى .



فالتوحيد ليس مسلمة، ولكنه عمل، والتوحيد هنا ليس مؤسسا على فلسفة للوجود، كما هو الحال عند اليونانيين، ولكنه، على العكس من ذلك هو فلسفة للفعل، وهذا ما سمح بتجدد كل العلوم. فإذا ما تخلينا عن الوهم الذى يعتبر أوروبا مركز تاريخ العالم، فيجب عندئذ أن نعتزف أنه منذ القرن الثامن وحتى القرن الرابع عشر، لم يكن هناك ثقب أسود فى التاريخ. ولكن على العكس، كانت هناك الحضارة العربية الإسلامية كواحدة من ألمع حضارات التاريخ.

لقد مضى ابن عربى - (١١٦٥-١٢٤١) المولود فى مرسيا Murcie بإسبانيا - بفلسفة الفعل إلى أقصى مدى لها، معارضا بذلك فلسفة اليونان للوجود عند الأفلاطونيين والأرسطيين. فما من شىء يبدأ من واقعة تامة الاكتمال، معطاة، سواء فى ذلك إن كانت واقعة محسوسة أو مفهومة، وإنما تبدأ الواقعة من الفعل الخلاق اللانهائى لله.

والقضية الأساسية بالنسبة لابن عربى هى البيان عن كيفية مشاركة الإنسان فى فعل الخلق لعالم فى حالة توالد دائم.

ومثل هذه الرؤية الحيوية للعالم، نجدها فى القرآن، متدفقة من الفعل الخلاق اللانهائى لله: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ [آل عمران: ٢]، هذا الخلق المستمر يوجد كل شىء، والله بخلاف المخلوقات لا يكف عن الخلق ولا تأخذه سنة ولا نوم: ﴿كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ﴾ [الرحمن: ٢٩]، ﴿يبدأ الخلق ثم يعيده﴾ [يونس: ٤].

إن النظرية الإسلامية للمعرفة تنطلق من الفعل الخلاق، وهى النظرية التى استعارتها بعد عدة قرون الفلسفة الغربية، وبصفة خاصة

عند كانت Kant ونظريته عن الخيال المتعالى ، وأكثر من ذلك عند جاستون باشلار Gaston Bachelard الذى عكف على البحث عن تاريخ هذا الخيال . إن المنهج التجريبي وكم الاكتشافات الهائلة ليسا وحدهما دعامة صرح العلم الإسلامى ، فهناك أيضا تلك القدرة على ربط العلم بالحكمة والإيمان .

وبعيدا عن قصر حركة العلم على التصاعد من علة إلى علة ، كانت هناك الحكمة التى ترتفع من غاية إلى غاية أسمى ، من الغايات الوظيفية إلى الغايات العليا . حتى لا يستخدم العلم فى تدمير أو مسح الإنسان ، وإنما من أجل ازدهاره . وذلك عن طريق تثبيت غايات إنسانية للعلم ، فالعلم التجريبي والعلم الرياضى لا يمتحانا الغايات ، فى حين أن الحكمة - وهى التفكير حول الغايات - تتيح لنا استخدامها آخر للعقل . ومثل هذه الحكمة قد أصيبت بالضمور فى الغرب . فلا الفلسفة ولا اللاهوت عادا قادرين على القيام بهذا الدور التكميلى : للعلم الذى يوفر الوسائل ، وللحكمة التى تحدد الغايات .

إن العقل الغربى المحصور فى البحث عن الوسائل بوصفها غايات فى ذاتها ، يقود العالم إلى الدمار ، عن طريق استغلاله للذرة والصواريخ والچينات بدون حكمة .

إن الإيمان هو البعد الثالث لكل عقل متكامل . فلا العلم فى بحثه عن الأسباب ، ولا الحكمة فى بحثها عن الغايات ، يصلان إلى علة أولى أو غاية نهائية . يبدأ الإيمان مع الوعى الواضح بحدود العقل وحدود الحكمة ، ومن ثم فهو مسلمة ضرورية لانسجامهما ووحدتهما . هذا الإيمان ليس منافسا للعقل أو تحديدا له ، وإنما الإيمان هو عقل بلا حدود .

الخلاصة ، يجب تغيير دور التاريخ في التعليم بشكل جذري ،  
ويجب أن يحل البحث في المصادر محل نقل الأساطير .

فما قد جرت العادة على تسميته بالعالم المستعمر حتى منتصف  
القرن العشرين ، أو تسميته بالعالم الثالث في عصر تصارع الكتلتين  
الشرقية والغربية ، أو ما يطلق عليه بشكل ثابت اسم البلاد النامية  
(وفق معايير الغرب للنمو) . كل هذه الأسماء لا تظهر في الكتب  
المدرسية ووسائل الإعلام إلا بوصفها تهديداً لأمن الغزاة : سواء كانوا  
هنودا حمرا أو فلسطينيين . فأمام رعاية البقر الأمريكي لا يمكن للهندي  
الطيب إلا أن أن يكون قتيلاً أو عميلاً لهم ، أو الفلسطينيون المنفيين من  
أراضيهم المسلوبة ، والمقتولين بطلقات الرصاص ، والذين لا يملكون  
من أسلحة في المقابل سوى بعض أحجار قديمة من أرض أجدادهم .  
فإن حال هؤلاء الفلسطينيين يسمى هنا أيضاً بنفس الاسم الذي كان  
يطلق على المقاومة زمن الاستعمار ، أو في زمن هتلر حيث كان  
التصدي للمحتل يسمى إرهاباً . في حين أن إسرائيل تطالب بأمنها  
وهي تهدد أمن كل جيرانها ، وتحتل حدود بلادهم ، في استهانة بكل  
قانون دولي ، أو حتى بأية إدانة أفلاطونية من قبل الأمم المتحدة . مع  
أنها تصر إصراراً مستمراً على وضع برنامج لزلزلة وحدة كل الدول  
المجاورة لها من الفرات إلى النيل<sup>(١٤)</sup> .

هنا نجد مسيرة استعمارية نموذجية ، فقد كتب تيودور هرتزل -Théo-  
dore Hertzl مؤسس الصهيونية منذ قرن من الزمان يقول : « سوف  
نكون حصناً بارزاً ومتقدماً للحضارة الغربية في مواجهة بربرية  
الشرق » . مثله في ذلك مثل هانتنجتون Huntington منظر الپنتاجون  
الذي وضع - بعد قرن من بداية الحركة الصهيونية في كتابه « صدام



الحضارات» - الحضارة اليهودية المسيحية في مقابل التحالف الإسلامي الكونفوشي.

هنا نجد نفس التصور الأسطوري، ونفس الصيغ التي توائم بين نفى وقتل الهنود من قبل الولايات المتحدة، ونفى وقتل الفلسطينيين من قبل صهاينة إسرائيل، الذين تتطابق سياستهم العملية مع سياسة التمييز العنصري والتوسع الاستعماري لحليفهم أمريكا.

نفس الرفض للآخر وللحوار الخصب بين الثقافات هو الذي دفع منذ قرون، منذ عهد يشوع حتى يوليوس قيصر، ومنذ عصر بيزار حتى نيتسهاو، الغربيين لأن يكونوا صيادين للناس، لأن يكونوا أبطالاً أسطوريين أو تاريخيين لكل الحملات الصليبية، ولكل الغزوات الاستعمارية، ولكل أشكال السيطرة والقتال.

لقد اقتضى التاريخ المكتوب دائماً بقلم الغالبين، أن يكون الانتصار للحضارة وقانون الأقوى<sup>(١٥)</sup>.

وحل التعميد الرسمي لهذه النزعة الأسطورية محل ما هو تاريخي بمعنى الكلمة، من أجل التغطية على خديعة أخرى، ألا وهي أن كل الشعوب والحضارات غير الغربية ليست إلا ملاحق ثانوية لتاريخ الغرب. فهي لا تدخل في حيز التاريخ إلا إذا اكتشفت من خلال الغرب. إن التاريخ الذي تنقله لنا الكتب المدرسية ليس إلا تاريخ الغرب وقد ألحق به تاريخ الشعوب الأخرى، تلك التي تبدو دراستها عملاً قاصراً على المتخصصين في الكوليج دي فرانس Collège de France، أو في مدرسة اللغات الشرقية. أما بالنسبة لطالب المدرسة الابتدائية أو الثانوية، فليس لديه إلا بضعة

فصول للقراءة عن ماركو پولو Marco Polo (\*) في آسيا، أو عن سوفرنيان دي برازا Savorgnan de Brazza (\*\*)، أو عن فادهرب Faidherbe (\*\*\*) في إفريقيا. وليس لديه أى شىء عن الصين، التى أدت اكتشافاتها العلمية إلى نهضة أوروبا. كما أنه لا يعلم شيئاً عن إمبراطوريات شنغهاى التى جعلت من إقليم تومبوكتو واحداً من أكبر مراكز البحوث الرياضية، وهو لا يعلم أيضاً شيئاً عن حضارة المايا التى اخترع علماء الفلك فى رحابها تقويماً أكثر دقة من التقويم الجريجورى Grégorien، وقبل هذا الأخير بعدة قرون.

إن المركزية العرقية للغرب هى من القوة بحيث إن موسوعائنا وكتبنا المدرسية تجعل مثلاً من جوتنبرج Gutenberg مخترعاً للطباعة، فى حين أنها قد اخترعت فى الصين ومورست من قبله بخمسة عشر قرناً من الزمان. كما أن هذه الموسوعات والكتب تجعل هارفى Harvey هو مكتشف الدورة الدموية، فى حين أن الطبيب العربى ابن النفيس - الذى ولد عام ١٢١٠ أى حوالى ٤٠٠ سنة قبل ميلاد هارفى، و ٣٠٠ سنة قبل ميشيل سيرفى - Michel Servey - كان قد قدم فى ثنايا شروحه لابن سينا وصفاً مبسطاً ورسمًا توضيحياً للدورة الدموية.

---

(\*) ماركو پولو: رحالة من فينيسيا (١٢٥٤ - ١٣٢٤) استطاع عبور آسيا مع والده وعمه، ووصل إلى الصين حيث عاش فى حضرة الإمبراطور لمدة ١٦ عاماً عاد بعدها إلى بلاده وأملى كتابه «كتاب عجائب العالم» فى عام ١٢٩٨ ضمنه رحلاته الطويلة المثيرة.

(\*\*) برازا: (١٨٥٢ - ١٩٠٥) مكتشف فرنسى من أصل إيطالى - استطاع أن يضمن سيطرة فرنسا على الكونغو (١٨٧٥ - ١٨٨٥).

(\*\*\*) فادهرب: (١٨١٨ - ١٨٨٩) عسكري فرنسى، حكم السنغال ساهم فى إنشاء ميناء داكار. كما ساهم فى توسع الاستعمار الفرنسى فى غربى إفريقيا.

هكذا اتخذ كل غزو أو عدوان استعماري شرعية له باسم الحضارة، كما كانت توسم كل مقاومة من قبل الشعوب المنهوبة دائما باسم الإرهاب.

### (ج) الأسطورة والتاريخ في إسرائيل

إن الأسطورة التي حلت محل التاريخ قد وصلت إلى أقصى مدى لها من الوحشية في الفترة التي أعقبت الحرب العالمية الثانية، وفي الحيز الواقع بين الشرق والغرب، أي تحديدا في فلسطين.

وقد بينا ذلك في كتابنا «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية»<sup>(\*)</sup>، وشجبنا التزييف الوقح للتاريخ، ولهذا حظى الكتاب باهتمام عالمي، وترجم في ثلاثين بلدا: في اليابان والصين وروسيا وكل أوروبا من اليونان إلى إنجلترا، ومن أمريكا الشمالية إلى البرازيل. كما يلتقى الكتاب مع الأبحاث الحالية التي يقوم بها المؤرخون الجدد في إسرائيل نفسها، حيث أصبح تعبير «الأساطير المؤسسة» شائعا، وخصوصا منذ فتح أرشيفات الدولة الإسرائيلية بعد خمسين عاما من السرية.

في الواقع أن الأساطير الصهيونية المنتشرة بشكل مكثف في كل أرجاء العالم، تجعل من الجرائم النازية أمرا غير مفهوم. فأحيانا تعزى هذه الجرائم إلى سبب وحيد هو الهذيان المعادي للسامية لدى هتلر، وأحيانا أخرى تعزى إلى الجنون الشيطاني للشعب.

---

(\*) أصدرت دار الشروق ثلاث طبعات منه.



فى الحالة الأولى نسلّم بوجود شيطان غريب على التاريخ كغربة أحد سكان الفضاء الهابطين من السماء إلى الأرض ، وفى الحالة الثانية - وحتى يمكن لنا أن نفسر وجود شعب وافق معظمه على الهذيان - نسلّم بوجود شعوب ملعونة ، كما نسلّم بوجود شعبا مختارا من قبل إله منحاز يلقى من عليائه بأقدار اللعنة والبركة على شعوب بأكملها . وهذا التصور الأخير هو الأكثر شيوعا لأنه هو الوجه الآخر للزعم بالاصطفاء الإلهى . وهو ما نجده على سبيل المثال عند كاتب مثل جولدهاجن Goldhagen الذى يرى أن كل الشعب الألمانى وثقافته كان مقدرا لهما القيام بهذه الجريمة ، وهو نفس التصور الذى يراه برنار هنرى ليفى Bernard Henri Lévy بالنسبة للشعب الفرنسى<sup>(١٦)</sup> .

إن كل هذا ينسجم مع المنطق التام للاعتقاد فى شعب مختار انتشله الله من الفسق الذى يغمر باقى الشعوب .

هناك عقيدة أخرى ، مترتبة منطقيا على الاعتقاد فى فكرة شعب الله المختار ، وهى الخاصية الفريدة لمذبحة اليهود ، التى اتخذت بعدا استثنائيا مقدسا لاهوتيا : فمصطلح الإبادة الجماعية L'holocauste<sup>(\*)</sup> هو مصطلح خاص باليهود وحدهم .

وأمر كل الضحايا الآخرين - على مر التاريخ - بما فيهم ضحايا الهمجية الفاشية ، ليس إلا أمرا تافها ودينويا . فهؤلاء الضحايا لا يدخلون فى إطار الاعتبار الإلهى الذى ينتخب ويستثنى .

---

(\*) مصطلح يهودى يعنى فى الأصل الاحتراق الكامل للضحية ، وقد تم استخدام هذا المصطلح للتعبير فيما بعد عن الإبادة النازية لليهود فى عهد هتلر .

فباستثناء الشعب المختار، ليس الآخرون سوى وحوش للعرض، ويحتل هتلر وأتباعه من الجلادين المتطوعين مقدمة العرض. فسواء اخترع الإنجليز معسكرات الاعتقال في حرب البوير Boers(\*) وسواء أكانت الهندسة الوراثية تستخدم المعوقين في تجاربها وتقتلهم، أو كان فاتحو أمريكا قد ذبحوا ملايين الهنود، أم أن كل أوروبا ساهمت في تجارة العبيد السود، أم أن الأرمن كانوا ضحايا للمجازر، أم أن هملمر Himmeler(\*\*) كان قد حدد لنفسه هدفاً ألا وهو تصفية السكان السلافيين، وقصرهم على ٣٠ مليوناً. (Jean - Marc Varaut: Le Procès de Numreberg: 1992; p57) - فإن كل هذا لا يساوي شيئاً إزاء اضطهاد اليهود «اليهود وحدهم» كما يقول جولدهاجن Goldhagen (في كتابه p3. 7 à 319).

وهكذا يصح على كل ماعدا هؤلاء المختارين التعبير الذي أطلقه ييجين بعد مذابح صابرا وشاتيلا الدامية التي كان قد دبرها آريل شارون: «غير اليهود» قتلوا «غير اليهود»، ما دخلنا نحن في ذلك؟.

---

(\*) حرب البوير في عام (١٨٩٩ - ١٩٠٢). هاجر بعض الأوروبيين البروتستانت إلى جنوب إفريقيا وكونوا دولة هناك طردوا على أثرها المواطنين الأصليين، في عام ١٨٣٦ - ١٨٥٢. ولما رفضوا السيطرة البريطانية على المنطقة شنوا حرباً على البريطانيين منذ عام ١٨٩٩ حتى ١٩٠٢. وقد انتهت الحرب بهزيمة الأوائل. وإن ظلت إرادة الهيمنة الأوروبية سائدة في جنوب إفريقيا حتى تم تحريرها مع الزعيم الإفريقي مانديلا.

(\*\*) هملمر: (١٩٠٠ - ١٩٤٥) سياسي ألماني. وكان زعيم الجستابو في عام ١٩٣٤، ثم رئيساً لكل قوى الشرطة الألمانية وإليه يعزى اضطهاد أعداء ألمانيا، وقد مات متحرراً بعد القبض عليه.

ولكن هناك شعبا واحدا آخر يستمتع بامتياز الطهارة هو شعب الولايات المتحدة الأمريكية ، التي حدد واحد من رؤسائها هو تيودور روزفلت سياسته العنصرية بقوله :

«إن أكثر الحروب عدلاً على وجه الأرض هي الحرب ضد المتوحشين البدائيين. إن المستعمر القاسى الفخور الذى يطرد الهمجيين من أراضيهـم يستحق العرفان بالجميل من قبل كل المتحضرين. إن العالم لم يكن له أن ينجز أى تقدم لولا نفى وسحق الشعوب البدائية والبربرية بواسطة مستعمرين مسلحين، من جنس أولئك الذين يقبضون على مصير القرون القادمة بأيديهم» (Victoire de L'Ouest ; N.Y.1889: 1. p119).

(وقد استشهدت محكمة نورمبرج بقول تيودور روزفلت هذا فى معرض إطراء وتقريظ ، فى المجلد الرابع ص ٣٥ ، ٢٧٩ ، ٤٩٧ ، من النسخة الإنجليزية)

وفى طبعة عام ١٩٧٠ ، عن تصريحات الرئاسة لتيودور روزفلت ، نجد ما يلى :

«إن الحرب التى مدت جذور الحضارة على حساب البربر والبدائيين، كانت واحدة من أكفأ عوامل التقدم الإنسانى» (Vol I; p62- 63).

من الملاحظ أن محكمة نورمبرج قد نصت فى مناسبات عديدة على اقتباسات مشابهة مما قاله هتلر ، مثل : «الجنس الأسمى أخضع جنساً أدنى بسبب حق الأقوى على الضعيف، كما هو الحال فى الطبيعة، لأنه الحق الوحيد المقبول المؤسس على العقل» .



وفى عام ١٩٤٥ ، وبعد دك طوكيو بالقنابل ، التى أدت إلى مصرع ١٠٠ ألف شخص من المدنيين ، كان قائد العملية يقول لجنوده: «اسلخوهم، اسلقوهم، اشووهم» ، ولم تكن هناك احتجاجات ذات بال لدى الرأى العام الأمريكى . فقد أضاف إليوت روزقلت ابن الرئيس روزقلت يقول : «إنه يجب قصف اليابان حتى تتمكن من تدمير ما يوازى نصف السكان المدنيين» .

وفى إحصائية لمجلة فورشون Fortune ، فى ديسمبر ١٩٤٥ ، نجد أن ربع الذين تم استجوابهم من الأمريكين ، يتمنون أن تستخدم الولايات المتحدة المزيد من القنابل الذرية قبل أن تتمكن اليابان من استعادة قواها (Dower, War without mercy.p30;4à;-41;53-55) .

هيروشيما ونجازاكي لم تكن كافية لهؤلاء الذين يدافعون عن حقوق الإنسان .

إن الإعدام التعسفى لثلاثة آلاف زنجى فيما بين عامى ١٨٨٩ و ١٩٣٠ ، والأذان المقطوعة للأسرى اليابانيين فى عام ١٩٤٥ ، وجماعهم التى كانت تستخدم كزينة للعربات الحربية ، أو كوحدات للديكور خلف الفتيات فى الصور المنشورة فى مجلة «لايف Life» (Ibidem p65) - هذه الروح مازالت تلهم جولدشتين ونيتنياهو وأشباههما ، فقد تعلم كلاهما فى الولايات المتحدة على نحو ما بينه الصحفى الإسرائيلى آرى شافيت صبيحة الجريمة التى وقعت ضد الإنسانية فى قانا ، إذ قال :

«لقد قتلنا ١٧٠ شخصا بعضهم كانوا من النساء والشيوخ، وكان من ضمنهم طفل عمره عامين، لقد حرصنا على قتلهم عن بعد، لقد قتلناهم لأن هناك فجوة تفصل بين سمة القدااسة التى نضيفها على

حياتنا أكثر فأكثر، وننكرها على الآخرين أكثر فأكثر، وهذا هو ما  
سمح لنا بقتلهم» (Journal israélien Haartz ; New York Times  
z ( 21 Mai 1996 Libération traduit dans Syndication .

إن الفلسفة الكامنة خلف هذه الرؤية للعالم هي من إنجاز الكاتب  
اليهودي إيلي فيزيل Elie Weisel ، فهو يجعل من نفسه شاهداً  
مطلقاً . إذ يقول : «إن الذي يرفض أن يصدقني ، فهو بالضرورة يناصر  
هؤلاء الذين ينفون الإبادة الجماعية لليهود» . وهو يدين بهذه العبارة  
المعارضين لقصف لبنان بالقنابل . والذين قد بذروا بذور الشك في  
إسرائيل . عندها كتب إيلي فيزيل يقول :

«ألم يكن من الأفضل دعم إسرائيل بلا شروط وبلا  
مقابل، دون الالتفات إلى العذابات الدائمة لسكان بيروت»  
(Against Silence; N.Y. 1984.Vul. II 213 -216).

منذ حرب الأيام الستة ، كتب نورمان بودوريتز Norman Podoretz  
يقول : «إن دولة إسرائيل هي اليوم دين اليهود الأمريكيين» (Breaking  
Ranks ; N.Y 1979) .

هذا التحريف للتاريخ ، وما ترتب عليه من نتائج دامية يرجع إلى  
هذا التوافق الغريب الأمريكي الإسرائيلي الذي تحقق في الخمسين سنة  
الآخيرة ، والذي إذا قلبنا موازين القوى فيه ، لأدركنا أن الولايات  
المتحدة هي اليوم مستوطنة من مستوطنات إسرائيل .

أما المثل الأكثر دلالة على التلاعب بالتاريخ واستخدامه لتبرير  
أسوأ أشكال الابتزاز ، فهو ما يقوم به الصهاينة - الذين أصبحوا قادة  
لدولة إسرائيل - من تلاعب بالتاريخ . وهذا هو ما يفسر غضبهم  
الشديد من كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» . هذا

الكتاب الذى يرصد محصلة خمسين عاما من أكاذيبهم الدامية ، وهو ما يفسر أيضا الصدى العالمى المدوى لهذا الكتاب الذى ترجم فى ٣٠ بلدا و ٤ قارات من العالم .

لم أكن الأول ولا الوحيد الذى قام بهذا العمل النقدى للتمييز بين الأسطورة والتاريخ .

ولا أدعى لنفسى الفضل ، ولكن فداحة الكارثة تأتى من الانتقادات ، وذلك لسببين رئيسيين :

الأول : أن أطروحتى جاءت بعد وقت قليل من اللحظة التى أصبح الكذب فيها ، ليس فقط مقدسا ، بل ومشروعا بقوة القانون الفرنسى ، للأسف !!

فالقانون المسمى بقانون جيسويدين بشكل غير مسبوق كل دراسة نقدية للحكم الذى أطلقه المنتصرون على الجرائم التى ارتكبتها المهزومون فى الحرب العالمية الأخيرة ، وهو ما كرسته محكمة نورمبرج ، فى حين أن رئيس المحكمة نفسه وهو القاضى الأمريكى چاكسون ، قد أقرب بأن هذا الحكم هو آخر أعمال الحرب ، مسوغا كونها محكمة طوارئ ، غير ملزمة باتباع القواعد القانونية والإدارية للتقاضى . ومن هنا فلا يمكن لها أن تكون حجة قانونية ، وبالأحرى لا يمكن أن تكون معيارا للحقيقة .

السبب الثانى لهذا التحامل القانونى والهجوم الإعلامى على كتابى ، يرتبط بكونه يلتقى بالدراسات النقدية التى يقوم بها المؤرخون الإسرائيليون الجدد ، الذين شجبوا نفس الأساطير ، وأبطلوا بذلك ادعاءات الهيمنة الاستعمارية للقادة الإسرائيليين . فنقضوا هم أيضا ما كان حتى الآن إجماعا على الأسطورة المؤسسة .



لقد أطلق كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» العاصفة حين صدوره في عام ١٩٩٦ ، وهاهو ذا في عام ١٩٩٧ الأستاذ زيف شترنل Zev Sternell أستاذ العلوم السياسية في الجامعة العبرية بالقدس يكتب كتابه : «الأساطير المؤسسة للقومية الإسرائيلية» ، الذي نشر عن طريق دار النشر الشديدة الأكاديمية Princeton University Press ، وقد نشرت صحيفة لو موند ديبلوماتيك -Le Monde Diplomatique في مايو عام ١٩٩٨ ، وقبل صدور الترجمة الفرنسية لكتاب هذا الأستاذ ، مقدمة له يقول فيه : «التساؤل عن أساطيرنا المؤسسة لم يكن أبداً بمثل هذا الانتشار» .

هذا النقد التاريخي يسمح بالكشف عن سوء النية السياسي لاستغلال «الأسطورة اليهودية» . إن القومية اليهودية - كما يقول - لا تختلف كثيراً عن القومية في أوروبا الوسطى أو الشرقية التي يطلق عليها «الشعب» Volkische (أي القومية المؤسسة على رابطة الدم) والثقافة والدين ، كعناصر موجهة لعبادة الماضي التاريخي . وهذه القومية اليهودية لا تجد أي صعوبة في أن تنزع عن الآخرين نفس الحقوق الأساسية التي تنسبها لنفسها . كما أن التصوف الذي ينشد الأرض ، والذي يملأ على حكمانا المتتالين سواء أكانوا من اليمين أو من حزب العمل قرارهم السياسي المتعلق بالأرض ، يحيل دائماً إلى تلك الاستمرارية التاريخية الدينية ، التي كانت الأساس الأول للحركة الصهيونية . هناك عالم يفصل الكتاب والفنانين اليوم عن الأسماء الكبيرة للجيل السابق المرتبطة دائماً بفترة التأسيس للعمل من أجل إسرائيل الكبرى بعد حرب الأيام الستة .

إن كتاب شترنل Sternell ، ليس كتاباً فريداً ، إنه ليس إلا واحداً من المراجعات ، التي أظهر المؤرخون الجدد في إسرائيل ضرورتها .

واحدٌ منهم ، هو بينى موريس Benny Morris ، تخلقى حتى عن اسم المؤرخين الجدد : فالأمر عنده يتعلق بالمؤرخين فحسب ، لأن - كما يقول فى جريدة هاآرتز - حتى الآن ، لم تكن هناك إلا الميثولوجيا . وها هى ذى كل الأساطير تتساقط الواحدة تلو الأخرى .

أولاً: أسطورة «أرض بلا شعب لشعب بلا أرض» (\*) .

هى قديمة قدم قرن من الزمن ، والتي استعيدت بشكل رسمى من خلال السيدة جولدا مائير ، التي نفت حتى وجو الشعب الفلسطينى . وحتى يعطوا مصداقية لأسطورة بلا جذور ، قام القادة الصهاينة بتدمير ٨١٪ من قرى الفلسطينيين بالبلدوزر ، وذلك ليقتنعوا الزوار أنهم قد حضروا الصحراء . ومنذ عام ١٩٧٥ وضع الپروفيسور إسرائيل شحاك من الجامعة العبرية فى القدس - وفى كتابه «عنصرية دولة إسرائيل» - قائمة لـ ٣٨٣ قرية فلسطينية كانت قد هدمت مع سبق الإصرار . واليوم بعد فتح الأرشفات الرسمية ، كانت هذه «الخطيئة الأصلية لإسرائيل» طبقاً لعنوان كتاب دومينيك فيدال Dominique Vidal ، الذى يلخص أعمال المؤرخين الجدد (بنى موريس Benny Morris ، آفى شنلاعيم Avi Schlaim ، إيلان پاپ Ilan Pape ، ورائدهم سمحة فلاپان Simha Flapan) ، تدمر بصورة جذرية الأسطورة الرسمية ، وتكشف عن أن الفلسطينيين لم يخرجوا طواعية

---

(\*) ترجع هذه العبارة إلى الصهاينة المسيحيين المتطرفين فى الولايات المتحدة الأمريكية . انظر كتاب تلمود العم سام - منير العكش .

استجابة لنداء الإذاعات العربية . لقد طردوا بالقوة العسكرية .  
وقد تم العثور على الأوامر المكتوبة بذلك والتي صدرت إلى  
الضباط المستولين .

إن اكتشاف هذه الوثائق الدامية أصبح ملحوظا لدرجة أنه أصبح  
موضوعا لمسلسل فى التليفزيون الإسرائيلى هو مسلسل تيكوما Teku-  
ma ، الذى عرض أمام جمهور المشاهدين كيف تم اقتلاع ٧٠٠ ألف  
فلسطينى من ٤١٨ قرية تم تدميرها (وهو عدد يفوق ما ذكره إسرائيل  
شحاك) ، وكيف ظل ١٥٠ ألف عربى فى إسرائيل كمواطنين من  
الدرجة الثانية» (مقال فى جريدة لو موند بتاريخ ١٤ من إبريل عام  
١٩٩٨ ، تحت عنوان من الأسطورة إلى التاريخ) (١٧) .

هذه هى نتائج أبحاث المؤرخين الشجعان الذين (وبحسب عبارة  
المقال نفسه) قد قاموا بتقويض الأساطير .

هناك باحثون من مركز البحوث القومية C.N.R.S فى فرنسا على  
خلاف جان كريستوف Jean Christophe وأتس Attis وإيستر بنباسا  
Esther Benbassa لا يسمحون بأقل نقد لإسرائيل ، على العكس من  
بعض قطاعات للجماعات اليهودية الموجودة فى المهجر الذين كانوا  
يرون أن هذه الخميرة النقدية شديدة الفائدة ( جريدة لو موند فى ٢٩  
من إبريل عام ١٩٩٨ ) .

كان الأمر يتعلق فعلاً بقطاعات من اليهود ، لأنه فى مقابل ملايين  
اليهود الفرنسيين ، هنالك ٥١ ألفا فقط ينتمون إلى منظمات صهيونية  
CRIF و LICRA وغيرهما . وكما كان الحال ، حين تقلد هتلر  
السلطة ، ٥٪ فقط من اليهود المنظمين كانوا ينتمون إلى الحركة  
الصهيونية (هؤلاء الذين تحالف معهم هتلر لأنهم كانوا يقرون - حسب



رغبته - برحيل اليهود إلى فلسطين . فى حين أن رابطة الألمان اليهود وهم يمثلون ٩٥٪ من الطائفة ، كانوا يطالبون بأن يصبحوا ألمانا كاملى الأهلية ، مع الاحترام المشروع لديانتهم ، وهؤلاء هم الذين تحامل النازى عليهم).

هذه المراجعة الجذرية لدور الدولة فى الدعاية للأساطير يهدم بلاشك مصداقية الصهيونية فى عبادتهم للشواه Shoah (\*) بدعوى «الذود عن الذاكرة» . وهكذا يتحول هذا الحدث الدامى إلى أقصى تبرير للصهيونية ، ولإقامة دولة إسرائيل . ويصر ما بعد الصهاينة على أن نفصل الفحص التاريخى «للسواه» عن الصراع العربى الإسرائيلى . فالعرب لم يكن لهم أدنى مسئولية عن مذابح اليهود التى ارتكبتها الأوروبيون . فالشواه لا يمكن أن تستخدم كذريعة للاستعمار الصهيونى .

وقد خلص كل من آتيس Attis وإيستر بنباسا Esther Benbassa إلى أن نقد الأساطير الرسمية هو نقد ثرى بلا مراء ، ليس فقط لأن هذا النقد يكشف الأكاذيب المبررة للاستعمار الحالى على لسان القادة الإسرائيليين ، ولكن لأنه يفتح طريقا للبحث الأصيل فى تاريخ اليهود كله «الذى أعيدت كتابته فى القرن العشرين وفق المنشور الأيديولوجى الصهيونى» (مقال منشور فى ٢٠ من إبريل عام ١٩٨٨).

---

(\*) الشواه : كلمة عبرية تعنى «حرق القربان» فى الديانة اليهودية ، ولكنها فى استخدامها المعاصر تشير إلى ما لاقاه اليهود من ترحيل واعتقال واضطهاد فى الحرب العالمية الثانية - والغرض من استخدام هذه الكلمة هو إضفاء طابع القداسة على معاناة الشعب اليهودى .

هذا التمييز الجذري بين السياسة الصهيونية والدين اليهودي ،  
يتلاقى والتقاليد العظيمة لبرنار لازار Bernard Lazare وحنأ آرنت  
Hannah Arendt(\*) الذين يعرفان الصهيونية بما يلي : «نظرية بمقتضاها  
تكون هناك دائما علاقة من العداء للسامية بين اليهود وغير اليهود»  
The Jew as pariah ; New York 1980

حنأ آرنت تذكرنا «بأنه بالنسبة للصهاينة ، كل من هم غير يهود هم  
معادون للسامية ، ووفق هرتزل ، يمكن تقسيم العالم بين هؤلاء  
الذين يعادون السامية بشكل واضح ، وأولئك الذين يخفون  
عداءهم للسامية» .

وهي تخلص إلى أن «هذه الحالة - هي بلا شك - حالة شيفونية  
عصبية خالصة . وهذه القسمة بين اليهود وسائر الشعوب لا تختلف  
عن النظريات الأخرى الخاصة بالأجناس الأرقى» (Pour sauver la  
partie juive; dans Commentry ; mai 1948; p 401)

وفيما يخصني ، أنا فخور ، لأنني شاركتُ في هذا الجدل الواسع  
حول التاريخ والأساطير التي كشف البروفيسور شترنل عن  
استخداماتها السياسية والقومية ، إذ يقول : « التاريخ هو دائما أداة  
لبناء فوقى ، وقد كلفنا الأمر ٥٠ عاما حتى نرى الصهيونية بشكل  
مختلف ، ونرى أنفسنا في المرأة بشكل أكثر موضوعية » .

اليوم ، الأمر لا يتعلق قط ببضعة أعمال منعزلة لبعض المؤرخين ،  
ولكنه يتعلق بحركة واسعة تعي خطر السياسة الإسرائيلية الاستعمار

---

(\*) حنأ آرنت : (١٩٠٦ - ١٩٧٥) فيلسوفة يهودية أمريكية من أصل ألماني . هي الأولى  
التي وازنت بين النظام النازي والنظام الستاليني . ولها العديد من الكتب في الفلسفة  
السياسية التي حازت بها شهرة واسعة تدين بها الحكم الشمولي والإرهاب مثل  
كتابها «مصادر الحكم الشمولي» (١٩٥١) .

المستفزة، وهو ما يمكن أن يكون مفجراً لحرب عالمية ثالثة . ونجد علامات على هذا الوعي في دعوة يهود المهجر، وأصدقاء إسرائيل لإنقاذ السلام . وهو ما يدين الانحراف الحالي لحكومة إسرائيل القائم على الاستهانة والكذب والاستفزاز . هذه الحكومة لا تستطيع أن تدير ظهرها للأبد للعالم كله ، ولا أن تستمر في فرض الاحتلال العسكري على الفلسطينيين ، علاوة على التضييق الاقتصادي عليهم ، وواد كل طموح قومي لديهم ، وذلك عن طريق تقليص الأراضي الفلسطينية إلى سلسلة من الأحياء المتناثرة .

هذا النداء قد تم توقيعه من قبل سبعة من الحائزين على جائزة نوبل ، ثلاثة من معهد الدراسات العليا ، وأربعة من الكوليج دي فرانس ، وغيرهم من الأساتذة والباحثين الأكاديميين من أمثال روبرت بادينتر وچاك ديريدا وبيير نورا وبيير فيدال ; Robert Badinter ; Pierre Vidal -Naquet ; Pierre Nora ; Jacques Derrida ; ومن الفنانين والعلماء من أمثال يهودى منوهين ، أريان موشكين ، سوزان سونتج ، بيير سولاج ; Yehudi Menuhin ; Ariane Moushkin ; Suzan Sontag ; Pierre Soulages ، وغيرهم .

وإن لم نذكر إلا مثلين فقط ، فإن الكتب الأخيرة عن تاريخ إسرائيل لا تشير حتى إلى وجود الفلسطينيين ، وهي تكرر الملحمة الذهبية لنشأة العالم الجديد بفضل الرواد ، وبفضل الكيبوتز (المزارع الجماعية للإسرائيليين) . وهؤلاء كانوا بالفعل طوباويين ومثاليين في البداية ، ولكنهم لا يمثلون إلا ٣٪ من السكان . وقد شوهت روحهم الأصلية بفضل أمركة المدن (إسباغ الطابع الأمريكى عليها) واستعمار الكوكا كولا . وكما يقول عالم الاجتماع الإسرائيلي عاموس عوز Amos Oz : «فما من أحد يسمعنا ، الإعانات المالية تذهب



للمستوطنات، والكيپوتز الذين رفضوا التكيف وقواعد الرأسمالية، من ضمن الـ ٢٨٣ كيپوتز - أصبحوا على حافة الهاوية» (جريدة لوموند، ٢١ من أبريل عام ١٩٩٨).

إن قلق الشباب كبير. كما يقول عاموس عوز وهو يشعر بالغربة: «فى الماضى كانت الحياة قاسية، ولكنها كانت ذات معنى، أما اليوم فلا نجد إلا العدم» (جريدة لوموند ٢٩ من إبريل عام ١٩٩٨)، وتوجز المغنية الإسرائيلية الشهيرة نوا Noa هذا الشعور بالسخط فى قولها فى نفس الصفحة:

«خمسون عاما مضت، ونحن لا نعرف أبدا ما الذى نريده؟ دولة يهودية، دولة لليهود، أم دولة ديمقراطية ذات طابع ثقافى يهودى... وحتى لو اقتضى الأمر تعديل الحدود هنا أو هناك، يجب أن توجد دولة فلسطينية، وستوجد».

ثم تضيف واضعة يدها على موطن الخلل: «إن المجتمع يتجمد عندما يفرض رجال الدين سلطتهم على كل مظاهر حياتنا دون اختيار منا، إنهم سرطان يسرى، وسوف يقتلنا».

ثانياً: أسطورة ٦ ملايين يهودى ضحية للنازى.

المثل الثانى للانتهاك المتعمد لحق النقد التاريخى، وللاستهانة بالمصادر الأصلية الكامنة وراء الأسطورة، يتمثل فى الدفاع اليائس عن أسطورة لسته ملايين من البشر، مازالت تمثل العقيدة المركزية للهرطقة الصهيونية. فى حين أنه ما من أحد يستطيع أن يسوغها.

إن المنهج الإحصائى يصطدم بهذا الفعل الأسطورى العنيد: ففى عام ١٩٤٢ كان هناك فى كل أوروبا عند أقصى توسع للنازية التى

وصلت إلى روسيا، بفضل هتلر، ٣ ملايين و ١١٠ آلاف يهودى  
(كتاب اليهود الأمريكيين السنوى، ١١ سبتمبر عام ١٩٤٢) - مجلد  
٤٣ ص ٦٦٦ (The American Jewish year book ; n-5702 du 11  
Septembre 1942 Publié par The jewish Publication society of  
America; Vol 43; p 666) وطبقا للإحصائيات الموثوق فيها مثل :  
إحصائيات رويين Ruppين قبل الحرب، وإحصائيات المؤتمر اليهودى  
العالمى بعد الحرب - وأيا كانت فرضيات التقدير الاستقرائى لعدد  
وفيات ومواليد الجماعات اليهودية، فإنه على مدى ٢٠ عاما أمكن  
حصصهم وفقا لمعطيات أكيدة للوصول إلى نتائج أقرب إلى الصحة .  
فإذا ما افترضنا أن النازيين قد أبادوا كل المعتقلين (وهو ما يبدو  
مستبعدا لأنه فى عام ١٩٤٤ كان هناك ثمة اقتراح بمبادلة مليون يهودى  
بـ ١٠ ألف عربة نقل )، فكيف أمكن قتل ٦ ملايين يهودى ؟

فرقم ٦ مليون لا يستند فى صحته إلا على شهادة اثنين من النازيين  
فى نورمبرج، كانا يؤكدان أن إيخمان Eichman قال لهما إنه قد قيل  
له إن . . . .

١- ووفق المعلومات الرسمية اليهودية، نجد أن عدد اليهود الذين  
كانوا يعيشون فى أوروبا أثناء تقلد الحزب الوطنى الاشتراكى  
للسلطة يبلغ ٦ , ٥ ملايين يهودى (وأثناء محاكمة إيخمان قال  
وكيل النيابة إن عدد اليهود ٧ , ٥ ملايين يهودى). وقد اتفق  
الصليب الأحمر السويسرى ( Basler Nachrichten du 13-4-  
1966) وجريدة ييدش Yiddish فى نيويورك فى ١٣ / ٤ /  
١٩٤٨ ، حول عدد المهاجرين اليهود ما بين عامى ١٩٣٣  
و ١٩٤٥ ، بمليون و ٤٤٠ ألف يهودى . منهم ١٣ ألفا يعيشون

فى بلاد محايدة ، أو فى إنجلترا بحسب ريتلينجر Reitlinger) فى كتاب الحل النهائى (La Solution Finale : p34). ويقدر عدد اليهود المهاجرين إلى روسيا بمليون و ٥٥٠ ألفا. مما يعنى أن عدد اليهود الذى كان من الممكن أن يسقط فى أيدي النازيين هو مليونان وستمائة أو سبعمائة ألف يهودى .

ولدينا طريقة أخرى للتحقق من صحة هذا العدد عن طريق مقارنة المعلومات: ففي عام ١٩٣٨ ، كان هناك ١٥ مليوناً و ٧٠٠ ألف يهودى فى العالم (World Almanach 1947) ، وقد صدر هذا الرقم عن الجالية اليهودية الأمريكية ، وعن مركز الإحصاء للمعابد فى أمريكا).

بعد عشر سنوات من عام ١٩٣٨ ، كان هناك ١٨ مليوناً و ٧٠٠ ألف يهودى فى العالم ( جريدة التيمز New York Times 22 Février 1948) بحسب الخبير الإحصائى هنسون وليام بالدوين -Hanson Wil-liam Baldwin . وأياً كانت نسبة المواليد اليهود (وفق أى شبهة ولو ضعيفة فى حقبة الاضطهاد هذه) ، فمن المستبعد أن يكون عدد الذين أيدوا ٦ ملايين يهودى .

وفى مجلة Die Tat فى زيورخ ، فى عددها الصادر بتاريخ ١٩ من يناير عام ١٩٥٥ ، نشرت إحصاءات الصليب الأحمر الدولى والتي تقدر القتلى اليهود بـ ٣٠٠ ألف يهودى لم يتم إبادتهم ، وإنما أصيبوا بالأمراض وباء التيفود ، والمجاعة ، والإنهاك وضربات القنابل .

يجب أن تطرح كل هذه الأرقام للمناقشة ، فهى تستدعى بحوثاً تاريخية عميقة ، وما يجب استبعاده هنا هو وضع عقيدة غير قابلة للمساس أمام هذه البحوث . وخاصة فيما يتعلق بالبحث فى صحة



عدد الستة ملايين يهودى الذين أيدوا، والذي هو غير قابل للتصديق على كل الفروض .

الطريقة الثانية الأكثر مباشرة للتحقق من صحة العدد، هي الطريقة التى أوصى بها پولياكوف Poliakov، وهى تقضى بجمع عدد الضحايا فى كل معسكر من معسكرات الغاز، ومن المستحيل بهذه الطريقة أن نصل إلى حاصل مجموع ستة ملايين . ولنبدأ بأكثر الاحتمالات بشاعة لعدد القتلى، فى أوشفيتز Auschwitz وهو الاحتمال الذى ورد فى التقرير السوفيتى بعد التحرير، والذي بموجبه تم تسجيل ٤ مليون قتيل عند مدخل المعسكر، وهو العدد الذى اعتمد رسميا فى نورمبرج، بموجب المادة ٢١ لقوانين المحكمة : « الوثائق والتقارير الرسمية لبعثات التقصى الموفدة من قبل حكومات الحلفاء لها قيمة الدليل الأصلية » .

كان يجب أن يمر أربعون عاما، لتغير هذا التسجيل : ذلك أن أفراد البعثة العلمية كافة كانوا يرون « أن الرقم ٤ ملايين هذا لا يستند إلى أى أساس جاد يمكن الوثوق به » بحسب عبارة السيد بيداريدا Bedarrida المدير الحالى لمعهد التاريخ والزمن فى مركز البحوث الوطنية الفرنسى C.N.R.S.

فإذا ما طالعنا أحدث البحوث والإحصائيات الموثوق بها، مثل البحث المقدم من راؤل هيلبورج Raoul Hillberg فى كتابه تدمير يهود أوروبا La Destruction des juifs d'Europe والصادر عن دار فايارد عام ١٩٨٨ Fayard، لوصلنا إلى مليون قتيل فقط فى أوشفيتز Auschwitz .

لقد تحول التسجيل التذكارى إلى نتيجة . والأكثر غرابة هو أن حاصل مجموع الضحايا (وفق الطريقة التى أوصى بها پولياكوف)

يظل دائماً ٦ مليون قتيل في غرف الغاز، حتى بعد طرح ٣ ملايين من  
■ مليون يهودي(\*) .

ونستطيع أن نستنتج ، دون أن نغير حاصل الرقم النهائي ، أنه عند  
المراجعة تبدو أعداد القتلى من اليهود ■ بالنسبة لجميع المعسكرات أقل .

فمثلاً كم قتيلاً يوجد في ميدانيك Majdanek ؟

- مليون و ١٠٠ ألف قتيل بحسب لوسي داویدوفريز Lucy Dawi  
dovriez في كتاب الحرب ضد اليهود ، ١٩٨٧ ، The War  
.against the jews ; Penguin books; 1987 p 191

- ٣٠٠ ألف قتيل بحسب ليا روش وإبرهارد چايكل Lea Rosh et  
Eberhard Jaeckel ; Der Iod ist Meister im Dritten Reich ;  
Ed .Hoffmann und Camp ; 1991; p217

- ٥٠٠ ألف قتيل بحسب رول هيلبرج (op cit) .Raul Hilberg  
السؤال إذن الذي يطرح نفسه هو : أليس المقصود هنا هو الدعاية  
للنازيين الجدد (أو لحزب اليمين المتطرف في فرنسا) أكثر من إرادة  
التحقق من هذه الحجة ؟ « وإذا كان الكل يكذب فيما يتعلق بقضية عدد  
الضحايا اليهود ، فلماذا لا يبالغون في جرائم هتلر ؟ » .  
إننا لا نكافح هنا من أجل التقليل من شأن جرائم النازية البشعة  
استناداً إلى أكاذيب التقوى ، ولكننا نؤمن بأن الكشف عن الحقيقة هو  
أفضل طريقة لمقاومة البربرية .

---

(\*) أوشفيتز : معسكر في بولندا ، زعم اليهود إعدام ٤ ملايين بالغاز في غرفه الثلاث .  
ثم هبط الرقم إلى مليون ؛ أي بعد هبوط ضحايا أوشفيتز من ٤ ملايين إلى مليون ،  
يظل ضحايا النازي ٦ ملايين . (الناشر)

وفى الواقع ، يبدو الرقم نفسه ذا أهمية ضئيلة . فكما قلت مرتين من قبل فى ص ١٥٩ وص ٢٤٧ فى كتابى ، إنه ما من أحد يقتل أحدا بسبب دينه أو انتمائه العرقى ، سواء أكان يهودياً (أو غير يهودى) . إلا وكان مرتكباً لجريمة ضد الإنسانية ، فى كل الأحوال .

ولكن ما هو جريمة بالفعل ، هو استغلال هذا الرقم وتقديسه . فهذا الرقم يظهر فى الكتب المدرسية والموسوعات ، وهو مذكور بصفة دورية فى وسائل الإعلام والتليفزيون لإخفاء الجرائم الأحدث .

الأمير يتعلق فعلاً بتقديس . لعقيدة ، لتابو ، ذلك أنه ما من مؤرخ يشعر بالقلق إذا حاول تقدير عدد الهنود القتلى فى أثناء الغزو الأمريكى من قبل الفاتحين الغربيين .

وقد قدر بعض المؤرخين عدد القتلى من الهنود بـ ٨٠ مليوناً ، والبعض الآخر ٢٨ مليوناً ، ويبدو أن الإجماع العلمى يدور حول ٥٧ مليون قتيل هندى .

كما أن لكل مؤرخ الحق فى أن يحسب بطرق مختلفة عدد قتلى تجارة العبيد السود . وقد جمع الرئيس سنجور Senghor (\*) مجمل البحوث حول هذه القضية ، وتوصل إلى هذه النتيجة : لقد نفى حوالى من ١٠ إلى ٢٠ مليون عبد أسود إلى أمريكا ، ويبدو أنه عند كل محاولة للإمساك بواحد منهم كان يموت حوالى عشرة أفراد ، هذا علاوة على الخسائر الرهيبة فى الأرواح التى تسببت عن مشاق نقلهم إلى أمريكا . نستطيع إذن أن نقدر أن تجارة العبيد قد تكلفت حياة ١٠٠

---

(\*) سنجور : رئيس السنغال المنتخب عام ١٩٦٠ وهو شاعر ورجل ثقافة ، عمل على تدعيم القيم الثقافية الإفريقية . وقد اعتزل الرئاسة عام ١٩٨١ ليعقبه الرئيس عبده ضيوف .



أو ٢٠٠ مليون إفريقي . ومع ذلك يمكن لنا أن نعدل هذا الرقم الذي يشمل ما يمكن أن يكون أكبر إبادة جماعية لشعب ما عرفها التاريخ . ولكن إذا تعلق الأمر بستة المليون يهودي ، وأيا كانت طريقة الحساب والاكتشافات المتوالية ، فمن المحذور تحت طائلة النفي ، والتهديد بالموت ، والمتابعة القانونية ، والتشهير الإعلامي ، أن يتم تغيير ولو رقم في خانة الأحاد في هذا العدد .

الكلمة الأخيرة في كتاب پريساک Pressac ، Les crématoires d'Auschwitz 1995 «معسكرات الغاز في أوشفيتز» أن الحساب الختامي لضحايا أوشفيتز هو ٨٠٠ ألف (p149) ، وذلك بعد مؤتمر فانسى Wannsee الذي تقرر فيه أنه لم يتم إبادة اليهود ولكن استبعادهم . وبذلك ألغيت شهادة هوس Hoes حاكم أوشفيتز .

#### فلسفة الوجود أم فلسفة للضلع ؟

لقد قلنا من قبل بأى معنى كان أوجست كونت قد وقع شهادة موت الفلسفة .

إن التركيب العظيم للفكر الغربى ، والذي وصل إلى أوجه مع هيغل (\*) ، قد خط - فى الواقع - نهاية الفلسفة .

فبعد هيغل كان يجب على أساتذة الفلسفة فى الغرب الخروج من هذه الدائرة السعيدة ، فالبعض مثل كيركجارد (\*\*) أعطوا

---

(\*) هيغل : (١٧٧٠ - ١٨٣١) فيلسوف ألماني مثالي ، أسس المنهج الجدلي الذي يرى أن الجديد يولد من الصراع بين المتناقضات ، وعن فلسفته ولدت الفلسفة الماركسية .

(\*\*) كيركجارد : فيلسوف دنماركى (١٨١٣ - ١٨٨٥) عارض الفلسفة الهيجلية بفلسفته الوجودية المسيحية .

انطلاقة جديدة للاهوت عندما بينوا أن الإيمان ينتمى إلى مجال السؤال وليس مجال الإجابة .

وآخرون مثل ماركس أنزلوا الفلسفة إلى الأرض ، مروراً بفلسفة الوجود وفلسفة الفعل ، ليفتحوا مجالات جديدة لفكر بعينه ، فكر هو الذى سيشعل (الحماسة أو الكراهية) لدى ملايين الرجال والنساء (مع أو ضد) المنهج الماركسى الذى يبحث على المبادرة التاريخية .

يقلب نيتشه(\*) - فى النهاية - الأصنام التقليدية للثنائية الغربية رأساً على عقب : الخير والشر ، الوجود واللاوجود ، الصحيح والخطأ . ويمضى هذا الشاعر النبى إلى ما هو أبعد من هذه الثنائية ليطلق سراح الحياة : « فعل الإبداع و التهيؤ والتجاوز » (Notes et aphorismes).

وعندما حطم نيتشه كل الأصنام اليهودية والهيلينية «عرف فى سقراط وأفلاطون أعراض الانحطاط» (Le Gai Savoir;I;1) وتجراً على التصريح بأن اليهودية قد تم إصلاحها على يد القديس بولس ، لتسود على مدى عشرين قرناً من الزمان : « فالعهد الجديد ليس إلا الطائر أبو زريق اليهودى وقد تزيا بريش الطاووس اليونانى » (René Girard).

هذه هى مسيحية بولس ، «فالمسيحية - كما يقول نيتشه - هى ما أدانه المسيح » (Note et aphorisme) المسيح الذى يدعو نيتشه «بالرسول السعيد بالبشرية الجديدة ، والذى مات ليبين لنا كيف نحيا» (L'Antéchrist : p3).

---

(\*) نيتشه : فيلسوف ألماني (١٨٤٤ - ١٩٠٠) تأثر بفلسفة شوپنهاور . وهو يرى أن الوجود فى حالة إبداع دائم .

من أجل تدشين هذا التجديد ، كان يجب على نيتشه أن يعلو على الفلسفة الغربية إذ يقول : «ولى فى ذلك رواد سابقون هم قادننا» (\*) Vedanta وهيراقليطس (\*\*) «(Notes et aphorisme) .

فماذا كانت الفلسفة الغربية خارج إطار هؤلاء العمالقة؟

إن كتاب «حساء من أجل القطط» La bouillie pour les chats لفيكتور كوسسان Victor Coussin هو الرمز الذى يلخص هذه الفلسفة . ثم نجد بعد ذلك هذه النماذج الفكرية التى لا تتجاوز الحى اللاتينى ، مع فلسفة الروح عند : هاملين Hamelin (\*\*\*) ، وبرونشفيج Brunshvicg (\*\*\*\*) ، ودى لا فال De Lavelle (\*\*\*\*\*) ، ولو سين Le Senne (\*\*\*\*\*) ، الفكر فى هذه النماذج ينفصل عن

- 
- (\*) قادننا : نظام فلسفى ينسب إلى الهنود البراهمة ، مؤسس على نصوص الأوبنشاد الصوفية ، وعلى القوانين التى وضعها له الحكيم الهندوسى سنكارا فى نهاية القرن الثامن الميلادى وبداية القرن التاسع .
- (\*\*) هيراقليطس : فيلسوف يونانى فى القرن الخامس ق . م . وركز نظريته الفلسفية على التغير الدائم فى الوجود ، وعبارته الشهيرة : «إننا لا ننزل إلى نفس النهر مرتين» .
- (\*\*\*) هاملين : فيلسوف فرنسى (١٨٠٦ - ١٨٥٦) أثرت فلسفته الروحية فى مدرسة النقد الجديد .
- (\*\*\*\*) برونشفيج : فيلسوف فرنسى (١٨٦٩ - ١٩٤٤) فلسفته المثالية مؤسسة على التحليل الرياضى .
- (\*\*\*\*\*) لا فال : فيلسوف فرنسى (١٨٨٣ - ١٩٥١) يهتم بالجانب الروحى فى الإنسان وبدور التسامى الإلهى فى إخراج الإنسان من عزلته الوجودية ومن أعماله «خطأ نرسيس» .
- (\*\*\*\*\*) روير لوسين : فيلسوف فرنسى (١٨٨٢ - ١٩٥٤) من أشهر أعماله : «مقالة فى علم الطباع» وقد أسس بهذا الكتاب «علم الطباع» ، وهو علم يدرس الطبع من حيث هو مجموعة من الاستعدادات الفطرية التى تشكل الهيكل النفسى للإنسان .



الحياة، عن عالم «أكل العيش» كما يقول هوميروس، ليصبح الفكر هو «تاريخ خضوع الإنسان» كما يقول جيل ديلوز Giles Deleuze<sup>(\*)</sup>، أو تاريخ الثورات العاجزة: «فأنت لست إلا تجريدا للثائر»، كما كان سارتر Sartre<sup>(\*\*)</sup> يقول مخاطبا كامو Camus<sup>(\*\*\*)</sup>، ولكن أكان سارتر شيئا آخر غير هذا؟

الفلسفة في العالم المعاصر هي من ألعاب التسلية للمتخصصين المتميزين، هي الألعاب البهلوانية اللغوية. فالمفكرون بعيدون عن المشكلات الحياتية اليومية، وعن حركات حياة الشعوب، بقدر بعدهم عن الأزياء الراقية أولعبة بنك الحظ monopoly.

ولنضرب مثلاً نموذجيا على دور هذه الفلسفة، عند أكثر هؤلاء الحواة اعتدالاً وشهرة في وسائل الإعلام. إنهم مشعوذو الواقع:

في عام ١٩٤٣، وفي غمار العاصفة النازية الدامية، كان سارتر يلعب «الينج بونج» في كتابه «الوجود والعدم»، مسالماً إلى الحد الذي مر كتابه أمام الرقيب الديكتاتوري دون أن أن يفعل إزاءه<sup>(١٨)</sup>. هذه مرة أخرى ينغلق فيها الكاتب على الوجود، فلا يستوعب الحرية إلا بوصفها تصدعا في هذا الوجود، الأكثر اعتباطية من فلسفة أبيقور، ومن فلسفة انحراف الذرات وسقوطها في الفراغ.

---

(\*) ديلوز: فيلسوف فرنسي (١٩٢٥) يرى أن العقلانية تعوق الحرية وله دراسات عديدة عن نيتشه وبرجسون و«منطق المعنى».

(\*\*) سارتر: فيلسوف فرنسي (١٩٠٥ - ١٩٨٠) وعلم من أعلام الفلسفة الوجودية. من أهم مؤلفاته: الوجود والعدم، والوجودية مذهب إنساني.

(\*\*\*) كامو: كاتب فرنسي ولد في الجزائر عام ١٩١٣ وتوفي عام ١٩٦٠ من أهم أعماله: رواية الغريب، وأسطورة سيزيف.

إن الحرية التي يؤسسها سارتر على هذا النحو لا تستطيع أن تكون إلا حرية سلبية: «إنها القدرة على أن تقول «لا» دون أن تكون لديك القدرة على الإبداع». والخلاصة لديه كانت واضحة: «الحياة نوع من الشغف غير المجدى»، كما كتب في الصفحات الأخيرة من «الوجود والعدم».

لقد كان هذا في الوقت الذي كان القسيس بونهوفر Bonhoeffer(\*) محبوساً في سجون الجستابو Gestapo، بتهمة الاشتراك في مؤامرة ضد هتلر. كان القسيس بونهوفر يتفكر في الحياة والكفاح الحى، كان يعارض التصدى والخضوع، لا المفاهيم الميتة لكتاب «الوجود والعدم» أو لكتاب «الوجود والزمان» لهيدجر(\*\*)، وذلك قبل أن يقتل على يد النازيين.

وكثيراً ما كنت أتسبب فى غضب سارتر فى أثناء محادثائى الودية معه، فقد قلت له مرة: «إننى لم أجد شيئاً إيجابياً فى فلسفتك، لم أكن قد قرأته من قبل عند فيخته (Fichte)\*\*\*). والفارق بينكما أن فيخته كان قد قطع علاقته بالوجود وبادر لوضع فلسفة للفعل. فهو يعرف ضرورة مسلماته واستحالة البرهنة عليها فى نفس الوقت».

ونستطيع أن نقول مثل هذا عن هيدجر، فى ألمانيا، وفى نفس الحقبة، إذ جعل من نفسه راعياً للوجود، واستمر فى غزل «الوجود

---

(\*) بونهوفر: رجل لاهوت ألماني. ومثل روح مقاومة أبدتها الكنيسة البروتستانتية ضد النازي مما كلفه الحكم عليه بالإعدام عام ١٩٤٥.

(\*\*) هيدجر: فيلسوف ألماني (١٨٨٩ - ١٩٧٦). اهتم بمشكلة الوجود، وتحليل اللغة الشعرية كتجلى للوجود.

(\*\*\*) فيخته: فيلسوف ألماني (١٧٦٢ - ١٨١٤) كانت الحرية مبحثه الأثير. وبذلك عد من رواد الفلسفة الحديثة. أهم كتبه «نظرية العلم» ويقصد به علم الفلسفة.

والزمان» فى مكتبه الرئاسى الآمن فى المقاطعة ، بمأمن من الوجود  
الواقعى الذى كان هتلريا فى ذلك الحين ، ومن الزمن الواقعى زمن  
معسكرات الموت فى وقت الحرب .

أهون مما يستحق العناء أن نذكر آخرين ، دون أن نبين عن نقطة  
وصولهم المشتركة : إنهم يخلطون بين غاية فلسفتهم وغاية الإنسان .  
والمثال النموذجى على هذا هو ألتوسير Althusser (\*) ، لأنه يعرض  
للماركسية وهى الفكر الأكثر حيوية فى قلب الجماهير . دون أن يصل  
إلى جذور هذه الفلسفة . فهو لا يتجاوز فى فلسفته حدود شارع الأما  
فى باريس ، وحدود دائرة مريديه فى الحى اللاتيني . ولا يعنى هذا  
الانتقاص من موهبة ألتوسير الشخصية والمهنية ، ولكن لأنه يعكس  
روحا يائسا من الزمن ، ويطبق بنىوة جافة . قاد تلاميذه إلى الظن «بأن  
الإنسان هو عروسة خشبية متحركة تتحكم فيها الأبنية» .

ويصل ميشيل فوكو Michel Foucault (\*\*) إلى نفس النتائج ، ألا  
وهى موت الإنسان .

وأساتذتنا فى الفلسفة يتبعون نفس الموضة ، ويكملون نفس التقليد  
الوقور لهؤلاء الحكماء (\*\*\*) .

---

(\*) ألتوسير : فيلسوف فرنسى (١٩١٨ - ١٩٩٠) خصص مباحثه فى دراسة  
الماركسية وميز بين أعمال ماركس الشاب المتأثر بهيجل ، وماركس الناضج  
الذى وضع فلسفته الماركسية ، كما أظهر الدولة بوصفها جهازا  
أيديولوجيا ، هى ومختلف مؤسساتها .

(\*\*) فوكو : فيلسوف فرنسى (١٩٢٦ - ١٩٨٤) من أهم مؤلفاته «تاريخ الجنون»  
و«أركيولوجيا المعرفة» و«الكلمات والأشياء» و«تاريخ الجنس» .

(\*\*\*) بالمعنى الذى نطلقه على الطفل المؤدب المطيع . وكلمة Sage بالفرنسية تعنى  
الحكيم ، وتعنى المؤدب المطيع .



فى الفصول والمدرجات الجامعية التى يعزل فيها هؤلاء الأساتذة طلابهم عن ضجيج الشارع وعن زلازل الشعوب ، يبدو الفكر الأحادى ( أى غياب التفكير النابع مما هو صحيح سياسيا ) متجاهلاً النظريات الرامية إلى الحفاظ على الوضع العالمى على ما هو عليه *quo universal* ، فأصحاب الأيديولوجيات فى الپتاجون مثل فوكوياما(\*) ، يرون نهاية التاريخ فى الانتصار العالمى لما لا يجترئ على ذكر اسمه ، ويختفى خلف كل العلاقات الاجتماعية ، ألا وهو «وحدانية السوق» .

باحث آخر أقل تفاؤلاً ، وأقل شهرة هو هانتنجنون ، الذى يريد هو أيضا تكريس التاريخ فى مواجهة أبدية بين حضارة يهودية مسيحية وبين تحالف إسلامى كونفوشى .

هاهى ذى تنويعات أخرى على موت الإنسان ، ولكن مثل هذه النظريات لا نقبل على نقدها هى الأخرى ، لأنها تقترب من أرض الناس ومن صراعاتهم الواقعية ، بحيث يبدو للفلسفة التى تُدرس بالجامعة ، أن مجرد الاقتراب منها يؤذيها .

ومن الأفضل أن نتحدث عن ميرلو پونتى Merlau Ponty(\*\*) ، كما هو الحال بالنسبة للمدعين ، عندما يضعون فى مكان بارز فى

---

(\*) فوكوياما : أمريكى من أصل يابانى ألف كتاباً بعنوان : «نهاية التاريخ» يرى فيه أن الرأسمالية الغربية هى الشكل الأمثل الذى يصل به التاريخ إلى نهايته .

(\*\*) ميرلو پونتى : فيلسوف وعالم نفس فرنسى معاصر ، رد الاعتبار لرمزية الجسد ، ويجد أن إحياءاته أسبق فى التعبير من اللغة .

مكتبتهم «كتابات» لاكان Lacan<sup>(\*)</sup>، التي لا يقرءونها، والتي يدور حولها الجدل بين المحللين النفسيين الذين هم على الموضحة هذه الأيام (أى هؤلاء الذين يحاولون إدماج المنحرفين فى عالم مشوه ومشوه) أكثر مما يعملون (كما هو حال واحد منهم هو إريك فروم Erich Fromm) على تغيير هذا العالم حتى نستطيع أن نعيش بطريقة طبيعية وخلاقة، من أجل الإنسان.

وقد يضيف آخرون كتاب «الضرورة والمصادفة» لچاك مونو Jacques Monod، وذلك ليس على الإطلاق من أجل أن يتعلموا شيئاً عن الإنزيمات، أو عن تطبيقات علم السبرنطيقا<sup>(\*\*)</sup> على ظاهرة الخلايا. والتي قدم فيها چاك مونو مساهمة بارزة، ولكن من أجل أن يتعلموا شيئاً من الصفحات الأخيرة للكتاب التي يسخر فيها مونو، خالطا الحابل بالنابل، من كارل ماركس ومن الأب تياردى شاردان Teilhard De chardin<sup>(\*\*\*)</sup>، والذي يبدو أنه لم يقرأهما قط بجدية.

---

(\*) لاكان: (١٩٠١ - ١٩٨١) محلل نفسى فرنسى، أعاد قراءة فرويد واستخلص نظريات جديدة فى تحليل النفس واللغة. من أشهر كتبه «كتابات» التي نشرت عام ١٩٦٦.

(\*\*) علم السبرنطيقا Cybernétique: هو العلم الخاص بمجموع نظريات المعلومات والاتصالات وبمناهج ضبط النشاط المعلوماتى (الخاص بالأجهزة أو بمخ الإنسان) وقد ولد هذا العلم عام ١٩٤٧.

(\*\*\*) دى شاردان: (١٨٨١ - ١٩٥٥) فيلسوف يسوعى فرنسى، شارك فى الحفريات التي تمت فى بكين فى عام ١٩٢٩، وفى شغفه الدائم بالبحث عن أصل الإنسان حاول التوفيق بين نتائج العلم الحديث وتعاليم الدين المسيحى. ووجد فى الذرة المادية طاقة روحية تزواج طاقتها الفيزيائية. ولم تنشر أعماله، وأهمها: «الظاهرة الإنسانية»، إلا بعد وفاته فى عام ١٩٥٦.

يجب أن أضيف حتى أكون عادلاً - أن هذا التدهور للفلسفة ليس  
حكراً على الغرب الأوروبي - ففي الحقبة التي كنت فيها في الاتحاد  
السوفييتي شخصاً ذا اعتبار *persona grata* كقائد شيوعي فرنسي  
مستول عن الترجمة الفرنسية للأعمال الكاملة للينين، وكأستاذ في  
أكاديمية العلوم في روسيا - في نفس الوقت، كان هناك اعتداد في  
أكاديمية العلوم برأبي في أربع مناسبات: المناسبة الأولى عندما  
حاولت أن أجعل ترجمة الآراء المادحة لهيجل قريبة من الفكر  
الفلسفي للينين. المناسبة الثانية عندما حصلت على إذن النشر مع  
مقدمة طويلة بيدي لكتاب «الظاهرة الإنسانية» للأب تياردي شردان  
(وقد أصبحت بذلك راعياً لأول يسوعي ينشر له شيء بالروسية منذ  
الثورة). المناسبة الثالثة، كانت حين حصلت على موافقة على أن  
تدمج بالنشرة الروسية الجديدة لأعمال ماركس مخطوطات ماركس  
لعام ١٨٤٤ والتي تحتوي على جوهر فلسفته، وعلى نظريته الخاصة  
بالاغتراب. المناسبة الرابعة، عندما علمت في دهشة بترجمة كتابي  
«واقعية بلا ضفاف» إلى اللغة الروسية. وكان هذا الكتاب يعارض  
في وضوح الواقعية الاشتراكية. وفي الواقع كان الشاعر أراجون  
Aragon (\*) هو الذي مدح كتابي في موسكو، وأضاف أن هذا  
الكتاب لم يقرأه في روسيا إلا العلماء، وبذلك استلقت انتباهي حين  
قدم إلى نسخة مكتوبا على غلافها «للمكتبات العلمية فقط» (إنه

---

(\*) أراجون: كاتب وشاعر فرنسي (١٨٩٧ - ١٩٨٢) ينتمي إلى جماعة السيرياليين  
وعضو في الحزب الشيوعي الفرنسي، حارب الشكل التقليدي في كتابة  
الأدب، ومن أشهر أعماله الأدبية تلك التي خلدت قصة حبه لشريكة حياته  
إليزا.



نوع من التحذير شبيه بما عندنا من تحذير من بعض الأفلام لأقل من ١٨ سنة).

\*\*\*

إن الفلسفة بالمعنى الصحيح، أى التفكير فى الغايات وفى معنى الحياة، والمشاركة فى الفعل لتحقيق هذه الغايات وهذا المعنى، قد خانت رسالتها فى الغرب: شرقه وغربه على السواء.

لقد كانت رسالة الفلسفة من قبل هى رسالة رجال اللاهوت الكبار، الذين جاوزوا عصرهم، من أمثال الكاردينال دوكو. ريمون لول<sup>(\*)</sup>، يواكيم دى فلور<sup>(\*\*)</sup>، Joachin de Flore; Raymon Lulle; Le Cardinal de Cues<sup>(\*\*\*)</sup>، هؤلاء الذين انتعشت أفكارهم من أثر الاحتكاك بالشرق الصينى الإسلامى الإفريقى عن طريق الإسكندرية.

ومع ذلك فقد شهد القرن العشرون بداية فلسفة الفعل أولاً مع الكاثوليكي موريس بونديل Maurice Bondel (١٨٦١-١٩٤٩) فى بحثه الذى قدمه عام ١٨٩٣ والذى يحمل عنواناً دالاً «الفعل: محاولة لنقد الحياة والعلم التطبيقى» وطرح سؤالاً أساسياً: «ما الذى يجب أن نتغيه لنصير أكثر إنسانية؟».

ويتمثل منهج بونديل فى بيان أنه ما من طموح أو مشروع جزئى يستطيع أن يرضى مقتضياتنا الأساسية.

---

(\*) ريمون لول: (١٢٣٥-١٣١٥) رجل دين وفيلسوف وكيميائى، أطلق عليه لقب الأستاذ المستنير، قطع كل أوروبا ومنطقة البحر المتوسط للتبشير بالمسيحية.

(\*\*) يواكيم دى فلور: (١١٣٠-١٢٠٢) متصوف إيطالى، يرى وفق نظرية له أن الروح القدس ستسود الكون بعد سيادة المسيح الابن. وقد كانت نظريته هذه عوناً للمعارضين للممارسات الكنسية التقليدية.

وقد أكمل جاستون بيرجيه Gaston Berger (١٨٩٦ - ١٩٦٠) عمل بونديل (إذ كان واحدا من المقربين إليه) . فبالنسبة لبيرجيه لم يكن الهدف من علوم المستقبل (\*) - التى كان رائدا لها - هو التنبؤ بمستقبل موجود مسبقا ، فالمستقبل ليس قيد الكشف (كما هو الحال بالنسبة للمستقبلات الأمريكية ، حيث لا يكون المستقبل سوى تقدير استقرائى كمى للحاضر ، أى احتلال الماضى للمستقبل ) ولكن المستقبل هو ما يبدع . فالمشكلة بالنسبة لبيرجيه لم تكن كيف سيكون العالم فى ظرف الخمسين سنة الآتية ، ولكن المشكلة هى ما الذى سترتب فى الخمسين سنة الآتية على ما نتخذه اليوم من قرارات ؟

وقد كان لجاستون باشلار الفضل فى النهاية فى تبنى إپستمولوجيا (\*\*) غير ديكارتية تميل إلى أن تجعل من البحث العلمى ومن فرضياته المؤسسة له (التحقق التجريبي) حالة خاصة من الإبداع الشعرى ، وذلك عن طريق تفكيره العميق حول تاريخ العلم فى القرن العشرين ، وموازاته بتأملاته حول الخيال الشعرى .

وباستثناء هؤلاء المفكرين الثلاثة الذين كانوا أكثر المفكرين تجديدا فى القرن العشرين ومواصلة للرسالة الأولى للحكمة ، ظلت الفلسفة التى تُدرس فى الجامعة (فيما عدا باشلار) فى كل الأحوال مستخفة برسالة الفلسفة ، وغريبة عن هدفها الحيوى .

---

(\*) علم المستقبل : هو العلم الذى يدرس الأسباب العلمية والاقتصادية والاجتماعية التى تدفع تطور العلم العصري والتنبؤ بالأوضاع التى يمكن أن تنجم عن تأثير هذه الأسباب .

(\*\*) إپستمولوجيا épistémologie : هى مجموع الدراسات التى تعنى بنقد العلم ، وتكوين العلم ، وشروط المعرفة .

إن الذين يتخذون من الفلسفة مهنة لهم ، ينزعون إلى إقصاء عالم الواقع اليومي ، من أجل التأمل على مستوى الوجود المجرد .

لقد انفصل الفكر عن الحياة ، وصنعت الفلسفة عالماً قائماً بذاته : عالم الوجود ، الذي يخلو من حركة الوجود الواقع ومن الوعي به ، وهكذا صارت فلسفة الوجود فلسفة للسيطرة وليست فلسفة للتحرر .

فلسفة مسالمة بالنسبة للنظام القائم ، فهي تشكل جزءاً من زينته ومن أدواته .

وتختص الفلسفة الألمانية الأكثر ثراء من كل الفلسفات الأوروبية بخاصية تميزها : فمن واقع التأخر السياسى الألمانى ، ومن واقع تفتت ألمانيا إلى مقاطعات صغيرة على غرار النموذج الإقطاعى ، لم يستطع المفكرون الألمان الانطلاق من تجربة تاريخية مباشرة ، وكان عليهم أن يبحثوا عن قاعدة ما فى بلدان وحضارات أخرى .

أما فلسفتنا نحن ( فى فرنسا ) فهي لم تقم قط على تأمل منفرد للنظريات السابقة ، وإنما قامت بناء على اختبار لتاريخ القرن العشرين كله ، من خلال انقلاباته السياسية وتحولاته العلمية ، ومراجعاته الدينية وبحوثه فى الفن . كل هذه التحولات كانت تقتضى ممن كان لهم الحظ فى أن يعيشوا تقريباً لمدة قرن كامل مثلى أنا ، تجديداً فى التفكير وأساسه .

ويرتبط هذا التفكير الإستمولوجى بشدة بحياة المؤلف كمشارك فعال ، ومناضل من أجل تحولات العلوم والفنون والاقتصاد والدين .



**الفصل الرابع**  
**بواسطة تحول للإيمان**

ترتبط مشكلات الإيمان والتعليم بعضها ببعض بشكل حميم، ذلك أن كلا منهما تطرح قضية الغايات الأخيرة للإنسان، وينطبق هذا الأمر على كل حضارات العالم.

ولكى نضع هذه المشكلات فى إطارها الإنسانى المتسع، يجب أولاً بالنسبة لنا نحن الغربيين، أن نتخلى عن هذا الحكم المسبق، والذي بموجبه يجب أن أن تقوم أوروبا - وهى شبه جزيرة آسيوية - بدور مركزي، إن لم يكن دوراً فريداً فى التاريخ.

أولاً: ما هى أوروبا هذه التى تقع على قمة تطور خطى يمتد من الإنسان البدائى وحتى الإنسان الذى يمشى فوق القمر؟

وتطالب أوروبا هذه بأن تكون هى التعبير عن الدين الوحيد الحق، وأن تسمح هى وحدها بمقاربة الإله الحقيقى، أما الآخرون فهم ليسوا إلا وثنيين أو كفارا، ولكن ماذا صنع هذا الدين بأوروبا؟ أوروبا القرن الخامس عشر، أوروبا قسطنطين وريث السلطة الرومانية، ومؤسس القسطنطينية، أى وحدة الكنيسة والسلطة الحاكمة. التى استخدمت السلطة السياسية لاضطهاد كل مارق عليها بوصفه كافراً.

إنها أوروبا التى لم تلغ أبداً الرق، وأكثر من ذلك صبغته بأشكال جديدة مع استعبادها للهنود والسود.

إنها أوروبا الحروب الصليبية، تلك التى كان القديس برنار يعظ فيها فيقول: «الذى يقتل مسلما لا يقتل إنسانا وإنما يقتل الشر»، والتي كانت فى طريق حملاتها الصليبية تذبح يهود أوروبا وتسلب مسيحيي ييزنطة، انتظارا لذبح المسلمين، ثم المنتمين إلى المانوية من بعد.

إنها أوروبا التى مزقت القارة بحروبها الدينية منذ محاكم التفتيش وحتى معركة سان بارثولماوس (\*) Saint Barthélémy (بين الكاثوليك والبروتستانت) والدراجوناد et les dragonnades.

إنها أوروبا البابا التى قسمت أمريكا ما بين إسبانيا والبرتغال فى اتفاقية تورديسيلاس Tordesillas فى عام ١٤٩٣، وباركت إبادة الهنود، وأشاعت فى العالم كله حملاتها الاستعمارية، وكأنها عملية تبشير مسيحي.

تلك هى أوروبا التى أيدت هتلر فى حربه الكبرى ضد الشيوعية فى الحرب العالمية الثانية، فى مؤتمر كاتدرائية فولدا بألمانيا épiscopale de fulda والتى طالبت الشعب الفرنسى بالتعاون - بلاشروط - مع القائد الذى وهبهم الله إياه!

تلك هى أوروبا التى فى غداة حرب - وقف إزاءها ذوو المراتب العليا عاجزين - تنكرت للشيوعية بوصفها انحرافا جوهريا، ولم تُدِن إلا أشكال المغالاة فى الرأسمالية.

تلك التى ظلت خرساء أمام هيروشيما، وتفوهت بكلمات ضبابية إزاء كل ظلم بصفة عامة، وهى تمدح بينوشيه Pinochet فى ذات

---

(\*) انظر هامش صفحة ١٧٩.



اللحظة التي تدين فيها لاهوت التحرير في أمريكا اللاتينية . أوروبا التي فصلت الأب بالاسوريا Balasurya عن الجماعة المسيحية لأنه أدان بقوة البؤس في جنوب شرقي المحيط الهادي في ذات اللحظة التي تعلّى فيها من قيم البوذية ! إنها أوروبا التي نشرت في عام ١٩٩٢ تعاليم الدين المسيحي التي لا تنص على أى إدانة لعقوبة الإعدام أو لمبدأ الحرب ، وكان ذلك في زمن سحقها للعراق ، وعودة إسرائيل إلى تبني سياسة المستوطنات اليهودية في فلسطين ، وهو ما لم يثر أى معارضة من قبل القاتيكان .

### عن أى أوروبا وأى مسيحية نتحدث ؟

هل نتحدث طواعية عن أوروبا التي شيدت الكاتدرائيات لتصل عن طريق تحالف ثلاثة ديمقراطيين مسيحيين ذائع الصيت هم أديناور Adenauer (\*) ، ودي جاسبيرى De Gasperi (\*\*) وشومان Schumann (\*\*\*) ، إلى تكوين اتحاد الفحم والصلب ، الذي قادها إلى الاتحاد الأوروبي ، وهو إنجاز لا نستطيع أن ننكر روحانيته ! إذا هذا الغرب ومسيحيته ، لا نستطيع أبدا إذا حاكمنا تاريخه إلا أن

---

(\*) أديناور: (١٨٧٦ - ١٩٦٧) رجل سياسة ألماني . وعضو مؤسس للحزب المسيحي الديمقراطي ، وداع إلى أوروبا الموحدة وللمصالحة مع فرنسا ، ووقع وفقاً لذلك معاهدة باريس عام ١٩٦٣ .

(\*\*) دي جاسبيرى: (١٨٨١ - ١٩٥٤) سياسى إيطالى - زعيم الحزب المسيحي الديمقراطي ورئيس للدولة من عام ١٩٤٥ حتى عام ١٩٥٣ .

(\*\*\*) شومان (روبير): (١٨٨٦ - ١٩٨٦) رجل سياسة فرنسى ، تولى الوزارة عدة مرات ، عضو الحزب المسيحي الديمقراطي ، رأس البرلمان الأوروبي من عام ١٩٥٨ إلى عام ١٩٦٠ .

نعرفه كمشروع للسيطرة العالمية، المادية والروحية فيه غير قابلة للانقسام.

أين المسيح في كل ذلك؟ وكل هؤلاء الذين اختاروا سبيله على الرغم من كل خيانات المؤسسة؟

أين مكان المسيح من منابر البابوية العظمى؟

على عرش الملك البسابا الأعظم (الوارث للكائن الأعلى للإمبراطورية الرومانية) أو تحت الملحفة القرمزية للقساوسة أصحاب الرتب العالية؟

لقد كان ظهور المسيح - في الواقع - هي اللحظة التي انفتحت فيها طاقة رائعة في تاريخ البشر والآلهة: إنه المسيح الذي عدّه البشر أفضل ممر للكمال الإلهي. إنه أكثرهم ضعفاً وتجرداً من المال. وما من شيء في الماضي اليهودي أو اليوناني كان ينبئ بمثل هذا التحول الجذري لفكرة الإنسان عن الإله: فالمسيح ليس ابناً لزيوس ولا ليهوه ولا لأي إله قدير<sup>(١٩)</sup>.

فمع المسيح لم يعد التعبير عن التعالي الإلهي يتم بكلمات خارجية أو سلطوية. القطيعة هنا كانت جذرية. قطيعة مع إله الأسلحة زيوس الذي يلوح بسيفه في مهارة صاعقة. منذ مجيء المسيح لم يعد التعالي، والتجاوز للإنساني يتصور وفق سلطة الحكام المقتدرين، الذين يحكمون من أعلى السموات أو من على قمة جبل الأوليمب، على أفعال البشر. يهبونهم النصر أو يلحقون بهم الهزيمة، ليصلحوا أمرهم أو يهذبوهم. إنما هو المسيح الذي عاش أبسط حياة البشر، بلا جاه ولا مال - فقد مات أبسط ميتة، ميتة العبيد المتمردين - هؤلاء وحدهم كانوا يسمرون على الصليب.

منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي التي صدرت عام ١٩٩٢ ظل نجار الناصرة مكللاً كسيد وملك . ولكن أى سيد وأى ملك؟ إنه وريث وسليل داود الذى تقدمه لنا أسفار صمويل والملوك (وهى المصادر الوحيدة التى نعتمد عليها لمعرفة سيرة داود) على أنه جندي مرتزق يعيش مع عصابته على نهب وقتل ، اليهود أو أعدائهم ، وبلغت به الشناعة أنه شجع على قتل أحد جنوده ليستولى على زوجته ، ويجعل منها أمّاً لابنه الملك سليمان . وهكذا يبدو المسيح تابعا لهذه الشخصية الكريهة وحياتها التى كانت مضادة تماما لحياة المسيح ، منذ القديس بولس وحتى تعاليم الدين المسيحي فى عام ١٩٩٢ .

ومثله مثل جده الملحمى ، سوف يضع المسيح كل أمراء الأرض عند أقدامه . (الرسالة الأولى إلى كورنثوس ١٥ : ٢٥) .

لأن مسيح بولس يعود إلى القانون الذى يقضى طبقا لقانون «تاليون» (Talion) : قانون «العين بالعين» ، إنه مسيح الله الذى يثار ويجد العدل فى «رد الإيذاء بالإيذاء» (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس) .

ويقدم بولس دليلاً تاريخياً على قدرة الله يتمثل فى أنه بعدما قضى على سبعة دول من بلاد كنعان ، وزع أراضيهم كميراث (أعمال الرسل ١٣ : ١٩) .

إنها الفقرة الوحيدة فى الأناجيل التى ترد فيها هذه المذابح بوصفها علامات على عناية الله . ومنذ ذلك الحين أسس لاهوت بولس - تحت اسم المسيحية - لاهوتا للسيطرة .



ومنذ أن أصبح يسوع هو يسوع المسيح ، أصبح مثله مثل الآلهة  
القدامى ، يشاركهم السلطة . هذه سيرة جديدة للمسيح كتبت بناء  
على العهد القديم : فهو ليس إلا منفذا مطيعا لسيناريو مكتوب من  
قبل القدماء ، إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد أنه : يجب أن يتم  
كل ما كان مكتوبا فى تورا موسى والرسل والمزامير (إنجيل لوقا  
٢٤ : ٤٤) .

ولست أحيّد عما تنبأ به موسى والأنبياء (أعمال الرسل  
XXVI; 22) .

الحياة الخاصة ليسوع لن تكشف لنا إذن عن شىء جديد !

وسوف تبني على هذه القاعدة النظرية - ولمدة سبعة عشر قرنا -  
يهودية معدلة ، هى موضع مراجعة من خلال الفلسفة اليونانية . فى  
بعض الأحيان تلتقى فلسفة أفلاطون مع القديس أغسطين ، وفى  
أحيان أخرى تلتقى فلسفة أرسطو مع القديس توما الأكوينى . وما  
نطلق عليه الحضارة اليهودية المسيحية هو فى الواقع ميراث لترتبية  
هرمية وأبنية النظام الملكى للإمبراطورية الرومانية ولإرادة  
السلطة لديها .

لقد كان القديس بولس أيضا رائد هذه اللغة المزدوجة ، مما جعله  
مثلاً يعلن فى روعة ما يفيد أنه : لا فرق بين اليهودى واليونانى لأن  
للجميع رباً واحداً . (رسالة إلى مؤمنى روما ١٠ : ١٢) لا فرق بعد  
الآن بين يهودى ويونانى أو عبد وحر أو ذكر وأنثى لأنكم جميعاً  
واحد فى المسيح . (رسالة إلى مؤمنى غلاطية ٣ : ٢٨) ولكن هذه  
العبارة الرائعة كانت تتناقض وتعاليمه العملية .

أكان الأمر فعلاً يتعلق بأنه لم يعد هناك لا يوناني ولا يهودى ؟ لا يلبث هذا النفى الجذرى أن يعطى الأولوية لليهودى ، إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد أن : الله يخلص اليهودى أولاً ثم اليونانى من بعد (رسالة إلى مؤمنى رومية ١ : ١٦) وذلك على شرط أن يقبل اليونانى عقيدة اليهودى فى الله ، وأن يقبل إصلاح بولس الذى جعل من المسيح خلاصة التاريخ اليهودى ، و مؤسس إسرائيل الحقيقية أو الجزء الحقيقى الباقى منها (رسالة إلى مؤمنى رومية ٥ : ١١) .

أكان الأمر فعلاً يتعلق بتحرير العبيد؟

ونقرأ فى الكتاب المقدس ما معناه : فليبق كل واحد على الحال التى كان عليها حين دعاه الله . أكنت عبداً حين دعيت؟ فلا يهملك ذلك . (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ٧ : ٢٠ - ٢١) .

أيها العبيد ، أطيعوا ساداتكم البشريين بخوف وارتعاد، من قلب صادق كمن يطيع المسيح ، (رسالة إلى مؤمنى أفسس ٦ : ٥) . ونجد أيضاً ما يفيد ما يلى : وعلم العبيد أن يكونوا خاضعين لساداتهم مرضيين لهم فى كل شئ غير معاندين . (رسالة إلى تيطس ٢ : ٩) .

وفيما يتعلق بالنساء ، كان هناك إلزام بالخضوع نفسه ، بل وعلى نحو متكرر ، إذ نجد مثلاً :

لأن الرجل عليه ألا يغطى رأسه باعتباره صورة الله ومجده ، وأما المرأة فهى مجد الرجل فإن الرجل لم يؤخذ من المرأة بل المرأة أخذت من الرجل والرجل لم يوجد لأجل المرأة بل المرأة وجدت لأجل الرجل . لذا يجب على المرأة أن تضع على رأسها علامة الخضوع (رسالة إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٧ - ١٠) .

من هذا المبدأ اللاهوتى لعدم المساواة ستتتج هذه الممارسة العملية إذ نجد فى الكتاب المقدس ما يفيد: أيها الزوجات اخضعن لأزواجكن كما للرب . (رسالة إلى مؤمنى أفسس ٥ : ٢٢) . ولست أسمح للمرأة أن تعلم ولا تتسلط على الرجل ، بل عليها أن تلتزم السكوت . (الرسالة الأولى إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) بكل الخضوع (٢ : ١١) ، تصمت النساء فى التجمعات ، (الرسالة الثانية إلى تيموثاوس ٢ : ١٢) فإذا كانت المرأة لا تغطى رأسها فليقص شعرها . (الرسالة الأولى إلى مؤمنى كورنثوس ١١ : ٦) .

هكذا سوف نتحدث الكنيسة غالباً بلغة المسيح عن «الاختيار الأثير للفقراء» مع إدانتها - وفى نفس اللحظة التى تدين فيها المخابرات الأمريكية - هؤلاء الذين مارسوا اختياراتهم وعبروا عنها فى لاهوت التحرير . وفى الاحتفاليات الثرية للملوك البابويين من ليون العاشر وحتى يوحنا بولس الثانى ، سوف تقرظ الكنيسة الفقر . وسوف تمجدح فى إلحاح عفة الحياة وقداستها ، مع أنها ترتضى فى تعاليمها عقوبة الإعدام والحروب العادلة . كما لو كانت الحياة البشرية ليست مقدسة إلا فى حالة الجنين ، أو النطفة ، وتكف عن أن تكون مقدسة عند تجنيد الشباب ، لتكيف مع هذه السادية الاستعراضية التى تحفل بها مشاهد أحكام الإعدام فى أمريكا اللاتينية ، بما تشيره من فرحة هستيرية لدى الفقراء ، هؤلاء الذين قد تم تطويعهم لأوضاع الفقر التى يعانونها ، وتخديرهم أخلاقياً عبر مشاهد العنف فى السينما والتليفزيون .

هذه اللغة المزدوجة تسمح للمؤسسة أن تتواطأ والسلطة فى الواقع ، كما تسمح بأن يعيش ملايين المؤمنین بحسب الكلمة



والحياة المقدسة ليسوع وللقديسين من سان فرنسوا داسيز François d'Assise (\*) وحتى دوم هلدركامارا Dom Helder Camara (\*\*)، دون أن يتزعزع النظام القائم الذي تمنحه الكنيسة ضمان بقائه بشكل رسمي تارة، أو صامت تارة أخرى.

\* \* \*

قال لى يوماصديقى القس المبشر فى الكامبيرون : «إن مأساة المسيحية فى إفريقيا هى أنها تعطى انطبعا بأن الله لم يتجسد فى صورة إنسان، ولكن فى صورة رجل غريب، حتى إن الرجل المسيحى فى إفريقيا لديه شعور بأنه لكى يصبح مسيحيا يجب أن يكون أبيض».

هذه المأساة، ليست خاصة بإفريقيا فقط، ولكنها خاصة بكل البلاد التى عرفت الحضارة الغربية من خلال ثلاثة وجوه: العسكرى والبائع والمبشر، الأول يفرض عليها أسلحته، والثانى نموذج الاقتصادى، والثالث دينه.

دين يدعى مثلاً أنه كاثولىكى، أى عالمى، ولكنه فى الواقع رومانى. فما من تاريخ مقدس لديه إلا تاريخ اليهود، ثم تاريخ المنتصرين عليهم من المسيحيين الذين أعلنوا بدورهم نزوعهم لأن يكونوا الشعب المختار المقدر له السيطرة على الآخرين جميعاً.

---

(\*) القديس فرنسوا داسيز: (١١٨٢-١٢٢٦) رجل دين إيطالى، ثرى عاش حياة ملؤها المتعة والرفاهية، غير أن رؤية صوفية باغتته فعاش فقيراً زاهداً.

(\*\*) دوم هلدركامارا: رجل دين من البرازيل (١٩٤٦-١٩٨٥) عرف بنشاطه الواسع من أجل المضطهدين فى العالم الثالث.

وفى عام ١٩٧٧ ، فى ساحل العاج ، وتحت رئاسة المطران ياجو Mgr Yago مطران أبيدجان Abidjan ، عقد مؤتمر فى إفريقيا السوداء تحت اسم : الحضارة السوداء والكنيسة الكاثوليكية .

وقد ذكر الأب جان مارك إيلا Jean Marc Ela ، باسم عالمية المسيحية «بأن الثقافة اليهودية - البحر متوسطة التى نقلت المسيحية ، ليست إلا ثقافة ضمن ثقافات أخرى ، فكاثوليكي ليست مرادفاً لرومانى» .

مثل هذه الرغبة فى تحرير الإيمان من النزعة الاستعمارية ، ووضع الثقافة الغربية فى إطار نسبي ، لإنقاذ القيم العالمية للمسيحية ، تظهر بقوة فى كتاب لرجل يسوعى من الكامبيرون هو الأب حجة Hegba بعنوان : «تحرير الكنائس التى هى تحت الوصاية» ، إذ يقول : «المسيحية ليست ديناً غريباً ولكنها دين شرقى ، احتكره الغرب وأسبغ عليه طابعه الذى أصبح من المتعذر محوه ، طابع فلسفته وقانونه وثقافته . وهو يقدم نفسه للأسف بهذه الصورة لمختلف شعوب العالم ، يجب علينا إذن أن نطبع هذا الدين بطابع يتعذر محوه ، لا نرفع فيه قط - الفلسفة الأرسطية التوماوية ، والفكر البروتستانتي الجرمانى أو الأنجلو ساكسونى ، وأشكال الفكر والعادات الغالية (لبلاد الغال) واليونانية الرومانية والسويسرية والإسبانية والألمانية ، التى تنصرت إن لم تكن قد تقدست فى أوروبا - إلى مقام الوحي الإلهى» .

ويلخص لنا الأب أوسانا Osana نتائج تصريحات الأب زوا Mgr Zoa أسقف يواندى : «نحن الورثة الشرعيون للأديان الإفريقية التقليدية التى هيأت الإنسان الإفريقى أكثر من أى فرد آخر لبشرى يسوع المسيح . لقد كان لهذه الأديان دور مماثل للعهد القديم» .

وقد كان هذا هو النزوع الأساسى للاهوت التحرير الذى ينطلق من تجربة «جماعات الأساس» فى أمريكا الجنوبية، الذين هم فقراء، مصممون على أن يعيشوا دينهم المسيحى، ويرفضون فى نفس الوقت الكنيسة الرومانية التى تعدُّ كنائس العالم الثالث ملحقات ببعثات التبشير. هذه الكنيسة الرومانية التى تواطأت مع الاستعمار ومع الغزاة، ثم مع كل النظم السياسية القائمة.

إن أخص ما يميز لاهوت التحرير، هو أنه يقلب لاهوت الطريقة الغربية: فبدلاً من استنباط نظرية اجتماعية من بعض آيات الإنجيل (وينتهى الأمر دائماً بالاعتناع بها) لتسويغ الفوضى القائمة، مثل النظام السياسى المستمد من الكتاب المقدس عند بوسويه Bossuet<sup>(\*)</sup>، الذى أعطى مسحة إلهية للحكم المطلق للملك لويس الرابع عشر، أو الرسائل البابوية الاجتماعية فى القرن التاسع عشر والقرن العشرين، التى تستنكر تجاوزات الرأسمالية دون أن تدين المبدأ الرأسمالى ذاته، على العكس من ذلك يبدأ لاهوتيو التحرير من الاستقراء وليس من الاستنباط: فهم يصعدون عن واقع بؤس شعبهم، ويفسرونه فى ضوء إنجيل يسوع.

ضد ماذا؟ ورد هذا الاستفهام مرة أخرى فى معرض ذكر نصوص القديس بولس. إذ نهض الكاردينال راتزينجر Ratzinger، باسم الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان، ليدين التحليلات الاجتماعية للاهوت التحرير، بوصفها لاهوتاً تتخلله الماركسية. ويشرح،

---

(\*) بوسويه: (١٦٢٧ - ١٧٠٤)، رجل دين وكاتب وشاعر فرنسى. استوحى الإنجيل ليكتب أشعاره ومقالاته السياسية التى كان يدعو فيها إلى مقاتلة البروتستانت.



مذهبيا، أنه لا يجب الخلط بين التحرر من الخطيئة وبين التحرر من العبودية الاجتماعية، الذى لم يعد يقبل الإذعان التقليدى للشعب، هذا الإذعان الضرورى بالنسبة للطغاة. وليس من قبيل الصدفة البحتة أن تتلاقى توجهات الكاردينال راتزينجر مع إعلان المخابرات الأمريكية الحرب ضد لاهوت التحرير، لأنه يشكل خطرا على الأمن القومى للولايات المتحدة، وعلى الديكتاتوريين الذين زرعتهم الولايات المتحدة فى أمريكا الجنوبية والوسطى.

لقد تأثرت آسيا أيضا بثورة أمريكا الجنوبية وإفريقيا ضد المركزية العرقية، أو ضد النزعة المحافظة لدى البابوية الرومانية.

ومن قبل ذلك، كان أساقفة العالم الثالث قد أبدوا تحفظاتهم فى تصريح مشترك لهم. إذ بلغت المسألة حدها فى ٢ من يناير عام ١٩٩٧ باستبعاد الأب تيسا بالاسوريا Tissa Balasuriya وهو لاهوتى من سريلانكا، من الكنيسة، من قبل الجمعية الرهبانية للدفاع عن الإيمان بزعامة الكاردينال راتزينجر، وبموافقة البابا (وهو ما جعل هذا التكفير غير قابل للاحتجاج أو المراجعة)، وذلك لأنه قد بين أن المسيحية قد ظلت حتى هذه الآونة غريبة، وأنه الآن يحاول أن يعيش إيمانه فى إطار وطنه سريلانكا والهند، مع إعادة تبين ما كان للروحانية البوذية من دور بارز فى شعوره بهذا الإيمان.

لقد كانت هناك معارضة - بلا ريب - بين لاهوت نجده فى كتاب «مریم أو التحرر الإنسانى» Marie ou la libération humaine الذى حرره الأب تيسا بالاسوريا، وبين لاهوت روما والذى بموجبه يجب أن يمر كل تفكير لاهوتى عبر السلطة الدينية، أى عبر الترتيب الهرمية الرومانية، التى تضع يدها وحدها على الحقيقة. إن اللاهوت الأول

يصدر عن أولوية الانتباه إلى الفقراء وصراهم من أجل العدالة الاجتماعية، مع رد الاعتبار لقيمة الإيمان بالروحانيات المحلية.

من قبل وفي مايو عام ١٩٩٦، كانت الجمعية الرهبانية للحفاظ على الإيمان قد أُنذرت الأب بالاسوريا رسمياً، بأن يقرّ علناً بعصمة البابوية، ويعذرية مريم، وبالله كمؤلف لكل أسفار الأناجيل، وبالأصل الإلهي لتحريم قسوسة النساء. وقد رفض الأب بالاسوريا أن يقر بهذا باسم «ممارسات الكنيسة منذ مجمع الفاتيكان التاسع والثلاثين»، وباسم حرية ومسئولية مسيحيين ورجال لاهوت تقرهم شرائع الكنيسة.

المسألة في العمق هي أن الأب بالاسوريا مثله مثل أصحاب لاهوت التحرير في أمريكا الجنوبية، لم يكتف بإدانة تجاوزات الرأسمالية، بل أدان منطقها نفسه الذي يؤدي إلى استعباد البشر وعدم المساواة بينهم. إذ كتب يقول: «إن الاقتراب المريمي (نسبة إلى مريم العذراء) من العالم الثالث يجب أن يستلهم حساسية المشروع الذي تعبر عنه تسبيحة البتول: إطعام الجائعين وترقية البسطاء».

لقد قوبلت محاكمة الأب بالاسوريا بالسخط في آسيا والعالم كله أيضاً، كما أعلنت الجمعية الكنسية «المندورن لخدمة مريم الطاهرة» التي ينتمى إليها الأب، والمجمع الكنسي للاهوتى آسيا، والمجمع الدولي للاهوتى العالم الثالث، وحركة الطلاب الكاثوليك في آسيا والمحيط الهادى، عن تضامنها مع الأب المستبعد من الكنيسة.

أكثر من ذلك، كانت هناك مظاهرات تأييد للأب قام بها البوذيون والهندوس ورجال اللاهوت البارزون مثل اليسوعى الهندى

صمويل راين Samuel Rayan، والدومنيكان الأسترالي فيليب كنيدي Philip Kennedy، كما وصل إلى الأب بالاسوريا «الملحد» أكثر من ١٠ آلاف رسالة تأييد من جميع أنحاء العالم. وفي بداية عام ١٩٩٧، انتقد الأساقفة اليابانيون بشدة الوثيقة التحضيرية - التي أعدت في روما - للمجمع الكنائسي الآسيوي المنتظر انعقاده في إبريل عام ١٩٩٨، بالضبط كما حدث مع الأساقفة الأفارقة من قبل. فهذه الوثيقة، كما يلاحظ الأساقفة اليابانيون «تنم عن قلة الفهم للثقافة الآسيوية».

أمام استنكار بهذا الاتساع العالمي، كان على الملكية البابوية المعصومة في روما أن تتراجع. وفي ١٥ من يناير عام ١٩٩٨ ألغى القاتيكان حكم الاستبعاد الذي كان قد أصدره الأب رايتزنجر والبابا قبل عام.

نفس المركزية العرقية الغربية واليهودية للإدارة البابوية الرومانية قد كشفت عن نفسها في باريس في حفل استقبال الأكاديمية الفرنسية للكاردينال رئيس أساقفة باريس الأب لوستيجر Lustiger.

وأرون لوستيجر - في الواقع - من أصل يهودي، ولم يتخل عن دينه إلا عندما كانت جماعته محط اضطهاد هتلر في عداوته الوحشية للسامية (فقد ماتت أمه في معسكر أوشفيتز Aushwitz). وقد تنصر لوستيجر وأخته بعدما تجاوزا سن الرشد، سن الشجاعة والاختيار - على الرغم من معارضة والدهما لتنصرهما - في هذه اللحظة الحرجة بالنسبة لليهود.

وفي خطبة الاستقبال التي ألقها السيدة كارير دينكوس Carrère d'Encausse في الأكاديمية الفرنسية، نجدها تقول له: «حين أصبحت



مسيحيا، لم تكف أبدا عن أن تكون يهوديا. المسيح كما تذكر. ولد في بيت لحم في يهوذا، ولم يولد المسيح في هذا المكان مصادفة. قل لنفسك، إنه ما كان من الممكن أن يكون المسيح جنينا أو طفلا من إفريقيا، المسيح ليس المسيح إلا لأنه آت من شعب الله المختار.

ومثل هذه العنصرية لم يقابلها أى شعور بالحياء من قبل الكاردينال، الذى ارتضى أن يتنكر باسم أصوله الخاصة، للتعالم الأساسية لعالمية يسوع، تلك العالمية التى أوجزها واحد من أشهر آباء الكنيسة هو الأب كليمنت الإسكندري Clément d'Alexendrie (\*) بقوله: «يسوع ليس بربريا ولا يهوديا ولا يونانيا ولا رجلا ولا امرأة، إنه الإنسان الجديد، الذى صار إنسان الله بفضل الروح القدس» (Clément d'Alexendrie ; Protrepique XI;112).

ليس يهوديا ولا أسود من إفريقيا، ولا صينيا. لقد سمي نفسه بأجمل اسم: «ابن الإنسان»

وهذا يبين إلى أى مدى مازلنا بعيدين عن كنيسة ترى حضور الله قبل «وحيه» فى كل أشكال البحث، فى الإنسان، وفى تجاوزه بالحب لكل وللواحد، وفى إقرارنا بما لم يوجد بعد.

ألا توجد هذه الحركة الباطنية لدى الأسود والصينى والهندي، حتى وإن كان طقس عبادته مختلفا؟

وكان التاريخ المقدس لخروجه من إطار الحيوانية أيضا مختلفا، خروج تم بحب ذلك الذى يتجاوزه ويجعله واحدا مع الكل. إن

---

(\*) الأب كليمنت الإسكندري: توفى عام ١٥٠ م. وهو رجل دين يونانى مسيحي، عاش فى الإسكندرية وكان على رأس مدرسة التعليم المسيحي بها.

الصيغة المعبر<sup>١</sup> عما فى القلب من إيمان هى : «كن واحدا مع الكل». وهذه هى بدقة الصيغة الطاوية الصينية لدى «تشوانج تسي» : (Tchouang - Tseu)<sup>(\*)</sup> التى ترجع إلى ستة قرون قبل الميلاد.

ولا يستدعى الأمر هنا تلفيقا أو انتخابا، وإنما هو إخصاب متبادل، يتيح لإيماننا الخاص الانفتاح والعمق.

هناك «عدة طرق تؤدى إلى منزل أبى»، فلماذا إذن لا أعرف ولا أحترم مسبقا هؤلاء الذين يسعون من سبل مختلفة للصعود نحو نفس القمة؟

ومع ذلك، فالجدير بالانتباه هو تشابه هذه السبل.  
أولاً: خفاء أسبابنا ورغباتنا وطموحاتنا الجزئية.

وأحيانا الحياء من تسمية منتهى معارجنا. والعبريون يمنعون نطق اسم الله، مثلهم مثل لاوتسى الذى كان يقول من قبل عن مبدأ الطاو Tao : «الاسم الذى يمكن أن يسمى به، ليس هو الاسم، لأنه ليس له اسم».

الله ليس له اسم، والأسماء التى نستطيع أن نسميه بها ليست إلا رموزا على قصورنا، وعلى يقيننا بأن لحياتنا معنى، وعلى أننا مسئولون عن البحث عن هذا المعنى وعن إتمامه.

ذلك أننا حين نمنحه اسما كما نسمى سائر المخلوقات، فهذه وثنية، وكأن الله كائن ضمن الكائنات، يجب علينا إذن أن نبحث عن

---

(\*) تشوانج تسي : فيلسوف طاوى من الصين قام بشرح تعاليم لاوتسى المتضمنة فى كتابه «الطريق والفضيلة»، وهو يفسر الطاوية كأسلوب للحياة، مركزاً على ذلك النشاط القلبى غير المتحرك فى الظاهر ولكنه يندمج بالكل.

كائن قبل هذا الكائن ، وسوف نتوهم الوصول - عند نهاية سلسلة أسبابنا ومفاهيمنا - إلى ما نبرهن به على وجوده ، مثل جميع الكائنات ، فى حين أنه فيما وراء الوجود هو الفعل الذى يوجز ، والذى يحفزنا دائما لأن نمضى إلى ما هو أبعد مما كان من قبل .

جوهر الوثنية ليس فى مادية موضوع العبادة ، الذى هو صناعة أيدى البشر ، وليس أيضا فى الصفات المعنوية ، أو اللغوية ، أو الميتافيزيقية لآلهة يخلقها خيال البشر لسد الفراغ الذى يخلفه تساؤل العقل عن الأصول الأولى والغايات النهائية ، أو عن المعنى التام للحياة . الوثنية هى عملية إسناد صفات إلى إله ما من صفات المخلوقات .

فالوثن ليس فقط تمثالا خشبيا أو فخاريا ، من خلاله تحاول هذه القبيلة فى المحيط الهادى أو فى إفريقيا السوداء أن تسد فجوة اللانهاى ، الذى يفلت منا فيما وراء حياتنا اليومية . الوثن هو استجابة لنفس الاحتياج ، ونفس النقص الذى نشعر به عندما نعى أننا كائنات فانية . لا بمعنى أننا مكتملون ، ولكن على العكس ، ناقصون شغوفون بالمطلق الذى يبدو لنا غامضا كالهواية ، ومتطلعون ناشد الكائن الأعلى .

الصنم يقوم بدور سد الخانة ، فهو مؤقت ومبتذل . عن طريقه نبحث سدى عن إشباع لحاجتنا للامتلاء .

ويمكن أن يكون الصنم صورة أو مفهوما ، أو استعارة ، مثل استعارة «الخلق من طين» ، أو استعارة «قدرات الملك» للإله ، التى تؤخذ بحرفيتها .



لكن فى كل الأحوال ، تكون الاستعارة هى فعل الغرور الذى اقترفناه بأيدينا وفكرنا ، إذ نعزى إلى ما نطلق عليه اسم الله صفات المخلوقات : ونعتقد فى إله يحكم مثله مثل ملك ، يعاقب ويسامح مثل قاضى يمنح النصر أو يوقع الهزيمة بالفرد أو الشعب الذى كان هذا الكائن ( الذى نطلق عليه تعسفا الكائن الأعلى ، لأن عقلنا لا يستطيع أن يتصوره أكبر من ذلك ) فى انحيازه ، قد اختاره أو انتخبه ، على سبيل الغيرة من آلهة أخرى ، وكأنه شخص يكره منافسا له ويسعى إلى تدميره .

وستظل للوثنية ، سواء كنا نغنى بالعبرية أو المسيحية ، نفس المزامير التى تتوسل القدرة وتبتغى نفس الوعود .

وبعد المديح المنافق - كأننا أمام ملك - تأتى أهازيج الانتقام :  
« زجرت الشعوب وأهلكت الشرير . محوت اسمهم إلى أبد الدهور أفنيت العدو إفناء . . دمرت مدنهم حتى باد ذكرهم »  
(المزمور ٩ : ٥ - ٦) .

إنه الإله الذى يقدم وصفات أو خدمات كبرى مثل آلهة البيت الرومانية ، أو مثل إله هذه المسكينة الورعة التى تبتهل للقديس أنطوان ليجد لها مفاتيح بيتها ، لأننا كنا قد علمناها منذ قرون هذه الوثنية كدين ( كما نعلم الإنسان البدائى أعمال السحر ) . وعلمناها الدعوات المستغيثة بإله الانتقام كما يرد فى الكتاب المقدس دعوات لله ، مثل : « يطر على الأشرار جمرًا وكبريتًا وتكون الريح المحرقة نصيبهم لأن الرب عامل » (المزمور ١١ : ٦ - ٧) .

المزامير نفسها تظهر فى الكتاب المقدس مع الأناجيل ، وترتل فى الكنائس المسيحية . لقد أصبح المسيح ، بعد تدخل القديس بولس ، ابنا للملك (أسوأ من ذلك هو ملك الحرب ، وزعيم عصاة من

السماسة - داود) و أدمج يسوع فى القانون العام لسلطة الآلهة، كما لو كان ابنا ليهوه ملك الجيوش والانتقام، أو زيوس الذى يلوح بالسيف، إنه يخلق ويدمر العوالم، بكلمة محملة بكل العلامات التقليدية للآلهة القبلية المتسلطة. وهكذا مر خمسة عشر قرنا على هذه النزعة القسطنطينية، أو على اليهودية المسيحية، بوصفها استمرارا للشعب المختار، أو بوصفها إسرائيل الله. وبهذه الصفة، تستمتع بامتياز استثنائى للسيطرة الاستعمارية على العالم، وتتحالف مع كل السلطات الحاكمة المتتالية.

كل هذا يساق جنبا إلى جنب مع تسامح يسوع، وحب يسوع، هذا الحب الكاشف عن قلب ينبض من جراء كل ما فى العالم من مأس.

من أجل ذلك، تبدأ كل أفعال العبادة بخبرة التعرف على الله فى صمت، وقبل ذلك، من كل ما هو ليس إلهياً فينا أيضاً: خفاء رغباتنا الصغيرة فى المال والسلطة والجنس بلا حب، والهروب فى المخدرات، وغيرها من كل أشكال تفتت الشخصية الإنسانية.

لقد كتب لاوتسى يقول: «عندما تكون الروح الإنسانية فارغة (من الدنيا) وهادئة بالكامل، تصبح مرآة نقية وصافية، قادرة على استجلاء الجوهر الفائق للأصل ذاته» (Tao Le King; 2).

كما نجد كلاماً كنسياً للسيد إيكارت Eckhart<sup>(\*)</sup> (الفيلسوف الصوفى الألمانى ١٢٦٠ - ١٣٢٧) متأثراً بابن سينا إذ يقول: «أن

---

(\*) إيكارت: فيلسوف ألماني متصوف، كانت آراؤه فى الألوهية والدين جريئة إلى الحد الذى أدينت فيه مؤلفاته. ولكن تعاليمه استمرت بفضل تلاميذه. من أشهر كتبه «كتاب المصالحة الإلهية».

تكون فارغا من كل المخلوقات يعنى أن تكون ممتلئا بالله .  
وأن تكون ممتلئا بالكائنات ، يعنى أن تكون فارغا من الله»  
(Traité du détachement IV;1).

فى كل مكان ودائما ، كان الفراغ التام الموجود فينا ، هو الفعل  
الأول للاقتراب من الله .

وكان الطاو TAO يقتضى من الإنسان ألا يملك ، ألا يعرف ، ألا  
يوجد ، وأن ينصت للفراغ فى ذاته ، بالضبط كالأوينشاد فى الهند ،  
عندما يتحول الإنسان العادى الى atman إلى براهمان(\*) مقدس ،  
بتوحد الذات مع أصل الأشياء .

أمر الله إبراهيم : بأن يرحل عن وطنه ، وأسرته ومنزله .

لقد طالب يسوع بالتجرد من كل ما هو خاص بنا ، وبالتخلي عن  
الملكية ، فكان يسوع يقول للشاب الثرى الذى يحترم كل أوامر  
القانون : «ينقصك شىء واحد : بع كل ما عندك ، ووزع على  
الفقراء ، فيكون لك كنز فى السماوات ، ثم تعال اتبعنى» (لوقا  
١٨ : ٢٢) .

كان هذا أيضا حال سمعان ويوحنا : فقد تركا كل شىء ، واتبعا .  
وكان المسيح يقول إن «كل واحد منكم لا يهجر كل ما يملكه ، لا يمكنه  
أن يكون تلميذا لى» (لوقا ١٤ : ٣٣) .

ولا يعنى الأمر هنا ، أن نصب اللعنات على الأغنياء وسلوكهم .  
كما لعنهم الأنبياء من قبل ، ولكن الأمر يتعلق بحكم عام ، يدين الثراء

---

(\*) براهمان : عضو فى الجماعة المقدسة الهندوسية . وبراهما هو أب جميع الأشياء  
المخلوقة بوصفه انعكاسا للمبدأ الخلاق للعالم . ودين البراهمة هو دين الهندوس .



والمملكة ، ليس فى طرفها أو فى تجاوزاتها ، ولكنه يدينها فى ذاتها ،  
فى مبدئها ذاته .

التجرد من الأنا الصغيرة هو شرط اليقظة والوعى .

هناك توجد مملكة الرب حيث يتخلص الإنسان بالكامل من  
ملكيته . وإذ لم تكن المملكة قد وجدت بعد ، فذلك لأن مثل هذه  
العلاقة بالعالم لم تتحقق بعد لدى جميع البشر . هذا التوتر بين ما  
سبق أن وجد فى صحوة الشخص على حياة الكل - وبين ما لم يوجد  
بعد فى صحوة الجميع على حياة الكل . هذا التوتر هو التراخيديا  
المتفائلة بالصحة ، ذلك أن كل واحد منا مسئول عن صحوة الجميع .

وعلى الأكثر ، هل نستطيع أن نمضى على السبيل الذى افتتحه  
الصوفية المؤمنون من كل الشعوب ؟ هل نستطيع استحضار هذا  
السبيل عن طريق نفى كل ماعداه ، أى رفض كل ما ليس سبيلاً  
صوفياً ؟ أولاً نستطيع ذلك عن طريق شعري ، من خلال مجازات  
نستعيرها من حياتنا اليومية لنشير بها إلى ما هو كامن وراءها . مثل  
الأنبياء الذين نقلوا إلينا رسائل الله من خلال أمثلة ، هذه الأمثلة  
التي لا يمكن أن تكون تعاليم أوقوانين ، وإنما نداء يحمل قوة  
تستدعى الإجابة .

ألا يجب أن نكون على وعى بهذه الحقيقة حتى نجرو على أن نسأل  
الله هذا السؤال : «أمام هذا الشرف فى العالم ، وأمام كم الضحايا  
الأبرياء ، ماذا نفعل ؟» . بسيطة هى الإجابة الإلهية : «لقد خلقتك !» .

نعم خلقنا ، مع كامل مسئوليتنا عن محاربة المملكة المعاصرة  
(المضادة لمملكة الرب) ، مملكة «وحدانية السوق» . فهى العدو

الرئيسى لله وللإنسان . أنريد إلها معلوماتيا يخلق عالما من بشر آليين  
مبرمجين لارتقاء مملكة الرب بلا حرية أو مسئولية؟

قبل ميلاد فلسفة للفعل - يكون الله من خلالها موجودا فى كل  
شئ وفى كل إنسان، بوصفه الفعل الذى يوجد، الفعل بامتياز، فعل  
الإبداع، كان الله قوة محركة لكل الحياة، كما نجد مثلاً فى روحانيات  
إفريقيا، أو لدى هنود أمريكا . وكما نجد بالمثل فى حكم المسيح التى  
تبشر بمملكة الرب من خلال صور نشر البذور وانتشاء سنابل  
القمح، وميلاد وازدهار الحياة .

أيجب أن نأسف لأن كلمة الله هى اسم، يدعوننا - مثل حيلة أو  
لغز - إلى أن نبحث تحت الاسم عن مسمى؟ الله هو الكلمة التى  
يستطيع الإنسان تصريفها على هذا النحو :

أنا لم أخلق نفسى

أنت لست نورا لنفسك

نحن لسنا أكفاء لكفائتنا

هذا تصريف كلمة الله

شأن الله دائما هو شأن من لا يوجد، ولكنه يدعو إلى الحركة وإلى  
الحياة . إنه مثل أفق نتبعه دوما، ويفر منا دوما . فهناك بحور أخرى  
خلف هذا البحر، وجبال أخرى خلف هذه الجبال .

الله الواحد فى خلق دائم، واستدعاء دائم لريادات  
جديدة للحياة .

ومن هذه التجارب الرائدة، ومن خلال ترجمتها إلى أمثال،  
تتجلى لنا وحدة العالم، ووحدة ما وراء العوالم . لدينا إذن مفهومان

متضادان فى الظاهر : الكلية واللا نهائية ، غير أن الفيزياء الحديثة تقدم للواقع صورة تجمع بين وحدة العالم ولا نهائيته . عندما يتحدث عالم الفيزياء فى القرن العشرين عن الجزء ، فهو لا يفكر مطلقا فى عزلة الذرة ، أو فى عزلة هذا الجزء من المادة - الذى لا يحدث بداخله شىء - ويفصله الفراغ عن سائر الذرات .

فالجزيء فى الفيزياء الحديثة ، هو مرتبط العلاقات ، إنه نقطة فريدة لها صورة الموجة المارة فوق محيط بلا ضفاف . كالموجة التى تحيا فيها كل اندفاعات المحيط ، بل وأكثر من ذلك تحيا فيها جاذبية القمر فى مده وجذره . والقمر نفسه مرتبط بتحركات الكوكب الأم ، أى الأرض . وهذه الأرض بدورها ترتبط فى تحركاتها وحياتها بالشمس . والشمس لا تملك ديناميتها ووجودها إلا فى قلب مجرة ضمن مليارات المجرات الممكنة . كل جزيء إذن ، له جذور تمتد إلى أقصى تخوم الكون .

ليست هناك صورة مثالية للظرف الإنسانى : فالحياة فى امتلائها السعيد ليست مجموعة من الأفراد المنعزلين ، وإنما جماعة من الأحياء ، كل فرد فيها مسئول بصفة شخصية عن مصير الآخرين جميعا . وهذا ما يسمى بالحلب المسئول عن ازدهار الجميع ، جميع شعوب الأرض وتوازنات الطبيعة .

إن البحث عن الله هو نوع من الوعى بحدودنا : فأنا لا أستطيع أن أصعد إلى أصلى الأول ولا أن أرتفع - أيضا - إلى نهايتى الأخيرة .

إن الإفريقى الذى يعتقد فى حيوية المادة يعلمنا أن الحضور الإلهى ليس حضورا للكائن وإنما حضور للقوة .



وتعلمنا الهندوسية أيضا أن الواقع الثلاثى لكل حياة هو الوجود والوعى والسعادة معا .

ويقدم لنا المسلم روزبهان الشيرازى تعريفا مختلفا للتثليث ، متحررا من الطوق الهليني : «الله هو وحدة الحب والمحبة والمحبوب» .

ويتجلى الحضور الإلهى أيضا فى «الطاقة الخلاقة» Shakti (\*) لدى الهندوس ، وفيما يلى الدرس الأكبر لأباء الشرق :

«لقد تجلى الله فى الإنسان ، حتى يستطيع الإنسان أن يكون إلها» .  
كما يعرض القرآن لكلام الله عن آدم ﴿ ونفخت فيه من روحي ﴾ انظر القرآن (سورة الحجر ١٥ : ٢٩) . ويعرف الروح كما لو كان الإنسان يحمل بداخله رسالة أو أمرا أو سرا من الله ﴿ يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي ﴾ (سورة الإسراء ١٧ : ٨٥) .

العالم ليس إلا وحدة واحدة ، أى دفقة واحدة للحياة ، والإنسان على الأرض هو أقرب صورة لهذه الوحدة وهذه الدفقة . وكما تعلمنا القديس جريجوار دونيس Saint Grégoire de Nysse (\*\*\*) ، والقديس جريجوار بالاماس Saint Grégoire Palamas (\*\*\*\*) «أن الإنسان هو ملخص لكل ما يوجد» ، وهو فى القرآن أعلى مقاما من الملائكة لأنه يتمتع بحرية الاختيار .

---

(\*) تمثل الـ Shakti فى الفن الهندى ، العنصر الأنثوى فى كل كائن ، وهى ترمز إلى الطاقة الكونية ، التى تماثل هذا المبدأ الأنثوى .

(\*\*) القديس جريجوار : من تركيا (٣٣٥م - ٣٩٥م) هو أسقف الكنيسة المسيحية الشرقية .

(\*\*\*\*) القديس بالاماس : (١٢٩٦ - ١٣٥٩) رجل لاهوت صوفى يونانى أرثوذكسى .

إن الإبداع الفنى الحقيقى هو الذى يساعدنا - بطريقة أفضل - على فهم هذا العبور من الوجود إلى المعنى ، من الوجود إلى التجلى الإلهى الذى يحمله فى داخله : فالملف الصينى فى عصر سونج Song ، ليس صورة فوتوغرافية للجبل ، وإنما تجل لحضور طاو . كما أن الأيقونة لا تقدم لنا صورة ليسوع أو لمريم العذراء ، ولكنها تدعونا فيما وراء الصورة إلى حقيقة من نوع آخر .

ولنضرب مثلاً قريبا منا ، فنقارن كنيسة أوير Auvers كما كانت وماتزال ، باللوحة المفعمة بالبصيرة التى رسمها لها فان جوخ Van Gogh كتعبير عن حياة عصر ، فى قلقه وآماله المحبطة .

ما الدور الذى يمكن للإيمان أن يقوم به فى القرن الواحد والعشرين ، ليكون ذا وجه إنسانى إلهى ؟

لقد ذكرنا من قبل ، أن فيما وراء أدب الحكمة والأديان - أى الأشكال الثقافية التى تنطوى على الإيمان - هناك شىء مشترك بين الجميع ، وهو : التجربة المعيشة للتعالى ، من خلال التجرد من الذات وتلقى الآخر ، والشعور بالحضور فى ذاته كتدفق للحياة التى لا نعرف منبعها ولا مصبها .

ويمكن أن نلخص هذه التجارب الثلاث المشتركة فى تجربة واحدة : تجربة التعالى transcendance . فالكلمة مخيفة ، بما أن معناها صعب التحديد ، ومع ذلك فهى أكثر التجارب اشتراكا بين الناس ، وأكثرها ملازمة للحياة .

١ - التعالى هو الوجه المضاد للعنصرية ، (لقد كان ، وسيظل دائما كذلك) ، إنه اليقين بلا دليل ، المسلمة ، والرهان (كما يقول

باسكال (Pascal) (\*) ، بأننا يمكن أن نعيش بطريقة أخرى ، وأن قطيعة جذرية بين العنصرية والتعالى ممكنة ، وبالأحرى فإن جذر كلمة التعالى ، يعنى الماضى إلى الماوراء ، التجاوز . فمن الممكن أن يوجد شىء آخر غير الذى يوجد .

٢ - التعالى هو مضاد الفردية ، فالإنسان ليس ذرة ، وليس بوصفه فردا أو دولة ، مركزا ومقياسا لكل شىء ، إنه مواطن فى جماعة ، حيث كل فرد يعى أنه مسئول عن مستقبل الآخرين جميعا .

٣ - التعالى هو مضاد الاكتفاء . الإنسان كبير جدا حتى إنه لا يكفى نفسه بنفسه . وقد قال الأب بونيهوفر : « إن الخروج من الذات ، وملاقة الآخر هو التجربة الأولى للتعالى ، وهذا هو ما يدعى بالحب » ، « أما من لا يحب فهو لم يتعرف بالله قط » (رسالة يوحنا الأولى ٤ : ٨) .

نفس التجربة جعلت الصوفى الفارسى الشيرازى يقول : « إننا نتعلم فى كتاب الحب الإنسانى كيف نفسير الحب الإلهى » .  
هكذا فقط : وعبر كلمات الحب ، يمكن للتعالى ألا يكون مجرد تفكير فى كلمات خارجية (مثل كلمات السيد والعبد) ، ذلك

---

(\*) باسكال : (١٦٢٣ - ١٦٦٢) فيلسوف ورياضى فرنسى ، اخترع وهو فى التاسعة عشرة من عمره آلة رياضية . عاش منذ عام ١٦٥٤ حياة صوفية ، ودافع عن الدين المسيحى فى كتابه الشهير أفكار : (Pensée) ، وإليه ينسب ما يعرف بـ «رهان باسكال» الذى يقول بأن على الإنسان أن يؤمن . فإن لم يلق جزاء حسنًا لإيمانه فهو لم يخسر شيئا . وإلا فسيكون الندم الأكبر .



أن الإنسان والله ليسا واحدا ولا اثنين . فمبدأ اللاثنائية القيدنتي في الهند L'Advaita védantin (\*) ، يساعدنا على التفكير في هذه الوحدة الثنائية للإنسان الذي يسكنه الله : « كل الكائنات توجد فيّ ، وأنا لست محتوى أيا منها ، أنا الفعل الذي يجعلها توجد » (Baghavad Gita : IX ; 45).

هذا الوعي المعيش للتعالي يحذرنا من وهم تصورنا للكون على أنه مغلق ، وللواقع على أنه مختزل فيما وجد من قبل ، وللمستقبل على أنه لا ينطوى إلا على إمكانيات الحاضر .  
هذه هي روح كل إيمان .

المسيحيون يطلقون عليها اسم التثليث ، والهندوس يعبرون عنها بالثلاثي : « الوجود ، الوعي ، الجمال » .

وهذه هي ، في الحقيقة ، معايير كل واقع : طبيعي ، إنساني ، إلهي .

وتؤدي سوء المعرفة إلى الانطواء ، ولنا في التاريخ مثل على ذلك : فقد علمتني تجربتي كماركسي أن الحتمية التي بموجبها ، لا يكون المستقبل سوى امتداد ضروري للماضي ، لا يمكن أن تؤسس إلا نظرية محافظة ، كما هو الحال في نظرية التحكم التجريبي عند شارل موراس Charles Maurras (\*\*).

---

(\*) النظرية الكبرى للفلسفة الهندية الأكثر رواجاً في القيدنتا . وفي مبدأ اللاثنائية هذا تأكيد على أن المطلق يظل هو المبدأ الأقصى للوجود والإنسان . ويستطيع المرء عند التقدم في الوعي أن يعي هذه الحقيقة المطلقة .

(\*\*) شارل موراس ( ١٨٦٨ - ١٩٥٢ ) كاتب ورجل سياسة فرنسي مناصر للملكية ، كان مؤيداً للحكومة فيشي ، وحكم عليه بالسجن المؤبد في عام ١٩٤٥ ، وعفي عنه عام ١٩٥٢ .

فى الواقع إن الثورة تحتاج إلى التعالى أكثر مما تحتاج إلى الحتمية.  
وعلمتنى تجربتى كمسلم، أن هناك مستلزمات، أو بالأحرى  
تضحيات، تفرضها الجماعة. وأن كل فردية حتى لو كانت مقننة فى  
إعلان لحقوق الإنسان، لا تؤدى إلا إلى غابة من الذوات الأنانية  
المتصارعة، حيث يكون كل فرد منافسا للجميع فى كل الأسواق.

وعلمتنى تجربتى كمسيحي، أن يسوع ليس المسيح المطلق السلطة  
الذى نستنتجه من كل ما نعتقد أننا نعرفه عن الله، لنجعله ابنا  
ليهو إله الحرب والانتقام، أو لزيوس الذى يشهر سيفه. ولكنى  
على العكس أعرف المسيح الذى أظهر - من خلال أفعاله وكلماته  
وموته - أن التعالى يمكن أن يبرز من الضعف نفسه، من الحب: فكل  
كائن محبوب يصير تجليا حيا لله، الذى يحمله فى ذاته. وكما  
يقول المسيح: «بما أنكم فعلتم ذلك بأحد إخوتى هؤلاء الصغار، فبى  
فعلتم» (متى ٢٥ : ٤٠).

إن ما أردت أن أوضحه هنا هو هذه التجربة الثلاثية غير القابلة  
للتقسيم والمتجهة نحو التعالى، لأنها بذرة كل إيمان، وكل  
فعل خلاق.

لقد كتب بول ريكور Paul Ricoeur (\*) يوما: «إن الدين اغتراب  
للإيمان»، لأن كل دين هو إيمان معبر عنه فى لغة الثقافة. وما نطلق  
عليه أزمة الدين ليس فى الواقع إلا أزمة الثقافة التى تعبر عن هذا  
الإيمان. كثافة السلطة والهيمنة الغربية.

---

(\*) بول ريكور: فيلسوف فرنسى معاصر ولد عام ١٩١٣. وهو رائد فلسفة  
الهرمينوطيقا الحديثة التى تعنى بتأويل النصوص. ومن أشهر أعماله: فلسفة  
الإرادة، الاستعارة الحية، الأنا بوصفها الآخر، الزمن والسرد.

أى مكانة إذن يمكن للإيمان أن يتبوأها فى الحياة الاجتماعية والسياسية ، بوصفه قلب كل دين ؟

يسوع ، مثله مثل بوذا ، لم يأتيا ليبشرا بدين جديد : بل ربما كانا أقل الناس تدينا عندما انتهكا قوانين الأديان المتسلطة التى لم تعلم الإنسان إلا ما هو محظور أو ممنوع من اللمس . وسواء فى ذلك أن تعلق الأمر بقانون الفريسيين Pharisiens (\*) ، أو الصدوقيين Sadducéens (\*\*).

هؤلاء الأنبياء حاملو رسالة الإيمان بجوهره وليس بطقوسه ، علمونا معنى الحياة نفسها .

علمونا هذا الإيمان الذى ولد مع الإنسان ، الذى نفخ الله فيه من روحه كما يقول القرآن . كما تعلمنا التضحية غير المشروطة لإبراهيم ويسوع . ومثل هذا الإيمان لا يمكن أن يكون حبيس معبد يهودى ، أو كنيسة ، أو مسجد ، أو شخص معتقى كل ديانة على حدة .

فهذا الإيمان لا يمكن أن يفصل عن الحياة ، حياة القرية والحقول ، والمصانع ، والمعامل فى المدن ، والمدارس ، ومراكز الأبحاث ، بل وفى المعابد اليهودية والكنائس والمساجد وغيرها من المعابد أيضا .

فكما قال أحد العلماء : « الله موجود فى الحياة اليومية ، فى السياسة ، فى المدرسة ، فى الفن ، فى الاقتصاد ، ولكنكم حبستموه فى بيوت القربان والكنائس . لقد أكد كل الأنبياء على نفس القيم ،

---

(\*) الفريسيون : فرقة يهودية معاصرة للمسيح كانت تنصب نفسها للدفاع الظاهرى عن الفضيلة واتباع التعاليم الدينية فى صرامة .

(\*\*) الصدوقيون : فرقة يهودية من الأثرياء الذين ينكرون البعث وخلود الروح .



ولكن بما أنه على مر التاريخ كان ثمة تطور للمشكلات، فقد جدد الأنبياء أشكال التعبير عنها.

وقد قال الأب پانيكر Panniker نفس الشيء، في دراسته «مستقبل الإيمان» (Biblia y fe ; 1988) L'Avenir de la foi :

«إن مشكلات الجوع، وعدم المساواة، واستغلال الإنسان والأرض، وعدم التسامح، والحروب، والاستعمار الجديد، هي كلها مشكلات دينية».

وقد أسر لى يهودا مينوهين Yehudi Menuhin - انطلاقاً من إيمانه بالدين اليهودي - بتأملاته حول الذود عن المقدس، إذ كان يبحث هو أيضاً - وبعيدا عن دعوى الاصطفاء والاختيار - عن العامل المشترك لهذا الإيمان الحاضر في قلوب البشر جميعاً، والذي يدعوهم إلى تسامح، ما، أيّا كان الشكل الثقافي الذي تكتسبه الأديان الثلاثة: «الحياة ليست مخلوقة مرة واحدة وللأبد للجميع - الأصوليون وحدهم يستطيعون أن يعتقدوا ذلك. نحن بحاجة إلى دين جديد، مؤسس على الإيمان، وعلى القيم الأبدية للإيمان، وعلى فكرة الوحدة الكاملة. ولكنه أيضاً إيمان يتواءم مع المعرفة ومع التجربة المعاصرة».

وفي معرض ذكر العقائد التي جعلت من الآلهة ملوكاً متسلطين، ومن الحكام كهنة، أضيف: إنني مقتنع بأن عالمنا تلزمه صياغة جديدة لقيم المقدس، ويلزمه مفهوم جديد للدين يتطابق تماماً مع أصول العبادة والصلاة، ولكن يُعبّر عنه بشكل جديد ومختلف، شكل يسمح لنا بالتعرف على وجودنا الخاص وعلى وجود الآخرين أيضاً بوصفهما مقدسين. ويطلعنا على مسئولية البعض إزاء البعض الآخر. ويكشف لنا عن قدرتنا على خلق عالم أكثر عدلاً. في ديننا

الجديد هذا، سيكون على القادر والثرى والعالم مسئولية، وللفقراء حقوق. هذا هو الدين والاقتصاد والنظام الاجتماعى والحياة الخلاقه للفنون والتكنيك والتعليم. كل هذا لن يكون إلا شيئاً واحداً يهدى تفكيرنا وحركتنا.

ما مكانة هذا الإيمان فى المجتمع؟ سوف تكون له مكانة مركزية، ويجب فى هذا الإطار أن نتفادى عدة عقبات:

فى المفهوم الليبرالى، حيث لا تتدخل الدولة فى الدين وطقوسه وعقائده، تكون الحياة الخاصة المكفولة للدين متعلقة بالعقائد وليس الإيمان. فالعقيدة هى طريقة فى التفكير. أما الإيمان فهو طريقة للفعل. فى المفهوم الليبرالى إذن، سيكون هناك تسامح كامل فيما يتعلق بالعقيدة، ولكن سيكون محظوراً على الإيمان أن يؤثر على الأبنية العينية للعالم، وفق مصالح الأفراد والجماعات. «احضروا القداس» كما يذكر قديس فى الصلوات، «أنصتوا لقراءة التوراة» التى يتلوها عليكم الحاخام، «اسجدوا» خلف إمامكم، ولكن عند خروجكم جميعاً من معابدكم اخضعوا فى وداعة للنظام القائم!

ليكن لكل منكم أصنامة الفكرية كما يشاء، وذلك فى مقابل ألا تتدخلوا عند الخروج من المعابد فيما يغير النظام المؤسس على اللعب الحر لوحداية السوق. ذلك النظام الذى ينتظم على المستوى العملى كل العلاقات الإنسانية.

وعلى عكس النظام الليبرالى، ينزع النظام الشمولى إلى بسط سيادته على العقول والأجساد معاً، على الإيمان والأفعال الصادرة عن الإيمان. وذلك عن طريق تحويل الدولة إلى دين. أو عن طريق تحويل

ديانة بعينها إلى دين للدولة. ويقوم هذا النظام بالضرورة على ثنائية سياسية واجتماعية، فكل من لا يتبع الدين الرسمي للدولة هو مواطن من الدرجة الثانية.

من هذا المنظور، تبدو دعوة المسيحية بأنها دين عالمي شكلاً نموذجياً للاستعمار الروحي الذي لا ينفصل عن أى شكل من أشكال الاستعمار.

وأياً كان الحل المختار، فإن الخلط بين العقيدة الدينية والإيمان الحى المتحرك داخل كل الأديان، سيجعل المشكلة غير قابلة للحل، كما سيؤدى إلى ظهور الحركات الأصولية المتطرفة التى تدعى أن كل المشكلات قد حلت وللأبد عن طريق الآباء المؤسسين.

إذا كان كل من بوذا وموسى ويسوع ومحمد قد حملوا إجابات وحلولا لأسئلة ومشكلات عصورهم، فهذا لا يعفينا بأى حال من الأحوال من مسئولية البحث عن حلول لمشكلات عصرنا. انطلاقاً من مبادئهم. فما من سوترا بوذية أو رسالة فى الإنجيل أو آية فى القرآن، تسمح لنا بالحل دون تفسير يتقدمها. والمشكلات التى تطرحها علينا الطاقة النووية، والشركات المتعددة الجنسية، والمضاربات فى البورصة، والاستعمار، وغيرها من المشكلات، لم تكن مطروحة من قبل فى زمن الأنبياء. نحن نستطيع فقط، وبناء على المبادئ التى بشروا بها، أن نتقلد - مع كامل المغامرة - المسئولية عن تطبيقها على الأوضاع التاريخية الجديدة تماماً.

وهذا لا يعنى التورط فى أى نسبية، أو نخبوية، أو تلفيقية. فكل دين قد رشح، حول المبادئ المقبولة المشتركة، مجموعة من القيم المطلقة. ومجموعة من العبادات بطقوسها وعقائدها الخاصة بكل ثقافة على حدة، فى محاولته لمناهضة المطلق. ومن الممكن أن تستلزم



هذه الرابطة بالله أو هذا الخضوع لله مشاركة كاملة من كينونتنا بما فيه جسدنا، مما يعطى الدعاء والعبادة شكلاً خاصاً، سوف يعطى بدوره معنى لفعلنا.

وهكذا يستطيع التقليد الثقافى لكل دين أن يعبر عن نفسه من خلال وضع خاص للجسد فى خضوعه لله، مثل وضع اليوجا بالنسبة للبعض، أو الركوع أو السجود بالنسبة لآخرين.

لكن المهم، هو أن ييسر هذا الوضع الجسدى التواصل بالله، أو بالحكمة (أيًا كان الاسم الذى ندعوه به الله)، وألا يتدهور إلى رياضة بلا روح.

إن الإخصاب المتبادل للثقافات التى تمثل مختلف الأديان، لهو ثراء لا يمكن التنازل عنه من أجل أن نفرض على الآخر شكل التعبير الذى ورثناه نحن وثقافتنا.

لا نستطيع أن نطالب باحتكار السبل المؤدية للتعالى. سواء أطلقنا عليه اسم الخلاص أو التحرر أو النرقانا (\*).

نستطيع فقط، ومع بالغ الاحترام لطقوس الآخرين، وللرموز التى يعبرون بها عن إيمانهم وحكمتهم وإلههم، أن نتزود بتجاربهم، لنصعد من سبل مختلفة إلى ذات القمة التى ربما تكون عصية على الوصول، حتى تجعلنا نبحث عن معنى لحياتنا ولتاريخنا، وعن سبل إنجاز هذا المعنى.

---

(\*) النرقانا Nirvana لفظ سنسكريتى يعنى التخلص من الألم أو السكينة القصوى، وهى لا تعنى العدم، ولكن بالأحرى فناء الذات فى الهو، أى فى البرهمان المبدئى الخلاق للعالم.

الخلاصة، أن أكثر الأشياء قيمة، ليس ما يقوله إنسان ما عن إيمانه، ولكن ما يصنعه هذا الإيمان بهذا الإنسان، وإلى أى مدى يحرره من اغترابه؟

أى يحرره من طموحاته الشخصية المتحققة عن طريق الإطاحة بالآخرين، ومن مشروعاته الجزئية الفردية أو القومية، التى لا تسعى إلى خلق جماعة عالمية، كسيمفونية، أو كغاية نهائية سامية للإيمان. ذلك الإيمان الذى يدعو كل الأديان للتعالى ولتجاوز الذات.

من الضروري، فى البداية، أن نزيل النزعة الأسطورية عما هو روحى.

يجب بالتأكيد أن نصصح التوجه الخاطئ نحو عصر النهضة، حين سميت العلوم الخاصة بالوسائل وحدها باسم العقل، وذلك بتحويلها عن بعدها الأساسى القادر على تسخير الاكتشافات العظيمة لخدمة الإنسان وازدهاره، وليس لتدميره. هذا البعد الآخر هو الحكمة التى تتأمل الغايات.

وأبعد من ذلك، يجب أن ننهى الأمر بشأن انحراف الفكر الإنسانى: المفهوم القبلى لشعب الله المختار، الذى يقسم الإنسانية ما بين نخبة ومهمشين، ويمنح الأوائل الحق الإلهى للسيطرة، والاستبعاد أو حتى قتل الآخرين. وأيا كان وضع هؤلاء الذين يمنحون لأنفسهم هذا الامتياز، وسواء كانوا عبريين أو مسيحيين أو يهودا الذين بدعوى وراثتهم لامتياز النخبة، يضطهدون اليهود (الذين يظنون أنهم هم وحدهم الحائزون لهذا الامتياز) ثم المسلمين عن طريق الحملات الصليبية، ثم العالم عن طريق الحملات الاستعمارية، حتى

ينزعوا عن الجميع هذا الحق الأسطوري في «المستقبل البارز» الذي تمسك بمقاليد الولايات المتحدة على حساب الهنود والزنج ثم العالم، يقدسون مملكة الدولار، وذلك بتسجيل سلطتها ذات الجواهر الديني على كل عملة نقود ورقية خضراء: «نحن نثق بالله We trust in God» .

يجب أن ننتهي أيضا من هذه القراءات المتطرفة للإنجيل والتي تجعل منه الكتاب المقدس الوحيد للإنسانية، في حين أن كل شعب في العالم، عاش فيما قبل التاريخ إنسانيته بإبداع الأساطير الكبرى التي تمهد الطريق عبر آلاف السنين لتحقيق الإنسانية المقدسة للإنسان . كل شعب من الشعوب لديه تاريخ مقدس، هو تاريخ الإنسان في بحثه عن الله .

أما هذه الملاحم المصطنعة عن شعب مختار - والتي ليس لها من أساس سوى نص وحيد - فقد ترتبت عليها نتائج فائقة الخطورة مع الإدعاء بأن مسيحية ما هي وريثة هذا التقليد . لتكيف هذه المسيحية مع هذا الانتخاب الإلهي، وتتسبب إلى الحق الإلهي في السيطرة على العالم . لتمارس - بموجب هذا الحق - الانتهاك والاغتصاب والقتل في حق «غير المختارين» من هنود أمريكا، والعبيد الذين جلبوا من إفريقيا، وجزء كبير من آسيا، وذلك منذ حرب الأفيون إلى هيروشيما وحتى التدمير الجماعي لقيتنام والعراق . كل هذا باسم علوها الأنطولوجي اللاهوتي .



نحن بحاجة اليوم إلى أنبياء أكثر مما نحن بحاجة إلى ساسة . نحن بحاجة لبوذا و يسوع وغاندي أكثر من قيصر أو ناپليون . ذلك أنه ما



من شيء يبدأ مع القوانين والإمبراطوريات ، كل شيء يبدأ من عقل البشر . ويبدأ مع المراجعة الجادة للأديان التقليدية ، التى عن طريق فسادها الأصولى المتطرف ، قد تحولت إلى علوم لاهوت متسلطة . الأصولية المتطرفة هى نزوع كل نظام ترتبى هرمى دينى - مثله مثل كل سلطة سياسية - إلى اختزال الإيمان فى شكل ثقافى أو مؤسسى ما ، وأن تكسو هذا الإيمان بسراويل هذه الحقبة أو تلك من تاريخها السابق . وحتى نظل فى إطار هذه الأديان المسيطرة بفعل جماعة من المسيطرين والمسيطر عليهم ، فسنرى أن المسيحية لا يمكن أن تظل مسيحية قسطنطين ، وريث الإمبراطورية المتمركزة فى روما ، والذي عمل على فرض أيديولوجية هذه الإمبراطورية وترتيبها الهرمية على سائر أنحاء العالم ، جاهلاً أو متجاهلاً نزعات العالم الروحانية المحلية .

إن مثل هذا الدين يفرق ، إنه المبرر للعديد من الحروب ، فى حين أن الإيمان يوحد ، ويجمع الجهود المتضامنة للتجاوز من أجل الوصول إلى هذا اليقين الذى سيجعل دائماً مخاطرة ومسلمة معا .

ما من إنسان يستطيع أن يدعى ملكيته للإيمان ، كما لو كان يملك كنزاً ، الإنسان المؤمن هو دائماً على الطريق نحو بداية ما .

العالم ليس مصنوعاً من أشياء ولكن من ينابيع تدفق المعنى .

والله ليس كائناً (مثل الأشياء) ، ولكنه فعل لانهاى للخلق . من أجل ذلك فهو ليس بحاجة لأن يكون مرئياً حتى يوجد . إنه هذه الحركة التى تكمن فىنا دون أن تكون لنا .

وهكذا ، وفى مواجهة الذين يدعون نهاية التاريخ ، نقول إن التاريخ مثل الأنهار ليس له من مصب آخر سوى المحيط .

إن تهيئة هذا التحول الروحاني العالمي سياسيًا، تعنى أننا يجب أن نضع نهاية لما يدعى بالعمولة التي هي مضادة للعالمية. إن العمولة مشروع إمبريالي لتسوية أو إزالة الثقافة والإيمان لدى مختلف الشعوب، حتى يفرض عليهم - علاوة على أسلحة ودولارات الولايات المتحدة الأمريكية - اللاثقافة واللامعنى التي يتحلى بها دين لا يجزؤ على التصريح باسمه، ألا، وهو دين وحدانية السوق. هذا الدين الذي لن يكون فقط نهاية للتاريخ، ولكنه سيكون موتاً للإنسان وللإله الذي هو كامن فيه.

فى عام ١٩٨٥، فى أثناء رحلة البابا إلى بيرو، سلمه هنود أمريكا Andes هذه الرسالة:

«نحن هنود أمريكا، نريد أن ننتهز فرصة زيارة البابا جان بول الثانى، لنرد إليه كتابه المقدس، ذلك أنه وعلى مدى خمسة قرون، لم يجلب لنا الحب ولا السلام ولا العدل. فليرده إلى مضطهديننا، فهم يحتاجون إلى وصاياه الأخلاقية أكثر منا. لقد وصل إلينا الكتاب المقدس كجزء لا يتجزأ من النظام الاستعماري المفروض علينا».

فى الواقع، أن المشكلة الحالية اليوم، لا تتمثل فى إزالة الطابع اليهودى فحسب، ولكن الطابع الغربى أيضاً للمسيحية. هذا الطابع الغربى الذى كان يُعدّ الكنائس من الصين إلى أمريكا وحتى إفريقيا، «ملحقات بتاريخ التبشير». كما يقول أنريك دوسيل Enrique Dussel فى كتابه «التاريخ وعلم لا هوت التحرير» - Histoire et Théologie de la libération (الذى نشره عام ١٩٧٢، وترجم إلى الفرنسية ليصدر عن دار نشر أوغرييار Ouvrières عام ١٩٧٤)، فقد أظهر دوسيل فى كتابه - كما سيفعل ليوناردو بوف Leonardo Boff

من بعده فى كتابه «التبشير الجديد La nouvelle évangélisation» الذى صدر عام ١٩٩٢ عن دار سير-Ed; Cerf - أن غزو أمريكا منذ عام ١٤٩٢ ، لم يكن دعامة للمسيحية العالمية (الكاثوليكية) لدى ثقافات محلية كانت تبحث عن الله ، وإنما كان استيرادا أو جلبا لمسيحية رومانية بحر متوسطية ، محشور فيها نظام اجتماعى « يسمح باسم التبشير ، بفرض الاستعمار الرأسمالى للإنسانى .

لقد كتب ليوناردو بوف يقول : « لقد تم التبشير فى أمريكا اللاتينية تحت تأثير الاستعمار » (p169) . فالتحذير الموجه إلى الهنود فى عام ١٥١٤ يقول : « سناخذكم أنتم ونساءكم وأبناءكم ، وسوف تصيرون عبيداً لنا ، نسلبكم ثرواتكم ، كما نسلب الأتقان العصاة عندما يرفضون خدمة سيدهم » .

هذا ما كان يعترض عليه دون جدوى الأب مونتسينوس -Monte- sinos أول نبي للأمريكتين . والأساقفة برتولوميه دى لاس كازس Bartholomé de Las Casas وبعض رجال الدين من أمثال بيدرو القرطبى Pedro de Cordoba ، والذين كانوا مغضوبا عليهم من قبل المستعمرين ، لأنهم كانوا يرفضون أن يوحّدوا بين كنيسة متواطئة مع الغزاة ، ساعية لتدمير الثقافات الكولومبية القديمة ، وبين مملكة الرب .

هذا الجهل التام بالآخر قد صنع بشرا معدومى الإنسانية ، منعزلين فى الطقوس والعقائد الدوجماتيقية لدينهم الذى يعتقدون أنه الأفضل ، لأنهم يجهلون أديان الآخرين جميعا . وما كان لهذه الأديان أن تكون بديلاً عن دينهم ، ولكن عليها أن تشرى دينهم بما



لديها من تجارب مختلفة للتعالي . إن المطلق الواحد لا يمكن أن يكون حكرا على كل من يعتقدون أنهم شعب الله . (أى كل أصحاب النزعات القومية والاستعمارية) .

وكما قال چان چاك روسو من قبل: «إن إلها يختار شعبا ويمنحه امتياز اغتصاب وتدمير الآخرين لا يمكن أن يكون إلها للبشر أجمعين» .

## الختامة

والآن ؟

بعد هذه الرحلة الشاقة، المخالفة للمألوف، ما من أحد - كما أتمنى - سوف ينتظر خاتمة لهذا الكتاب، أى إجابة سديدة، مغلقة، عظيمة وساحرة .

ذلك أن ما يضع فلسفة الفعل فى تعارض مع فلسفة الوجود هو أنها ليست من باب الإجابة، ولكنها من باب السؤال .

إن ما يميز فلسفة الوجود بشكل جوهرى هو «الإقامة فى الوجود والتحدث عما هو موجود»، سواء أكان ذلك فى شكل وضعى تجريبى يصدر عن معطيات حواسنا (التي نتلقاها مرة واحدة وللابد)، أم كان فى شكل عقائد دوجماتيقية، تدعى أنها عقلانية تدافع عن أفكار خالدة أو فطرية أو موحى بها، ولكنها فى كل الأحوال أفكار ثابتة، لا ريب فيها، مثل البديهيات .

وعلى العكس من ذلك، فإن ما يميز فلسفة الفعل هو وعيها بمسلماتها، وبحتمية مراجعة هذه المسلمات ووضعها موضع تساؤل . مثل نائم ينتزع ذاته من سكينه السبات، وياهر الأحلام، ليستيقظ فى غمار عالم متحرك . بهذا يصبح النائم واقفا، تهاجمه اليقظة . ويهاجم هو من أجل الممكن .

البعض يسمون هذه الحالة بعثا، والكلمة فى حد ذاتها مفرحة، إذ توحى بفعل القيام، القيام حتى من بين الموتى .

معاً، وعلى مر هذه الصفحات، سألنا أنفسنا، ووضعنا أنفسنا فى وضع نسبى، فربما كانت طبيعتنا تعنى الخضوع والاندماج فى طبيعة سائدة بل وعالمية. ولكن الانفصال، أو على الأقل، هذا الجهد المبذول للانفصال عن مواجهة ما يقدم لنا غالباً على أنه طبيعة الإنسان، هو الثقافة. فالثقافة هى كل ما نضيفه إلى الطبيعة، وكل ما يصنع منا إنساناً وليس مجرد حيوان أرقى. أى يصنع منا شيئاً آخر غير الحيوان: إنه ما نتعالى به. هنا أيضاً توجد كلمة للتعبير عن ذلك: الله، والإلهى. وربما كان من الأفضل، منذ البدء، ألا نستعملها: أولاً لأن الله اسم، وهذا يستدعى أن نبحث عما وراءه من مسمى، عن وجود، وإن كان الوجود الأسمى. آه، وماذا لو كان الله كلمة، أو فعلاً؟ يكون هو الذى يجعل الوجود يولد. فالإلهى، هى الصفة التى غالباً ما يساء استخدامها، وتمثل خطورة، أيضاً. لأنها أولاً توحى بأنه ستكون هناك محاكاة لهذا الوجود الأسمى الذى يساء تعريفه دائماً، على مر التاريخ. فنحن لن نستخدم هذه الصفة حين يكون هناك ثمة محاكاة حرفية له. وإنما حين يكون هناك إبداع، على طريقة يسوع، شاعر الحياة بامتياز.

هذه البصيرة بالأشياء، أو بشكل أكثر تواضعاً، هذا الهدف، قد شاب منهج البحث فى هذا الكتاب بالفوضى غير المتوقعة. لكن الأمر فى هذا الكتاب لا يتعلق بعرض منطقى أو تعاقبى لتاريخ الفلسفة، يقدمه الأستاذ المعلم الفلانى، المعلم المطلق كما لو كان بديلاً عن الله، إن آخر من حاول هذا الأمر هو العملاق الأخير هيجل الذى لم يخلف إلا مقلدين له يعانون الأمرين معاً: التقزم والاكتفاء المتحذلق بالذات. وليس من الضرورى أن نذكر أسماء هؤلاء.



أما كتابي هذا عن فلسفة الفعل ، فهو ليس مكتوباً بقلم أستاذ معلم ، ولكن بقلم طالب ، طالب عجوز . فبالفعل ، هو يقترب من الـ ٨٥ عاماً ، ولكنه مازال طالبا ، لأنه لم يكف عن الدهشة . الدهشة أمام سذاجاته الخاصة ، وأمام الادعاءات التي ينشرها المتلاعبون بالحقائق المتداولة ، المديرون المعصومون للفكر الأحادي ، والصحيح سياسيا ، وأصحاب الأرثوذكسية الدينية ، أو التنوعات الجمالية لهذا العدم .

يوجد فعلاً في هذه الصفحات بدايات لتاريخ الفلسفة ، ولكنها ليست مبنية بحسب منطق الأسباب .

ربما انطلاقاً من طموح واسع جداً ، أو متواضع جداً ، لا أعرف ، تعيد هذه الصفحات تخطيط - مع ما في ذلك من المغامرة - مراحل حماسي وإحباطاتي . حاولت فيها أن ألتقي (ولا أجرؤ على القول بأنني أكتشف) الحدود والتدليس الذي نجده عند بابوات الغرب عبر آلاف السنين ، منذ أرسطو وحتى القديس بولس . ، أو من ديكارت حتى أوجست كونت . وأريد أن أقدم توضيحاً مصغراً لذلك وهو - إطلاق كلمة فلاسفة كماركة مسجلة على الأيديولوجيين الإنجليز في شركة الهند .

هذا الكتاب عمل كبير يتجاوز عمر إنسان ، أن تُدين ثلاثة آلاف عام من مسلمات مأخوذة على أنها قيم عليا ، أو أن نتراجع إلى الوراء من أجل انطلاقة ضرورية لتجاوز الحدود التقليدية .

سأكون قد حققت جزءاً من هدفي ، إذا نجحت في أن أنقل للآخرين ، الأكثر شباباً ، الرغبة في استكمال هذه المهمة . لكن الأمر لا يتعلق فقط ببرنامج تأمل متسائل ، بل سيكون أمراً عظيم الشأن أن نفهم أن كل فلسفة ، لا تهيب الإنسان للبحث عن معنى حياته ،

ولأن يَعُدّ نفسه سؤالاً في مجتمع كوني، وأن يتصرف وفق هذه المبادئ، لا تستحق أن تحمل اسم «فلسفة».

ولكن هذا الوعي يقتضى تغييراً في أسلوب الحياة والحركة: أى يقتضى فقط فكراً واعياً بمسلماته، يتحرك بصورة خلاقية، وبنوع من الاستباق، سواء تعلق الأمر بفروض علمية، أو بأفعال الإيمان، أو بيوتويات اجتماعية، تسمح لنا بالتعامل مع العالم وتعديله.

المسيرة الأولى تجعل الفلسفة قريبة مما نسميه - بشيء من اللبس - لاهوتاً. وكأننا يمكننا الحديث عن الله، وكأننا لا نستطيع، وبدون كلام، أن نتحسس وأن نحدد اقتضاءات حياة تسكنها الحياة كلها.

وهذه هي الثقافة: مجمل العلاقات التى يلتزم بها فرد أو مجتمع مع الطبيعة ومع البشر الآخرين، والبحث عن غاياتهم الأخيرة، تلك التى يسميها البعض «الله»، ويسميها الآخرون «الحكمة».

فى هذا البحث عن معنى الحياة، نجد الملحمة والرواية والعقيدة والتصوف قد وفرت لرغباتنا ما يلى: فى التراث الغربى آثار كل من أسخيلوس، سوفوكليس، أريستوفان(\*) انتباهى إلى معنى الحياة أكثر من الفلسفة الإغريقية، حين انفصلت عن الفكر الشرقى، ذلك الفكر الذى أثر تأثيراً ملحوظاً - على سبيل المثال - فى هيراقليطس قبل أن يعرف تساؤل سقراط عبر دوجماطيقية أفلاطون.

كان ينبغى أن يكون هناك كازانتزاكيس(\*)، لكى يبعث، مع كتابه «الأوديسا» أعلى رغبات الإنسان الخالدة والمتسائلة دوماً.

---

(\*) شعراء يونانيون عظام، كتبوا التراجيديات اليونانية فيما بين القرنين الخامس والثالث قبل الميلاد.

ولم تعلمنى روما بجنودها وبنائيتها وفصحائها شيئاً حياً، أو قابلاً للحياة. ومن فرنسا، أجبرنى كل من: رابليه Rabelais وپاسكال Pascal، ثم فيكتور هوجو Victor Hugo ورولان بارت Roland Barthes وموريك Mauriac وبرنانوس Bernanos، وكلوديل Clau-del، وسان جون پيرس Saint John Perse، على اليقظة أكثر من أى فيلسوف محترف فى أى بلد، ربما باستثناء ليبنيتز Leibneiz وكانت Kant وفيخته Feichte، وكذلك تعلمت من فاوست ومن فيلهلم مايستر Wilhelm Meister لجوته Goethe.

تعلمت بعد ذلك من مجانين الله الذين كانوا حكماء حقيقيين: من يواشيم دو فلور Joachim de Flore إلى كاردينال دو كو Cardinale de Cues، والمعلم إيكهارت Eckhart، وسان چان دى لاکروا Saint Jean De La Croix، وكركيجارد، ودوستويوفسكى، ونيتشه أكبر من اجتاز الحدود بعد يسوع.

كل هؤلاء مثل الآباء القساوسة فى كاپادوس Cappadoce بآسيا، وكليمنت الإسكندري فى إفريقيا. بهذا الإيمان الأساسى والأولى، أو بهذه الحكمة الموحدة، والملقحة عالمياً، التى ولدت فى الصين مع الطاو: «الوجود كواحد مع الجميع»، كما كتب أحد أكبر المفكرين فى جميع العصور: تشوانج تسى Tchouang - Tseu.

أمكن أن نجد فى الذات نفحة الحياة الخلاقة، وأن نكتشف أن ما هو شخصى فىنا هو الفعل المبدع للحياة الكونية باستمرار: «أنت هو

---

(\*) كازانتزاكيس: (١٨٨٥ - ١٩٥٧) كاتب يونانى حصل على جائزة نوبل. ومن أهم أعماله: «المسيح يصلب من جديد» و«زوربا اليونانى». وله ديوان شعر: «أوديسا».



هذا؟ نعم نستطيع أن نكتشف هذا في الفيدا الأوبنشاد، في الرامايانا Ramayana (\*)، في باجهافاد جيتا Baghavat Gita، وفي شنكرا Cankara في راداكريشنا Radhakrishnan.

لقد كان الشعراء والمتصوفة وذوو البصيرة في الإسلام روادا عظماء لهذا الإيمان الكوني. منذ الكتب الكبرى الروحية «الإنسان الكامل» أو الأعمال الصوفية لابن سينا والسهروردي، إلى «منطق الطير» لفريد الدين العطار، والكتاب العظيم «مثنوى» للرومي. (والذي سمي أحيانا بقرآن الفرس) والمؤلفات العملاقة لابن عربي في إسبانيا الأندلسية، وأخيه الروحي، مع فارق ثلاثة قرون، القديس چان دو لاكروا. وتضعنا هذه الأعمال العظيمة على ما يتميز به الإسلام بالنسبة لأديان الوحي الثلاثة: يتميز الإسلام بروحه الكونية التي تعترف بكل الرسل. وتجعل من إبراهيم «أبا للمؤمنين» كما يقول القرآن الكريم، ومن يسوع خاتم القداسة، كما يقول ابن عربي في «حكمة الأنبياء»، فهي تتلقاهم جميعا كرسل لله.

التأمل الأساسي للإيمان الكوني يوجد في أجمل التقاليد الإبراهيمية منذ «حي بن يقظان» لابن طفيل (١١٠٠ - ١١٨٥) إلى «رسالة في اللاهوت والسياسة» لأسبينوزا (١٦٣٢ - ١٦٧٧) «شهادة إيمان الأسقف السافوياردى» (Profession de foi du vicaire Savoyard) لچان چاك روسو (١٧١٢ - ١٧٧١)، إذ نجد أن النبع المشترك لكل إيمان - لدى كل من المسلم واليهودى والمسيحى - قابل

---

(\*) الرامايانا: هي مجموع القصائد المقدسة للهندوس، وهي ذات طابع ملحى، ومنها عدة نسخ ترجع إلى القرن الخامس ق.م. وقد ترجمت إلى عدة لغات وعرفت رواجاً كبيراً في مختلف أنحاء العالم.

للتوصيل، كما كتب الأب بونهورفر Bonhoeffer فى سجنه أيام النازى، فى كتابه «إلى عالم بلا إله».

إن مظاهر الاحتفال البابوى لاتعنى يقظة الإيمان، كما لا تعنى هذه المظاهر الاحتفالية لمطربى الروك يقظة الموسيقى أو الثقافة، ولا نجاح جماعة مون Moon<sup>(\*)</sup>، ولا العروض الإعلامية للعظات التليفزيونية للأمريكيين الموقرين سادة (البيزنيس Business) الدينى.

إن وباء انتحار ٤٠ ألف مراهق فى فرنسا (كما هو الحال أيضا فى البلاد المتقدمة، حيث ثموت لا من نقص الوسائل كما هو الحال فى العالم الثالث، ولكن من غياب الغايات) هو السبب الرئيسى للوفيات لدى الشباب، وهو وباء لا يمكن أن يقضى عليه الأطباء النفسيون، الذين يشبهون كلاب السان برنار<sup>(\*\*)</sup>، أو يشبهون الأرض الجديدة المنقذة للأفراد الضالة. ما يفتقده هؤلاء الشباب هو مشروع كبير يستحق أن يعاش من أجله، فى مواجهة تفكك النسيج الاجتماعى بواسطة وحدانية السوق، وفى مواجهة الفقر الروحى والهروب إلى سماعات الصوت العالى والمخدرات والموت.

لقد ولد هذا المشروع خارج إطار الغرب، ولد ليس فقط من أجل خلق وحدة منسجمة للعالم، أو إتاحة الإمكانيات الاقتصادية والسياسية والروحية، لكل من يقف على باب الله، أيا كان أصله، ليوظف إلى أقصى مدى ما يحمله بداخله سواء أكان مايكل أنجلو أم

---

(\*) طائفة دينية جديدة يتزعمها رجل أعمال كورى وتنتشر أساساً فى الولايات المتحدة.

(\*\*) نوع من الكلاب يستخدم للحراسة ولإنقاذ الأشخاص التائهين فى الجبال.

كيو هسى Kuo Hsi، لا من أجل كل ذلك فحسب، بل أيضا من أجل الخلاص من الأنانيات المقدسة للأفراد، التي لا ترتفع إلا على حساب تضاؤل شأن منافسيهم في الغابة، والخلاص من الشعوب المختارة المستعبدة للآخرين.

المشروع الكبير، هو مشروع ضد النزعة الفردية المنعزلة في جزيرتها القفر. هو مشروع المجتمع حيث كل امرئ يرتبط بالحياة، بدافع من مسئوليته تجاه الآخرين.

هذا الإيمان، الذي يعبر عن نفسه في الحركة، هو إيمان يسوع الذي هو في سبيله إلى الميلاد من جديد، حيث يريد أساقفة روما أن يقضوا عليه لدى: العمال «القساوسة» الذين يجربون ما يفوق قدر البشر، وجماعات القاعدة العريضة في البرازيل، الذين كانوا وما زالوا يمثلون التربة الإنسانية الخصبة للاهوت التحرير، ولدى من يبحثون عن هذا الإيمان المنبثق من قلب كل نزعة روحية حية ومناضلة في هذا العالم. لقد كان الأب مونشانين رائدا لهذا المجال من خلال جهوده «لإعادة التفكير في الهند كمسيحي، والتفكير في المسيحية كهندي». وقد خلف من واصل الطريق من بعده: مثل رايموند پانيكار Raimundo Panniker في إسبانيا، ورينيه جينون René Guénon في فرنسا. وهم يتعاملون مع الإسلام كما عامل القرآن يسوع، ومثل الأب حجة Hegba في إفريقيا الذي غرس يسوع في أعماق الأغوار الروحية الزنجية.

هذا المشروع الأخوي لا علاقة له بالانتقاء، أو التلفيق. إنه تعبير عن إيمان حقيقى في التعالى، إذ إن الله لا يقارن بأى معرفة إنسانية



تزعم تحديده، أى تحبسه فى ثقافتها الخاصة . نحن محتاجون إلى من يحاولون نفس المشروع . انطلاقاً من ثقافتهم الخاصة . فبمثل هذا فقط نستطيع أن نحطم حدودنا، وأن نثرى إيماننا، وأن نفهم خصوصيتنا من خلال تواصل داخلى عميق مع ثقافة وإيمان الآخرين . إنه مما يزيد فقر النفس أن أعتقد أن دينى هو الأفضل ، وذلك فقط لأنى أجهل كل الأديان الأخرى .

هذه هى النتائج القصوى للتعارض بين فلسفة الوجود وفلسفة للفعل .

الأولى : فلسفة للوجود ، تفترض وجود طبيعة يمكن للإنسان أن يستخلصها من معطيات ما ، وأن يجمعها وفق وسائل شتى بحسب تصنيفاته وبحسب منظوره لمراتب الوجود . ابتداء من هنا يمكن التلاعب حتى تكتيكياً بهذه الطبيعة ، ولا يستطيع المرء أن يعزولها أى غايات مختلفة عن غايات خالقها الأول (أو يسند إليها قوانين خالدة إذ يجد الخلق قد تم مرة واحدة وللأبد) . بعبارة أخرى ، فى هذه الحالة يكون للإنسان طبيعة لا يستطيع أن يتعالى عليها .

الثانية : فلسفة للفعل ، تقوم هى أيضاً على مسلمة هى : قدرة الإنسان على أن يتعالى على هذه الطبيعة ، وعلى أن يعمل على إبداعها المستمر ، فى هذه الحالة ليس للإنسان طبيعة ، بل له تاريخ . تاريخ إبداعات ثقافته ، التى تميزه عن الحيوان .

إذا كان للإنسان - كالحیوان - مثل هذه الطبيعة ، لما تجاوز الحدود التى تفرضها البيئة لبقائه . فلكى يتم تجاوز بضعة الملايين من البشر الذين سكنوا الأرض خلال ملايين السنين ، كان يجب أن يخترع الإنسان الزراعة لغذائه ، والصناعة لتحسين محيطه وحمايته .

باختصار كان عليه أن يبدع ثقافة تسمح بتضاعف النوع .

من أجل هذا كان يجب على الإنسان - فيما وراء الانحرافات الثابتة لغريزته - ألا يكتفى باستخدام المواد فى هذه الطبيعة الأخرى التى تحيط به وتحتويه وتجبره ، وكان عليه أن يضع مشروعاً يوجه عمله الخاص ، وأن يحدد تنظيمًا لهذا العمل ، وللمجتمع الذى كونه ، وأن يعزى إليه غايات وأبنية ، ليست مسجلة فى قوانين الغريزة الداخلية أو قوانين البيئة الخارجية . هذا الانبثاق للمشروع هو ما يميز جذرياً بين الإنسان والحيوان .

هكذا وبالتالى ، تؤدى كل نزعة تجريبية منظمة بحسب تعبيرات شارل موراس - Charles Maurras منظر الرجعية الأكثر صرامة - إلى الخضوع للأمر القائم ولتطورات الطبيعة الخطية . وهو ما نجده فى كتاب «العناية» لبوسوا Bossuet ، و«التقدم» لكندورسيه Condorcet ، «وقانون المراحل الثلاث» لأوجست كونت . وتمثل هذه الأعمال ثلاثة تصورات علمانية لنفس الأمر .

إذعان أو تمرد ، تعاون أو مقاومة ، أولنقل بمصطلحات حديثة نسبياً - هذا هو الاختيار الحيوي ، وكل فلسفة لا تساعدنا على القيام بهذا الاختيار ، ليست إلا أيديولوجيا لتسويق ما هو موجود ، أو لما سيصير إليه الحال بدوننا ، مثل تزايد الإنتاج والاستهلاك .

هذا الاختيار هو ما أردنا اقتراحه من خلال جهودنا لتفسير الفلسفات حسب الاقتضاءات التاريخية للمسيطرين أو المسيطر عليهم . المسيطرون يبررون سيطرتهم باسم التجريبية أو باسم العقل الخالد ، والمسيطر عليهم لهم حق الاختيار بين قبول هذه

الرؤية أو التمرد عليها، والرهان على مستقبل لا يكون مجرد نتيجة للماضى وكأنه قدر إلهى أو مجرد انحرافات آلية فى حتمية لاپلاسية Laplacien (\*) .

ضد حصار كلمة «هو هكذا»، نبقى على هذا الاختيار الذى كان اختيار جراسكوس بابوف Gracchus Babeuf (\*\*) عندما كتب عشية موته على المقصلة التى أرسلته إليها حكومة الديكتاتور فى ١٨ من مايو عام ١٧٩٧، يقول مخاطباً صديقه فليكس لوبيلتييه Félix Lepelletier : «يوماً ما عندما يتباطأ الاضطهاد، ربما عندما يمكن للبشر الأخيار أن يتنفسوا بحرية تمكنهم من إلقاء بعض الأزهار على قبرنا، وعندما نصل إلى التفكير من جديد فى الوسائل التى تتيح للنوع الإنسانى السعادة التى أردناها له، يمكنك أن تبحث، وتقدم للجميع، هذه الشذرات التى تحتوى على كل ما يطلق عليه الفاسدون اليوم مجرد «أحلامى» .

٢٠ من مايو عام ١٩٩٨

---

(\*) نسبة إلى لاپلاس (١٧٤٩ - ١٨٢٧) رياضى وفيزيائى وعالم فلك من العلماء الفرنسيين، استطاع أن يطور نظرية نيوتن وأن يضع النظرية التحليلية للاحتمالات، وينسب إليه قانون لاپلاس فى الرياضيات .

(\*\*) بابوف : (١٧٦٠ - ١٧٩٧) ثورى فرنسى، وضع نظاما للشيوعية وللمساواة بين البشر، أدين على أثره وحكم عليه بالإعدام .



## هوامش الكتاب

١ - انظر كتابي, 1997 les Etats-Unis avant-garde de la décadence (Ed. Vent du large) والذي ترجم إلى العربية في دار الشروق بعنوان «أمريكا طليعة الانحطاط».

٢ - بيانات فرنسا الإحصائية.

٣ - Susan Georges, jusqu'au cou, (Ed. de la découverte, P.39).

٤ - انظر حول هذا التدليس الكتاب المهم للأب جوستافو جوتيريز Gustavo Gutierrez (كاتب من بيرو من كتاب (لاهوت التحرير) الله أو ذهب الهند الغربية.

Dieu au l'or des Indes occidentales, (Ed, le Cerf, 1992).

٥ - بعد مضي نصف قرن، المقارنة ما زالت مذهشة، معونة مادية واقتصادية وعسكرية مكثفة منحت لصدام حسين الذي اعتبر بدوره حاجزاً ضد إمبراطورية الشر الجديدة: الإسلام. وبعد فشله، تم تشكيل حلف بزعماء الولايات المتحدة لتدمير هتلر الجديد. وهذا يبين استمرارية مشروع المركزية الغربية في مرحلة الانشطار الثالث التي فصلناها في هذا الكتاب.

٦ - كل المراجع تجدونها في كتابي «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية».

٧- المذكرة ٢٠٠٠ ، حول الأمن القومي ، قد تم إخراجها من السرية في ٦ من يناير عام ١٩٩٠ وهو ما يعنى أنه يمكن الاطلاع عليها في دار الوثائق القومية بالولايات المتحدة في واشنطن .

٨- انظر في هذا الموضوع كتاب پول مارى دولا جورس Paul Marie de la Gorce «الحرب المجهولة» (Ed flam- Une guerre inconnue, marion, 1955, p 49 à 160).

٩- المصدر برنامج الأمم المتحدة للتنمية ، PNUD تقرير عام ١٩٩٢ .

١٠- إن التفاوت البشع في المرتبات يوحى بهذا الانشطار في المجتمع ، فهناك عشرون صاحب عمل في فرنسا يكسب كل منهم أكثر من مليون فرنك في الشهر أى أكثر مما يكسبه عامل عادى خلال عشر سنوات من العمل ، من بينهم چان لوك لاجاردير- Jean Luc La-gardère مدير شركة ماترا - هاشيت Matra-Hachette وهى من أعمدة الفكر الأحادى ، وچى ديجواى Guy Dejouany رئيس شركة المياه ، وسيرج تشروك Serge Tchuruk مدير شركة الكاتل Alcatel ، وليفى لانج Levy Lang رئيس بنك پاريبا Paribas ، وكلود بيبير Claude Bebear ، رئيس شركة أكسا Axa ، ولويس چيرشتاين Louis Gerstein ، رئيس شركة IBM ، والأكثر غموضا چاك كالفيه Jacques Calvet المدير العام لشركة پيچو ، والذي كان يرفض في العام الماضى أن يعطى للعمال أى علاوة في المرتب لأن ذلك سيجعل الشركة في خطر ، في حين أن مرتبه هو قد ارتفع بمعدل ٤٦٪ في مدى سنتين وكان يصرح بأن مرتبات المديرين لا يقبلها ولا يتفهمها عمال القاعدة 66 . Le Nouvel Observateur: 4 octobre 1995. p. 66.

وعدد كبير من هؤلاء السادة ومن على شاكلتهم قد حققت معهم النيابة العامة بتهمة إهدار المال العام مثل بيير سوارد Pierre Suard رئيس شركة الكاتيل ووينو فالنسييل رئيس شركة شنايدر Schneider .

وعلى المستوى الدولى يأتى فى المقدمة ميشيل آيسنر -Michael Eisner مدير عام شركة والت ديزنى Walt Disney أكبر شركة لمعاداة الثقافة وغسيل مخ الأطفال ، وبعده مدير عام كوكا كولا ثم بعدهما بوبر مارك Buber Mark مدير كولجيت - بالموليف حيث يربح كل منهم أكثر من عشرة ملايين دولار فى السنة .

ومع ذلك يصرح لنا المعهد القومى للإحصاء بأنه فى مارس عام ١٩٩٧ ، هناك ١٠٪ من الفرنسيين يعيشون تحت خط الفقر ، فهناك ٥ ملايين ( وإحصائيات أخرى تقول ٨ ملايين ) ضحايا للفقر .

وهذا أولا بسبب البطالة التى تصل إلى ١٢٪ من جملة السكان فى سن العمل . ولكن هذا الرقم يخفى واقعاً أكثر قسوة ، هو المرتبات العابرة الناتجة عن العمل المؤقت (والعمل المؤقت هو المنهج الأمريكى فى إخفاء عدد العاطلين) .

وعدد «مطاعم الصدقة» Restaurants du coeur التى تسمح لآلاف الفرنسيين أن يأكلوا وجبة على الأقل كل يوم قد ازداد فى الوقت الذى حقق فيه المضاربون فى البورصة أرقاماً هائلة وفى الوقت الذى تؤكد فيه الصحافة أن حالة الاقتصاد الفرنسى مطمئنة .

وفى عام ١٩٩٠ كان هناك فى الولايات المتحدة مليونان ونصف المليون من الأغنياء الذين يحصلون على دخول معادلة لدخول



مائة مليون من الفقراء فى نفس البلد (مكتب ميزانية الكونجرس، ١٩٩٩).

١١ - انظر باللغة الفرنسية، «التعليم: ممارسة للحرية» L'Éducation: pratique de la liberté (Ed. Cerf. 1978) و «تربية المضطهدين» (Ed. Maspéro 1974) Pédagogie des opprimés.

١٢ - انظر كتابه Lettres á la Guinée Bisseau sur l'alphabétisation «رسائل لغينيا بيساو حول محو الأمية» (Ed. Maspéro, 1974).

١٣ - هذه النصوص التى استقيتها من مصادرها (فى المكتبة الوطنية) نشرت عام ١٩٧٧ فى كتيبى «من أجل حوار الحضارات» و «الغرب عابر» Pour un dialogue des civilisations. L'occident est un accident. (Ed. Denoel p. 53 à 65) وفى «الملفات التربوية» Dossiers pédagogiques حيث قمت بتجميع الوثائق المتعلقة بتدليسات تاريخية أخرى وخصوصاً أسباب الحربين العالميتين.

١٤ - انظر كتابى «فلسطين أرض الرسالات المقدسة» La Palestine terre des messages divins (Ed. Albatros 1986). بالعبرية والفرنسية لهذا البرنامج فى «الأساطير المؤسسة للسياسة الإسرائيلية» (Ed, Samizdat 1996).

١٥ - لأنهم لم يستطيعوا أن يجعلوا: ما هو عدل قوياً، فقد جعلوا ما هو قوى عدلاً. (پاسكال - خواطر - الجزء الخامس، ٢٩٨) (Pascal, pensées, V, 298).

١٦ - انظر المرجع السابق ص ٤٩.

١٧ - بالطبع كما حدث مع كتابى لم يكن هناك أى نقد موضوعى للسلسل، فالمسلسل حدث له ما حدث معى من إدانة.

(أ) المخرجة رومي فايس - بروكوفيتش Romit Weiss- Berkowitz تلقت مكالمات مجهولة تهددها بالموت من نوع «سنقتلك يا يسارية يا مناصرة العرب»، مشابهة لما تلقته من مكالمات: «لن يمر عليك الربيع، سنقتلك حيث لا تتوقع».

(ب) وزيرة الإعلام في حكومة نتنياهو، السيدة ليفور ليفنا Livor Livnat، طلبت منع الفيلم مع اعترافها بأنها لم تراه. (كما أن نقاد كتابي لم يقرءوه) ولكنها لم تنجح في منعه، فقررت ألا يرى ابنها البرنامج، لأنها لا تسمح بأن نعرض موقف المعسكر المضاد، بالضبط كما خضعت أنا لحكم نتيجة لأسباب رفضتها محكمة الاستئناف فيما بعد عام ١٩٨٧.

١٨ - في حين أنه في نفس الفترة، كانت الأعمال الفلسفية للفيلسوف المعاصر له هنري لوفيفر Henri Lefèvre مثبتة على قائمة أوتو Otto، قائمة الكتب المحظورة بواسطة النازي.

١٩ - الأب جونزاليز فاوس, Le Père Gonzalez Faus كتب في عام ١٩٩٢ في كتاب (الصعود ليسوع) (ACCESO A JÉSUS): «الله الذي يبشر به يسوع ليس هو إله العهد القديم» P102.

إيتيل برت شتوفر Ethelbert Stauffer: «يسوع وتاريخه» ١٩٦٠، يعلن يسوع عن رسالة جديدة للرب، دين جديد وأخلاق جديدة ليس لها أي صلة بالتوراة.

هذه المبادئ لا شبيه لها في التعاليم اليهودية. وفي هذه النقطة تظهر أصالة تعاليم يسوع حول مملكة الرب. p.46 (شارلز هارولد دود: مبادئ مملكة الرب) Charles Harold Dodd: Les paraboles du royaume de Dieu.



رقم الإيداع ٩٩/١٥٨٢٩  
الترقيم الدولي 4 - 0584 - 09 - 977

**مطابع الشروق**

القاهرة : ٨ شارع سيويه المصرى - ت. ٤٠٢٣٣٩٩ - فاكس : ٤٠٣٧٥٦٧ (٠٢)  
بيروت : ص.ب. ٨٠٦٤ - هاتف : ٣١٥٨٥٩ - ٨١٧٢١٣ - فاكس : ٨١٧٧٦٥ (٠١)



# كيف نصنع المستقبل؟

يسمى هذا الكتاب لأن يقدم بداية للإجابة عن هذا السؤال، كيف يمكن بناء القرن الحادي والعشرين، بحيث لا يغتال أطفالنا؟

علينا ألا نستعين بثقل المهمة، نحن نعيش قلقاً ناجماً عن مرحلة تاريخية اعتقد الغرب فيها أنه الشكل الوحيد للثقافة والحضارة باعتبارها الشعب المختار، فارضاً على العالم سيطرته.

ينبغي إذن أن نستعيد اللحظة التي بدأ فيها هذا الخطأ في المسار، والكوارث المتعاقبة التي تترتب عليها، ثلاثة انشطارات للغرب تؤدي إلى عالم متصدع.

هناك ألف عام يعاد التفكير فيهما، وألف ثالثة للبناء كي تخلق بينهما وحدة، ياله من مشروع مجنون! نعم، ولكن لا مفر من المشروع فيه في لحظة قادتنا فيها حكمة الحكماء إلى شفا الهاوية.



دار الشروق

القاهرة: شارع سنبلية العسري، زاوية الأدوية - مدينة نصر  
س.ب. ٣٣ - الجيزة - تلفون: ٤٠٣٣٣٩٩ - فاكس: ٤٠٣٤٦١١ - ٢٠٢٠  
بيروت: س.ب. ١١٦١ - هاتف: ٣٠٤٦٥٥٩ - ٣٠٤٦٥٦٠ - فاكس: ٣٠٤٦٥٦١ - ٢٠٢١